

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE



DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE: TORINO - VIA ARSENALE, N. 21 - TELEFONO 55  
UN NUMERO SEPARATO L. 0,80 - ABBONAMENTO ITALIA E COLONIE L. 36 - PER GLI ARBONATI DELL'ETIA R. L. 30 - ESTERO L. 75  
PUBBLICITÀ SOCIETÀ S.I.P.R.A. - TORINO - VIA BERTOLA, N. 40 - TELEFONO 55

*O. S. ALEW*

# WATT RADIO

COME UN VUOTO  
SOAVE E MISTERO  
D'VN VACELLIANTASMA  
VI PORTA LA VOCE  
DEL MONDO



.TORINO **WATT-RADIO** .TORINO.  
FABBRICA RADIO E RADIOFONOGRAFI

# L'acquisto che vi soddisferà sempre più

UN PHILIPS "SUPERINDUTTANZA", I

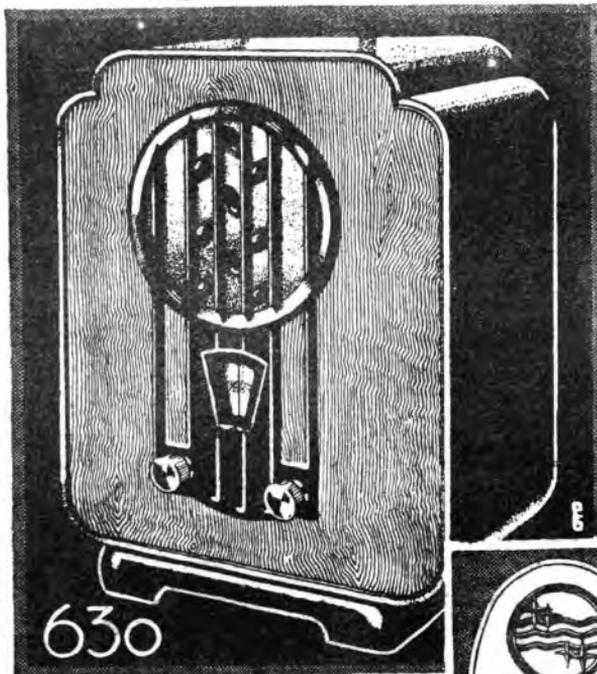
Circuito impeccabilmente realizzato per la situazione radiofonica di oggi.

Tonalità pura ed armoniosa nella ricezione delle stazioni europee.

Stile e linee dei mobili veramente eleganti nella loro semplicità.

(Vendita anche a rate)

## "Super-Induttanza"



# PHILIPS

630 - Ricevitore di  
lusso a 6 valvole  
PHILIPS - Gamma  
d'onde 200/2000 m.

831 - 5 valvole  
PHILIPS.



# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

## Il protocollo radiofonico di Madrid

Non ci eravamo mai illusi che la Conferenza radiotelegrafica internazionale di Madrid, chiamata a rivedere le norme regolamentari dei sette servizi che si contendono oggi le vie, non illimitate, dell'etere (servizi fissi, marittimi, aerei, radiofari, radiogoniometri, servizi non aperti alla corrispondenza pubblica e servizi di radiodiffusione), avesse potuto compiere il miracolo di assicurare migliori condizioni di vita alla radiofonia europea. Era infatti noto che ogni possibilità di allargamento delle gamme d'onda assegnate alle radiodiffusioni urtava, da una parte, con l'intransigente fermezza con cui i servizi marittimi difendevano il loro diritto di primi occupanti della banda intorno ai 600 metri, e, dall'altra, con le insistenti richieste di nuove zone di onde fatte dai servizi aerei e dai servizi dei radiofari. Era poi noto che nessuna rarefazione (ma per contro un notevole aumento di stazioni) si era verificata dal 1927 nelle gamme superiori ai 200 metri, salvo in quelle al di sopra dei 5000 metri (onde lunghissime), che interessano assai poco le radiodiffusioni.

Come già ho veduto che è stato comunicato ai lettori del *Radiocorriere*, le uniche facilitazioni concesse vertono nella gamma di onde al di sopra dei 1000 metri, nelle quali non è compresa alcuna onda di stazione radiofonica italiana.

Vediamo allora quali barlumi di speranza si aprono ai radiodiffusori per effetto delle clausole contenute nei cinque capitoli di un protocollo addizionale inerente alla nuova Conferenza europea per la revisione del piano di Praga del 1929, che si dovrà riunire in Svizzera non più tardi del giugno 1933.

Nel primo capitolo, oltre alle solite formalità procedurali, si rileva il principio, introdotto

*Il problema delle interferenze e lo studio dei rimedi atti ad eliminare le difficoltà che, per effetto di esse, intorbidano il servizio delle radiodiffusioni, costituiscono materia di grande interesse per tutti i radioscultatori. L'interesse si è acuito ed ha assunto in questi giorni un carattere di attualità in rapporto ai lavori della Conferenza radiotelegrafica internazionale di Madrid. A seguito delle notizie e delle considerazioni da noi date nel numero 50 del Radiocorriere, siamo lieti di pubblicare le seguenti note pervenuteci da fonte autorevole. Esse rispecchiano, con esattezza, le deliberazioni prese dalla Conferenza di Madrid, prospettano le possibilità aperte per un miglioramento della penosa situazione che si è venuta formando in Europa con il crescere del numero e della potenza delle stazioni e, infine, precisano le richieste già avanzate dall'Eiar in vista della prossima Conferenza del 1933.*

nel nuovo Regolamento, che il servizio di radiodiffusione va considerato, d'ora innanzi, agli effetti dell'onda e della potenza da usare, come un servizio « di carattere nazionale ». È ovvio che la nuova precisazione è fatta solo con intendimenti limitativi ispirati dalla necessità di

frenare la corsa al disturbo. Invero, se ogni Stato scegliesse l'onda e la potenza delle proprie stazioni, non al solo scopo di servire l'area del suo territorio nazionale, ma nell'intento di far giungere i programmi (o la propaganda politica ed economica) agli Stati che lo circon-

dano, ci si avvierebbe ben presto verso uno stato caotico e di generale incomprendimento, che potrebbe segnare la fine delle radiodiffusioni.

Ammesso quanto sopra, e che potrà essere necessario stabilire stazioni fuori delle bande esclusive, nei casi in cui il nuovo Regolamento lo consente, i firmatari hanno convenuto che in quei casi in cui non sia possibile attribuire a Paesi, la cui superficie o la struttura orografica lo richiedono, una onda superiore ai 545 m., essi avranno diritto di ottenere una delle onde più lunghe della gamma 545-200 m. Nel protocollo si precisa che per giungere a tale risultato potranno



La bimba e il Presepio.

(Fotogr. ing. Bertoglio).

**SIARE**

UNIFICATA TELEGRAFICI  
SIARE - Piacenza

TELEFON  
25-61

**COSTRUZIONE  
NAZIONALE**

**SOCIETA' ITALIANA APPARECCHI RADIO ELETTRICI**  
ANONIMA CON SEDE IN PIACENZA  
VIA ROMA 9-15

**PRODUZIONE  
1932 - 1933**

Via Carlo Porta, 1 - FILIALE IN MILANO - Telefono 67-442

Supereterodina

**SIARE**

tipo

**BETA**

Radio-fonografo

**6 VALVOLE**

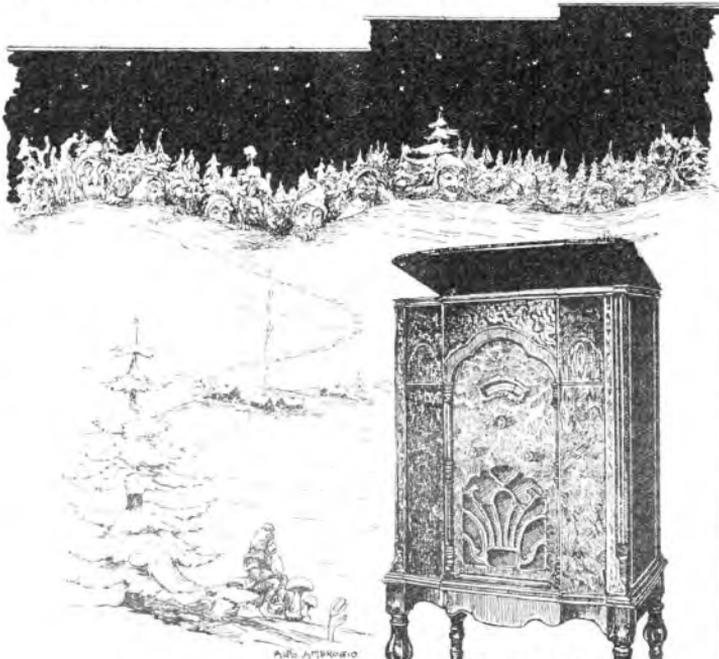
4 pentodi A. F.  
(due 57 e due 56)

1 pentodo B. F.  
(tipo 47 o PZ)

1 raddrizzatrice  
(tipo 80)

2 altoparlanti  
Elettrodinamici

7 Circuiti accordati



L. 2475

**CONCESSIONARI PER LIGURIA**

SILVIO COSTA & FIGLI - GENOVA - Via XX Settembre, 30-41.  
CAV. A. GUIDANO - GENOVA - Angelo via Garibaldi -  
numero 7 - Palazzo Pedersoli.  
VERDONI & PERRAGLIO - GENOVA - Via Maria  
griano, 28-R.  
FREDO & RAZZELLI - IMPERIA - Via Garibaldi, 1.  
ALASSIO - Corso Dante, 14.  
RADIO LIGURI PHOENIX - IMPERIA 1<sup>a</sup> - Via San  
Mauro, 10.

BOREA STEFANO - SAN REMO - Corso Umberto I,  
numero 1.  
PADERNI GIOVANNI - SAN REMO - Via Roma 16.  
GIOVANNI COSTAMAGNA - VENTIMIGLIA - Via Ca-  
rola, 54.  
DITTA ANGELO TRAVERSO - LA SPEZIA - Via Pro-  
no, numero 1.  
ANTONIO BOSONI - LEGNANO - Via Vittorio Ema-  
nuale III.  
DITTA PEDERMONTE GIOVANNI - LOANO.

Apparecchi e Radiofonografi **SIARE-APEX-FADA** originali a 5-6-7-8-9 e 10 valvole

**RAPPRESENTANZA**



**PER L'ITALIA**

ALDO AMBROGIO

richiedersi sacrifici nell'interesse comune.

Su questo punto l'Ente Italiano Audizioni Radiofoniche ha già dichiarato, nel modo più fermo, che per l'Italia ricorrono appunto le condizioni previste nel protocollo radiofonico firmato dai plenipotenziari di Madrid. Esso conta, pertanto, su tutto l'appoggio del Governo affinché non sia fatta alcuna rinuncia delle tre onde più lunghe ora assegnate rispettivamente a Palermo (m. 537,6), a Firenze (m. 501,7) ed a Roma (m. 441,2); ma che, al contrario, sia concessa alla nostra radiodiffusione un'altra onda, possibilmente dello stesso ordine di lunghezza, per la nuova stazione di Milano, e quindi ridare l'attuale onda di Milano alla stazione di Trieste o a quella di Bari.

Nel capitolo secondo è convenuto che a cura dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione (U.I.R.) sarà presentato, al più tardi il 15 marzo 1933, a tutti i Governi europei un progetto di attribuzione delle onde alle stazioni, e che ognuno di essi rimetterà le sue osservazioni e controproposte al Governo svizzero, incaricato di presentare un rapporto d'insieme alla Conferenza.

Nel capitolo terzo le Amministrazioni s'impegnano a non apportare, fino al termine della Conferenza europea, alcuna modifica agli impianti che possa esser tale da influire sensibilmente sulla situazione d'insieme delle radiodiffusioni europee. E' poi stabilito che la Conferenza, per collocare una determinata stazione nella banda dei servizi mobili, debba procedere dapprima ad uno studio tecnico delle condizioni nelle quali la stazione potrebbe funzionare, senza causare disturbi a tali servizi, e chiedere poi le prescritte autorizzazioni. Per ogni stazione di radiodiffusione la Conferenza europea fisserà il limite superiore della potenza non modulata (massimi 150 e 100 kw, rispettivamente per le onde superiori ed inferiori ai 1000 m.) ed il limite

## I CONCERTI SINFONICI DELL'EIAR NELLA STAGIONE INVERNALE

Chiusa la stagione lirica con la rappresentazione della *Bohème* di Puccini, l'Ente Radiofonico Italiano, insieme alle trasmissioni di opere dai grandi teatri lirici, inizia con il giorno 6 gennaio la trasmissione di una lunga serie di *Concerti Sinfonici* nei quali saliranno sul podio i nostri maggiori direttori d'orchestra e si presenteranno solisti e concertatori stranieri di fama mondiale.

I Concerti avranno luogo precisamente nelle sere del

6-13-20-27 gennaio; 3-10-17-24 febbraio;

3-10-17-24-31 marzo; 7-14-21 aprile.

Tra i nostri italiani sono chiamati a dirigere la grande orchestra dell'EIAR, mirabile complesso di elementi artistici perfettamente fusi e affiatati, i seguenti:

OTTORINO RESPIGHI, RICCARDO ZANONAI, SERGIO FALLONI, VITTORIO GUI, GINO MARENZZI, BERNARDINO MOLINARI, WILLY FERBERO, FERNANDO PREVITALI, GAETANO BAVAGNOLI e inoltre tre maestri dell'EIAR: ARVIGO PEDROLLO, UGO TANSINI, DANIELE AMFITEATROF.

Tra i maestri stranieri saliranno sul podio direttoriale i seguenti:

IGOR STRAWINSKY, WERNER JANNSSEN, OTTO KLEMPERER dell'Opera di Stato di Berlino, FRITZ REINER, UNGERESE, DIRETTORE DELLE ORCHESTRE SINFONICHE DI GINEVRA e di CHICAGO.

A QUESTA SCHIERA DI CONCERTATORI, TUTTI NOTISSIMI, SI DEVONO AGGIUNGERE I SOLISTI: WERNER JANNSSEN, GIÀ ELENGATO TRA I DIRETTORI D'ORCHESTRA, CHE È ANCHE UN ECCELLENTE PIANISTA E UN OTTIMO COMPOSITORE; I PIANISTI JEAN WIENER e CLEMENT DOUCET, NOTI SOTTO IL BINOmio ESPRESSIVO di « TANDEM MUSICALE » IL CUI PROGRAMMA SARÀ ETEROGENEO ED ECCELLENTE PERCHÉ PRESENTERÀ NELLA PRIMA PARTE UN « CONCERTO IN DO MINORE » DI BACH PER DUE PIANOFORTI e ORCHESTRA e LA SONATA ORIGINALE PER DUE PIANOFORTI, di MOZART e, NELLA SECONDA PARTE, IL « CONCERTO FRANCO-AMERICANO » DELLO STESSO JEAN WIENER, LA « RAPSONIA IN BLUE » di GERSTWAIN (DIRETTORE D'ORCHESTRA IL MAESTRO AMFITEATROF) e ALTRE MINORI PAGINE. TRA I SOLISTI NOTIAMO ANORA: IL PIANISTA ARTHUR RUBINSTEIN, IN COLLABORAZIONE COL MAESTRO PREVITALI, I VIOLINISTI ARRIGO SERATO e REMY PRINCIPI, I VIOLONCELLISTI SOLISTI BENEDETTO MAZZACURATI e VALISI, e LA VIOLA SOLISTA TRAMPUS.

Naturalmente, nei programmi figurano le opere e i nomi maggiori del sinfonismo dell'Ottocento, ma, in pari tempo, largo spazio sarà concesso alla produzione contemporanea. I concerti Strawinsky e Respighi saranno interamente dedicati ad opere di questi maestri e quasi altrettanto può dirsi del concerto Zanonai. Il concerto Jannsen presenta parecchie novità; e Willy Ferrero dirigerà la prima esecuzione di due opere di Ravel: *Il Bolero* e *Dafni e Cloe*. Tra le opere raramente eseguite sono poi da segnalare il *Concerto per violoncello e orchestra* di Schumann, eseguito dal solista Mazzacurati.

Come s'è detto, la stagione avrà inizio il 6 gennaio prossimo con il concerto d'apertura diretto da Ottorino Respighi che presenterà il seguente programma: *Trittico botticelliano - Gli uccelli - Maria Egiziacca*. Quest'ultima opera è l'ultima creazione dell'Illustre Maestro e si può considerare quasi un'ultima novità perché è stata soltanto eseguita in tre città: New York, Roma, Venezia. Saranno interpreti di *Maria Egiziacca* il soprano Iva Pacetti, il baritono Carlo Tagliabue, il tenore Alfredo Sernicoli, il mezzo-soprano Edmond-Luherio e il soprano Milda Olivero.

Illustreremo nei prossimi numeri i singoli concerti e la figura dei concertatori.

superiore del valore del campo prodotto di giorno sia alla frontiera più lontana che a quella più prossima.

Nel capitolo quarto i Governi firmatari riconoscono alcune riserve circa l'utilizzazione speciale da parte dell'U.R.S.S. di determinate bande di frequenze, e nel capitolo quinto ed ultimo sono contenute, oltre alle suddette direttive tecniche riguardanti i limiti di potenza, altre condizioni, fra cui quella che la potenza non dovrà superare quella sufficiente a produrre in campo di 2 millivolt per metro, durante il giorno, alla frontiera più distante.

A giustificare dalle sue linee generali, il nuovo patto radiofonico di Madrid risponde in massima al desiderio, più volte espresso nella stampa tecnica, di conferire, sotto l'egida dei Governi, un assetto più razionale e, diremmo quasi, meno cauto alle radiodiffusioni europee. Tale provvedimento risultò poi, a quanto si dice, la unica ancora di salvezza della nave radiofonica quando, nella tempesta delle discussioni, fu perduta ogni speranza di poterla guidare verso i mari tranquilli delle più ampie bande esclusive.

Ora che le assise di Madrid, per un insieme di circostanze che non sta a noi sindacare, hanno sanzionato all'incirca le deliberazioni di Washington, pur escogitando qualche via di uscita per disciplinare lo sviluppo della radiofonia europea, non ci resta che sperare sulla saggia preparazione del nuovo patto affidata in modo ufficiale all'Unione Internazionale di Radiodiffusione e, più ancora, sull'appoggio del nostro Governo, nell'intento di assicurare alle radiodiffusioni della nostra Nazione le condizioni di vita a cui esse hanno diritto, forti degli undici modernissimi impianti, con circa 200 Kilowatt complessivi irradiati di cui dispongono, e della funzione coesiva e culturale, e quindi squisitamente fascista, che esercitano nella vita unitaria della Nazione.



# SUSURRI DELL'ETERE

Natale. Da qualche giorno la vita si è fatta più indulgente. Le preoccupazioni consuete esitano prima di passare la nostra soglia, oppure, penetrando fino a noi, hanno cura di calzar sandali felpati, e, quando ci toccano, di essere, nel gesto, più leggere. Misteri della settimana natalizia!

Parlo persino che in certi momenti il fatale maledetto che sta per scattare sul quadrante degli anni trascina di pesare, con la sua malinconica ammonitrice, sul nostro cuore: pare, anzi, che questo si apra agli ottimismo dimenticati, grazie a quel suo piegarsi, quasi abbeverandosi ad una fresca sorgente di vita, verso la fanciullezza che di questi giorni è regina.

Cara e dolce regina, piena di sorrisi e di attese, dispensatrice di una serenità generosa! Il suo fascino è talmente vittorioso in questi giorni che financo i vecchi sembrano domandarsi se il candore onde l'età ha coronato le loro teste non sia un giocondo adornamento natalizio, simile alla neve di biologia e di acido borico che copre di bianco i villaggetti di cartone e le scatole di balocchi esposti in quelle vetrine che durante l'intera settimana hanno rovesciato flutti di luce per le strade cittadine: luminari abbaglianti, destinati ad onorare le sale, oh cara, oh dolce regina delle case e del mondo, piccola e grande maestà della fanciullezza sognatrice!

Ma ora è la sera: e la luminosità si è spenta. E' la sera di Natale e per eccezione non accenderemo la radio in caccia di « susurri », chè, in questo momento, non le sole onde armoniose percorrono l'etere: lo percorre anche il Bambino Gesù. In memoria della notte d'inverno, in cui discese visibilmente sulla terra al canto degli Angeli, stanotte, Egli scenderà invisibile, in ogni casa, lasciandovi i suoi doni.

Secondo un'antica credenza, solo i bimbi poveri, molto poveri, vedono il suo transito notturno. E' vero che Egli non depone nulla nelle loro scarpe; ma fa sempre così coi ragazzi che hanno sorpreso il lieve rumore dei suoi passi divini; un sì raro privilegio più più di ogni dondolo. Almeno, queste cose confidano segretamente ai loro figlioli i genitori poveri e concludono la rivelazione sommessamente scortandoli a starsene contenti; oh, non è forse la soddisfazione più ambita dagli uomini quella di venire scelti per un favore

senza abilità materiale, ma pieno di prestigii ideali?

Pero, i bimbi ricchi ricordano quanto sia giusto e quanto sia bello il far parte dei doni ricevuti ai poveri bimbi che hanno veduto — forse in sogno veduto — il Dio dei piccini... quest'anno, poi, la dura crisi economica, che regala dovunque le fanti del lavoro e del benessere, accresce il numero delle case dove, giù per la cappa del camino, nulla potrà discendere, poiché la povertà l'ostinasse col suo grosso fardello di crucci, di privazioni, di dolori. Di Natale, e ai bimbi fortunati che la buona Fata della carità delega l'ufficio e il compito di cancellare la tristezza dal cuore dei bambini sfortunati...

Possono, debbono fare quest'opera buona, poiché di Natale tutti i diritti e tutte le prerogative convergono in ogni famiglia sui bimbi. E' il loro giorno d'im-

pero e la loro notte regale. Però la Sapienza Infinita assume una figura d'infante per visitare in questa notte le case. Le carovane delle nuvole, al lume ingenuo delle stelle, trasportano per le strade dell'etere tesori di felicità al segno del piccolo Gesù...

Notte di Natale, notte dei bambini, piena di un dolce mistero, che i « grandi » hanno talora il terrore di voler negare, o di « spiegare » ai bambini, credendo di averne scoperto il segreto, sol perchè qualche volta il Divino Fanciullo, soverchiato di lavoro, li incarica tacitamente di acquistare essi i « suoi » doni, per i loro figliolini; notte di Natale, che tu sia benedetta: notte dei bambini che, tutti presi dalla lieta attesa curiosa, stasera, solitamente, avrebbero voluto, prima di andarsene a letto, domandare alla radio di non cantare le consuete canzoni, bensì di coglier nell'etere il fruscio blando che fanno le ali degli

Angeli accompagnanti giù in terra il Bambino Gesù...

Ma i « grandi » melanconici, i « grandi » che trascorrono soli la notte di Natale, ancora una volta rimmoriano nel vuoto del cuore: « Come è passato presto quest'anno! » (e in quel vuoto, ogni anno più vasto e più oscuro, la frase ritorna più triste; solitari della vita che, seduti davanti al camino acceso, hanno l'impressione di non riuscire stasera ad aver dalla fiamma guizzante né lievezza di luce, né dolcezza di calore, ed assoldano con angoscia l'orologio battuto il polso del tempo fuggitivo, segnare il passo della mezzanotte che s'avvicina).

Tra poco entrano le compagnie svegliarsi, chiamarsi, rispondersi, con uno squillo d'oro multanime ed infuato, nella notte che il divino miracolo di Bellemme ha consacrato materna nei secoli. Sanno, di quell'istante, il peso tremendo che pomba inesorabile sulla loro anima deserta come le piante piechese e sabbiose attraversate dai Magi allorquando, carichi di tesori e di aromi, valicarono le immense solitudini, seguendo la stella, per poter genitellersi nel Santo Prespepe, adorando. Sanno che, in quel minuto, ad un tratto, dalla palude in cui sono affondati gli anni più distanti, riaffiorano i fantasmi dei sogni, dei ricordi, delle speranze perdute, dei desideri delusi, e rari volti disfatti si ricompongono, e riluoccano spente pupille, e risuonano voci ammutolite. Sanno che la notte di Natale, la notte dei bambini, è, per chi non ha accanto bambini che lo preservino dalla evocazione mestissima, la notte dei Morti, che vengono da lontano e non hanno auguri da porgere, né doni da offrire a quella nostalgia dolente in cui si dissolve il povero cuore dei viventi in solitudine...

Natale! Natale! Musiche di campane e voci d'Angeli corrono per l'etere ad annunziare il ritorno della data prodigiosa, proclamando gloria nell'alto dei Cieli e promettendo la pace agli uomini di buona volontà. Pace sia dunque per tutti, anche per chi soffre della nuova e più atroce malattia del secolo — la solitudine morale; — pace in questa notte di poesia e di prodigio in cui le stelle sembrano sorridere ugualmente a chi può posare l'occhio sereno sui lettini dove i suoi bimbi dormono sognando regali del piccolo Gesù e a chi volge malinconico l'animo alle tombe dove i suoi morti dormono senza sognare.

G. SOMMI PICENARDI.

## LA GUFFA

Quando vide la guffa dentro al nido,

la vecchia gazza matta

restò là stupifatta:

« mmmmm più la forza per un grido!

— E beh? Che c'è da farsi meraviglia?

— disse la guffa. — Faccio il mio dovere covando la famiglia.

— O questa sì ch'è bella da vedere! —

disse la gazza allora: —

la guffa covatore?

« non usate più mettere a covar

sotto le pance altrui le vostre uova?

— Per conto mio no, curiosa amica.

Covar non è fatica

per chi possiede come me la casa

che porta il cielo a specchio,

ha i fiori a la cinnasa,

e dentro l'apparecchio.

## UN CUORE E LA CAPANNA

Un passerotto giovane e modesto

stava per prender moglie,

per cui s'adoperava lento lento

a fare il nido là tra rami e foglie.

E mentre lavorava: « O fior di canna

— cantava allegramente —

a me dei soldi me ne importa niente;

mi basta, e come, un cuore e la capanna ».

« E bravo quell'illusso mattacchione »

— disse la volpe che passava allora.

E il passerotto: « No, cara signora,

perchè non è finita la canzone ».

F a gola più che piuma:

« Fiore di canna —

cantò —, mi basta un cuore e la capanna,

perchè ci metto dentro una galena ».

GINO PERUCCA.



**Favole dei Melodrammi che verranno eseguiti nella stagione invernale nei cinque maggiori teatri lirici nazionali: Teatro alla Scala - Teatro Reale dell'Opera - Teatro Regio - Teatro San Carlo - Teatro Carlo Felice**

Non tutti i libretti d'opera sono facilmente reperibili. Per agevolare i radiocorrieri dedichiamo la maggior parte di questo numero al riassunto dei libretti d'opera che sono compresi nei cartelloni della stagione lirica italiana che si inizia a Santo Stefano. Pubblichiamo le favole seguendo l'ordine alfabético del nome dei maestri che le hanno musicate.

**RESURREZIONE**  
di F. Alfano.

Nella casa di campagna di Sofia Ivanovna, zia del Principe Dimitri, una governante e una vecchia serva stanno, appressando il tè per la notte di Pasqua, che Dimitri deve passare in casa della zia prima di partire per la guerra contro i Turchi. Riparato con la zia, Dimitri riconosce Caterina, una fanciulla riaccolta in casa quando ancora bambina e con la quale ebbe, bambino, gioco. La fanciulla è ormai una signorina, e inoltre, un possidente del suo paese, della bellezza del riviere e della notte di Pasqua, suscita l'amore nel cuore di lei, e l'ottiene da lui al suo valore.

Il secondo atto si svolge nell'attorno d'una stazione d'una banchetta della piccola Russia, durante una notte di neve. Caterina, accompagnata da una vecchia contadina, Anna, aspetta l'arrivo del treno che deve portare a Pietroburgo Dimitri, ferito nella guerra. Lei pensa tutte le sue speranze in lui, poiché Sofia Ivanovna la riaccolse nella strada quando diventarono visibili le conseguenze dell'amore. Ma siccome Dimitri rimane, una donna elegante e al suo fianco, Sofia Ivanovna rimane come impedita. Quando fa per inseguire Dimitri, che sembra scendere di lei, un impiegato le sbarrò il passo.

Il terzo atto presenta Caterina nel pententismo femminile, fra detentive sovvenzionate, che litigano e si adirano. La disgraziata attende d'essere trascinata in Siberia, perché i giurati la condannarono come complice nel vendicarsi d'una frequentazione del postribolo in cui essa era sessa. Con le più d'arcente mandate dall'urica padrona, essa può fare un po' d'acquavite e fa il responso del suo processo, fino a che il guardiano conduce a lei il Principe Dimitri, che fu guarito nel processo e che fu la prima signora dal ritorno per quanto toccò alla fanciulla che un giorno tanto, Caterina, mezzo ubriaca, finge di non riconoscerlo, poi gli ricorda la notte in cui l'aspettò, mentre portava un figlio in grembo, presso la stazione. O lo vide salire in treno con un'altra donna al fianco. Essa schizza via in faccia al Principe che, per placar i timori, vorrebbe sposarla e poi parte a terra in una crisi di singhiozzi. Dimitri le lascia una fotografia della casa in cui si amarono, in

notte di Pasqua, Caterina, contemplan-dola, s'addormenta e muore nel sonno.

L'atto quarto si svolge in un accampamento di deportati politici in via per la Siberia. E' di nuovo il giorno di Pasqua. Nel consiglio dei deportati è pure Caterina, che Dimitri vuole seguire. Successe un disastroso scontro dal viaggio. Dimitri ha un colloquio con Simonson, un deportato che si lamenta di Caterina e che vorrebbe sposarla. Dopo che un corriere portò al Principe una lettera contenente la grazia per Caterina, Dimitri chiede a lei se vuole sposare Simonson, a accettare la proposta d'irrigi stesso le fece nel

pententismo. Caterina dichiara di preferire Simonson, ma per l'amore che essa porta sempre in cuore per Dimitri, cui concesse il primo bacio, promette Redenta dall'amore, essa s'abbandona fra le braccia dell'amato, mentre le campane cantano l'Inno al Cristo risorto.

**CARMEN**  
Musica di G. Bizet.

La bionda Micaela attraversa una piazza di Siviglia per portare il saluto della mamma al fidanzato, José, per-gadatore delle guardie, che son di pic-chetto dimanzi alla manitativa dei

tabacchi. Dopo il capitolo della guar-dia, la fanciulla può parlar con José, che s'intorcesse e, rimasto solo, ap-pena fatta la lettera materna, la per-bullar via un fiore che a lui lanciò Carmen, la più procace delle sigarate. Ma una sigilla domesca devia la sua attenzione. Nella manitativa di scappata una rissa, per colpa di Carmen, che picchiò una compagna. Carmen vien condotta in scena, e invece di rispondere scherzosa l'ufficiale, che le sa lezar le mani e l'ultima in guar-dia a José, cui vuol tener la fanciulla da girar la testa a José, che, ricevuta promessa di libertà nell'osteria di Lillas Pastia, la svenella il guida che essa riesce a fuggire con la compa-gnita della folla mentre il colonnello vien messo in prigione.

Nell'osteria di Lillas Pastia Carmen danza, incantata di José, che sta per essere liberato, essa non trascura di rivelare con l'ufficiale che le fa la corte, José Escamillo, capore del capo di l'osteria, scendeva con un'om-brino dalla folla. Si rifiuta, però, di partec con Dimante e il Remendado, cap d'una banda di contrabbandieri, per una scappata furiosa. José, rito-nando l'esser a un'ora, è sorpreso dall'ufficiale, che gli giungeva di ritorno al quartiere, adesso, José si rifiuta e, percosso, segnata la strada contro il superiore. I contrabbandieri, accorsi, sequestrano l'ufficiale, e José accorrendo a disordine e a scritte Carmen sulla maniglia.

I contrabbandieri, nella notte buia, aspettano il momento favorevole. Carmen, già stata di José, ha per lui pac-co, dare un po' di tempo, il tempo, si fa il giorno delle carte, che le an-nunzia prossima la morte. Come la randa s'allontana, lasciando José di guardia dietro una rupe, entra Micaela a cercar il giovane travolto di cui la manitativa per colpa di un rui-mone d'una fanciulla l'addoga a nascondersi. José tira sul torero Escami-llo, che venne a cercar Carmen, disposto a combatterlo ed ucciderlo. La signora, entrata a tempo coi contrab-bandieri, salva il tempo alla mas-cha di José che, con la disperazione nel cuore, deve colere alle parole di Micaela e lasciar l'amore per raccoglie l'ultimo respiro della morte.

A Siviglia Carmen, innamoratista-na di Escamillo, sta per entrar nel circo ad assistere al trionfo del nuovo amante José le taglia la strada e la supplica in tutti i modi di ritirarsi con lui. Ma, offraggiato da Jel, che gli scaglia in faccia l'addio, peppo prima d'amore, dell'le signora, la scòla con la navaja e s'abbatte sul corpo della donna ancor anata.  
(Casa Musicale Sonzogno - Milano).

**RADIOCORRIERE**

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE  
DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE IN TORINO, VIA ARSENALE 21

**ABBONAMENTI PER IL 1933**

<b>ITALIA E COLONIE</b>	Per gli abbonati alle radioduzioni	
	da oggi al 31 Dicembre 1933	L. 30
	da oggi al 30 Giugno 1933	L. 18
	Per i non abbonati alle radioduzioni abbonamento annuale	L. 36
<b>ESTERO</b>	Abbonamento annuale	L. 75
	Abbonamento semestrale	L. 40

(Per la tariffa nelle Lire 75 sono comprese le spese per spedizione VIA AEREA)

**Abbonamenti cumulativi**  
**«Radiocorriere - Gazzetta del Popolo»**

«Radiocorriere - Gazzetta del Popolo» (con 6 numeri settimanali)	L. 81,30
(con l'edizione del lunedì)	L. 89,30
«Radiocorriere - Gazzetta del Popolo» (con 5 numeri) e illustr. del Popolo	L. 97,30
«Radiocorriere - Gazzetta del Popolo» (con ed. lun.) e illustr. del Popolo	L. 105,30
«Radiocorriere» e «Illustrazione del Popolo»	L. 48,30

Il relativo importo potrà essere inviato sia all'Amministrazione del «Radiocorriere», sia all'Amministrazione della «Gazzetta del Popolo».

**Tutti gli abbonati al RADIOCORRIERE**

hanno diritto ad avere per **Lire 12**

**L'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO**

(Dizionario tecnico) di UMBERTO TUCCI

che l'Editore Bemporad metterà in vendita a fine Dicembre al prezzo di **L. 25**





(Disegno di Beppe Peircheddu).

vino notizie dal fidanzato, acconsente a sposare Arturo per salvare il fratello dalla scure che lo minaccia. Il cavaliere munito di denaro appena firmato che Eduardo irrompe nella stanza, informato dell'accaduto, strappa dal dito di Lucia l'anello che egli stesso vi pose, invocando su lei, sporgiturla la medaglietta.

Lodove fa l'impazzito del tutto la povera Lucia che, nella prima notte nuziale, senza il marito e, dopo aver cantato il suo strazio, muore, sfiduciosa di ricongiungersi al suo Eduardo questi, credendosi diventato interamente da Lucia, risolve di lasciarla uccidere nel duello che sta per avere con Astina. Quando, però, gli è portata la notizia che Lucia spirò col nome di lui sulle labbra, incapace di reggere allo strazio, si trafigge con un pugnale, per congiungersi in cielo a quella che tanto ama sopra la terra.

(Casa Musicale Ricordi - Milano)

### ANDREA CHENIER

di L. Illica,

Musica di U. Giordano.

Alla vigilia della Rivoluzione francese sta per scingersi una festa nel castello della contessa di Coigny. Il domestico Gerard, utilizzato da tutti perché un giorno fu sorpreso a leggere l'«Enciclopedia», sceglie un'invettiva contro il secolo incognito e vano, prima di commettere il peccato, con l'aulica madama Berti, della contessa Maddalena di Coigny, di cui egli è innamorato. Tra gli invitati alla festa è un abate, che parla cattive notizie da Parigi, e un romanzesco, che presenta alla contessa il poeta Andrea Chenier. Dopo un accettato coro di pastorelli Chenier viene invitato a dir dei versi. Egli si scherzasse, e allora Maddalena, per aver occasione di scherzare, scongiura con le amiche che farà a lui dire la parola «amore». E le parola è detta, perché il poeta, in tutta quell'accoglienza di fatti e di vaneggi, non incontrò la purezza e la bellezza se non nell'occhio di quella fanciulla così beffarda per lui innamorato ed ad amare, prima di scriverle. Co egli dice provocando uno scandalo, che l'abate a lasciar la sala. Vien invitata una giovetta, subito troncata dall'«abate» Gerard, che introduce nella sala una sua muscia di ventenni, presentandola come «la Muscia di Alessia». Scacciata questa e quella, la giovetta vien ripresa e chiude l'atto.

Nell'atto seguente siamo già in piena rivoluzione. Invitato a fuggire da un amico, Chenier rifiuta, perché vuol sapere chi sia una misteriosa donna che gli scrive firmata «Speranza». Tal donna gli si rivela alline per Maddalena, ridotta alla miseria dopo la morte della madre e costretta a passare per cameriera della Berti. Perseguitata da Gerard, che diventò un capopopolo, essa invoca protezione dal poeta. Ma il loro colloquio è sorpreso da Gerard, il quale, in una sola parola, «Madama», lo ferisce e lo salva. Maddalena, a ferire Gerard e a salvare Maddalena, per salvare l'amante, ma in una generosa disarma Gerard, introducendo ad ogni stazzo perché il poeta non sia condannato. Invano. Fontquier Tiville, l'assassino parigino, fa su le scorse e manda Chenier alla ghigliottina.

Nella prigione di San Lazzaro il poeta declama a un amico gli ultimi versi comodi, poco prima dell'ultima fatale. Maddalena riesce, con la complicità di Gerard e del suo carcere, a introdursi nel cordile della prigione per aver un ultimo colloquio col suo Andrea, e a prendere infine il posto di una giovane condannata. La carretta di Sanson porta così insieme al povero che ama e che neppure la morte riuscirà a dividere.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano)

## TEATRO ALLA SCALA

CILEA

### Adriana Lecouvreur

<p style="font-size: x-small;">DONIZETTI</p> <p style="font-size: small;">Don Pasquale</p> <p style="font-size: x-small;">MASCAGNI</p> <p style="font-size: small;">Lodofetta</p> <p style="font-size: x-small;">ROBBIANI</p> <p style="font-size: small;">Guido del Popolo</p> <p style="font-size: x-small;">STRAUSS</p> <p style="font-size: small;">Safomè</p> <p style="font-size: x-small;">VERDI</p> <p style="font-size: small;">Aida - Rigofetto - Simon Boccanegra</p> <p style="font-size: x-small;">WAGNER</p> <p style="font-size: small;">Il crepuscolo degli dei - Lohengrin</p> <p style="font-size: x-small;">ZANDONAI</p> <p style="font-size: small;">Giufietta e Romeo - Una partita</p>	<p style="font-size: x-small;">GIORDANO</p> <p style="font-size: small;">Andrea Chénier</p> <p style="font-size: x-small;">KODALI</p> <p style="font-size: small;">La filanda magiara</p> <p style="font-size: x-small;">MUSSORGSKY</p> <p style="font-size: small;">Manon Kowantchina</p> <p style="font-size: x-small;">PUCCINI</p> <p style="font-size: small;">Gianni Schicchi - Tosca</p> <p style="font-size: x-small;">ROSSINI</p> <p style="font-size: small;">L'italiana in Algeri</p> <p style="font-size: x-small;">THOMAS</p> <p style="font-size: small;">Mignon</p> <p style="font-size: x-small;">SIMON BOCANEGRA</p> <p style="font-size: x-small;">WAGNER</p> <p style="font-size: small;">Il crepuscolo degli dei - Lohengrin</p> <p style="font-size: x-small;">ZANDONAI</p> <p style="font-size: small;">Giufietta e Romeo - Una partita</p>
--	--



### FEDORA

di A. Colautti,

Musica di U. Giordano.

I domestici del conte Wladimiro, mentre aspettano di notte l'arrivo del principe, chiedono di lei, che è un nobile di Pionoburgo, rotolato dalle donne e dal cozzo, ma in presenza di riazari per mezzo del matrimonio con la bellissima e ricchissima principessa Fedora. Snonano, ma non entra il conte E. Fedora, che viene a porgerli un saluto al conte, che sarà presto il suo secondo marito, e di cui è innamoratissima. Poco dopo, il conte vien portato in barella, seguito dal fratello e dall'amico Du Sirex, addetto d'ambasciata, che, richiamato da due spari, trova Wladimiro presso un padiglione, gravemente ferito. Fedora vorrebbe entrare nella camera ove i medici svolgono l'opera loro, ma ne viene esclusa, e intorno a lei un ufficiale di polizia incontra un'inchiesta, dalla quale si viene a sapere, soprattutto attraverso alle parole dei domestici e al racconto del cocchiere dello stazzo, Ciello, che con del fermento dev'essere il nobile Boris Ivanof, il quale nel mattino era venuto

recluse. Boris entra, e facilmente dimostra a Fedora di non essere un nichilista, e d'aver ucciso il conte Wladimiro, che già aveva sparato su di lui, perché lo aveva sorpreso nel padiglione con la propria moglie. E a Fedora egli fa leggere una lettera in cui il conte spiegava all'amante di spasar Fedora solo per il denaro. Fedora passa, dall'indignazione all'amore, e perché Boris ne sta ancora discostato dai poliziotti, che dal giardino hanno già dato segno d'esser pronti, apre a lui le braccia.

Loris e Fedora sono in Svizzera, ma la loro felicità sta per finire. Du Sirex riesce a parlare le notizie di un nobile polacco, di cui Olga, la sua veduggia, non era che una spia. La denuncia di Fedora ebbe conseguenze terribili, perché il fratello di Boris in inferno in una fortezza sulla riva della Newa. Invasa poi dalle anime di una notte di pieno il pigliatempo, ma amareggiato e la sua vecchia madre, all'annunzio, morì di dolore. Fedora non rimane accasciata, e non riesce a confortare Boris, che subito dopo aver letto un telegramma che gli annunziava la grazia e la possibilità di far ritorno in patria, riceve il terribile annunzio della morte del fratello e della madre, e impugna contro la donna ignota della quale si sentì sempre perseguitato a Parigi. E' impossibile tenere ancor celato il nome di lei. Boris apprende che la donna da cui egli venne tanto male è proprio Fedora, che intanto beve il veleno, e ricomincia in una croce, portata sempre al collo. Fedora spira tra le braccia di Boris, che le perfida fidanzata, mentre ella sta lungi la triste memoria d'un prelo salvatore.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano)

### IL RE

di G. Forzano,

Musica di U. Giordano.

Nel mattino, presso alla marina, appaiono assorti in profonda meditazione il re, la moglie, Colombine, un uomo di legge, un prete e un astrologo, e sono le loro rispettive opinioni e lo stesso contegno della giovane Rosalina, figlia del mugugno e fidanzata a Colombine, che, a pochi giorni dalle nozze, dichiara di non volere più sapere della sposa, o quanto prego la sua madre il conte, a invitata da Rosalina, che non visita, notte in nota la macchina su cui sedevano il prete, l'uomo di legge e l'astrologo, rimasta sola coi genitori e lo sposo, la fanciulla si confessa: vide un giorno nascosto nel bosco la cavalcatura e l'ammirante del Re. Vide spararlo, se non finirà la vita in un contento. Però, restituisce a Colombine la bianca veste di sposa. Sulla dissoluzione di questo e dei genitori, siedono dai gli spilli di un banditore che fa no essere il Re disposto a dar udienza a chiunque si presenti a lui con qualche offerta. E i tre partono, accompagnati beffardamente dal cubito del forologia.

Il secondo quadro si svolge nel giardino reali, dove il Re assiste a un ballo di bambini, mentre intorno a lui s'accampano suppelletti e leonardi. Egli è subito udienza al mugugno, alla moglie e a Colombine, ma quando sente che Rosalina è bella e che è innamorata di lui, ordina che sia portata al castello, volendo passare la notte con lei. Potrebbe il re protestare, egli li fa arrestare e manda un camerellano con una gemma da Rosalina.

Nel terzo quadro la figlia del mugugno è nella stanza del re, che, alle parole affettuose della fanciulla, ha un attimo di tenerezza, pensando alla giovinezza lontana. Egli è ormai un vecchio, e ben su un arcone Rosalina quando uno schiavo nero toglie dal suo signore il manto e il giustacchiere.

a cercar del conte ed aveva trafugato una lettera portata poche ore prima da una vecchia. Si viene anche a sapere che Boris è fuggito prelibatissimo, e Fedora gira di condurre il fidanzato, che spira sotto il forco del elizirio senza pronunciare parola.

La principessa Fedora, giunta a Parigi, sulle tracce di Boris, dà una ricca festa. Essa si lasciò corrompere dal profugo russo per ottenere da lui la confessione del delitto, ma una crescente simpatia l'avvicina a lui. Spionando tra gli invitati Du Sirex e la contessa Olga, invaduta d'un pianti, non solo ordina a un poliziotto del suo Paese d'appostarsi col suo nel giardino per impadronirsi di Boris quando egli uscirà dopo aver depositati i documenti, ma aggiunge per di più, in una lettera di denuncia al governo russo, il nome del fratello di Boris, come quello d'un nichilista pe-

gli svariati e la parodia. Riuscirà di colpo, senza la corona e l'innocenza del suo calabritto, che appena fatto, scuote il Re dall'infanta dormiente. Il trono nel momento e la moglie, anche l'uomo di legge e il prete, pronti a stringere il matrimonio e l'astuzia, che proficua agli sposi giorni lieti e figli numerosi. E le nozze si concludono sotto fra i ricchi fiori e i doni offerti dal Re, che, soddisfatto della giornata, s'addormenta finalmente nel suo letto.

(Vedi Massone Sanguigni - Milano).

### LE NOZZE DI FIGARO

Musica di Cristoforo Gluck.

Dopo le nozze vivande del matrimonio, il conte d'Almaviva, sposato a Rosina, diventa confessa, vive nel suo castello presso Siviglia con Figaro e Don Bartolo, con Marcellina, donna marina, e Don Basilio, con la cameriera Susanna e l'intercedente insegnante Cherubino. Figaro, innamorato di Susanna, vorrebbe farla sua moglie, ma il conte non più innamorato della moglie, desidera riscattare nella stessa Susanna un certo diritto feudale, che non va proprio a senso allo scritto barbare, il quale deve, per di più, difendersi da Marcellina, alla quale fanno obbligazione di sposarla, nel caso d'aver non riuscisse a restituirla, entro un certo termine prossimo ormai alla scadenza, mille scudi.

Le leggerezze di Cherubino compungono la vicenda, perché si lascia scoprire nella camera di Marcellina, figlia del signorino del castello, e perché riesce a strappare a Susanna un nastro della confessa. Per evitare d'essere sorpreso dal conte con Susanna, Cherubino si nasconde dietro una pelliccia, a sua volta, il conte deve intervenire il colloquio e l'azione con la cameriera quando s'appresenta Don Basilio ad informare Susanna che Cherubino fa la corte alla contessa. L'ira del conte si fa per scatenarsi contro il rivale, ed il giorno, quando entrano Figaro e una turba di contadini a rallegrarsi col conte, obbligato a far buon viso, per aver egli rimediato all'odioso diritto feudale.

Nell'atto secondo Figaro propone una stratagemma alla contessa, a rifiutare per la condotta del marito, Bisogna che la contessa scriva al conte, dandogli un appuntamento di notte nel parco, e che Susanna faccia lo stesso. In luogo di lei, si presenterà, però, Cherubino, travestito da donna. Mentre questi si sta travestendo, il conte ritorna, ed il ragazzo vien nascosto in un camerino. Il rumore di una sedia caduta fa sospettare il conte che, non potendo aprire il camerino, va alla cerca d'uno strumento per forzare la porta. Ma Cherubino salta per la finestra e Susanna ne prende il posto, evitando così lo scandalo. Inesce a impedire le nozze di Figaro con Susanna, il conte s'accorda con Marcellina, Bartolo e Basilio perché il barbiere sposti la matra governante, prestatrice del mille scudi non restituiti.

Nell'atto seguente, mentre Marcellina punge Figaro alle strette, un fortunato caso viene a rivelare che Figaro è figlio degli amori di Marcellina con Bartolo. Impossibile, dunque, il matrimonio, ed inutile la restituzione dei mille scudi, che Susanna riuscì a procurarsi per salvare il danaro. Si possono, così, celebrare finalmente le nozze di Susanna con Figaro sotto gli occhi cupidi di Cherubino e del conte.

Nell'ultimo atto si ha il duplice appuntamento nel parco, di notte. A un certo punto il conte, credendo che chi gli sta dinanzi non è Susanna, ma la contessa. Lascia allora questa, cui Figaro si mette a far la corte per indifferente il conte, guadagnandosi due scudi. Ma, dopo parecchi incidenti, cui non è estraneo Cherubino, la pace e l'allegria tornano a regnare, e un coro d'allegrezza generale chiude la commedia.

(Vedi Massone Riccioli - Milano).

## LA PAGLIA DI BETLEMME

*Fortunato bambino, che narsi a Betlemme!*

*Prima ancora che mamma ti lasci, non appena vagisci alla vita, non appena la luce ti abbaglia, bianco e roseo come le gemme della dolce fiorita, ti depongono sopra la paglia.*

*Sia la casa palazzo o ricovero di randagi, sii tu nato di ricco o di povero, ti depongono sopra il giariglio di Gesù redentore e Maria, discendendo tra gli Angeli e i Magi, per amor del Messia l'avvezza e ti mormora: figlio...*

*Vola il tempo. Tra i bimbi cresciuti ti compiangono, o smarrito nel branco dei bruti, o tu respingi il celeste custode, tu ricerchi le tane e le crepe dove covano i serpi nel fango, tu profani il Prespepe, tu, più atroce del ferro d'Erode.*

*Dunque, grazia non vale? O Signore, se quel tristo Ti rinnega e si fa peccatore, se diventa tiranno o bandito, se, da lupo, sul gregge si scaglia, Tu perdonalo. Tu, che sei Cristo! Fa che muoia pentito dove ignudo vagi: su la paglia.*

VITTORIO EMANUELE BRAVETTA



### ORFEO di R. Calzabigi. Musica di Cristoforo Gluck.

Un boschetto di allori e cipressi; nel mezzo v'è la tomba d'Erifidee. La scena è occupata da pastori e mufle che portano fiori e rimpinzano la sposa d'Orfeo. Ardono profumi e depongono girlande. Rimasto solo, Orfeo, che già invoca appassionatamente la sua diletta piange e prega gli dei che gliela vogliono restituire. Non essendo ascoltato, entra a se stesso ed è ser disposto a discendere nell'Averno per cercar d'impetresire la divinità sotto l'oracolo. E Giove, mosso a pietà, gli consente di discendere per ritrovare la sua Erifidee. Amore porta ad orfologia il consenso del nume, ma gli ordina di non voltarsi indietro prima d'esse-

re risalito alla terra, e di non parlare. Orfeo acconsente, ma, rimasto solo, si duole di quello che potrà pensare Erifidee, non ricevendo da lui, nel viaggio di ritorno, né uno sguardo né una parola. Risolutamente, però, si accinge alla discesa.

L'atto secondo è diviso in due quadri. Il primo si svolge in un'oscura caverna di là dal fiume infergeco Occhio Furie e spettri riddano, ma si arrestano al suono della lira d'Orfeo, corano di spaventarli, ma il cantore placa la loro ira e li fa allontanare. Il secondo quadro rappresenta l'Eliseo, con ameni boschetti, prati e ruscelli. Passano ombre di eroi e di eroine, tra le quali Erifidee canta la serena dolcezza del luogo. Entra poi Orfeo, pel quale il luogo non è amore, non scorgendosi Erifidee, di cui chiede al coro. Ed Erifidee appare, condotta da

proine, e s'avvicina ad Orfeo, che la prende per mano e con lei s'allontana, mentre dietro alla coppia corrono i nani danze e cori.

Nell'atto terzo appare un'oscura spelunca, con mischi e sterpi. Orfeo conduce sempre Erifidee per mano, ma lei, sposa, malcontenta delle sorniose parole con le quali lo sposo l'indaga a seguito, ritira la mano e ripropone a lui la freddezza. Il rimprovero accende una lotta nell'animo di Orfeo, che non osa ancor parlare, ed offende Erifidee, che, temendo di non esser più amata, preferisce di ritornar nell'Averno. Che lo sposo l'ami almeno una volta ancora! Per due volte Orfeo fa per voltarsi, ma si trattiene, ricordando l'ammonto e il pericolo. La terza volta non riesce più, e quando Erifidee implora da lui almeno un ricordo, egli si volta

# Come le onde magnetiche e l'ATWATER KENT RADIO

*valica l'Atlantico, perfetto  
e completo, così come esce dalle  
Officine di Philadelphia*



Le due

"Supereterodine,,

**ATWATER KENT**

originali

di superclasse, sdoganate in  
questi giorni:

**Modello 627 Supereterodina a  
7 valvole:** 3-58; 1-55 (antifading); 1-56; 1-47 (pentoda); 1-80  
Controllo autom. del volume - Controllo del tono

**Modello 558 Supereterodina a 8 valvole:**  
1-55 (antifading); 3-58; 1-56; 1-47 (pentoda); 1-57 (silenziatrice); 1-80  
Silenziatore autom. intrasintonico e controllo autom. del volume

**I due più recenti modelli della stagione 1933**

**S. I. R. A. G.** Milano - Piazza L. V. Bertarelli, 4  
Napoli - Via G. Verdi, 18 - Tel. 21-654  
Negozio di Vendita: Milano, Corso Italia, 6 - Telefono 83-655

con impeto e così parte la sposa. La disgregazione la induce a cercar di fessarsi per morire anche lui, ma Amore, sopravvanzando, la disarma, e gli ridona Euridice, che si desta tra le sue braccia. Un breve coro d'eroi e di donne termina con due nuovi balli: la bellezza e alla potenza dell'Amore, che tutto vince.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

**HAENSEL E GRETEL**  
di Humperdinck.

Il piccolo Hansel e la piccola Gretel, lasciati soli in casa dalla mamma, governano l'occorrenza: il primo a far una scopa e la seconda una calza; non si divertono a essere a chiasso, ma a ballare, quando la mamma dorme, arrabbiata fa per presentarsi a sargomenti, ma, nel rincorrerli, costano la scudella col latte per la casa. Hansel riesce a fuggire e Gretel nel vedere un barbiere con l'aldobbo d'andare a rasoio, viene fregata dal bosco. Rimasta sola, la mamma s'addormenta e non si risveglia se non quando il marito ritorna dalla città, afferzissimo perché, per una giornata, riuscendo a vendere tutte le scoppe. Egli ha con se molte provviste e fa per sedersi a cena, ma quando, chiedendo dei bambini, gli vien risposto d'essi sono nel bosco a quella casa, s'innamora, perché nel furore c'è uno strago che uccide i ragazzi. Tosto esce con la moglie a cercarli.

Nel bosco, intanto, Hansel e Gretel si mettono le frazole racotte e si divertono a cantare e far canzoncine. Così il soprano la notte, ed essi più non riescono a trovare il sentiero. Un piccolo uccello, Sparafucina, s'avvicina, e con un pizzico di polvere d'oro li addormenta, non prima che essi siano riusciti a recitare le preghiere. Una sfilena di angeli, con l'Angelo custode alla testa, scende allora dal cielo a vegliar il sole, che non tramonti.

Quando questi si svegliano, il mattino si trovano vicini a una casa costruita nel dolcissimo e a un campo fiorito. La signora Marzapapa, uscirlo dalla casa, e a scacciarli, i due ragazzi essi mandati dalle murelle d'uno scorcione, pronunziato tenendo in mano la barbetta magica. Essa accende il forno e si fa aiutare da Gretel, che fugge d'essere obbediente, per prepararsi per costringer Hansel la Marzapapa. Ad un certo punto, la strega è obbligata a intrudere la testa nel forno, e allora Hansel, che riesce a uscir dalla sua caverna, stato rinchiuso e ad occuparsi della barbetta magica, scende nel forno, tutto il corpo della fattucchiera, e rimanda lo sportello che per magia, non potrà più essere aperto. I due ragazzi, Hetsisino, intossicato un grido, uccidono il forno scoppiato e tutta la casa s'incenerisce. Tutte le pagine belgiche, alcune coppie di bambini, abbracciati, bambini, con gli occhi chiusi, sono quelli che la strega s'avverti in marzapapa, non averli attirati a sé. Con la barbetta magica, Hansel ridi il lago il monarca, e tutti si faciono a danzare piano di gioia, finché riescono ad estirpare dalle macerie la strega, convertita proprio essa in un gigantesco marzapapa.

I genitori di Hansel e Gretel giungono intanto a trovar i figli, che s'abbracciano, in un abbraccio che, per la protezione accordata loro, proprio, «quando è un cruciato il re. Ididio stende la sua mano».

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

**FILANDA MAGIARA**  
di Zoltan Kodali.

E' questo un tentativo di teatro lirico, e cioè d'opera costruita con canzoni, cori e danze nazionali raggruppate su un rudimentale cano-

**TEATRO REALE DELL'OPERA**



ALFANO **RESURREZIONE** BIZET **CARMEN**

GIORDANO **FEDORA** GLUCK **ORFEO**

HUMPERDINCK **Hänsel e Gretel** MARINUZZI **Palla de' Mozzi**

MASCAGNI **Cavalleria rusticana - L'amico Fritz**

PONCHIELLO **La Gioconda**

PUCCINI **Gianni Schicchi - Tabarro**  
**Suor Angelica - Madama Butterfly**

ROSSINI **Il barbiere di Siviglia**

VERDI **Macbeth - Rigoletto - Il Trovatore**  
**La forza del destino**

WAGNER **Siegfried** ZANDONI **Farsa amorosa**

vaccio, suggerito dagli spiriti delle canzioni slovacche.

Il titolo è stato dalla scena, che deve rappresentare una filanda in un villaggio slovacco nella Transilvania. L'abile autorecchio svolge l'avvenire di una padrona di casa (volava nel *top* degli anni) e innamorata, il pretendente della quale la pianta per sfuggire alla minaccia d'un arresto. Ritorna poi, e non si sa se egli sia innocente o colpevole, mentre i genitori condanno via ammantato un malattore con la maschera, che porta il curioso nome di «Pule del gran naso».

Intestato in questa vicenda è il gioco ungherese detto di «Hona Górgé»: specie di commedia, in cui la padrona di casa fugge di essere la madre di «Hona Górgé» (vittima scelta), e una vicina fa la parte di madre di Lelio Bertelak, che muore d'amore per la fanciulla.

Oltre queste parti, vi sono ancora cori e parti meno. La coreografia ha sviluppo notevole.

**PALLA DE' MOZZI**

di G. Forzano.

Musica di G. Marinuzzi.

L'intero della chiesetta d'un convento di monache. E' il Salvo Santo, due suore girano la porta della chiesetta e si prostano a pregare, quando un *cuore* che alza la visiera e si toglie l'elmo. E' il giovane Signorino, che s'ingrossa a un prete e a s'ingrossare. Egli è stato della vita d'orare che condurre nella milizia, ma un più abbandonare il capitano Palla de' Mozzi, che su padre. Le suore si sottrano da lui alla tremenda confusione, ed egli esce. Al cenno delle suore si mettono ora i canti sguarati delle solstetiche di Inori, finché entra il vescovo ed accorrono man mano i credenti per la festa del Sabato Santo. A un certo punto entra pure Palla de' Mozzi, pretendendo che il vescovo benedica le sue bandiere consagrate dal Pontefice, solo un tal modo egli spera di vincere la resistenza del castello di Montela-

bro, che assella invano da un mese. Il vescovo s'impovera il sacilegio, che dopo d'esserlo interchiesto, invano, sulla sull'altare, e in nome di quel Dio che è col tutti, benedice le bandiere con la spada che la rievocazione a Gariboldi. Tra tutti di tamburo, simili di tromba esce poi alla festa delle sue truppe per l'ultima assalto al Montelabro.

Il piano terreno d'una torre nel castello di Montelabro. La battaglia è ormai finita con la vittoria degli assediatori di Montelabro. Cuore e sangue sbocchia la porta ad ultima difesa contro la bella Anna Bianca. Ma Palla, ferito dalla porta sbalata, muore altro armato si precipitano da alcune balate. Il Montelabro deve cedere a Palla. Lo spazio che gli viene spazzato, il capitano, tutto ciò di solo l'armatura, una pergamena sigillata, con gli ordini della repubblica di Siena, che il tempo di andare il salvatore, di far custodire il Montelabro da tre presidi, sotto a prender istruzioni Palla da gli ordini e solo allora scende di Anna Bianca, nascosta dietro l'armatura del padre. La stappa e la dà, buona prova, ai capitani Gioio, Spontacchia, Niccolò. Albo, che fanno i primi ad appoggiare le scale alle mura. La fanciulla viene e il Montelabro è frascato via, mentre Palla rivolge alcune parole affettuose al figlio Signorino, che correbbe far giungere il Giovanni dalle Bande Nere. Tutti partono a cavallo e presso Anna Bianca scenduta non restano se non i quattro capitani cui essa fu data, uno dei quali le canta una canza serena. Venuti a fine per il momento, la giovane a tutti e il vescovo la rimanda per tre mondo loro. La fanciulla, ridestandosi e accorgendosi dell'avvicinarsi del quattro soldatieri, offre loro quarantadue fiorini d'oro, giacché le hanno fuggito il nome. Signorino entra, non visto, e si nasconde dietro una colonna. I soldatieri si mettono presto d'accordo per disarcare col prigioniero, un tiranno che la figlia è già in salvo, mentre Anna Bianca pronuncia che sarà soldato Signorino. Ma, alla cui guardia fu affidata, se un vanno coi fiorini che la fanciulla glielle da uno sereno marciato in una colonna. Signorino esce allora dal nascondiglio e la fanciulla si sforza d'ottarsi a lui come un'aspetta ostinata, ma cade in svenevole. Il giovane la guarda con pietà, finché la capanna del caputo annuncia che il colpo è riuscito. Il Montelabro è in salvo. Signorino dice allora alla fanciulla che egli sapeva tutto, che permesse e che perlo morì, e ha sua generosità vinta Anna Bianca, che gli si abbandona, vinta da vero amore.

Spinti davanti al castello. Primo tuet dell'Alta di Pasqua. Nel campo ancora s'abbordamento giunge Palla de' Mozzi, che da ordini per il supplizio del Montelabro, ordinato da Siena. Ma Stracquoera, montato alla ricerca del quattro capitani, ritorna con la notizia d'essi disertarono e che il Montelabro è fuggito. Anna Bianca viene a raccontar quel che fece e Signorino quello che «cascò» fare. Il padre ordina che il figlio venga giustiziato dalle milizie. Stracquoera non osa condannare a morte il figlio del suo camuffato, ma Palla da sentenza di morte contro il figlio. Alcune appassionante parole di Anna Bianca, che ricorda il giorno di Pasqua, vincono le milizie che chiedono la grazia, rinunciando se no la rivolta. Palla de' Mozzi, non potendosi far obbligar a uno volendo ritirar l'ordine di morte, si uccide. Signorino auspica l'Italia libera, mentre il padre gli consegna la spada che il figlio onosera alla redenzione della patria dallo straniero.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## CAVALLERIA RUSTICANA

Margoni e Tozzetti,  
Musica di P. Mascagni.

Il preludio porta al mezzo un appassionato duettino che Turiddu canta la recita abbassato dinanzi alle finestre di Lùta, approfittando dell'assenza del marito di lei. Alho All'alzarsi del volario, un coro canta la gazzetta del giorno d'insua, prima d'entrar in chiesa. An in chiesa non c'è entrato Santuzza che si ritiene scomunicata per aver ceduto all'amore di Turiddu che, al ritorno dal servizio militare, trova Lola, che gli amava, sposata al carottiere Afno, e che nella notte appassionata di Santuzza cercò un conforto al proprio dolore. Ma Turiddu non riuscì a dimenticar Lola, che gli ricambiò l'amore. E Santuzza, arte di gelosia, e in confessa a Lucia, madre di Turiddu, dopo una breve estrazione di Afno, tra schiocchi di frusta e squillar di sonagli. Un coro lusinga a Cristo risorto, e Santuzza, rimasta sola sulla piazzola, s'incontra con Turiddu, che si presenta in chiesa, per vederlo Lola, questa non è ancora entrata. Verrà tra poco, cantando uno stornello, e rivolgendosi alcune beffarde parole a Turiddu ed a Santuzza. La scena riprende tra i due. Le accorate parole di Santuzza, la sua gelosia, le sue minacce non riescono a trattenere Turiddu, che butta Santuzza a terra, e fugge in chiesa, inseguito dalla maledizione della fanciulla, che invoca una sua sorella, la Madonna. Subito dopo s'avvazia Afno, cui Santuzza, esasperata, racconta che la moglie lo tradisce con Turiddu, mentr'egli è fuori col suo carro. Afno giura di vendicarsi. Un intermezzo musicale porta alla seconda parte dell'atto, che si apre col festoso uscir di chiesa della gente Turiddu fa sostare gli amici per un brindisi, alla fine del quale entra Afno, cui egli offre un bicchiere. Afno respinge sdegnato, e Turiddu versa il vino a terra. Affrontato le donne Turiddu morde l'orecchio ad Afno, secondo il costume. E la scena. Riconosce il suo torto, Turiddu si accomiata dall'addio, e Turiddu, fingendosi esaltato per il vino bevuto, chiede la benedizione come quando parli soldato e invoca la promessa di far da madre a Santuzza, nel caso che non tornasse più. E più non ritornerà, perché pochi momenti dopo è entrato nell'orto, ove Afno l'aspetta, si ode un grido: « Hanno ammazzato compare Turiddu! », e Santuzza e Manina Lucia cadono sgoimate l'una nelle braccia dell'altra.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano).

## L'IRIS

Musica di P. Mascagni.

Sud limitare della sua casetta Iris, piccola e bella *maime*, s'avvazia a salutar il sole che si levò, cantando la *gazzetta*, perché pochi momenti dopo è entrato il triste sonno, popolato di draghi di mostri e di chimere, che l'afflisse nella notte. Ma non fu che un sogno, la bambola della piccola è guarita ed essa si innalza verso il cielo, prima di rientrare, obbediente all'appello del padre cieco. La fanciulla fu vista intanto da Osaka, un giovane signore ozioso in cerca di palpitanti nuovi, e da Kyoto, triste mercante avido solo del denaro, che tenta di ritratta una trama per rapir Iris al cieco. Quest'esse per dire le sue preghiere a la figlia inaffa intanto i fiori, mentre la scena si riempie di gale lavandre. Al suono di strumenti caratteristici s'avvazia una Compagnia di commedianti, ch'ergo il teatrino sul quale tre pupi laziano loto la rappresentazione. La povera Dña viene invano a lamentarsi dei mali trattamenti del padre (cuo da voco Kyoto), che per di più vuol venderla al mercato. Essa trova allora Jor, figlio del Sole (Osaka parla per Jor), che, impietoso, le risponde e la fa salire al Nirvana. Commosa, Iris



si allontana alquanto dal padre, per sentir meglio lo spettacolo e vien rapita dal saltimbanchi del Kyoto, mentre tre *chuchas*, o danzatrici, agitano per la scena i loro velli. La Compagnia s'allontana e i curiosi anche. Il cieco, che non sente più rumore, crede Iris commossa e le consiglia di non dar fede alle pazzie. Ma si spaventa forte a non udire risposta e urla disperatamente. Accorrono alcuni mercanti che si danno a correre e trovano una borsa e una lettera lasciata da Kyoto, in cui si dice che Iris partì per il Joshivara, quartiere suddivisione di Tokio. Il cieco maledice la figlia e si fa, per schiaffeggiarla e maledirla, accompagnare alla città.

Altra sventura, Iris si trova nella casa di Kyoto al Joshivara, Osaka la contenta soddisfatta, ripromettendosi sensazioni nuove. Quando la fanciulla, svegliata, si ritrova in mezzo a tutto lusso, ritiene di esser una morta, assesa al paradiso; ma il ricordo del padre abbandonato fa la lacrimare. Osaka, rientrato, si rivolge con parole appassionate a Iris che, confondendo la realtà con la fantasia e ricordando in voce del giovane, suppone d'esser alla presenza del figlio del Sole. Ma Osaka ride, dicendo che il suo nome è ora... il Piacere... Questa parola li ricorda alla fanciulla un paravento visto nel tempio, in cui il piacere era simboleggiato in una mostruosa piovra che stritolava una giovane donna. Si mette a piangere, invocando suo padre e il suo giardino; e Osaka, stufo ormai, chiama Kyoto perché la rimandi a casa. Lo scaltro mercante risolve invece di far abbigliare la fanciulla con abiti bellissimi e di esporla al Joshivara. Così fa, e Iris ascolta con impudenza le parole lascive che la folle, e lo stesso Osaka, le rivolgono, non riuscendoci se non alle parole del padre, giunto al Joshivara. Essa si slancia verso lui per abbracciarlo, ma ri-

cede in volo fuggita e maledizioni. Con un urlo si getta allora in un precipizio, che Kyoto le aveva fatto vedere per bimbidia.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## L'AMICO FRITZ

di L. Daspero,  
Musica di P. Mascagni.

Nella sala da pranzo in casa di Fritz Kobus, giovane e ricco signore, in Abazia, Fritz dice d'udir il matrimonio di un berdo e deride la mania del rabbino biondi di trovar moglie a tutti. Anche ora questi vorrebbe lui fare per sposare due giovani. Riesce a ottenerle da Fritz o se ne va tutto contento, mentre il patron di casa siode a tavola con due amici, venuti a fargli gli auguri per l'onomastico. Vieni anche a portare gli auguri la giovane Suzel, figlia del fattore, con un mazzolino di vino. Fritz fa la farsa, promettendo di passar presto per la fattoria. Rientra anche il rabbino, e poi lo zingaro Peppe, che s'ammonta con una amara resa, cui Suzel piange commossa. Beppo fa l'elogio di Fritz, sempre benefico. Suzel s'accomiata, e il rabbino promette a tutti che presto riuscirà a sposare anche Fritz, il quale scommette la sua miglior vigna. L'atto si chiude con l'entrata d'alcuni orfanelli che, al suono d'una fanfara, vengono a far gli auguri a Fritz.

Nel cortile della fattoria, Suzel coglie il pesce per Fritz, che ospite. Ritorno al canto della fanciulla, il giovane esce e chiacchiera con lei. I due amici dell'atto primo vengono col caltessino a invitar Fritz a una scampagnata. Inutilmente. Vieni anche il rabbino, che beve alla brocca e si fa recitar da Suzel la storia di Rebecca. A Fritz egli dice poi d'aver trovato un marito per Suzel, e il giovane, convinto

che la fanciulla non sia che una ciuffa, lascia allora precipitosamente la fattoria e ritorna in città, con gli amici. Suzel col piatto rivela d'esser innamorata, e il rabbino la consola.

Fritz non può dimenticare Suzel e si sente ancor più triste, nonostante le canzoni di Peppe, che vorrebbe distrarlo. Il rabbino dice a Fritz che tutto è pronto e che ancora in città, con il consenso. La fanciulla viene infatti, e Fritz comprende facilmente che essa l'arna quanto egli ama lei. Il rabbino viene la scommessa una regalia la vittoria a Suzel come dote. Un finto all'armato, bene del cielo, chiude la parte sentimentale commossa.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano).

## LODOLETTA

di G. Forzano,  
Musica di P. Mascagni.

Nel 1861, in un villaggio olandese. A destra la capanna di Lodoletta, dietro alla quale è un grosso toro. Sul muretto è un macchincolo, con una Madonna dipinta su una tavoletta. Uno sciamone di bimbi gioca a nascondello, mentre alcune comari stanno addormentando la capanna di Lodoletta. Esce il vecchio Antonio, che inganna da quando esse fanno, per la festa della fanciulla, un'ottimo, che è innamorato di lei, passando ed caro lascia alle comari un regalo per Lodoletta, promettendo di ritornare dopo aver scaricato il fieno. Il regalo un tabacchino, che rende ancor più triste Antonio, dolente di non poter regalare a Lodoletta un paio di zoccolotti rossi, tanto desiderati. Se ne consola facendo passar ai bimbi una serenata, quando si ferma davanti alla capanna, ma una carozza, in cui sta il pittore paroline Flammen, esultato per aver sparato dell'imperatore con l'ancora Franz e allegro compagnia. Vieni portato del latte, e Flammen, dopo aver ascoltato il lamento d'una ragazza, ha assistito il ritorno del figlio morto, si offre di compiere la tavoletta della Madonna. Il vecchio non vuol venderla, perché quella Madonna è cara a Lodoletta, che l'infura ogni giorno, ma acconsente a cederla, per una moneta d'oro al pittore, perché egli la copri. Gli stranieri se ne vanno e Antonio esce per comprare gli zoccolotti rossi. Entra Lodoletta, di ritorno dal mercato dei fiori, a tutti la festeggiando, e con lei hanno le comari, e le comari le presentano i regali. Antonio le porta gli zoccolotti rossi, e non sale sul pesce per cogliere le ramme più fiorite. Giannetto, ritornato, vorrebbe che la fanciulla gli ricambiassi l'amore, ma un confuso salire tutti verso il pesce per la rottura d'un ramo Antonio cade. Una vecchia, resto chiamata, dice che egli è morto. La fanciulla respinge le comari. Vuole restare sola nella capanna, e se non ha le ramme, vendi Flammen, ritornato per portar via la Madonna. Egli trova parole che leniscono il dolore di Lodoletta, la quale si addormenta nella luce del plenilunio. Il pittore esce e depone un fascio di rose nel piccolo tabernacolo, ch'era rimasto deserto.

La stessa scena. E però l'antunno. Nella capanna di Lodoletta vi è una tela dipinta. La casa di Flammen è di fronte alla capanna. Lodoletta parla alla tela dipinta, che sarà presto una sorella. A la rivoca, col suo dolore, il latte alle comari, mentre alcuni bimbi fanno chiacchiere sotto le finestre del pittore, per dispetto Flammen appare alla finestra, ridendo di chi lo ritiene un ladro perché fida, con Lodoletta, il tesoro del pesce, e non scende. Dopo una tenera scena con la fanciulla, si mette a dipingere e finisce il quadro. Il postino porta una lettera, ov'è la grazia per il pittore. I bimbi fanno scherzi a lui, ch'esse per prescrivere gli amici, e si ritirano sul quadretto la nuova Lodoletta, ma vengono sgridati dalle comari che non vogliono vederli nella casa ove la fanciulla è

il pittore danno scandalo. Anche Giannetto vorrebbe che Lodoletta trovasse la forza di rinviare vita e di tornare prima. Ed essa, con stizza, riesce a resistere alle parole tenere ed ardenti del pittore, che vorrebbe rinviare alla Grecia, per continuare a vivere con lei. Franz, con lui, e Flammen comprende che, per il bene d'entrare in lui, è bene che anch'egli fugga.

A Parigi, a sinistra la villa di Flammen e a destra il giardino, da lui da una cancellata e un boulevard. È l'ultima notte dell'anno e il pittore invita amici e amici nella villa illuminata. Passano allegri comitive. Ma Flammen non è allegro: è triste, è affranto, sperduto fra Franz, cui dice di non poter vivere, avendo sempre Lodoletta nel cuore. Franz andò in Olanda a portarle soccorso, ma non la trovò più: né sa dove cercarla. Si sarà certo consolata, e, per distrarre il pittore, egli chiama intorno a lui le belle amiche, che riescono a farlo dimenticare nella villa. Da lontano, sotto la prima neve appare Lodoletta, lacera e sfinita. Legge il nome del pittore, ed entra nel giardino. I suoi zoccoli, fessosi, sono consunti dal gran cammino. Oreste che Flammen l'aspetti, ma quando, attraverso i vetri, vede lui nella villa con tante donne, dà un grido e cade, mentre gli zoccoli le escono dai piedi. Vuole rialzarsi, ma il muso e il piacere pensando ai bimbi del suo villaggio, ad Antonio, vicino al quale vorrebbe esser sepolta, e a Flammen ch'essa continua ad amare. La brigata si allontana, Flammen, che non vuole seguirle, rientra nella villa con un ricetto di sollievo, e inciampa negli zoccoli di Lodoletta. Sgomento, trova la fanciulla morta e la stringe al petto gridando follemente il suo desiderio di morire con lei.

Opera di *Maurice Strakosky - Milano*

**MANON LESCAUT**  
Musica di J. Massenet.

Il libretto della *Manon* musicato da J. Massenet segue più da vicino il romanzo del *Provost* che non il libretto della *Manon* parigina.

La giovane Manon è, perché troppo pietosa e amante del lusso e del piacere, inviata dai genitori in un ritiro. Ad Amiens, ove fa sosta la coraggiosa, essa si trova col cugino, sergente Lescaut, cui racconta la propria storia. Lasciatasi ad un ricetto di casa riceve prima le proposte d'un vecchio liberino, Tillot, e poi del cavaliere Renato Des Grieux, che, in procinto di raggiungere il padre, s'innamora fulmineamente della fanciulla e l'induce a fuggire con sé, approfittando del peccato offerto a Manon da Tillot.

I due amanti hanno il perfetto lieto fine, e Des Grieux scrive al padre chiedendogli il consenso di sposar Manon. Ma tale non è il parere del genitore che risolve, invece, di far rapire il figlio. Ciò è spiegato a Manon da un prete che s'introduce presso di lei accompagnando, travestito da soldato, Lescaut, il quale ad essa offre il rifugio degli amanti. Rimasta sola, Manon non sa resistere alle offerte di lusso che le furono fatte. Ascolta toglia un idillico sogno fatto da Des Grieux, ma accennato al suo rapimento.

Per dimenticare l'infelice Manon Des Grieux, divenuto abate in San Sulpizio, risolve di pronunciare i voti. Ma, quando Manon in cangiante e sposta contro le sue esortazioni, ricordandogli le voluttà del loro amore, egli più non resiste e s'abbandona tra le braccia dell'amante, che fa di lui, ridotto alline alla miseria, un cavaliere da caccia, forzandolo a giocare con Tillot, il quale, per vendicarsi di lui e di Manon, riesce a farlo passare per baro. L'intervento del padre salva il cavaliere, ma Manon è imprigionata e condannata alla galera.

Un pieno esultato da Des Grieux e da Lescaut per far evadere Manon

**TEATRO CARLO FELICE**

---

CATALANI GIORDANO

Loreley Fedora

DONIZETTI

Linda di Chamoinx

MARINUZZI

Paffa de' Mozzi

MEYERBEER FONCIELLI

L'Africana La Gioconda

ROSSINI

L'Italiana in Algeri

VERDI

Falstaff

WAGNER ZANDONAI

Tannhäuser Giufetta e Romeo



Don Chisciotte tira, in mezzo allo stupore generale, dalla povera capra la preziosa collana. L'offre a Dulcinea, chiedendole di divenir sua sposa, ma la ragazza rifiuta, perché non vuol perdere la sua libertà. Essi concordano però la mobilità d'antico del cavaliere, e gli s'inginocchiò davanti, mentre egli giunge sul suo sogno intranto. La follia s'innamora dinnanzi al jazzo sublime. S'inchina l'insensibile, e sprima il padrone a partire per nuovi avventure. La notte nella foresta, Don Chisciotte cede inerte ai piedi d'una quercia. Sancho lo veglia, e sprime gli i piedi del proprio mantello. Il povero cavaliere si scuote, dice al fedel servo che l'isola a lui promessa è l'isola dei sogni, e muore confondendo nel raggio d'una stella la voce lontana di Dulcinea, malata anch'essa d'idillio.

**L'AFRICANA**  
di E. Scribe.  
Musica di G. Meyerbeer.

Nell'aula del Consiglio del Re di Portogallo Inez, figlia dell'ammiraglio Don Diogo, con un confidente Anna attende ansiosa notizia del navigatore Vasco de Gama, che, in un viaggio periglioso con Diaz, cercò fortuna per mettersi in grado d'impalmare la nobilita Inez. Ma la spedizione di Diaz si è conclusa, ed Inez vuol sposare a Don Pedro, presidente del Consiglio. Si apre la seduta, nella quale i vescovi si mostrano ostili a nuove imprese: ma il cavaliere Alvoro fa entrare l'amico Vasco de Gama che, sotto la spoglia di un soldato, che si dice sicuro di varcare il capo delle Tempeste e che, per prova d'esser stato alle scale d'una nuova terra, mostra due schiavi, Selika e Nelusko, che hanno i tratti d'una razza sconosciuta. Selika s'innamora di Vasco, e per fargli piacere sarebbe disposta a parlare, ma Nelusko la fa tacere e soprattutto nasconde a ognuno ch'essa è negra. Il silenzio del due schiavi è rotto da Vasco, che si volge torturato da tenerosità e da ingiustizie. La domanda sua vien detta insensata. Il giovane, esasperato, prorompe in insulti che meritano la prigione.

Nell'interno di questa Vasco dorme, sognando la conquista delle terre intransigibili. Selika, innamorata, lo veglia, e gli canta una nenia della sua terra. Nelusko, innamorato della sua regina, è sempre sospettoso ch'essa per amore del fazzo di selika, si sia accorta di aver arreso il navigatore portoghese, ma Selika lo sveglia con un grido. Rimasta più sola con lui, gli indica su una carta geografica la via che egli dovrà tenere per la scoperta, progettata da Vasco, ricominciante abbraccia la schiava e in tal posizione è sorpreso da Don Pedro, Inez, Alvoro e Anna Pedro. Innamorate di Inez, mostra a lei la coppia avvinta. Vincendo la resistenza, Inez e Vasco chiedono di essere liberati, e il navigatore, per cancellare la gelosia della fanciulla, le fa dono della schiava. Poi, che lessa intanto i documenti del viaggio di Vasco, riuscì a farsi liberare. Il suo amore per la nuova spedizione Vasco è doppiamente esaltato nel vedersi strappare il frutto delle fatiche e nel sapere che, per trarlo di prigione, Inez dovette presentarsi a Pedro, e a lui.

Spostato dalla nave ammiraglia, Pedro parte con se Inez e la sua donna, Selika e Nelusko. Si recita una preghiera dopo la quale Alvoro viene a comunicarci a Pedro il sospetto che Nelusko tradisca. Il selvaggio canta la canzone del ree Almirante, che s'irrita i marinai quando una celesta avvista un vascello con bandiera portoghese. È quello di Vasco, che parte per suo conto e che, forte della prima esperienza, viene a avvisare Pedro di intrar tutta, perché quella ch'egli segue, per consiglio di Nelusko, lo porterà a diventar preda del selvaggio. Dopo il naufragio sugli scogli, Don Pedro non ripudiò mai un istante il suo amore per Inez, e Inez continua ad amare, ordina ch'egli sia legato all'af-

sella via dell'opera prima dell'imbarco, non riesce. Tutto quello che Lescaut può ottenere, corrompendo gli arcieri della scorta, è un breve colloquio tra i due amanti: colloquio alla fine del quale Manon, sfinita dalla stanchezza e dai patimenti, spirava fra le braccia del suo Des Grieux.

Opera di *Maurice Strakosky - Milano*

**DON CHISCIOTE**  
di E. Cain.  
Musica di J. Massenet.

Il giorno della Fiera, in una città della Spagna, Da una parte un'osteria, e dall'altra la casa con balcone, della bella Dulcinea. Canti e danze nella folla, che si muove su e giù per la piazza. Quattro innamorati di Dulcinea, e cioè Pedro, Garcia, Rodriguez e Juan, fanno una mattinata alla bella cortigiana, che finisce col venire sul balcone, donde canta la canzone del venturiero, regala agli ascoltanti tutto il desiderio d'un bene ancor meglio, quand'essa si ritira, un breve dialogo fra Rodriguez e Juan fa comprendere che quest'ultimo è innamorato davvero di Dulcinea. Ma il dialogo è interrotto dallo schiamazzo della folla che proietta il piacere di vedere Don Chisciotte e il suo scudiero. Entrano i due eroi, sulle loro bufle cavalcature, e il Cavaliere, feroce di sentiti acciuffare, regala agli ascoltanti tutto il poco che possiede, ricevendo un grido di feroce. Con scuderie il represso e la piazza si vuota, anche Saücho si reca all'osteria, e Don Chisciotte rimane solo sotto il balcone di Dulcinea, cui rivolge un'invocazione serena. Disturbato dal reo Juan, lo sfida a duello, intendendosi poi per cercar una rima ancora al ritorno. Dulcinea appare al balcone, scende e divide i dilettanti con un colpo di ventaglio. Manda Juan a prendere la mantiglia, e a Don Chisciotte, che le offre un ca-

stello sul mandamento. Ad come prova d'amore il riprodotto d'una preziosa collana, che le fu rubata dal brigante Tenorio. Come Juan vittoria con la mantiglia e con gli amici, esce dal loro, dicendo che l'amore del Cavaliere la diretti Don Chisciotte, con la laneta in pugno, veglia solo sotto al balcone, volendo in mente: (sepi pen sere).

L'avventura del mulino. Aspettando il levar del sole, Don Chisciotte cerca rima per una ragnone, mentre Sancho impreca contro le donne in genere, e contro Dulcinea e sua moglie in specie, lamentando che le avventure l'abbiano fatto dimagrire. Come sorge il sole, il Cavaliere scambia il mulino per un gigante, e invano l'attentato dal servo, si scaglia avanti invocando Dulcinea, ed è miseramente travolto.

Cinquesimo della Sierra. Don Chisciotte è convinto d'esser giunto al passo per il quale i banditi ritorneranno nella sua impresa. Saücho s'addormenta, e poco dopo cade al sonno al che il Cavaliere che si risolve alla avanzarsi del banditi. Va loro incontro con molto coraggio, ma è preso, legato, schiaffeggiato più volte e sta per essere impiccato a un ramo, quando l'esperienza serena del suo viso e la preghiera che, da perfetto paladino, rivolge a Dio, commuovono il capo dei banditi, che non d'aver il fronte un pezzo pieno di lancia, che, anche schiavo, non fugga e non perdesse. Non solo lo rimette in libertà, ma gli fa dono della collana rubata a Dulcinea, mentre i banditi s'inchinano dinnanzi a lui.

Festa del sabato di Dulcinea. Rodriguez e Juan non riescono a ricuperare il cuore di Dulcinea, che vorrebbe del nuovo S'innocenti canti e s'intercedono danze, finché tutti s'allontanano per una sontuosa cena. Entrano Don Chisciotte e Saücho, cui il Cavaliere permette un'isola a compenso dei fedeli servizi. Quando entrano gli invitati,

KOVANCINA  
di M. Mussorgsky.

bero maestro e levitato. Chi salva Vasa? È Selkha, che, estratto un pugnale, minaccia di trafiggere Inez. Su Pietro non darà la parola di recedere dall'ordine. L'ammiraglio si piglia e ordina che Vaso sia tenuto prigioniero nella stanza. Selkha, che si affrettava a uscire, si diradò la quale un'orda d'indiani, attratta da Nelisko, sale sulla nave ammiraglia e trincia e cattura i portoghesi.

Sulla spiaggia del mare, si battono un fante portoghese e un indiano. Maria, curata e danze il gran frastuono da giurare a Selkha otto anni straniero. Le donne fatte prigioniere vengono trattate sotto i rami del mazzanillo, che sgombrano un'ebbrezza in fondo alla quale s'addormenta una donna savana Vaso, cui l'esser prigioniera nella stiva salva la vita. Egli contentato establisha la nuova terra, che il suo genio aveva divinata. Il bambino, ucciso dal tempo, volge un'ultima occhiata alla Selkha ancora lo salva, giurando, e facendo partire da Nelisko, ch'essa durante la cattività diventò sposa del portoghese. Dopo una fiera lotta interna, Nelisko giura e i bambini rinovano il patto di famiglia, che Selkha e Vaso, riunito dalla generosità della donna, ritraggono a cantarsi il reciproco amore Vaso ha dimenticato Inez, che improvvisamente fa sentire di lontano la sua presenza. Nel suo carcere verso di lei, un corteo di danzatori ed sbarra il passo, mentre Selkha comprende che il portoghese è pur sempre innamorato della donna della sua terra.

Nei giardini del regina, in una scena con Inez, Selkha comprende che la rivale è più forte di lei e che se anche la facesse uccidere, Vaso penserebbe sempre alla sua Inez. L'amore per Vaso ispira a Selkha l'ultimo sacrificio: ordina a Nelisko di coronare Inez e Vaso al vespaio di questo che, vittorioso della tempesta, era giunto a riva. Poi l'infelice regina chiederà rinvio all'onore del fidanzamento. La prima notte, Inez si spegnere su un letto di dolore, e dominata il mare, presso la pianta della donna veneta Selkha spira la nave di Vaso, che s'allontana man mano, poi, presa dalla vertigine, cade delirando nella tempesta. Selkha, che si spegne, ha mortuaria ardente parole di devozione e d'amore, e spira con lei, mentre un gruppo d'indiani, che salì il promontorio, si ferma scontento. Il Vespale di Vaso dilagava lentamente nel mare.

LA BARONESSA DI CARINI  
di F. P. Mulé.  
Musica di G. Mulé.

Nell'anno 1561, il vecchio castello di Carini, dominante l'onta pescosa del Tirreno è diventato da un lato la prigione di Caterina, figlia di Don Vito della Grana, che volle in tal modo troncare l'ultimo amore di lei e il giovane Ludovico, dell'altolosa famiglia del Vernagallo di Palermo. La stanza in cui si svolge la tragedia è di stile gotico dà sulla campagna degradante verso il mare, ha una porta segreta e un'alcova che è un letto. Caterina è un ingiustamente di cui alla Madonna e pochi modelli. In Caterina s'incorporano bassamente il brutto e un po' gobbo Matteo, che con la nutrice Violante fa tutto il servizio della fanciulla. Nella finestra c'è guardo nel giardino, ove Caterina affetta col canto il momento in cui il suo indovino verrà a lei. La rabbia e la gelosia litigano Matteo a render un agguato al giovane amante, che si crede che un pericolo non flammata sulla montagna, segue che Ludovico non verrà, perché Caterina non l'aspetti; ordina poi ad alcuni contadini di non lasciar allontanare nessuno che fosse entrato nel castello, si affrettano ad avvertire il padre di Caterina, Don Vincenzo. E tra Caterina, triste perché vide il falso segnale che la priva della vita tanto cara, e con la buona Violante, che prega innanzi alla Madonna, ricorda la sua triste vita, anche s'addormenta al

lento d'una ninna-nanna, in cui si parla d'un cavaliere più bello d'un re. Il cavaliere viene per la porta segreta è Ludovico, che stringe tra le braccia Caterina, dubbiosa ancor di sognare. Un duetto d'amore si snoda tra i due giovani, colto da una funzione che sono un segnale di sicurezza. Ma le voci lieto cadono d'un tratto. S'avanza Don Vincenzo, informato dal perfido Matteo. Caterina fa fuggire Ludovico per la porta segreta ed aspetta il padre, ch'entra minacciolando di morte s'ella non gli riveli il nome dell'ingannevole. Ludovico abbandonato il suo scudiglierio per difendere Caterina e si offre all'ira del vecchio, che, ritenuto nel fondo della figlia un nemico di famiglia, si slancia su lui col pugnale. Caterina s'interpone, supplicando in vano il padrone, e riceve un colpo in pieno petto. Appena guarita, e Caterina sopra tra le braccia di Ludovico, cui fa giurare che porterà all'assassino, sconvolto dalla pazzia. Ma il giovane come s'accorge di non aver più tra le braccia che un cadavere, dà un urlo e si precipita furioso dietro i passi del parente. Una folla di gente del luogo accorre, intanto le prime risplende via del mattino.

(Cosa Musicale Rivista - Milano).

BORIS GODUNOFF  
di M. Mussorgsky.

La crisi della epoca dei borbid è così iniziata nel 1598 con la morte dello zar Teodoro, l'ultimo del Rurik, per concludersi nel 1613 con l'ascesa al trono di Michele, il primo dei Romanov, racchiudendo anche la vicenda di Boris Godunoff e degli usurpatori che gli succedettero, tra cui Giorgio Ordey, Giovanni il Terribile, che aveva contratto sette matrimoni in vita sua, Isidoro, ucraino, un figlio di primo letto, Teodoro, e il piccolo Demetrio, nato dalle ultime nozze. Teodoro, debole e malaturo, infine alla vita monastica, abbandonò le redini del governo ai boiardi, tra cui primeggiavano suo zio Sitkita Iuriev, il principe Msislavski, Semski e il fratello della moglie di Teodoro, Boris Godunoff. La parentela con la zar ebbe anzi l'assoluta preminenza al Godunoff, tanto che, morto Teodoro, la vedova abdicò in favore del fratello Iuriev e si tolse la monaca, cedendo all'insistenza del patriarca e di tutto il popolo, il Godunoff. Da prima riluttante, accettò la corona. Durante l'interregno lo zariev Demetrio cadde misteriosamente ucciso; secondo una versione storica, ferito nella gola da un coltello che gli teniva in mano, quando fu colto da un attacco epilettico; secondo voci tendenziose diffuse dal boiardi ostili a Boris, il fanciullo fu soffocato da streghe dello stesso Godunoff. Lo stregone imperiale Karazim interpretò Boris come colpevole; così che l'ombra dell'orri-

bile delitto gravò sullo zar sia nella tragedia di Alessandro Puskin, d'ispirazione Karazimiana, sia nella musica di cui Mussorgsky rivestì gli episodi salienti del capolavoro poetico.

Nel cortile del giardino del Miracolo, a Mosca, la folla, sotto il minaccioso fastoso d'un ufficiale di polizia, alza suppliche perché Boris Godunoff si risolva ad accettare il trono degli Zar, rimasto vacante alla morte di Teodoro, figlio d'ivan il Terribile.

Nel secondo atto, sovrano fu fucato, Boris accetta la corona degli Zar. Nel terzo il monaco Pimen veglia nella sua cella, scrivendo la storia degli avvenimenti di cui fu testimone in "Ivoviti". Il suo compagno di cella, il monaco Grigor, racconta a lui un sogno in cui si sapeva che Boris, per giungere al trono, fece uccidere Dimitri, fratello di Teodoro, unico erede. Se Dimitri fosse stato vivo, avrebbe per l'appunto frattogli Grigor e regnerebbe.

In un'intermezzo, presso il convento di Varlaam, tra i frati mendicanti, Varlaam e Missal, che subdugano, e Grigor, fuggito dal convento. Un ufficiale di polizia cerca d'arrestare quest'ultimo, che, approfittando dell'agitazione suscitata, si rifugia nel tempio di Fedosei, e fugge.

I figli di Boris fanno incerti giochi, anche il padre, entrato, li congeda e rivela in un Angoscioso monologo il tormento dell'anima, scagliata dai rimorsi. Quando il principe Semski racconta a lui che giunto al convento del reno un usurpatore che, facendo passare per Dimitri, scampato alla strage, s'avanza avendo dalla sua tutti i malcontenti, Boris, preso dal terrore si fa raccontare in qual modo Dimitri fu ucciso e tal racconto gli scolorisce la ragione.

Durante una festa nel parco di Sandomin, presso Vasavia, Grigor si incontra con Marina, affascinante figlia del Volodki, di cui è innamoratissimo. Ma l'ufficiale polacco promette d'essere di lui solo quando egli riuscirà a entrare in Mosca e a farsi incoronare zar.

La rivolta è scoppiata. Istegia da Varlaam e Missal, la folla vuol impiccare due gesuiti, quando che dissimata da una cavalletta che s'avanza sotto la voce di Grigor, lo pseudo Dimitri, col suo, che rivolve alcune parole alla folla, presa tosto d'ammirazione per lui.

Nel palazzo degli Zar i boiardi stanno discutendo sulla difesa dello Stato, quando Boris irrompe delirante, il racconto d'un boiardo avvenuto sulla tomba del vero Dimitri (racconto fatto dal monaco Pimen) lo scuote profondamente. Sentendo prossima la fine, egli fa chiamare lo Zarievich, cui rivolve i consigli estremi, e spira tra lunghi rami.

(Cosa Musicale Rivista - Milano).



L'Apparecchio gnato.

Il primo atto si svolge nella piazza Rossa del Cremlino, a Mosca, al sorgere dell'alba, annunciata da un pittoroso suono di campane. Dopo che un gruppo di «Strelyy», cioè il grande personale dell'ordine, entra sotto «Kovanchina», dei quali il principe Ivan è il capo, ha indugiato a parlare di atroci fatti avvenuti la notte precedente e s'è allontanato, arriva un scrivano pubblico, al quale il boiardo Kaktovitz, con un'invocazione, chiede il momento del segreto, in parte di redigere una denuncia contro Ivan e Andrea Kovansky, colpevoli di compattare contro lo zar Pietro. In preda a commo terrore lo scrivano sulla la denuncia, mentre saluta le due sottostreghe che attendono l'arrivo di Ivan, seguito dagli «Strelyy» e dal popolo, che, alle sue parole di incitamento a combattere e a vincere l'imperatore e i boiardi suoi alleati, tutto si slancia ad accendere l'incendio nella piazza di fuoco deserta, e con la folla di affrettata giunge una fanciulla, l'ucraina, Emma, inseguita da Andrea Kovansky. Ivan, Emma respinge le profferte d'amore del giovane principe, che essa stessa aveva in caso il padre e bapito il fidanzato. Andrea si fa sempre più iracunato e già ha afferrato la goviacca, quando un successo di Emma accorre Maria, una giovane donna che il principe un tempo amò e poi ha abbandonato. Su di lei Andrea, che aveva in caso di lei la vita il prezioso, ama Maria non a strapparglielo di mano e in uno stato di delirio, gli profetizza la prossima fine. Ivan riprende col suo armato il corpo di Emma, preso dall'aver avvenuto freschezza, indotto agli «Strelyy» di trarla in arresto e di condurla al corpo di guardia. Contro di lui propone l'ira di Andrea, reso furibondo dalla gelosia. Anche a risolvere il conflitto non sopravvive il capo della folla, che s'avvanza in un «Strelyy» e di trarla in arresto e di condurla al corpo di guardia. Contro di lui propone l'ira di Andrea, reso furibondo dalla gelosia. Anche a risolvere il conflitto non sopravvive il capo della folla, che s'avvanza in un «Strelyy» e di trarla in arresto e di condurla al corpo di guardia. Contro di lui propone l'ira di Andrea, reso furibondo dalla gelosia. Anche a risolvere il conflitto non sopravvive il capo della folla, che s'avvanza in un «Strelyy» e di trarla in arresto e di condurla al corpo di guardia.

Al secondo atto siamo nel gabinetto di lavoro del principe Galitsin, un partigiano della reggente Sofia e già suo amante, uomo di avanzate idee occidentali, ma in fondo prorfessione di un sospettoso. Con un certo difetto, egli ascolta le predizioni di Maria, che gli annuncia la prossima caduta e l'esilio; e non appena la donna è usata dalla sua stanza, ordina ai servi di inseguirla e di strangolarla. A questa scena segue una disputa tra Galitsin e Ivan, paralizzato anche questa da Dostoi.

Un sobborgo di Mosca, aiutato dagli «Strelyy», è il luogo d'origine del terzo atto. Davanti alla casa di Andrea Kovansky, Maria rivela il suo grande amore e chiede il suo rano, con una profetica allusione alla prossima fine nel fuoco dei «Veclit erediti» allusione che provoca le ire di Semski, una vecchia fanciulla, la quale, turbata, respinge Maria davanti ad Epafrodito, l'ausa di stregoneria. Ne fa l'imposso, con parole di pace e di perdono il vecchio barbiere. La notte discende nella via, che ormai si è vuota, ed essa che ancora Kaktovitz, Comissa delle scritte della Russia, egli invoca da Dio la protezione sul suo disdegnato Paese, ma la sua preghiera è interrotta dall'irruzione delle scrivano pubblico, il quale annuncia alla donna ancora che il sobborgo di Zar hanno assalito e ucciso gli «Strelyy». La causa della vecchia Russia è perduta. Lo annuncia lo stesso Ivan Kovansky da una finestra del palazzo.

Il quarto atto si divide in due quadri. Nel primo si vede Ivan a banchetto, nella sua dimora, mentre delle danzatrici perfano eleganza lascia

avvenire la festa è presso l'entrata dell'arredo di un russo che avverte il Principe di essere in guardia per che un grave pericolo lo sorresta. Konvinsky alza sdegnoso le spalle e s'affretta a seguire Kalkovitz, che è venuto ad invitarlo ad un Consiglio presso la Zaira. Peti e Felio, con s'ira mosse, lascio come un ritorno alla fortuna ma incerto sia per varcare la porta, cade sotto il pugnale di un sicario. Il secondo quadro avviene in una piazza. Si vede Galistone accostarsi all'oscuro, costato dalla scollera, benedictamente dopo sopravvenzione. Mince ad avvertire Posito che la truppa ha ricevuto ordine di assaltare i « Vecchi credenti » o di sterminarli. A questo, Posito risponde che la cosa non avviene, perché fra i « Vecchi » l'innocenza dei roghi e sta di essi affrontando volontariamente il martirio per la fede. Provoa essa a condurre tra i « Vecchi » anche Andrea. Ma Andrea non è in vestito, anzi, che da un'altra parte, viene Emma, strappata dalle mani dei soldati dello Zar che la tengono prigioniera, secondo quanto gli ha rivelato Maria e vuole che gli « Streltsy » lo seguano e lo aiutino nell'impresca. Ma i seguaci, feriti e vinti, portano invece asce e catoste di legno per costoro e resti, su cui dovranno impicciarsi. Arriva un araldo ed annuncia che lo Zar ha gradito tutti, ed allora i « Vecchi » innano grazie al cielo e pregano per il Sovrano.

Nel Monastero dei « Vecchi credenti », la notte ad un'ora, si svolge il quinto ed ultimo atto. Dossio incontra i « Serviti » a rendere fedeli al vol e ad abbandonare l'ultima speranza per la gloria del Signore. Maria reclama il diritto di salpare col suo amato l'ultima di Andrea e quando egli giunge alla vicenda di Emma, si precipita su di lei e la fascina sul petto, mentre da fuori cade il suono delle trombe imperiali. Invano Andrea si dibatte le fiamme avvolgono i due corpi, e in questo istante i soldati incendiano la scena e le trombe suonano, avvaloratamente, quasi a voler faro la distruzione della vecchia fede, dell'antica ideale, e ad annunciare per la Russia l'aurora di un nuovo giorno.

## LA BISBETICA DOMATA

di A. Rossato.

Musica di M. Persico.

Comite nella casa di messer Battista, la Pastora Chiara, mattino, Campanie nell'ora il vecchio Orsino e il giovane Lucrezio sono entrambi innamorati di Bianca, una delle due figlie di messer Duplino. L'altra è Caterina, la terribile bisbetica. I due pretendenti litigano, mentre aspettano il ritorno delle sorelle dalla chiesa. Queste rientrano così silenziosamente e nel padre, ma essi non possono parlare a Bianca perché Caterina, gelosa, li scherzisce e dice loro che non permetterebbe mai che la sorella minore si sposi prima di lei. Per aver pace, il padre è obbligato a petosarla a casa, e scoppiò una tempesta. Per penetrare in casa, Orsino e Lucrezio risolvono di camuffarsi sia da musico e da maestro, avendo Battista detto che il domani ne chiamerà, colla speranza di veder raddoppiato il carne di Caterina. Mentre i due stanno per ritirarsi, giunge Petruccio, chiedendo l'assino su cui siede e il servo Grumo che gli tiene la briglia. Vieni da Verona, ove nacque, dopo aver girato il mondo, e ora vorrebbe far bottino d'una ricca moglie, poco impudicogli del carattere. Come apprende che Caterina è ricca, ne vuol subito conoscere il padre — che già fu amico del padre suo — il quale gli dichiara di aver disposto a sposarsi per la dote, ventimila ducati. Caterina, chianata, gli fa una scemmatica, ma egli riesce a impedire di parlare, a farle paura a baciarla, a farla piangere e a non ridurlasi quan-



(Disegno di Luca)

do egli fissa per la prossima domenica di nozze. Lucrezio e Bianca riescono a scambiarsi dolci parole d'amore, mentre Grumo, entrato in casa a far una commissione per Petruccio, viene scacciato da Caterina, con un morso, col randello e tre batti nella schiena. I due sala a pianterono nel palazzo di Battista. Un orridoio conduce al giardino e un altro alla cappella della casa. Bianca legge e Battista è inquieto, perché la sposa e il sacerdote aspettano da ben un'ora Petruccio. Per rallegrare Bianca che dice d'essere tanto triste, il padre acconsente che entri un musico e un maestro, che altri non sono se non Orsino e Lucrezio. Il primo, che si mette a declamare Virgilio, è presto liquidato dalla ragazza che accoglie invece con molta piacere le numerose parole del secondo, finché finalmente Petruccio, con gli abiti sporchi e in disordine, accenna vagamente a una noiosa istoria, e chiamato il sacerdote, fa che egli benedica precipitosamen-

te la nozze. Ven portato molto vino, si fa un allegro brindisi, poi Petruccio cinge col braccio la sposa e pretende d'abbrassarla. Gli sono tutti dattorno, minacciati ed ostili, dopo aver pregato e supplicato. Anche Caterina cerca di resistere, ma il marito sgattina la sposa, e, afferrata di nuovo la sposa, si fa strada tra la folla e fugge fuggendo da impreveduti.

Una sala antica e severa nella casa di Petruccio. E' notte inoltrata e i servi sono ormai contenti che il padrone non tornerà, quando entra Grumo, ancora sconvolto per la galoppata i servi si danno altorio come pazzi per ricevere Petruccio e la sua sposa, libbetta dall'anno e dalle continue minacce di morte del marito a chi non l'obbedisce prontamente. In un momento in cui rimane sola, essa confessa al sentinella, innamorata dello sposo, che rientrato, l'obbligò a coricarsi, senza cena, su una poltrona ed pretese che quei birtoni di servi non hanno preparato né una

cena né un letto degni di lei. La donna s'abbandona spossata o lo sposo, addorlato, la veglia teneramente.

Comite interno nella casa di Battista. Orsino e Lucrezio non vogliono cedere a Grumo che asserebbe la bisbetica essere stata donata: convinti d'esser manati nel naso bastonano il disgraziato servo di Petruccio. Lucrezio sposò Bianca e Orsino una donna nuda e ricca: non possono lamentarsi, ma le due donne non sono obbedientissime. Ne fanno la prova, srompicchiando cento ducati con Petruccio. Le loro donne, mandate a chiamare, non vogliono lasciare le loro facende, mentre Caterina accorre subito, e poi, comandata dal marito va a prendere le due restie e le trascina con la forza. Caterina spiega quali siano i doveri d'una buona sposa, e presto, in un canto d'amore sale dalle loro natiche che il vecchio Battista benedice.

(Casa Musicale Iticordi - Milano).



G. A. 30 Grammofono Amplificato  
Moderno. L. 1450



R. 3 Radio-Ricevitore  
per la stazione locale. L. 750



R. G. 31 Radio-Grammofono  
per la stazione locale. L. 1650



R. 5 Radio-Ricevitore. 5 valvole.  
Riceve l'Europa. L. 1475



R. G. 80 Radio-Grammofono  
8 valvole. Supereterodina. 5 pentodi  
L. 3500

..per un felice Natale

La musica completerà il benessere  
della vostra casa!

I modelli che presentiamo confermano la superiorità  
dei nostri prodotti. Costruiti perfettamente in ogni  
dettaglio sono sensibili e selettivi e di meravigliosa  
riproduzione del suono.

Grammofoni Portatili da L. 425 a L. 950  
Grammofoni Amplificati fino a .. L. 2900  
Radio-Grammofoni fino a .. L. 8000

Chiedetene un'audizione di prova / Cataloghi macchine e dischi gratis

Nei prezzi è escluso l'abbonamento alle radioradizioni

S. A. NAZIONALE DEL "GRAMMOFONO"

MILANO, Galleria Vitt. Em., 39  
ROMA, Via del Tritone, 88-89

TORINO, Via Pietro Micca, 1  
NAPOLI, Via Roma, 266-269

Rivenditori autorizzati in Italia e Colonia

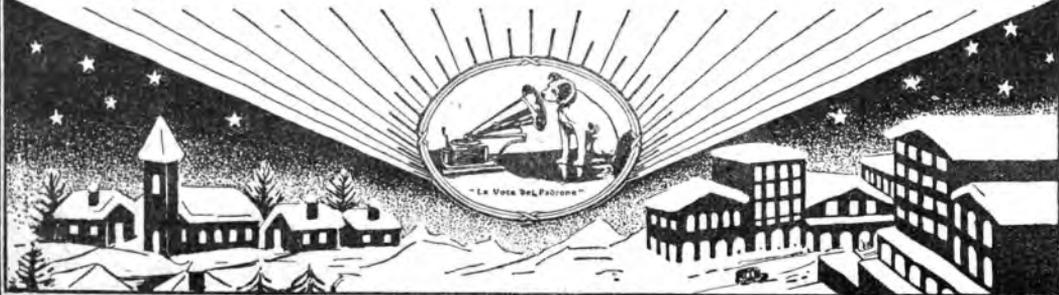
"La Voce del Padrone"



R. G. 50 Radio-Grammofono  
5 valvole. Riceve l'Europa.  
L. 2200



R. 7 Radio-Ricevitore. 7 valvole.  
Supereterodina. 4 pentodi. L. 1950



LA GIOCONDA

di A. Boito.

Musica di A. Ponchielli.

Nel cortile del Palazzo Ducale, parlato a festa, di Venezia. Murgale di pirata. Scena ingombra di popolo festante che attende gli squilli di tromba annunciatori la prossima regata. Come gli squilli echeggiano la folla esce Non rimane che il cantastorie Barnaba, che in realtà è una spia. Il Consiglio dei Dieci. Una terribile passione lo di voro per la Gioconda, cantante popolare che mantiene la madre cieca. Ecco le due donne - la cieca siede sulla piazza a recitar orazioni, mentre Gioconda, sguizza a Barnaba che voleva strararle la strada, si reca al porto per veder il giovane Enzo, di cui è innamorata. Per distarsi dalla cieca, ed essere più libero nelle sue trame, Barnaba spinge ad innalzare che pendente la regata, come già avviene per un autotrofo della cieca, capace di trasformare le barbe in bare. La folla superstitiosa orde e s'avventa sulla cieca per affogarla. Neppure l'arrivo di Enzo giovinotto, che ha la vecchia che deve la vita all'apparire sulla Scala dei Giganti di Laura, moglie di Alvise Baduero, gran Patrizio veneto. Una parola di Laura salva la cieca, che a lei fa dono di un nostro. Barnaba che la portera fuori. Pur sotto la sua schiera, Enzo ricompare in Laura la donna per la quale andò rampante da Venezia, nascondendo il titolo di Principe di Santafiore sotto quello di rampante d'uno genitore amata. Invece perché Barnaba lo riconosce sotto gli occhi modo di trovarsi la notte con Laura, mentre Alvise veglierà col Gran Consiglio. Cio gli fa per spezzar il cuore di Gioconda, innamorata di Enzo. Il marito solo Barnaba, della a uno scrivano, una demenza contro Enzo e la consegna alla Diera del Leone. Una gala furlata, cui segue una mesta preghiera, chiude l'atto, mentre Gioconda che venne a sapere del tradimento di Enzo, piange tra le braccia della madre.

Notte. Il brigantino di Enzo visto da tribordo. I marinai cantano una marinesca, cui Barnaba, venuto a spiare in veste di pescatore, aggiunge una gita canzone. Congedata la curia. Enzo attende l'arrivo di Laura, che giunco condotta da Barnaba. Bisogna attendere la marea per levare l'ancora e fuggire. Enzo lascia un momento solo Laura, che viene raggiunta da un cacciatore. Furente, questa vorrebbe uccidere la rivale, ma come in essa riceve mosce, dal rosario estratto per l'ultima preghiera, la salvatrice della madre, una sola le risparmia la vita, ma l'ancora a fuggire. Baduero, seque del tradimento e invia le zecche del Gran Consiglio per arrestar Enzo, che incendia il brigantino e si salva gettandosi in mare.

In una camera della Cà d'oro. Baduero aspetta la moglie per punirlo. Come questa si presenta, già vestita per la magnifica festa che deve darvi nella notte, egli le impone di bere un fiasco. Laura, rimasta sola, sia per tanto, quando a lei si presenta Gioconda, che scambia il veleno con un narcotico potente. Si passa fosto alla scena della festa nei saloni della Cà d'oro. Appena terminata la Danza della Ope, Barnaba introduce la cieca, da lui sorpresa nel palazzo. Essa dice che era intenta a pregare per chi muore. Baduero confessa che ciò è la verità, e fatta aprire una porta, mostra su un calatrano Laura. Enzo, entrato, getta la maschera e si scaglia su Baduero, sarebbe perduto se Gioconda non si promettesse a Barnaba per salvarlo.

Fratello d'un palazzino diroccato nella Giudecca; lui abita Gioconda, inquieta perché non sa più nulla della madre. Due amici le portano Laura, anch'essa innamorata nel sapore. Giunco anche Enzo, salvato da Barnaba, e vorrebbe uccidere Gioconda, che è la responsabile della morte di sua madre. Si ridesta e può fuggire con Enzo, dopo aver benedetto la generosa fanciulla.

# TEATRO SAN CARLO

DONIZETTI  
**Don Pasquale - Linda di Chamoinx**  
**Lucia di Lammermoor**

GIORDANO  
**Il Re**

GLUCK  
**Le nozze di Figaro - Orfeo**

MASCAGNI MULÉ  
**Iris - Pinotta**  
**La baronessa di Carinini**

MUSSORGSKY M. PERSICO  
**Boris Godunoff**  
**La bisbetica domata**

PUCCINI RESPIGHI  
**Turandot**  
**La Campana sommersa**

ROSSINI  
**Il barbiere di Siviglia**

SAINT-SAENS R. STRAUSS  
**Sansone e Dafila**  
**Il Cavaliere della Rosa**

TOSI-ORSINI  
**Roma Redux**

VERDI WAGNER  
**Don Carlos - Rigoletto**  
**I maestri cantori**

Anche questa vorrebbe fuggire; Barnaba però veglia e la respinge nella camera, chiedendole l'osservanza del patto. Gioconda danza innanzi a lui, infiammandogli i sensi, ma quando egli si per abbracciarla, si frange il cuore con un pugnale, dicendo d'aver permesso soltanto il corpo. E muore senza sentirle le parole di Barnaba, che le ghigna in volto d'averle affozzo in la madre.

(Casa Musicale Ricordi - Milano)

**MADAMA BUTTERFLY**  
 di L. Illica e G. Giacosa.  
 Musica di G. Puccini.

Teniammo Pinkerton, luogotenente della cannoniera «Lincoln» degli Stati Uniti, giunto a Nagasaki si innamora d'una fanciulla di quindici anni, chiamata Butterfly, e, non potendola avere diversamente la sposa all'uso giapponese per 90 anni. Poco prima del matrimonio, dimmi alla «cassa di bambù» egli acquista per la sposa, Pinkerton inonda la sua arsenata a Samspeck, console degli Stati Uniti, che lo ripropone inutilmente. Ombra Butterfly col cuore dei parenti e delle amiche, il matrimonio vien concluso ben presto, ma la festa degli astanti vien turbata dall'irrompere d'un zio

della sposa, vecchio Honzo, che viene a indolire Butterfly, rinnegatrice della religione avita per amor del marito. I parenti fuggono inorriditi e la sposa rimane sola col suo Pinkerton, che le asciuga le lacrime e le dichiara il suo amore. Scende intanto, la notte, tra punta di luciole e di stelle.

Tre anni son passati, e Butterfly, con la fedele serva Suzuki, ridotta pressoché alla miseria, aspetta sempre il marito, che le promise di tornare nella stagione in cui il nettissimo fa il nido. Viene a lei il Console, che rievocata una lettera ma la lettura è subito interrotta dalla venuta del principe Yamadori, vecchio e ricchissimo pretendente di Butterfly, licera ormai, secondo le leggi giapponesi che fanno dell'abbandono un caso di divorzio. Quando il principe s'allontana, il Console legge la lettera, una Butterfly, delirante all'annuncio che Pinkerton sta per tornare, non lascia giungere il consolensino alla fine e cioè non alle parole in cui Pinkerton dice d'essersi sposato con un'americana, né egli ha il coraggio d'esser brutale con Butterfly, che gli fa vedere il bimbo figlio, acuto dal marito e da lei tenuto a tutti i costi. Poco dopo l'uscita del Console, un colpo di cannone annuncia l'arrivo di una nave, e Butterfly col commovente riconosce la «Lincoln». Essa si prepara per ricevere il marito, e veglia sola

nella notte, mentre Suzuki o il bimbo cadono presi dal sonno.  
 Il mattino canti gai risvegliano Nagasaki, e Butterfly, rascendendosi porta nella culla il bimbo, cantandoci una dolce ninna-nanna. Il Console accourenta Pinkerton, salta moglie Kate, che non sa che il marito è già colono alla cassa di Butterfly, che conosce affino di essere stata tradita o che la legge americana consente al padre di portarsi via il figlio rimasta sola. Butterfly non trova una via d'uscita se non con il suicidio, la cui coltello già servito per il cavaliere del padre S'uccide, dopo aver tentato il bimbo, che si tentava ignaro, o Pinkerton giunge appena in tempo a cogliere l'ultimo respiro.  
 (Casa Musicale Ricordi - Milano).

**MANON LESCAUT**  
 Musica di G. Puccini.

Ad Aquis, sul far della sera, si attende l'arrivo della diligenza di nonni all'albergo. Si folla, e si ride, e il cavaliere Renato Des Grieux, giovane studente, canta una canzone galante, dopo aver detto di non conoscere l'autore, sotto l'Albergo del cortice, che non sono di Manon, che i parenti erano stata chiusa in un convento, perché troppo pudica ai piani. Le grazie della fanciulla fanno girar la testa al vecchio Geronte che, approfittando della spessimenterata del sergente Lescaut, incaricato di sorvegliare la sorella Manon, ma più attento al gioco che a lei, macchina un rapimento, d'accordo col patron dell'albergo. In aiuto di Des Grieux, Edmondo, sopra la trama, e poiché Des Grieux s'innamora follemente di Manon, dispone le cose in modo che il cavaliere possa fuggire con la sua bella alla volta di Parigi. Lescaut, mezzo felice, comprende l'inutilità di questo e i due giovani, che non hanno quattrini, consola Geronte o va a cena con lui, briso piacevolmente dal coro, cui andò a genio la porta fatta al vecchio.

Manon termina d'acchiappare nella sala del palazzo in cui Geronte l'espelle a Parigi, dopo essere riuscito a strapparla a Des Grieux. Il fratello viene a trovarla ed ascolta con lei una compagnia di musicisti, entrati a declamare un madrigal di Geronte. Nonostante il lusso, la fanciulla non è contenta e ripensa con nostalgia alla carezza del suo Des Grieux; e il fratello finisce col confessarle che Des Grieux pensò sempre a lei, e che tra non molto essa potrà vederlo. Cosi Lescaut si allontana. In scena è inviata da alcuni abitanti che con Geronte vengono ad assistere alla lezione di ballo, data da un maestro a Manon. Congedati tutti, questa s'appresta ad uscire, quando entra Des Grieux, che per raggiungere la sua amata si fece frequentatore di bische. Subiti i rimproveri per il tradimento, Manon riprende sul giovane l'antico fascino e, abbracciata a lui, si lascia sorprendere da Geronte, che si accinge a percuotere bruto e vecchio Geronte giura di vendicarsi ed esce. Manon è disposta a lasciar il palazzo, ma rimpiange la ricchezza cui deve dire addio e, nonostante la disprezzazione di Des Grieux, carità di tutti i gioielli e degli oggetti preziosi che può raccogliere. Inutilmente Lescaut, rientrato, eccita alla fuga i due amanti. Entrano gli arcieri, chiamati da Geronte, e trascinano via Manon, in una diligenza, da Des Grieux.

Un'intenzione descrive l'attacco del cavaliere che, dopo aver cercato con ogni mezzo di salvare la sua Manon, si rassegna a seguirne nella Giudecca, cui fu condannata. All'alzarsi della tela, in una diligenza, da Des Grieux, all'Avana, e può parlarsi a Des Grieux attraverso all'interferale, dopo che possò un imponente cantando la sua canzone il piano per la evadere la fanciulla fallisce. All'Avana vien fatto sapere che Manon è in Mes. Il cavaliere che delibato imbarcarsi. Des Grieux sguaina la spada, minacciando di morte chi oserà toccare la sua



donna, ma comprende l'atto d'esser fatto, e s'inginocchia ai piedi del capitano, supplicandolo di prenderlo a bordo: sia pure per il suo unico salvataggio. Questi ha un palpito di pietà e lo accetta come nozze. I due amanti si raggiungono e si stringono in un abbraccio pieno di passione.

Sull'aria lancia della Caenna Mann appare estenuata al braccio di Des Grieux, che cerca di farla fuggire. La sete e la febbre hanno pressoché ucciso la fanciulla che lascia un momento sola, delirata. Des Grieux ritorna senza aver trovato nulla e grida in sua disperazione nel vasto deserto. Mann gli spira tra le braccia, dicendo che le sue colpe sarebbero peggiorate se state travolte dall'oblio, ma non così il suo amore, forte come l'istinto e sempre profumato di grazia.

## GIANNI SCHICCHI

di G. FORZANO

Musica di G. Puccini.

Presso al letto funebre di fuoio Donati i parenti fingono tra burloni, faccende e singhiozzi un gran dolore, mentre sono in fondo allegri per la pingue eredità. Ma il povero, morto di Signa, fa una sua voce per la quale nel suo paese si diceva che la morte di fuoio sarebbe stata fatta per feati. Insospettiti i parenti si rizzano in piedi e si danno affannosa mente a cercar il testamento, che vien trovato infine da Rinuccio, nipote di Zia la vecchia. Egli apprende dell'occasione per farsi dar il permesso di sposare Lauretta, figlia di Gianni Schicchi, burlesco pieno d'ingegno, e, avuto, manda un nipotino per questo e per Lauretta. Si comincia a legger la copia del testamento, ora vera la notizia di letto. Ai parenti non son fatti che battiti di scarsa importanza mentre il grosso dell'eredità va ai frati. Comica disperazione dei presenti, ai quali Rinuccio propone di rivolgersi per consiglio allo Schicchi. Ne ha un rifiuto, mentre vien revocato il consenso alle nozze. Il giovane dimostra ai parenti che hanno torto, e propone in un atto a Firenze, dopo il quale i parenti acconsentono a ricevere il burlesco cui dicono chiaro e tondo che la sua figliola può metter il cuore in pace. Rinuccio lo supplica invece di dar un'occhiata al testamento, ed egli, che è stato impletto da Lauretta, che gli minaccia se no di buttarsi in Arno, acconsente. Non v'è che un espediente. Lo Schicchi ordina che si porti la salma di fuoio nella camera di fronte e che le donne rifeccano il letto. Ciò è appena compiuto, e si sente bussare. È Maestro Spinelloccio, il dottore. Lo Schicchi dà ordine che gli si

apra, ma che non venga lasciato entrare. Nascondosi poi tra le cortine del letto, risponde a lui d'esser quasi addormentato, con voce simile in tutto a quella di fuoio. Il medico se ne va convinto d'un miglioramento. L'esperienza è dunque riuscita. Lo Schicchi si camuffa con la mantellina e con la capellina di fuoio, di cui prenderà il posto nel letto, per dettar al noialo che Rinuccio va a chiamare un testamento favorevole ai parenti. Questi, esultanti, si danno a vestire lo Schicchi, non senza prima essersi divisi parte dei denari. Ma non essendo riusciti ad andar d'accordo su una multa, i mille di Signa e la casa in Firenze (che son le cose migliori), acconsentono a rimettersi a Schicchi, cui fanno sottovoce il più strabillante promesso per acquartarsi. Prima che il noialo giunga, Gianni Schicchi ricorpa a tutti il bando, che minaccia, per chi sostenga se stesso in luogo d'arriv in testamenti e lasciti, e per lui e per i comari e, il taglio della mano e l'esilio. Stanno dunque attenti. Viene il noialo con due testimoni. Nel buio, egli non si avvede della sostituziona, e ingannato alla voce, scrive il testamento, in cui le cose migliori sono lasciate all'anzichilo altro Gianni Schicchi, mentre i parenti son tenuti in freno dalla paura del bando, ricordato loro ogni tanto dal testatore. Come il noialo s'allontana, i parenti si scagliano sullo Schicchi, che si difende a colpi di bastone e il mette in fuga dal terrazzo, ove si erano rifugiati, entrano Lauretta e Rinuccio. Lo Schicchi dice che i denari di fuoio non potevano finir meglio che a favore delle nozze tra i giovani, e con licenza del gran padre Dante, chiede al pubblico un applauso.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## IL TABARRO

di G. Adami.

Musica di G. Puccini.

Nel barcone di Padron Michele, ancorato sulla Sena. È il tramonto e gli scaricatori, cui si vedono passare ogni tanto, stanno per finire la fattorosa giornata. Giorgetta moglie di Michele, offre un po' di vino, rallegrando gli operai, e acconsente a ballare, quando s'avanza un suonatore d'organino, per sentirsi stretta tra le braccia d'uno degli scaricatori, Luigi, di cui è l'amante. Un venditore ambulante di canzonette narra la storia di Mimi e una raccogliatrice di roba vecchia, Frigola, racconta quel che raccolse e parla del proprio gatto Rinasti soli. Luigi e Giorgetta si ridocono una volta ancora il loro amore, che devono tener nascosto e ch'è continuamente insidiato. Nonostante, non sanno resistere

alla tentazione di rivedersi ancor per quella notte. Giorgetta, appena libera dal marito, dovrà dare il solo segnale accendendo un fiammifero. Luigi s'allontana soltanto giungendo Padron Michele, che tenta di riconquistare l'amore della moglie, ricordandole il tempo in cui egli nel suo tabarro accoglieva lei ed il figlio e tutti e tre si scivolano, essi avvolti, come una persona sola. Ma l'amore e spunto nel cuore di Giorgetta, che dice d'aver tanto sonno e si ritira. Michele le lancia dietro l'epiteto di squattrina e, dopo aver sfogato il dolore con un monologo al fuoio, accende su Rinasti feroce per dar fuoco alla pipa. Entra Luigi e fa per avvicinarsi cautamente alla capanna in cui si trova Giorgetta. Michele lo afferra alla gola, evita il colpo di coltello e lo sconfigge rivolgendolo poi nel tabarro, chiama allora la moglie che, aperto il tabarro, lo vede rotolare il cadavere dell'amante.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## SUOR ANGELICA

Musica di G. Puccini.

Nel giardino d'un convento di suore. Suoni di campana, voci interne invocano preghiere, accordi d'organino e pipistrelli di passeri tra i cipressi. La suora escono nel giardino per la breve ricreazione, fete d'essere nella giornata in cui il sole bacia più a lungo le loro piante e rende come d'oro l'acqua della fontana. Due suore tornano con l'aspiello dalla cerca, e scorgono quanto hanno raccolto. La bellezza annunzia a Suor Angelica una visita, che turba la giovane monaca. È dell'austera zia Principessa, che ha bisogno d'una firma, e che mai perdona ad Angelica una colpa commessa quand'era ancor fanciulla, e che sente ancora tal colpa come un oltraggio allo stemma di famiglia. Angelica acconsente alla firma e chiede alcune notizie del mondo che lascia da tanti anni, prima di giungere alla domanda che più le sta a cuore, riguarda al figlio, che più non vede. Ma il badellino nero e la zia Principessa le dice senza riguardi alla povera madre dalla quale s'allontana ripiela e scaccia come viene.

Il piante prorompe straziante dal cuore della madre, rimasta sola. Non ha ormai più ragione d'esistere lontana dal figlio, cui non desidera che di essere riconquistata. Suor Angelica raccoglie nel giardino quante più può erbe venefiche, e ne compone un breveraggio, col quale s'avvelena. Nel delirio, essa vede la Maddalena che le appare e che riprova il bambino, spinandolo dolcemente verso lei, mentre un coro d'angeli intona mistiche laudi.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## TOSCA

di L. Illica e G. Giacomini.

Musica di G. Puccini.

Nell'interno della chiesa di Sant'Andrea della Valle, in Roma, il 17 giugno del 1800. Entra, come inseguito, Angelotti, console della spionia repubblicana, evaso da Castel Sant'Angelo con la complicità della sorella, marchesa Altavanti. Trovata una chiave presso la stanza della Maddalena, entra nella cappella degli Altavanti. Il rumore fa accendere il sacrestano che crede risonante il pittore Mario Cavaradossi, incaricato di dipingere una Maddalena: gli porta i pennelli lavati. Ma il pittore non c'è ancora, e infatti c'è il cesso delle provviste. Al suono del *Te Deum* il sacrestano s'inclina a pregare, mentre entra il pittore che riprende a dipingere, colando pensieri amorosi alla sua amante, Floria Tosca, rinomata cantante, che è tornata alla banda marchesa Altavanti, di cui riproposse i bracciamenti nella Maddalena quando il sacrestano s'allontanò. Angelotti, non scendendo più rimpicciato per uscire dalla cappella. È rimosso da Cavaradossi, che gli promette assistenza. La voce di Tosca, che da fuori chiama il suo Mario, interrompe il lavoro. Il pittore dà il cesso delle provviste ad Angelotti, che ritorna nella cappella, e apre all'amante, con la quale ha una scena d'amore e alla quale promette di passar la notte in villa. Il riconoscimento della marchesa Altavanti nella modella del quadro provoca uno scoppio di gelosia nella donna, che s'allontana infine. Cavaradossi consiglia all'Angelotti di fuggire e di rifugiarsi nella sua villa, che a metà del pozzo cela un nascondiglio sicuro, e poi, quando s'obbe, il cannone che annunzia la scoperta della fuga, s'allontana correndo con lui. Viene il sacrestano per annunziare tutto quello che il Bonaparte subì una tremenda sconfitta da Melas sui campi di Marengo. Intorno a lui fa gazzarra la cantoria, che s'appresta a intonare il *Te Deum*, quando giunge il barone Scarpia, capo della polizia, con alcuni birri. Le parole del sacrestano, il cesso trovato vuoto nella cappella, la fama di veterano di Cavaradossi servono a concluder presto le indagini, e un ventaglio con la stemma dell'Altavanti, trovato nella cappella, prova a meraviglia al barone per suscitare nuovamente la gelosia di Tosca, ricentrata per avvertire l'amante che non sarà liberata la sera, dovendo esigere una cantata per la vittoria. Tosca sospetta che l'amante la tradisca nella villa, e vi si



Abbiamo riferito recentemente come, per iniziativa della Reggenza fiorentina dell'Elar, e per generosa spontaneità di numerosi offerenti, sia stato procurato ai piccoli ospiti del Sanatorio di Careggi un apparecchio radiofonico e un notevole complesso di doni utili. Ecco ora una nuova deliziosa offerta ai piccoli ricoverati dal *Canteruccio dei bambini* di Radio Firenze: nientemeno che uno spettacolo comico-attico a domicilio. Le fotografie che riproduciamo documentano l'interesse dei piccoli spettatori e la bravura degli artisti, che, essendo i figli dei celebri Fratellini, hanno voluto tener fede al loro nome offrendosi fraternamente a quest'opera di bene.

(Fot. Terechi).

pece per sopravvivere, mentre Scarpia la fa parlare. Sfila la processione al canto del *Te Deum*, che risuona alline Scarpia, scosso dal pensiero di servirsene del caso per mandar il pittore alla forca e per stringere Tosca tra le sue braccia.

In una sala del Palazzo Farnese Scarpia termina di cenare, più sicuro che mai della doppia vittoria. Scrive un biglietto a Tosca, perché essa si rechi da lui alla fine della cavata. Alla spedizione del ferro Spoltola andò male; non trovò l'Angelotti nella villa, e altro non gli rimase che arrestare il pittore. Questi nega ostinatamente lo accuso che gli son fatte, e vien allora sottoposto alla tortura. Tosca, entrata, supplica invano Scarpia di desistere e l'amante di lasciarla parlare. Straziata infine da un genio, rivela che l'Angelotti fu nascosto nel pozzo. La tortura cessa e Cavaradossi ha uno scatto di gioia nell'apprendere che Melissa è in fuga e che la libertà sta per sorgere. Ven condotto via; e Scarpia, incurante dei lamenti e dei singhiozzi, dei gridi e delle proteste di Tosca, obbliga le donne a promettergli per salvare l'amante. Egli, in compenso, dà a Spoltola l'ordine autorizzato d'una fucilazione simulata, e firma a Tosca un lasciapassare per lei e per chi l'accompagna. Menicchi scrive. Tosca si avvicina alla tavola. Il cavalletto un coltello, e quando Scarpia fa per autorizzarla, glielo pianta nella gola. Gli strappa poi dalla mano già quasi rigata il passaporto e lo abbandona dopo avergli tosta due con i fianchi a deposito un cervello sul petto.

La spianata di Castel Sant'Angelo. E' l'alba, e un gregge passa sotto, al canto d'un pastore. Cavaradossi, intradotto, dona al carceriere l'amante che gli rimane, a patto che sia portato il suo ultimo saluto alla donna che l'ama. Il ricordo delle cose felici gli strappa un singhiozzante addio alla vita, prima che egli rivela Tosca, salta fino a lui per commiserargli l'uccisione di Scarpia e la grazia. I due amanti si scambiano fra appassionato bacio al momento della fucilazione, che uccide davvero Cavaradossi. Tosca singhiozzante abbraccia al corpo di lui, quando viene scoperto ch'essa uccise Scarpia. Stretta dai barri, essa si precipita dall'alto del torrione.

(Casa Masarati Rivardi, Milano).

## TURANDOT

Musica di G. Puccini.

Dagli spalti della Gran Muraglia, un fantomo annunzia che la principessa cinese Turandot sarà sposa di chi, in cinque pezzi, spiegherà tre enigmi che essa proporrà; se no, avrà tronca la testa, come sarà fra poco del principe di Persia. I moti incomposti della folla fanno cadere un vecchio cieco, Timur, accompagnato dalla giovane schiava Liu. Un giovane si stacca in soccorso del vecchio: è il principe Calaf, che in Timur riconosce il proprio padre, ramingo in segreto, dopo la sconfitta che lo privò del trono. Un funebre corteo si smorza guardando al pallido, al sorgere della luna, il principe di Persia, di cui la giovinezza induce a pietà la folla, che invoca grazia per lui. Ma Turandot, apparsa per un momento sul terrazzo della reggia, è implacabile. Calaf, tra la folla, chiama ancora fulmineamente di lei, e invano richiamato al seno dal padre e dalla piccola Liu, innamorata di lui, e poi da tre curiose maschere, Ping, Pong e Fang, suona il gong fatale dei pretendenti alla mano di Turandot.

Il secondo atto s'apre con un colloquio delle tre maschere, che imprecano alla tristezza del tempo e che sognano giorni migliori. Nel secondo quadro l'Imperatore, padre di Turandot, dopo aver ricevuto invano di perdersi Calaf, ordina la cerimonia durante la quale Calaf risolve i tre enigmi e s'ida a sua volta, la crudele Principessa, acconsentendo a mo-



La trasmissione di Nafile...

(Fotografia Bertolini).

## LA CAMPANA SOMMERSA

di G. Guastalla.

Musica di O. Respighi.

Un prato fra i monti. A sinistra una piccola casa è a destra un pozzo l'antivedeilein, creatura di spirti, si getta scherzosamente da un'arte. Chi una dal pozzo l'antivedeilein, e si schermisce dall'invito a danzare fatale da un Fanno. L'antivedeilein e il Fanno discorrono fra loro, e non scompaiono se non quando, sul far del crepuscolo, appare Enrico, il fonditore di campo, che, sgomento e spassato, cade sull'erba. Dove il latte che l'antivedeilein gli offre e s'addormenta accanto alla fanciulla, dicendo d'aver voluto mescolare l'oro della voce di lei al bronzo della campana l'antivedeilein chiama la strega, che sua

nomia, e che vorrebbe lasciar morire Enrico; ma la fanciulla, per salvarlo, trarretta intorno a lui un cerchio magico con un ramo fiorito. Entrano il curato, il maestro e il barbiere alla cerca del fonditore: si fanno animo, bussano alla porta della strega e riescono a portarsi via Enrico su una tavola improvvisata. Al lume della luna accorrono le EIEI, che intralciano una danza intorno a l'antivedeilein. Accorrono anche l'antivedeilein e il Fanno, e mettono alle danze i loro discorsi d'incantamenti. L'antivedeilein invano di trattenerne l'antivedeilein, che fugge nella selva, dicendo di volersi recare nel paese degli uomini.

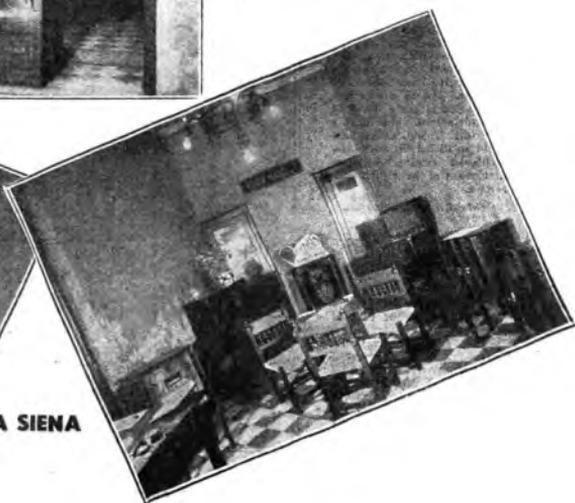
Una stanza già vecchio stile nella casa del maestro dello caupano, Magda, col due bambini, aspetta ansiosamente Enrico, il marito, perché la compagnia non s'illumina ancora. I

(Casa Masarati Rivardi - Milano).

# I NUOVI NEGOZI RADIOMARELLI



A SIENA



**RADIOMARELLI - SIENA**  
SIG. MASONI OSVALDO - VIA MONTANINI, 4

# RADIOMARELLI

# IL TRIONFO DELLA RADIOMARELLI

## AEDO

Supereterodina a 6 valvole

È l'apparecchio moderno, elegante, di alto rendimento



MOBILE APERTO

Prezzo di vendita: in contanti **Lit. 1500**

A rate, **Lit. 390** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 100**

Supereterodina a 6 valvole, di cui tre pentodi in alta frequenza ed uno in bassa frequenza - 5 stadi accordati in alta frequenza - adatto per voltaggi da 110 a 220 Volte, senza aggiunta di trasformatori - scala graduata orizzontale illuminata per trasparenza - attacco per fonografo - altoparlante elettrodinamico a grande cono - mobile di lusso

## ARGESTE

Supereterodina a 10 valvole

Due altoparlanti elettrodinamici

Duofonico con accordo di sintonia silenziosa e viviva  
Quattro scale graduate: (15-35) (32-88) (75-200) (200-550)

Onde corte - Onde medie



MOBILE APERTO

Prezzo di vendita: in contanti **Lit. 3.200**

A rate, **Lit. 1000** in contanti e 12 effetti mensili da **Lit. 200**

Altissima selettività - altissima sensibilità - fedeltà e musicalità perfette - controllo di tono - controllo di antenna - valvola speciale regolatrice automatica del volume (anti-lading) - indicazione visuale di accordo - interruttore di suono - Intensità eccezionale - mobile in radica di gran lusso

Nei prezzi sopra segnati sono comprese le valvole e le tasse governative

(Escluso abbonamento E.I.A.R.)

# RADIOMARELLI

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIOFONICHE  
DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE (IN TORINO, VIA ARSENALE 21)

## ABBONAMENTI PER IL 1933

<b>ITALIA E COLONIE</b>	Per gli abbonati alle radiocitazioni da oggi al 31 Dicembre 1933	L. 30
	da oggi al 30 Giugno 1933	L. 18
	Per i non abbonati alle radiocitazioni - abbonamento annuale	L. 36
<b>ESTERO</b>	... .. Abbonamento annuale	L. 75
	Abbonamento semestrale	L. 40

(Per la Tunisia, nelle L. e 73 sono comprese le spese per spedizione. VIA PERSEA)

## Abbonamenti cumulativi «Radiocorriere - Gazzetta del Popolo»

•Radiocorriere e Gazzetta del Popolo (con 6 numeri settimanali)	L. 81,30
(con l'edizione del lunedì)	L. 89,30
•Radiocorriere e Gazzetta del Popolo (6num settim) e illustr del Popolo	L. 97,30
•Radiocorriere e Gazzetta del Popolo (con lun) e illustr del Popolo	L. 105,30
•Radiocorriere e illustrazione del Popolo	L. 48,30

Il dettaglio dei prezzi potrà essere inviato su all'Amministrazione del «Radiocorriere», via all'Amministrazione della «Gazzetta del Popolo».

## Tutti gli abbonati al RADIOCORRIERE

hanno diritto ad avere per Lire 12

## L'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO

(Dizionario testi) di UMBERTO TUCCI

che l'Editore Bemporad metterà in vendita a fine Dicembre al prezzo di L. 25

hanno cantato e giocato con altri, mentre il curato, il barbiere e il maestro, portano con la barcolla Enrico lo fasciato sul la moglie, cui dice: «d'essere per morire, perché in rampina ch'era il suo capolavoro rotolo lungo il campanile, mentre aavano per issarla, e lungo il colle, fuo a sbragiarlo in fondo al lago. Impossibile, e il suo sacrificio suo figlio, e impossibile gli è ritornar giovane per riprendere un'altra volta l'impresa. Ma il curato intrinseca una ragazza, che dice munita ed esperta, e della vita bella, e tra squarcie Enrico, ed che rimanda sala con lui. Come senza testimoni, la ragazza, che Rauteudelein, fa un incanto, che rida forza e salute a Enrico, di cui s'innamora il Fabbricchio, e però per Magia, appaiva improvvisamente sulla soglia.

Una vecchia abbandonata Annesi da fabbro, Nella furina divampa il fuoco, Enrico comanda all'indino, al Favaro e a una schiera di nani, che l'Avano e il Favaro, che Rauteudelein, carica di cristalli, di diamanti e di polvere d'oro. Il curato, entrando poco dopo, la riprovera di tener Enrico prigioniero dei suoi filtri e delle sue magie. La vecchia si risponde in un modo poco lusinghiero, e peggiore ancora è la risposta di Enrico, che dichiara di lavorare per un prodigioso coro di campane, non utilitogli da chiesa alcuna. Il curato gli dice che gli è eretico e gli impone di scacciare l'amante con la quale convive; al che Enrico risponde col dire esser più facile che la campana sommersa riprenda a suonare, piuttosto ch'egli metta i suoi progetti. Il curato si avvia fuori, e Enrico rimanda a dire l'amor suo a Rauteudelein. Anche giungo da fuori il rumore d'una macchina. La fanciulla chiama in aiuto Enrico, e fuori, ritorna il curioso degli assaltatori e invoca a Rauteudelein, come prelo una coppa di vino ed un bacio. Ma pur nell'estasi del bacio, Enrico sente il rumore del picchio sui tetti dei suoi doli, che vengono a dirgli esser morta la mamma della quale gli portava la lacrine in una pesante coppa e sepolta in fondo al lago. Nel tragico silenzio che segue alla rivelazione, Enrico sente una voce, che chiama la campana sommersa, che gli dà la forza di strapparsi dagli braccia di Rauteudelein e di fuggire da lei.

Il prete d'argento, come nel primo atto, E' mozzando il filo che s'indone intorno al pezzo d'ambraheronda. Dopo un dialogo fra l'indino e il Favaro, entra pallido e livido Enrico, in cerca di Rauteudelein. La strezza lo fa fermare presso la capanna, promet- tendosi che gli volrà ancora la fanciulla, la quale, infatti, esce dal pozzo. Sposa dell'indino, essa non vuol più baciare l'amico amante ma vinto, esce dal pozzo e abbraccia Enrico, che cinge nel primo suo, sentendo cantar in compite.

Ed. Bate e G. Hoch Berlin

### GUIDO DEL POPOLO

Libretto di A. Rossato

Musica di Iginio Robbini.

Per sapere chi è Guido del Popolo bisogna risalire al tempo di Umberto I, nel tempo oscuri dell'alta del popolo in Italia. L'azione ha una significazione simbolica: la rivendicazione del popolo « grande, gaudio e bello » contro la tirannia. Suo il primo nucleo, dove, in facciata alla cattedrale s'erge maestoso e dominante il palazzo del Duca, il popolo attende il suo apostolo per essere tratto dalla miseria e dal dolore. E Guido appare, e fa giuramento, ed erge alto il gonfalone nel cielo. Ma quando il reattore viene, portandolo solamente sulla soglia della chiesa, tra il commosso stupore di tutti appare la Duchessa, che, conscia dei diritti

degli uomini «loginoschia e lo bacia. Fra amici osannanti di giorno, il popolo si sente risorto in corporazione per il suo risorto, per la vittoria del Lavoro.

Ma Guido e i Corporali, Corrado, Oso, e Michelotto, son tratti prigionieri in mano del Duca, che, una, giovedì nel sito castello, li giudica e li condanna. Comanda che Guido non sia ucciso, ma che tutti i corporali rimanzino in catene. E poiché egli è tanto amato dal popolo, per uscire dai ceppi e dagli affanni, sarà il popolo che a gran voce chiederà che il suo condottiero sia liberato.

Ritornato nel castello, la Duchessa lo sottrae alle guardie e l'amore fra i due si palesa con alta tenerezza. «Io lamo, gli dice la Duchessa, senza amore, come lo tue genti, viveva e chiedo carità d'amore». E mentre la notte scintilla di stelle, alla libera Nella loggia interna del palazzo del Duca pochi giorni dopo la Duchessa, infatuata, attende Guido a convegno d'amore. Ma egli giunge pentito e disperato, per questo attore ha abbandonato il suo popolo e sente che bisogna che al popolo ritorni per vincere o morire, per agitare ancora alto lo stendardo della redenzione, per assoldare al suo giuramento, per sprofondarsi nella bufera. Sorpresi dal Duca, prima di far giustizia di lui, doli si scaglia contro la traditrice. Ma nella lotta costei afferra il pugnale caduto e, morte per morte, uccide il tiranno.

Guido rivendica a sé quell'incisione. E lui, lui solo che i vessilli del Duca giulicheranno e condanneranno. Infatti, nel vasto e luminoso campo del palazzo, nel sole che del mattino, i Valvassori, convenuti a far villeggia e omaggio di fedeltà, gridano a scherzo, a furia, a collera, ri-

volti verso la loggia, perché il traditore sia loro, mostrano prima d'essere arrivati al castello. Ma d'un tratto un tuono trombe ed annuncia che le bandiere della Corporata, con cavalli, fanti, arcieri e soldati, sono alla parte della città. La folla fuzze, mentre da ogni parte s'acchiama in forte successo il popolo. Forza del popolo appare ed irrompe dal fondo, con una la Duchessa a cavallo, il popolo, armato, sale la scala, spalancha le porte, trae fuori Guido e due anni si insottano e s'abbracciano, mentre tutti inneggiano alla libertà vittoriosa. «Corporazione e vittoria d'amore».

### L'ITALIANA IN ALGERI

di A. Anelli

Musica di G. Rossini.

Una sala dell'appartamento di Mustafa, Bey d'Algeri. Stufa della moglie Elvira, il Bey confida ad Italy, capitano dei suoi corsari, di volerlo sposare, per distarsene, a un giovane fratello, il lavorio Lindoro. Nello stesso tempo egli ordina ad Italy di procurargli entro sei giorni, ad ogni costo, un'italiana. Lindoro da tre mesi non vede la sua Isabella, rimasta in Italia, e continua a sospirare per lei, ma non sa resistere al volere di Mustafa, ma prima cerca di guadagnare tempo. La fortuna assiste Italy, permettendogli di catturare un vascello sul quale è l'italiana Isabella, donna bellissima, con un naturale contorno di nome Fadda. Isabella si era messa in viaggio per raggiungere il suo Lindoro fuggito dai corsari, non si perde d'animo e si fa passare per nipote di Fadda, col quale dopo un litigio fa

la pace. Lindoro, intanto, fugge di prigione a Mustafa e consola Elvira, permettendole di fare trovar in Italia marito e amato. Tutto si chiude con la presentazione a Mustafa, gongolante, di Isabella. Nella sala del Bey Isa bella riconosce Lindoro ed è da lui riconosciuta. Quando sa che Mustafa, per disfarsi di Elvira, la vuole sposare a Lindoro, essa monta in furia e fa una corolla sopra ad Isabella, che sta colta per la bella italiana, non sa resistere.

Nell'atto seguente Mustafa, per ingraziarsi Taddeo che ritiene zio di Isabella, lo fa nominare Grande Kapitan a patto d'egli l'aiuti ad entrare nella grazie della nipote. Ma Taddeo, che ha un debito per Isabella, è poco disposto a chi è convinto col trasgredire agli ordini promessi quando non ubbidisce al segnale dello sterminio di Mustafa, che vorrebbe star solo con Isabella. Questa continua intanto con lo sue rivelazioni e fa girare la testa al Bey, che non sa essere d'un piano d'evasione progettato da Lindoro. Il giovane innamorato di Isabella propone a Mustafa di lasciarsi nominare Pappafava, promettendogli che egli sarà vittorioso in ogni amore. Pappafava si disenta solo con un'infatuazione, durante la quale bisogna dormire, bere e mangiare e non curarsi di quanto avviene intorno Mustafa, sempre più invaghito di Isabella, accconsente alla cerimonia, della quale Lindoro approfitta per ubriacare gli invitati e per fuggire con Isabella Taddeo e i compagni. Quando Mustafa s'avolge dell'inganno, è troppo tardi. Non gli resta che rassegnarsi fra le braccia della fedele Elvira, mentre un coro radiografa, dicendo che la bella italiana venuta in Algeri insegna agli amanti gelosi ed altri che a tutti, se vuole, la donna la fa.

(Casa Musicale Ricordi - Milano)

### SANSONE e DALILA

di F. Lemaire,

Musica di C. Saint-Saëns.

Una piazza pubblica di Gaza in Palestina. A sinistra è il portico del tempio di Dagon. Una folla di ebrei si raccolla in atteggiamento di dolore e di preghiera, ricordando il tempo felice della libertà e dell'influsso del vincitore. Sopra è dunque per sempre il patto che Iddio aveva stretto col popolo suo? Sansone, ucciso dalla folla, incanta alla speranza, affondo prossima l'ora del prodigio e produrrà quello che gli ebrei festeggiano quando oltremo le. Lo suo parva infammano la folla che prorompe in un appello di libertà, interrotto dal presentarsi di Abimelecco, Sarago del Gaza. Egli bestemmia il Dio degli ebrei, suscitando lo sdegno di questi e di Sansone, che, dopo aver visto in cielo un volo d'aranci, lancia alla folla un grido liberatore, gonfiato toso in un urlo di rivolta. Abimelecco si scaglia su Sansone, che lo disarma, lo uccide e fugge. I filistei accorsi di suo aiuto. Gli ebrei si ribellano, mentre sulla scena vuota s'avanza il Sommo Sacerdote di Dagon, Relebe al consiglio di fuggire, per quanto la rivolta s'alta estenuando. Intacca con tre gli ebrei ed esce, mentre i filistei rimangono il cadavere d'Abimelecco. Sulla piazza s'avanzano allora gli ebrei vittoriosi, che ringraziano il loro Iddio d'averli finalmente aiutati. Lo donne filiste danzano ed offrono fiori ai vincitori, tra i quali è Sansone. Anche Dalila vuol render omaggio all'eroe, col promette i baci più voluttuosi nella valle di Sorek. Sansone prega il cielo che gli dia forza di resistere al fascino da cui si su-

# LE MIE PRIGIONI

ROMA - NAPOLI - MILANO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

LUNEDÌ 26 ORE 21.30

to invano, e un vecchio orrolo lo incanta a resistere. Le sacerdotesse di Dagone indovano dalle tessere provocando gli sbrai, e Dalia, prima di allontanarsi, rivolge un nuovo affascinamento invola a Sansone, promettendogli di sbraiarlo divine se egli la ricorderà.

Indagare alla dimora di Dalia, nel valle di Sereck. La notte si fa sempre più, ogni e tempestosa, Dalia, ricchissimamente vestita, attende Sansone, diviso su se stesso, ma che non lo ricorda ancora il segreto della sua fuga. Medita come sapere questo, quando le si presenta il Sommo Sacerdote, indotto perché gli sbrai sono ormai sbraioni di Gara e perché Sansone appare come predestinato dal Cielo ad aprire una nuova era per gli sbrai. Dalia spera di domare il ribellante Eiar, che le menti già tre volte, ma che, soltanto delle sue bellezze, non si resistere alla tentazione di vederla. Anche quella notte salirà da lei abbandonando il suo popolo e il Sommo Sacerdote, per non farsi vedere da lui scende per un'altra strada, dopo aver rievocato l'odio di Dalia. Questa si trova testo con Sansone, piena di rimorsi per il tradimento commesso il suo. Due egli vuole spezzare le catene, ma il nocchio al la mente del suo popolo e del suo fido. Dalia sfoggia tutti i suoi vezzi e le sue arti, vincendo una mano Sansone, che le dice una volta ancora tutto il suo cuore. La donna gli esorde, ma di una cosa ancora si dichiara geloso di quel suo segreto che la divide da lui, che impedisce la fusione suprema delle loro anime, che è e che sarà fonte di pianto per entrambi. L'una resiste e Dalia allora lo fugge, uccidendo l'Amor suo, vergine, Sansone lotta con se stesso, mentre scoppia la tempesta, poi si risolve ed entra nella dimora di Dalia. Dopo un istante questa appare alla finestra e con un volo di trionfo chiama i soldati Eiar, che vanno in agguato.

Nella prigione di Gaza, Sansone, in cagnolo cieco e coi capelli ricessi, cura fittissimamente la macina, mentre un coro d'ebrei prigionieri filtra fra le pareti e gli ricorda il tradimento. Sansone piange, singhiochia e prega fido di prendersi in carico la sua vita e d'aver pietà del suo popolo. Entrano alcuni Ebraisti e lo trascinano via.

Nell'ampio del tempio di Dagone, accanto alla statua del Dio, sia per fermare con l'Alfa Forgia religiosa, Dalia e il Sommo Sacerdote bevono e plaudono alle danze delle bell' Ebraiste. Spesso vien guidato da un fanciullo e Dalia lo irade, ricordando dinanzi a tutti quanto egli si avvii nell'ora: il Sommo Sacerdote invece al Dio degli ebrai, sfidando a ridar la vista al cieco i Ebraisti schiazzano e Dalia e il Sommo Sacerdote, dopo aver libato a Dagone, ordinano che Sansone venga condotto in mezzo al tempio per essere visto da tutti nell'atto di umiliarsi all'Idolo. Ma l'eroe, dopo aver pigiato il giusto fido, chiede d'esser condotto alle colonne madri e mentre l'orgia riprende, invoca da Dio il ritorno per un minuto dell'antica possanza alle sue braccia. Le colonne percosse si spezzano e il tempio rovina, tutti seppellendo fra le macerie.

(Casa Musicale Sonzogno, Milano).

## IL CAVALIERE DELLA ROSA di H. von Hofmannsthal. Musica di R. Strauss.

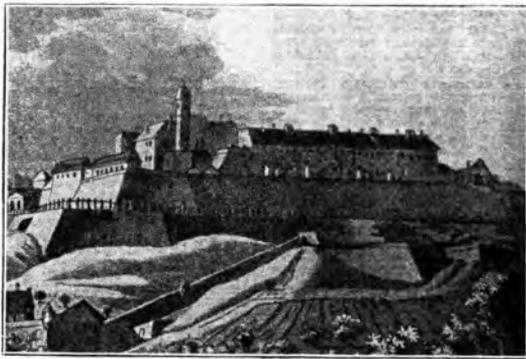
La camera da letto della Marescialla di Wornberg. Il giovane signore Ottavio, innocenziato ai piedi del letto, rivolge caldo parole d'amore alla Marescialla, che lo accoglie la notte nella propria alcova, approfondendo dell'assenza di Carlo. Intanto per la caccia dell'orso. L'entrata d'una cameriera che porta la cioccolata interrompe la scena, che riprende e si interrompe presto un'altra volta per l'en-



Silvio Pellico.

Da una litografia della Stabilimento Tipografico di L. Simonetti, Torino, per libreria Cassanese.

Ricorrendo quest'anno il centenario del famoso capoluogo di Silvio Pellico, l'Eiar ha ritenuto di celebrare l'avvenimento con una breve sceneggiatura radiofonica di alcuni fra gli episodi più memorabili delle Mie Prigioni. E poiché il Pellico stesso ricorda — nei capitoli aggiunti alla prima edizione — non



Lo Spielberg all'epoca della prigionia del Pellico. (Da una vecchia stampa)

trata del barone Ochs di Lerchman, cugino della Marescialla Ottavio ha appena il tempo di cacciarsi nell'alcova per travestirsi da cameriera, e come tale la Marescialla fa passare il giovane agli occhi del cuoco, che se n'invaglisce subito per quanto fosse venuto proprio per annunciare il suo fidanzamento con una ricca borghese, Sofia, figlia del signor Fainal. La ragazza vuole che lo sposi inviti alla sposa, per mezzo d'un cavaliere, una bionda d'argento, e la Marescialla propone che venga fatto cavaliere il conte Ottavio, fratello della illegittima ve-

solo come l'idea di scrivere il libro gli fu suggerita dall'Abate Giordano dopo che questi ebbe udito dalla sua viva voce la rievocazione della sua prigionia, ma anche il perché egli fu sulle prime molto incerto se seguire il consiglio del sacerdote, si è giudicato opportuno di ricostruire la sceneggiatura radiofonica sulla base appunto della narrazione che il Pellico fece all'Abate Giordano. Commemorando il centenario del libro si doveva infatti ricordare, oltre che il suo contenuto, la sua origine; e d'altronde era questa l'unica forma che consentisse di far parlare il Pellico in prima persona, con le stesse parole, cioè, che egli doveva poi adoperare nel testo delle Mie Prigioni. Se da questa forma consegue una fedeltà assoluta alle parole e allo spirito del Marire, ne deriva anche un inevitabile danno: quello della impossibilità di riprodurre, in così rapida rievocazione di episodi, tutta la parte lirica e soggettiva che costituisce la principale ricchezza spirituale del capoluogo del Pellico. Ma l'Eiar confida di raggiungere egualmente il suo intento nella speranza che molti — udita la sintetica celebrazione — saranno indotti a rileggere il breve e nobilissimo libro, e a intenderne quindi compiutamente il prezioso tesoro morale.

zosa cameriera dalla quale il barone non riesce a staccare gli occhi. Il mag giorno annunzia intanto che nell'anticamera nella stessa alcova. Entrano via via tre orfani che implorano un sussidio, una Marchande di modes, un venditore d'uccelli, un tenore che canta un'aria, e un flautista che l'accompagna, un notaio col quale il barone s'intende, scaldandosi sempre più per obbligarlo a chiudere non legali nel contratto d'itale il capouco col quale la Marescialla discute la lista, e due avventurieri levantini, Eya-Galla e Zephyra, che si

stanno zio e nipote e si offrono al barone per spargere la sua sposa e assolverlo a fedeltà. Il barone appare poi un astorito e mostra alla Marescialla la bosa d'argento, prima d'accettare si della cucina, che rimasta allora la riceve Ottavio, il quale poi riceve Sofia con abiti neri. Con lui esalta la sua nuova scena d'amore, l'abbazia della maggioranza d'un presentimento di prossimo abbandono, perché Ottavio è troppo giovane per lei. Indispettito, Ottavio se ne fugge, e alcuni bove rivoltigli dietro non riescono a raggiungerlo tanto egli galoppa, e se ne tornano a una nuova dalla padana, ancor più nauticata.

Una sala in casa del signor di Fainal. Si attende l'arrivo della sposa, e il padron di casa, la governante e il maestro sembrano in ansia ancor più della sposa Sofia. Fainal esce, perché la venienza non vuole elargirsi alla presenza, e, preceduto dagli annunciatori, entra Ottavio che porge la rosa d'argento. I due giovani, al vedersi, s'innamorano felicemente, e, rimasti soli, continuano a trattarsi in confidenza, finché rientra Fainal, accompagnando lo sposo barone. Il conte, scatenato di questi, lo parlo, gli atti, e una certa cautela irritata profondamente Sofia, che l'addio un'opinione sola con Ottavio, mentre il padre e il barone si ricono di là dal parlo, dichiara di non vedersi più sposare. Ottavio la consola e i due giovani cadono l'uno nell'abbraccio dell'altro. In tale abbracciamento sono sorpresi da Eya-Galla e da Zephyra, che stavano in agguato. I due avventurieri gridano, finché il barone entra. Egli sarebbe disposto a prendere il soloamente la cosa, ma Ottavio, anziché scusarsi, lo colma di insulti, irato la gioia e irragionabile lo fornisce a un braccio. Il barone viene scosso prima dal present e poi da un mestico, ma si tratta di cosa da poco. Viene lasciato solo con del buon vino, quando gli è portato un biglietto, dal quale la vozza annuncia della Marescialla gli fissa un appuntamento. Ottavio si affrettare all'appuntamento, ma non la induce ad essere generoso col due avventurieri levantini, i quali reclamano fittissimamente la maneta, e, delusi, se ne vanno curando vendetta.

L'ultimo atto si svolge nella camera separata dal ristorante, con alcova, e s'apre con una pantomima, nella quale hanno gran parte i due avventurieri Eya-Galla e Zephyra. L'oste, poi, segnato da alcuni camerieri, introduce il barone e Ottavio, travestito da cameriera, Ottavio fa l'innesto e il barone si scatta, per quanto gli si vada facendo strada nell'animo un certo spavento nel veder ogni tanto testo misterioso apparire negli specchi, nell'alcova e da certe intole, che si aprono e chiudono misteriosamente. Peggio avviene quando appare Zephyra con alcuni maruocchi, che si fanno una sedotta, invocando riparazione. Né basta, perché entra anche un com'passaggio di parole e poi Fainal. La scena si complica un'abbondantemente e il barone non le capisce più nulla, quando giunge anche la Marescialla, che può almeno allungare il commessario, ravvisando in lui un'antica ordinanza di suo figlio. Il barone viene fatto uscire ed egli sienta non poco a farsi strada fra tutti quelli (camerieri, lacche, musicanti, ecc.) che reclamano d'esser da lui pagato. La Marescialla rimane con Ottavio, che ha ripreso gli abiti maschili, e con Sofia, e unisce i due amici, l'aspetta a ciò che aveva presentato. I due sposi si dicono il loro amore, e Fainal, che era stato portato via perché gli era venuto male, rientra a tempo per rassegnarsi al nuovo fidanzamento. Eee con la Marescialla per lasciare soli i due giovani, che si scambiano il primo bacio. Un muretto con la rampola, entra a cavar il fazzoletto che la sposa lascia cadere lo trova e se ne va scambiettando.

(Casa Musicale Sonzogno, Milano).

**SALOME'**  
di Riccardo Strauss.

L'ampia terrazza del palazzo d'E. pale, tetrazza di Galilea, contigua alla sala del banchetto. Alcuni armeni fanno la guardia. A sinistra c'è una cisterna, chiusa da una grata. Splende la luna assai chiara e un solido capitano della guardia, non ha occhi che per la principessa Salomé, figlia d'Erodiade, moglie del tetrazza. Dalla cisterna viene la voce di Jochanaan, annunciatrice del Redentore. Il tetrazza fece arrestare il profeta, che invetta contro lui e contro Erodiade, che egli aveva tolto al fratello dopo averlo ucciso; ma, preso da superstizioso terrore, non vuole che Jochanaan sia fatto morire, né che alcuno lo veda Salomé, lasciato il festino durante il quale il tetrazza la guardò sempre con occhi cupidini, viene sulla terrazza, e, incantato dalla voce di Jochanaan, tanto insistente presso l'innamorato, Salomé, si lascia vincere da lui e d'aprire la cisterna. Il profeta vi appare fu subito, scegliendo terribili invettive contro Erodiade Salomé, l'unica dal fessere uccisa, e s'impadronisce di quest'acqua taga di cui, quando il tetrazza vorrebbe carezzargli la pelle e le chiome, poi si sofferma con desiderio sull'acqua bocca di lui, dalla quale vorrebbe un fiato. Ma il profeta, continuando nello suo invettive, si ritira nella cisterna, e Salomé, turbata si ritrae. Entra Erode, alquanto ubriaco, con Erodiade e gli ospiti. Non può star senza veder Salomé, muia e sconsorta. Vengono portate frutta e vini, e il profeta si acciama, e come tratto dalla cisterna, si acciama, scende una disputa tra alcuni ebrei e alcuni nazareni, che fanno paura ad Erode dicendogli che è giunto il Messia, capace di risuscitare i morti. Le frastuono e le profetie si acciama, e Salomé sempre più Erodiade, che non riesce però a strappare dal pavimento Erode l'ordine d'uccidere il profeta. Vi riuosce Salomé dalla quale il tetrazza desidera una danza, che promette di pagare con tutto quanto in industria ed chiederà (giura per dar più valore alla promessa, e Salomé danza allora una danza selvaggia, poi insistente i divieti della madre, gelsa Termitina la danza dei sette veli. Salomé, forte della promessa, si acciama, e la festa di Jochanaan in un banchetto d'argento. Invano Erode cerca di schermarsi offrendo in cambio i più meravigliosi e preziosi doni. Egli in silenzio e non può dinanzi agli ospiti, ritrarre la parola. Finisce col lasciarsi sfiorare dal dito l'anello delin morte, che vien consegnato a un soldato e poi al carnefice. Questi scende nella cisterna, sull'orlo della quale Salomé si profonda ansiosa, e affelante. Nisce un enorme braccio nero che porge, su uno scudo d'argento, la testa recisa di Jochanaan. Salomé affiora la testa alla quale rivolge un di scorso in cui sfoga la sua sete di vendetta. Il braccio si ritrae e Salomé mistruosa, Erode, inorridito, esce con gli ospiti, mentre una nuvola vela la luna. A mezzo della sala si volce un momento, e, sorgendo Salomé che saluta prima la sua labbra, contro quella della testa recisa e inangustata del profeta, ha un urlo d'indimentazione: «Schädetet euch mostros!» I soldati s'avvicinano allora ad Salomé e la seppelliscono sotto i loro scudi.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano).

**MIGNON**  
di A. Thomas.

Nel cortile d'un'osteria tedesca. Alcuni borghesi cantano all'agrimento, quando entra un vecchio cantastorie, Lotario, reso pazzo da un dolore di cui nessuno sa il nome. Egli è il resto d'una banda di zingari la acciama ad un balcone la frivola Ellina, col cavaliere Laerte che l'accompagna. Es-

sa vorrebbe golfarsi lo spettacolo, ma questo non avviene, perché inutilmente lo puzza. Ellina cerca di arranzare Mignon, che, irritata dallo sguardo provocante di Ellina, si ribella. Lotario cerca di difenderla contro il bastone di Giorno, ma le cose coglierebbero male se non entrasse l'ispirato Mignone, giuliano in viaggio. Il disprezzo Mignon è salva e il salvatore dona un mazzetto di fiori. Il bel gesto di Guglielmo provoca la simpatia di Ellina, che desidera conoscere il giovane, mentre Mignone offre d'una maniera grossa. Rimane a casa con Guglielmo, inutilmente ella cerca di ricordare il paese in cui nacque e da cui fu rapita, ma la vaga descrizione che ne fa lascia in Guglielmo il sospetto che la piccola zingara sia italiana. Giorno, colpe per poco prezzo Mignon al giovane, che Ellina invita a una ricca festa, ingelosando il cavaliere Federico, giunto da poco, dopo essere sfuggito alla vigilanza del padre, barone Rosenberg. Mignon non sa che il cavaliere, libertà prega Guglielmo di prenderla con sé coi suoi domestici, di condogli che, se no, andrà raminga con Lotario. Guglielmo acconsente e la ritorna il sermo sulle labbra della fanciulla, che si acciama a mazzolino donato nelle mani di Ellina, spiegando che tal mazzolino non lo dona su gli fu tolto. Gli zingari si rimettono in viaggio.

Un elegante banchetto nel castello che ospita Ellina, questa si abbiglia, ella d'esser pressuata a rivider Giorno, mentre Laerte s'ubriaca. Guglielmo giunge con Mignon, che veste da paggio sempre più a lui affezionato e sempre più geloso di Ellina, che si fa far corti. Rimasta sola, Mignon cerca di abbellirsi con la cipria e il belletto, e poi entra addirittura nell'abbigliamento di Ellina per indovinar uno dei suoi abiti. Per la stessa cosa, nella stanza Federica, è sfuggita alla sorveglianza paterna, e geloso di Guglielmo, col quale si ritrova e che sfida a duello. Mignon, tenendo per questi, divide il suo animo, ma è poi scelerata di un delinquente stato delle sue stravaganze. Egli non sospetta che Mignon l'ama e gelosa di Ellina; una parola di questa gli fa comprendere il segreto; ma intanto Mignon, rivestiti gli sdruciti abiti da zingara, si allontana dal castello.

In un angolo del parco, Mignon, tolle d'ora e di gelosa, s'incontra con Lotario, che una volta ancora ha pietà di lei, e nella cui mente s'incorpora si la strada il pensiero d'andarsi a castello per vendicare la fanciulla. E ciò egli fa appena finita la rappresentazione nel teatro della serra, in cui Ellina sostiene la parte di Titania, regina delle fate. La follia si riversa nel parco, e Ellina, per proccacciare ancora una volta il figlio nel teatro per riportarne il mazzolino dato da Guglielmo e chessa lasciò cadere Mignon entra, proprio mentre Laerte esce ad annunciare che il teatro è in fiamme. Guglielmo precipita tra le fiamme e riesce a salvare Mignon svenuta, che stringe tra le mani il mazzolino.

Nella galleria d'un ricco castello in Italia, che Guglielmo vorrebbe acquistare il nome Cipriani e alcuni particolari colpiscono l'attenzione di Lotario, che segue Guglielmo e Mignon. Il giovane sa però d'esser amato da Mignon e come pazzo, e lo pare ancora più quando, nella galleria, giunge un'eco della canzone di Ellina. Ma Lotario riacquista la ragione e riconosce per suo il castello, da cui andò ramingo dopo la morte della moglie, madre di Mignon. E la memoria del passato risorge man mano nella fanciulla, che ritrovò un monile e un piccolo libro di preghiere. Essa riconosce il padre e s'abbandona, ubra d'amore, nelle braccia di Guglielmo.

(Casa Musicale Sonzogno - Milano).

## AIDA

di A. Ghislanzoni.

Musica di G. Verdi.

Il guerriero Radames, alle dipendenze d'un re d'Egitto faraonico, innamorato della schiava etiope Aida, s'annua di essere preso dall'ora colto a guidare le schiere contro i nemici, per ritirarsi cinto di allori e degno del trionfo d'Aida. Ma di lui è pura innamorata Amneris, figlia del re, che si propone di vincere ad occhi cieco la rivale. Prescelto dall'oracolo Radames riceve le insegne del comando, parlo e sconfigge gli Etiopi. Liberando l'Egitto dalla mazzaria nomica, mentre Amneris riesce con l'astuzia a far confessare ad Aida la sua passione.

Tra i prigionieri, condotti con sé da Radames, è Annasero, padre di Aida, che nasconde a tutti gli occhi degli Egizi. Per far piacere ad Aida, Annasero, cui il re non può negar grazia alcuna, chiede la liberazione dei prigionieri, il che consente ad Annasero di congiurare con la figlia.

In un duetto notturno sulle rive del Nilo, Aida, per obbedir al padre, il duce Radames a fuggire, scegliendo il sentiero delle gole di Napoli, che dovette il denari esser deserto. Annasero, nascosto, si propone d'occupar con una truppa al sentiero, per poterla far dagli Egizi, ma, sorpreso da Amneris, che, nascosta in un tempo ascoltato, ha appena tempo di fuggire con la figlia, mentre Radames consegna la spada al Gran Sacerdote.

Nei quattro atti del sacerdoti Radames viene, nonostante la intercessione di Amneris, condannato a morire nella cripta dei traditori della patria, sotto l'altare del tempio. Ma non appena la fatal pietra viene deposta, a disingannare il re, Radames viene accanto Aida, penetrata furtivamente per morire accanto a lui.

I due amanti spirano avvinti, mentre Amneris, inghiocciata sulla cripta, implora da Dio il perdono per la colpa di Radames.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## DON CARLOS

Musica di G. Verdi.

Il primo atto (che si svolse omelero nelle rappresentazioni in Italia) si svolge nella foresta di Fontainebleau presso Parigi, dove Elisabetta, figlia del Re di Francia, s'incontra con Don Carlos, figlio di Filippo II di Spagna. I due giovani si amano e sperano di potersi sposare, ma il conte di Terma, ambasciatore di Spagna, viene con un ricevimento ad annunziare ad Elisabetta che essa deve andare sposa a Filippo, prigioniero della pace conclusa tra Francia e Spagna. Al popolo che la supplica, Elisabetta non sa dir di no, e perché la pace sia definitiva acconsente al sacrificio.

Il secondo atto è diviso in due parti. Nel chiostro di S. Giusto un frate misterioso prega sulla tomba di Carlo V, e s'altontana quando entra Don Carlos, che scambia un giuramento di fedeltà con Rodrigo, marchese di Posà, dopo che questi lo consiglia di allontanarsi dalla reggia e di andar a soccorrere nella Flandra, Filippo ed Elisabetta, seguiti dai fedeli. Venuto il giorno, il chiostro per recarsi a pregare. Nella seconda parte la scena è in un giardino presso al chiostro. Si cantano canzoni, tra cui quella del volo, intonata dalla principessa d'Ethiopi, innamorata di Don Carlos. Rodrigo consocia con un plico del Re, un biglietto di Don Carlos, che vorrebbe salutarla prima di partire per le Flandre. Matrigna e fuggiasco sono arsi dall'amore, ma riescono a scostarsi prima ch'entri il Re. Il quale rinvia in Francia la contessa d'Artemberg (che Elisabetta rivale un patetico addio), e ha un colloquio con Rodrigo, che cerca invano d'ispirar in Filippo sensi di libertà. Il Re, che in

lui solo ha fiducia nella Corte, gli dà l'incarico di sorvegliare il figlio e la Regina.

Nella prima parte dell'atto terzo, nei giardini della Regia a Madrid Don Carlos legge il biglietto d'una donna, che gli offre un appuntamento. Egli spera di trovarsi presso don Elisabetta, sua sorella, e l'Ethiopi, che respinge la grazia di vendicarsi ferocemente. Rodrigo si fa consegnare da Don Carlos tutte le carte compromettenti. Nella seconda parte, su una gran piazza, a Parigi, si acciama a discorrere con Aida. Quando appare il Re con la Corte, alcuni deputati, Balmalchi, condotti da Don Carlos, chiedono invano pietà per la patria oppressa. Don Carlos sulla spada, promettendo d'essere salvatore di Francia, Filippo si disannua da Rodrigo, che nomina marchese, e con tutta la Corte s'avvia ad assistere al duello.

Anche l'atto quarto è diviso in due parti. Nel suo giardino, dopo avergli detto che, Filippo, si vuole di non esser anato. Rilevato il Grande Inquisitore, chiede a lui se può far condannare il figlio ribelle, e ne ottiene l'autorizzazione, purché egli colli ad impunitamente la morte di Rodrigo, in vista del suo spirito di libertà. L'accordo è concluso quando entra la Regina a chiedere giustizia perché le fu frugato un bambino, che lo trafugò l'Ethiopi. Il Re, cui fu sconosciuto, l'apre, e trova il figlio. Il Grande Inquisitore, nel consiglio della regina, lo persuade che non fu ingannato. Innamorata di Aida, che, presa dai rimorsi, confessò alla Regina d'essere stata l'autore del Re. La seconda parte dell'atto, nella quale si acciama, mostra il figlio del Re in persona si reca a liberare il figlio, acclamato dal popolo.

Il ricevimento il quinto atto. Nel chiostro del convento di S. Giusto, Elisabetta, dopo aver detto a Filippo di non aver un colloquio con Don Carlos. Il Re, accompagnato dal Grande Inquisitore, sorprende moglie e figlio e condanna l'una e l'altro. Don Carlos, difendendosi, arretra verso il mazzolino, di cui sempre intrinsecamente si acciama. Ne esce il frate, in cui il prigioniero ravvisava Carlo V, col manto e la corona reale. Egli trascina nel chiostro Don Carlos tra lo spavento del prigioniero, mentre alla lentamente la testa.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

## FALSTAFF

di A. Beito.  
Musica di G. Verdi.

Nell'osteria della Giarrattiera il poverello Falstaff si fa col suo domestico, il botto del dottor Caius, che viene a lamentarsi di parecchi dispetti e di essere stato ubriacato e poi derubato. Congelato il dottore furente, Falstaff s'arrende il non poter pagare il conto dell'oste, e risolve allora d'incaricare a Alice a Meg, donna assai belle e ricche che dice lui — gli dimostrano simpatia. I due domestici rifiutano, però, di voltar alla donna le lettere d'amore, e Falstaff li scaccia allora a colpi di scopa.

Nel quadro seguente Alice a Meg, irritate per la peulanza di Falstaff, che mandò loro due lettere uguali, risolvono di vendicarsi, d'accordo con la comare Quicksy e con Nannetta. Figlia di Ford, che sposò in seconde nozze Alice Quicksy, avvertito da Falstaff, risolve di star in guardia, mentre Naunetta, che il padre vorrebbe sposare al dottor Caius, fida l'idillio col giovane Falstaff. S'alternano i cicaleci delle donne e degli uomini: questi concludono poco, mentre le don-

ne si propongono d'attirare Falstaff in una trappola con l'offerta d'un colloquio d'amore.

In nuovo nell'osteria Falstaff riprende i servi, che si dicono pentiti, e riceve Quicquy, che lo invita a trovarsi ad Alice dalle due alle tre. Si avvanza poi Ford che, fingendosi un certo signore Fontana, innamoratissimo di Alice, viene ad invitare Falstaff a sedurre la donna per poterla poi possedere più facilmente. Falstaff promette e si fa accompagnare al convegno.

Ma è innoquio al partito gainvirede. Il cui colloquio con Alice è distrutto dall'irrompere di Ford furibondo, per che ritiene la moglie innamorata di Falstaff. Questi, per salvarsi, deve rassegnarsi a star celato nella casa del bucaio che viene poi bulata nel Tamigi.

Il secondo l'opere viene ancora malinconicamente al tiro giocattoli, ma poi stocicamente, accetta un nuovo invito di Alice a recarsi nel parco di Windsor a mezzanotte, con due gran copia di orpelli in testa. Passato col marito e con le amiche Alice, si avvanza una freccia di fate e folletti, che si accaniscono su Falstaff, incapace ad alzarsi, punzecchiandolo e tormentandolo in ogni modo. Su della partita anche il diavolo, che finisce con il fischio con l'essere riconosciuti. Tutto termina con un ralo coro, in cui si riconosce che ride ten chi ride la risata final, non prima d'una burla giocata a Ford, in conseguenza della quale la bella Nattera va sposa al suo Fontan, anziché al ridicolo Catus. (Cosa Musicale Scanzigano - Milano)

#### IL TROVATORE di S. Cammarano. Musica di G. Verdi.

Nell'atrio del palazzo d'Alberia in Bisaglia, nel secolo XI, per Ingannato, lozco degli uomini d'arme, il vecchio Ferruccio racconta la storia del padre del Conte di Luna, al quale uno dei due figli fu rapito, e probabilmente arso, dalla figlia d'una strega, per vendicare la madre condannata al rogo. Si dice che l'azione della strega ritornò nel cuor della notte, e l'orrore è lo spavento prendono gli uomini d'arme, dopo la sinistra storia.

Nei giardini del palazzo la vaga Leonora racconta alla confidente Ines d'essersi innamorata di un Trovatore valoroso e bello, e d'esser disposta a morire piuttosto che a lasciarlo. Ma di Leonora è pur innamorato il figlio del Conte di Luna, che odia nel Trovatore Maurizio il proprio rivale. Leonora, sentendo gli accenti del lutto, esce dal palazzo e corre all'nonno ammonellato che nel giardino, creduto, dopo Maurizio. E' invece il Conte. Maurizio, entrando trova il che abbracciate, e propone. Non indaga della sua età, quella del Conte, gobbo, i due rivali sguainano le spade e s'avventano.

Una vasta caverna, in cui gli zingari lavorano di lucina e bevono il vino versato loro dalle gitanne. La strega Azucena vanta una strana cavazione: «essendo le vapure» ronzano che la nascono in Maurizio, il quale Pascolina, il desiderio di saperne di più. Rimasto solo con Azucena egli ottiene, insistendo, da lei il racconto di una strana storia spunta al rogo, e invocando vendetta. Per compier vendetta Azucena rapì il figlio del Conte con l'intenzione di bruciarlo vivo, ma, con la mente sconvolta dall'orrore, getto nelle fiamme il proprio figlio e non seppe più indicare il figlio del Conte che, impetitosi, venne in luogo di figlio. Maurizio è dunque fratello del Conte di Luna, e da ciò viene lo strano senso di pietà che gli impedisce di sempre d'uccidere il rivale e il nemico tutte le volte che avrebbe potuto farlo. Azucena non si spinge fino a fargli la rivelazione completa e lo assicura, anzi, ch'egli è suo vero figlio e ch'egli ha il dovere, incontrandosi col Conte, di piantargli in spada nel cuore. Un messaggio annuncia intanto a Maurizio

che Leonora, credendo lui morto in battaglia, intende prender il velo. L'ultima notizia è vera: il Conte diffuse infatti la voce che Maurizio morì per indurre Leonora a lasciar il castello, con l'intento di farla rapire. Nell'atrio del chiostro, mentre Leonora passa con le suore, il Conte con armati si precipita su di lei, ma non riesce nell'intento, perché Maurizio interviene prontamente coi suoi soldati e i suoi zingari.

Nell'accampamento del Conte di Luna gli armati giocano ai dadi e il Conte s'aggira rabbioso, pensando a Leonora in braccio al suo rivale. Viene fatta prigioniera Azucena, sorpresa presso il campo, a condotta dinanzi al Conte e a Ferruccio, che ravvisa in lei la rapitrice del fratello del Conte. Nonostante le disperate proteste, la zingara è condannata al rogo.

In una sala del castello Maurizio sta per sposare Leonora, quando riceve l'avviso che Azucena, da lui ritenuta la propria madre, lo condannata alla tura. Lascia tosto la sposa e chiama a raccolta i suoi uomini per dar l'assalto al campo del Conte.

L'assalto ha esito infelice. Maurizio viene imprigionato in una torre, dove da lui un appassionato saluto a Leonora, in attesa del supplizio.

Leonora, per salvarsi, ha altro mezzo se non di prometterli al Conte, avvia però la sua parola che il Trovatore sarà salvo, beve il veleno celato in un anello.

Mauricio aspetta il supplizio nella torre accanto ad Azucena che, egli promette che ritorneranno ancora in libertà nel loro monti, e che gli ratico manda di svegliarla se dovesse cadere al sonno. Saldormenta, infatti, e nella prigione sente Leonora a portar la libertà a Maurizio che la rifiuta, indovinando il prezzo per quale lo concessa. Ma il veleno fa intanto il suo effetto. Leonora muore e il Conte, furioso dell'inganno, ordina che Maurizio sia tratto al rogo. Egli non ha il coraggio di svegliare la madre e si lascia condurre via Azucena si risveglia in tempo per veder le fiamme ardere il corpo di Maurizio e per gridare al Conte inorridito: «Egli era tuo fratello. Così vendicata, o madre».

(Cosa Musicale Ricordi - Milano)

#### LA FORZA DEL DESTINO Musica di G. Verdi.

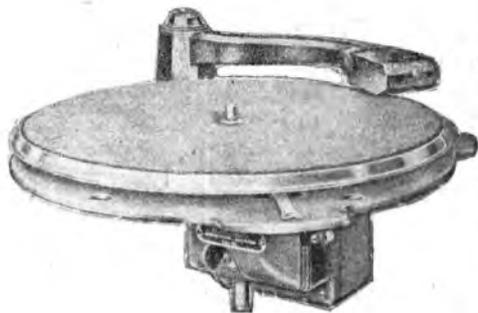
A Siviglia, in una sala del palazzo del marchese di Calatrava, che si accamata dalla figlia Leonora, annunciando la buona notte. Leonora promette a Don Alvaro di fuggire con lui, ma quando egli entra per portarli con se in India, ove spera di riconquistare il trono del padre (che morì sotto la scure) e della madre (che lo mise alla luce in una prigione), non si sente più la forza di fuggire e ferpavesca il marchese di Calatrava, che vuole ancora sorprendere, generosamente, Don Alvaro butta via la pistola di cui è armato, ma questa, percucendo il suolo esplode, e il colpo ferisce mortalmente il marchese, che muore maledicendo in Italia.

Il secondo atto è diviso in due parti, di cui la prima si svolge nella cucina di un'osteria del villaggio d'Horachuelos. Si balla in seguitilla, si mangia e si scherza. Una zingara, Presziosa, predice lieto l'avvenire a chi si recherà in Italia a combattere contro i tedeschi; o un mulattiere, Tiauro, s'indigna contro uno studente insolente che invitato a raccontar la propria vita, tessese veng a falso. In questo studente Leonora, fattasi per un momento sulla soglia, ravvisa il proprio fratello, Carlos di Vargas, e risolve più che mai di fuggire. Nella seconda parte dell'atto, Leonora, giunta dinanzi al convento della Madonna degli Angeli in alta montagna. E' sempre notte. Vincendo l'estenuazione del portinello, Fra Melitone, essa riesce a parlare col Padre Guardiano, invocando da lui protezione. Il padre le fa indossare il saio e la dà come rifugio

La novità del giorno:

# COLLARO Pick-Up e Motor "Unit,"

(BREVETTATO)



## Il più conosciuto MOTORE COLLARO Mod. 32

ed il nuovissimo

## ... PICK-UP COLLARO ...

montati su di un'unica PIASTRA DI LUSO

ASSIEME PERFETTO  
ELEGANTE - ROBUSTO

Avviamento e arresto automatici

# Ing. GINO CORTI

Via Appiani N. 2 MILANO Telefono N. 67.756



# il campione

*assoluto fra gli apparecchi  
radio per potenza, chiarezza  
e selettività...*

**PHONOLA**  
**SERIE D'ORO**  
**LA REGINA DELLE SUPERETERODINE**

**RADIOFONOGRAFI**

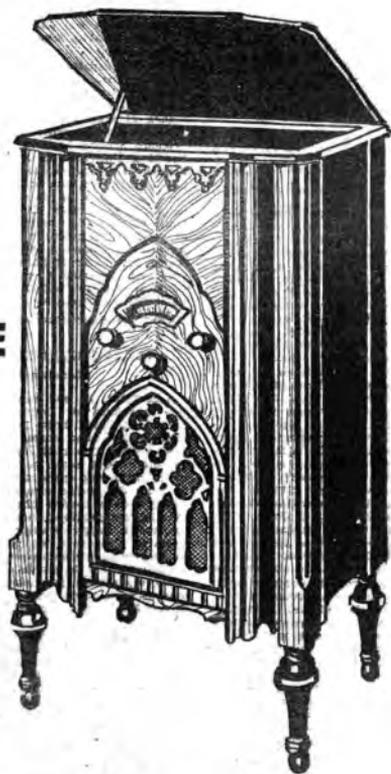
**MODELLO 513**

Supereterodina 8 valvole L. **3400**

**MODELLO 553**

Supereterodina 6 valvole L. **2600**

(Fasse radiofoniche comprese esclusa abbonamento EIAR)



In vendita presso i migliori Rivenditori

**Società Anonima FIMI - Milano**

Via S. Andrea, 18 - Telefoni 72-441 - 72-442 - STABILIMENTO IN SARONNO - Telefono 1-14

uno spico, nel quale egli stesso lo porterà il cibo.

Tutto terzo (raspatta lo spettatore in Italia, presso Velletri), durante la guerra, Don Alvaro, diventato capitano dei Granatieri del Re, pensa con spavento a Leonora, di cui perdè le tracce, ed ha la sventura di salvarla da un agguato in un ufficiale spagnolo che è Don Carlos. Per prudenza i due si presentano con falso nome, ma l'inganno non rimane a lungo celato, perché Don Alvaro, ferito gravemente in uno scontro, si confida a Don Carlos, ordinandogli di bruciarlo un plico. Ai suoi indizi e sicari sospetti, consigliano a Don Carlos d'aprire il plico prima di bruciarlo. Egli scorge un ritratto della sorella e comprende di esser di fronte a Don Alvaro, da lui creduto seduttore di Leonora e assassino del padre. Poiché la ferita di Don Alvaro non è mortale, Don Carlos giura che si vendicherà e insegue il rivale, che non spera più di trovar pace se non in un cimitero. Nel campo si svolgono intanto varie scene, sul pendente parte l'indovina Preziosilla, Truhano, diventato rivenduggioio, Frà Melitone, con una predica piena di giochi di parole, e alcune reclute che, piantanti da prima, si consolano presto con le rivandiere.

L'ultimo atto è pure diviso in due parti. Si presenta dapprima l'interno del convento della Madonna degli Angeli. Melitone distribuisce il rancio ai mendicanti, perdendo presto la poca pazienza. Intanto solo col Padre Guardiano, mormora intorno alle bizzarrie di un certo Frà Raffaele, in cui egli crede poco, nonostante le grandi prove date e le dure penitenze di questo Frà Raffaele, che nasconde Don Alvaro viene a cercar un cavaliere, che altri non è se non Don Carlos. Invano il primo giura la propria innocenza: gli oltraggi sempre più atroci del rivale l'obligano ad innuonare la spada il duello avviene presso il convento, e Don Carlos cade ferito a morte. Don Alvaro, nel cercar assistenza al morente, giunge fino allo spico di Leonora, che ritrova, alfine. Essa si slancia in soccorso del fratello, combattendo le forze estreme, la trafigge mortalmente. Accorre il Padre Guardiano, e nelle sue braccia Leonora spirava, tra la disperazione del suo Alvaro.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

### LUISA MILLER Musica di G. Verdi.

Il libretto è di Salvatore Cammarano; l'azione si svolge nella prima metà del secolo XVI. Luisa, figlia del vecchio soldato a ritiro Miller, ama un cacciatore sconosciuto e con lui si fidanza nel suo giorno natalizio, alla presenza di tutti gli abitanti del villaggio. Ma Wurm, amoroso respinto da Luisa, svela al padre di lei l'incognito fidanzato: è Rodolfo, figlio del conte di Walter, signore di Miller.

Nella seconda parte del primo atto il perfido Wurm ha svelato l'amore di Rodolfo anche al conte Wurm, e per questa ragione il castellano annuncia al figlio di aver deciso il suo fidanzamento con Federica, sua nipote.

I preghi di Rodolfo a nulla valgono, ed è perciò che egli si decide a svelare a sua figlia, che lo ama, il suo amore per Luisa.

La terza parte del primo atto si svolge in casa di Miller, il quale fa noto alla figlia, giurando vendetta, il vero essere di Rodolfo e le comunica la notizia del fidanzamento con Federica.

Giunge Rodolfo a rassicurare Luisa, ma d'improvviso arriva anche Walter, che consulta la fidanzata di suo figlio. Miller s'altera il suo signore, ed è perciò che s'adda lo far arrestare. Le minacce di Rodolfo a suo padre a nulla valgono, e Miller è condotto via dagli arcieri.

Nella prima parte del secondo atto Wurm riesce a far tornare a Luisa



Una sciatrice nordica.

(Dalla rivista Funk Stunde di Berlino).

una lettera diretta a Rodolfo, nella quale dichiara di non averlo mai amato; come prezzo di questa sua pietosa menzogna Luisa ha la promessa della liberazione del padre, purché sposi Wurm. Walter è in cruda lotta col figlio, il quale minaccia di svelare che il Siro antico del maniero fu ucciso da suo padre e non dai masnadieri come fu creduto.

Di più Federica rifiuta ormai di sposarsi con Rodolfo; ma Luisa, onde ottenere la liberazione del padre suo, le parla e l'assicura del suo amore per Wurm.

La terza parte del secondo atto si svolge nel giardino pensile del castello.

Rodolfo ha ricevuto la lettera menzogniera di Luisa ed ha da Wurm la conferma dell'atroce quanto falsa notizia. Rodolfo sfida il suo tradito rivale, ma accorrono gli armigeri, che li separano, mentre Walter tenta invano lenire il dolore del figlio.

Il terzo atto si svolge nella casa di Luisa nel giorno delle nozze di Rodolfo con Federica. La disperazione di Luisa è alquanto sollevata dall'arrivo di suo padre, messo in libertà secondo i patti a suo tempo conclusi con Wurm. Luisa svela al vecchio la sua volontà di morire, ma cede ai suoi preghi e decide di scegliere con lui la via dell'esilio. Mentre Miller si è ritirato, Luisa è a pregare Rodolfo che, non visto, versi un veleno in una tazza a sua tavola. Poi domanda alla stupita Luisa se la lettera che gli ha inviata è stata da lei scritta. Alla risposta affermativa della fanciulla Rodolfo beve metà del veleno, fingendo di sentirsi mancare, e porge la tazza a Luisa, facendole bere il resto del liquido, col pretesto di farla dimenticare il sapore amaro della bevanda.

Sapendoci poi vicina a morte, Luisa svela la verità a Rodolfo. Accorrono tutti i famigliari dolenti, e nella sua agonia Rodolfo, prima di morire, ha la forza di trafiggere il traditore Wurm.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

Danco fu ucciso, ma che il figlio riuscì a fuggire. Macbeth va allora per occupare il posto vuoto di Banco al la mensa, ma lo spettro dell'ucciso appare per due volte, invisibile a tutti fuorché a lui, e lo fa retrocedere inorridito. Lady Macbeth corra invano di rincorrere il marito, che si propone di ucciderla ancora le streghe.

A queste, inerte al loro incantesimo, ritorna Macbeth al principio dell'atto seguente, ed esse evocano innanzi a lui alcune apparizioni, la prima delle quali gli dice di guardarsi da Macduff; la seconda c'è gli non ha nulla da temere da un nato di donna; e la terza che egli sarà sicuro finché non si metterà in moto contro di lui la foresta di Birnam. Appare da ultimo un corteo di otto re, ultimo dei quali è Banco. Macbeth s'avventa contro di lui con la spada, ma cade svenuto. Una zuffa di Spiriti gli ridona la conoscenza, e subito Macbeth risolve di muovere guerra a Macduff e di passarci con tutti i suoi al di spada.

Un luogo deserto ai confini della Scozia e dell'Inghilterra. In distanza la foresta di Birnam. Un gruppo di profughi scozzesi invoca soccorso da Macduff, che aspira a trovarsi di fronte a Macbeth per far finalmente vendetta. Entra Malcolm, figlio di Duncan, con molti soldati inglesi pronti per la battaglia, ed ordina a ciascuno di svelare un ramo dalla foresta e di nascondersi con esso nell'avanzata. Nel castello di Macbeth una dama e un medico assistono intanto a una scena di follia di Lady Macbeth, che ogni notte vasa con una lampada come un fantasma, non riuscendo a togliersi dalla mano l'odore del sangue. Macbeth è inquieto, nonostante la profezia per la quale solo uno non nato da donna potrà fargli del male; tanto inquieto che non si scuote neppure quando gli si porta la notizia che la regina è morta. Si senote solo quando un coro di soldati lo avverte che la foresta di Birnam si è mossa in campo, ed impugna allora le armi, ed esce per incontrare o la morte o la gloria.

In una vasta pianura i soldati inglesi avanzano, stringendo ciascuno una fronda (tutti acciano agli scozzesi, buttano il ramo e combattono). Macduff intona Macbeth, che gli dice d'esser falato, e che solo uno non nato da donna potrà trafiggerlo. Ma tale è appunto Macduff, che fu estratto dal seno materno. Macbeth cade ferito a morte, mentre Malcolm porta l'annunzio della vittoria, che lo porrà sul trono della Scozia.

(Casa Musicale Ricordi - Milano).

### RIGOLETTO di F. M. Pavè. Musica di G. Verdi.

Durante una ricca festa nel palazzo del Duca di Mantova, si viene ad apprendere che il Duca, ispirato dal conte di Ceprano e da una giovane vitella parecchie volte in chiesa, La giovane è Gilda, figlia del buffone di Corte. Rigoletto, che la tiene gelosamente nascosta. Nessuno sa ch'egli ha una figlia, e i cortigiani, che spartano il buffone, e che lo videro entrare di notte cautamente in una casa presso i bastioni, credono ch'egli si rechi da un amante, e progettano di rapirla per vendicarsi del suo mo' maligno. Particolarmente irritato contro di lui è il conte di Ceprano, che Rigoletto beffa per la corte fatta dal Duca alla contessa. Nel mezzo della festa, il vecchio Montenerone, ch'ebbe la figlia sedotta dal Duca, viene a reclamare giustizia, ma è fatto arrestare dal Duca ed è triso da Rigoletto, contro il quale il vecchio scaglia una terribile maledizione, che non tarderà a cadere.

E' notte e Rigoletto s'avvia a trovare la figlia, nascondendosi con s'ognimento nella casa di Montenerone, quando viene fermato da un brigante, Sparafucile, che gli dichiara di essere pronto, per compenso, a liberarlo da qualunque

### MACBETH

di F. M. Pavè.

Musica di G. Verdi.

In un bosco della Scozia appaiono tre gruppi di streghe fra lampi e tuoni. A Macbeth, che sopraggiunge e lo interroga, esse profetano il trono di Scozia, e a Banco (ch'è come Macbeth generale nell'esercito del re Duncan) ch'egli sarà ueno di Macbeth, ma pure a lui maggiore, più felice di lui, non re, ma padre di monarchi. Un messaggero corre intanto la notizia che Macbeth, già sire di Glamis, fu nominato da re sire di Caudor.

Nell'atto del castello Lady Macbeth legge una lettera del marito, che le annunzia la nomina a sire di Caudor e, convinta che il re Duncan nella notte sarà ospite nel castello, fa il proposito d'ucciderlo, e comunica il proposito al marito appona giunge. Arriva il re, accompagnato da Banco, Macduff e Malcolm ed entra nel palazzo. Nel cuore della notte Macbeth si fa lui animo a tradire l'ospite e il re, e finalmente, squadrando il pugnale, entra nella camera di Duncan. Ne esce stravolto dallo spavento, e la moglie lo consiglia di deporre il pugnale presso le guardie, affinché su di esse cada il sospetto. Essa stessa va a deporre il pugnale e ritorna con le mani lorde di sangue. Poco più tardi, Macduff va per svegliare il re ed apprende l'uccidio. Lo comunica a Malcolm, cui si sapeva a tutti: un coro d'esecuzione chiude l'atto.

Dopo una scena in una stanza del castello fra Macbeth e sua moglie (vi si apprende che Macbeth è diventato re, perché il figlio di Duncan fuggì, sospettato di parricidio), appaiono alcuni sicari nel parco del castello di Macbeth. Essi aspettano Banco per trucidarlo, e infatti, come il generale appare col figlio Fioanico, gli si precipitano addosso e lo trafiggono. Banco cade, gridando al figlio di fuggire. Magnifica sala del palazzo di Macbeth. Si inneggia al nuovo re, e Lady Macbeth intona la brindisi. Un sicario, affacciandosi, annunzia a Macbeth che

persona notata a gli spiega com'egli possa rinsir a ciò. Rigoletto non ha bisogno, per momento, d'un servizio di camera. Entra nel salotto della casa, e parla teneramente alla figlia ch'è tutto per lui. Il dialogo d'interrompe quando vien bussata alla porta. Senza che Rigoletto lo se ne avveda, entra il Duca, con la complicità della cameriera di Oilda. Si nasconde, e, quando il buffone s'allontana, si getta ai piedi della fanciulla, alla quale fa credere d'essere un povero studente, pazzo d'amore, e di chiamarsi Questulivo Maide. Si affrettava poi, e fa finta di andarsene, ma la fanciulla, ripetendo in cuor suo l'antico nome. Nel silenzio della notte i cortigiani vogliono ravvisar Gilda, ritenendola l'amante di Rigoletto. Stanno per farlo, quando sono interrotti dal rumore che, penetrando alla maldezzina, non sa allontanarsi dalla casa della figlia. I cortigiani gli fanno credere di voler rapire la contessa di Cremano, che abita nel palazzo di fronte, e ottengono ch'egli si affretti a bandire. Durante la fuga, si rapiscono Gilda, Rigoletto si toglie la benda e, accorgendosi di quanto è successo, urla il suo strazio, mentre il pensiero della maledizione gli passa per la mente.

Il Duca è colpito perché essendo lui il conte stesso brutato alla casa di Gilda, la trova vuota; ma i cortigiani, che gli vengono a raccontare d'aver rapita per lui l'amante di Rigoletto, gli ridanno l'illusione. Egli si precipita nella camera della fanciulla, e scopre che Rigoletto s'è avvanza, nascondendo i singhiozzi sotto le sabbinate. Egli viene a sapere che Oilda è col Duca, e cerca d'arrivar a loro, urtando il suo strazio di padre, non è respinto. Si ritorna poi tra le fessure della porta e si propone d'amore che il Duca si rivolge all'avvicinate ostessa; ma Gilda sente pure del contratto fra il padre e il brigante. Risolve allora di sacrificarsi per colui che ella continua ad amare e perciò Maddalena, innamorata del Duca, indaga e riesce a far uccidere in sua casa il primo che si presenterà all'ostesia. Gilda si finge un fuorilegno straniero, e picchia alla porta mentre infuria la tempesta. Come questa si placa, il buffone viene a recitarci il sacro nel quale deve trovarsi il Duca, e che egli stesso genererà nel fante. Lo calpesta, credendo di vendicarsi del seduttore di Oilda, ma la voce beffarda del Duca, che attraversa la strada abbracciata a Maddalena, fa riflettere alla fanciulla, e, alla luce d'uno degli uccisi lampi, si vede davanti il corpo trafitto della figlia. Gilda muore invocando il perdono, e lo straziato padre sente una volta ancora il peso della maledizione che sta alla sua testa, contro da un altro padre oltraggiato.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

**UN BALLO IN MASCHERA**  
di A. Somma.  
Musica di G. Verdi.

L'azione si svolge a Boston e nei dintorni, verso la fine del secolo XIX. Popolani e ufficiali attendono il Governatore Riccardo conte di Warwick. Tra la folla in attesa sono pure Samuel, Tom e loro aderenti, nemici del conte. I col traman la rivista Riccardo, annunciato dal paggio Oscar, ritira le carte e lo suppliche che gli si offra e l'aria affettive pensieri ad Amelia, sposa del suo segretario Benito, della quale è innamoratissimo. Entra poco dopo Renato, che, rimasto

solo col suo signore, gli dice il quadrarsi perché venne a sapere d'una congiura. Ma Riccardo confida nel Cielo e nella fedeltà dei suoi. Esamina le carte, riceve il primo giudice, ma non acconsente alla proposta di questi di bandir una strega. Risolve anzi d'anziarla a interrogare.

Il secondo quadro si svolge nell'abitazione dell'indovina. Il conte Riccardo giunge, travestito da peccatore, e deve ritirarsi perché la strega è occupata con alcuni popolani. Senza farsi scorgere, ha così modo di preannunciare il bravo Silvano, venuto a chiedere a Oilda quando il suo merito presce. Il conte sarebbe stato riconosciuto, e d'ascoltare un colloquio tra Ulrica e Amelia, venuta a chiedersi alla strega un rimedio contro l'amore ch'essa sentiva nascere in cuore per Riccardo. Allontanati Amelia ed entrati i cortigiani travestiti, Riccardo si fa predir l'avvenire dalla strega, che gli annunzia prossima la morte da parte di chi gli stringerà per primo la mano. Il conte ride della strana predizione, e trova alcuno che gli voglia stringer la mano, prima ch'entri Renato. Da questi riceve la stretta, dopo di che riceve gli omaggi della folla che Silvano, riconosciuto il suo signore, si reca a richiamare.

Un campo solitario nei dintorni di Boston. È notte. Entra pavidamente, per guarir dell'amore per Riccardo, la strega ordina di raccogliere a suo vantaggio le parole della strega. La forza. Mostra sia perplessa se compiere o no l'atto che distruggerà il suo amore. Le giurze accanto Riccardo, che le rivela ardenti parole d'amore e che riceve da lei la confessione d'un pari affetto. Ma il conte, per il partito dalla accorere di Renato che sape la vita del conte in pericolo, Riccardo acconsente a fuggire per un sentiero, facendosi per girar prima dall'amico che, per nessuna ragione, cercherà di rapire la moglie. Il conte, che ha gli occhi affidi per condurla a salvamento nella città. Renato giura, ma mentre sta per allontanarsi dopo la fuga di Riccardo, è sorpreso da Tom, Samuel e dai loro aderenti, che, irritati di non più trovare chi cercavano vogliono scorgere il viso della dama. Renato spruzza la spada e l'incrocchia con quella di Tom, Amelia si stanca tra i due, ma il velo la cede e tutti si ravvisano al lume della luna. I congiurati s'altano allora sghignazzando, e Renato con voce furente indica alla moglie la via della città.

Una stanza da studio nell'abitazione di Renato. Amelia, non riuscendo a vincere il sospetto che l'ha ispirato, si fa la guardia d'abbracciarla ma vola ancora il figlio. Lei è concessa e l'ira e il dolore di Renato si sfogano dinnanzi a un ritratto del conte Renato vuole vendicarsi, perché chiede d'entrare nella congiura di Tom e Samuel, e che sia concesso a lui di trucidare Riccardo. I tre non riescono a mettersi d'accordo. Ricorrono alla sorte e la mano d'Amelia estrae dall'urna il nome di Renato. L'occasione è tanto trovata, perché il paggio Oscar viene a portar l'invito del conte per un ballo in maschera splendidissimo.

Il sentimento del dovere ha indotto Riccardo a scrivere una lettera di commiato ad Amelia e a rinviar quest'atto marito in Inghilterra, per togliere negli occasioni. Il conte rivolge alla donna Benito, che ritiene pensiero o, disdegnando un ignoto avviso che viene da Amelia di non recarsi al ballo perché la sua vita è in pericolo, entra nella gran sala Tom, Samuel e Renato si riconoscono. Quest'ultimo cerca invano di sapere da Oscar come il conte vesta. Sta all'erta, e come vede la moglie parlare con un uomo, col quale scambia l'ultimo addio, si scaglia col giornale. Riccardo, trafitto, muore dopo aver perdonato all'amico e avergli girato che l'amor suo era stato sempre puro.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

**SIMON BOCCANEGRA,**

di F. M. Piave.

Musica di G. Verdi.

Il prologo si svolge intorno alla mortalità del secolo XIV, di notte, su una piazza di Genova, ovè il palazzo dei Pischi. Paolo Albani, difensore di Simon Boccanegra, corsaro al servizio della Repubblica genovese, a lasciarsi plagiare alate del popolo, col ricordarsi che Maria, la donna amata dal corsaro, riceve prigioniera nel palazzo del vescovo. Il conte Riccardo, che ricorda che da un pezzo Maria non si vede uscir dal palazzo. La ragione è data da Jacopo Plesco, ch'esso dal palazzo, e che annunzia la morte di Maria, pianta da un coro di donne. Con lui s'incontra il Boccanegra, e dal dialogo concitato dei due uomini s'apprende che il corsaro e Maria si amarono e che il Plesco non sa perdonare neppur alla figlia morta d'aver amato un popolano. Ad una sola condizione il Plesco perdonerebbe, e cioè se il Boccanegra gli consegnasse la figlia nata da lui e da Maria; ma purtroppo la bambina fu rapita, e non se ne seppe più nulla. Il Plesco si allontana sdegnato, e il Boccanegra vedendo aperta la porta, entra nel palazzo. Apprende così che Maria è morta. Il popolo, intanto, girombra la piazza e lo chiama al balcone, proclamando doge.

Tra il prologo e il dramma passano ventiseicque anni. Il primo atto si svolge nel giardino dei Grimaldi, fuori di Genova. Dopo una scena d'amore, la Grimaldi vive la figlia del Boccanegra, che continua ad esser doge della Repubblica. Essa è innamorata di un giovinotto, Gabriele Adorno, che aspira col Plesco, celato sotto il nome d'Andrea. Dopo una scena d'amore, Gabriele chiede ad Andrea il nome d'Amelia, e l'ottiene, perché desiderata d'amare lo stesso la fanciulla, quando sa ch'essa è solo un'umile aratiana e non un'autentica Grimaldi. Il doge, in un momento di ira, manda la figlia sua, e Maria di Amelia s'innamora. Intanto Paolo Albani, diventato potentissimo perché capo della parte che portò al soglio il Boccanegra, respinge ogni divisa di rapir la fanciulla, e s'accoppia per ciò con un compagno. Il resto dell'atto si svolge nella sala del Consiglio nel palazzo degli Abati, ove il doge tenta di resistere a chi vorrebbe far guerra a Venezia. Il clamore d'una sommossa turba l'adunanza. Un popolo che, sballato, chiede la morte del doge, entra nella sala, uccide lo schiavo incaricato di rapir Amelia. Avendo visto il doge contemplare amorosamente la fanciulla, lo crede innamorato di lei e ispiratore del tentato ratto. L'intervento d'Amelia, l'impudica e Gabriele d'uccidere il doge, che con altera parola prova il reciproco rancore del nobili e del popolani, trattiene prigioniero sulla piazza Gabriele e ordina a Paolo di mandare chi tentò il rapimento d'Amelia.

L'atto secondo si svolge nella stanza del doge Paolo prima di fuggire, e che da un orpino sospetto versa un veleno nella tazza del doge e propone libertà al Plesco, fatto prigioniero, purché assasini il doge. Il Plesco rifiuta di compier il misfatto, e allora Paolo si rivolge a Gabriele, chiedendogli che egli non voglia prima fuggire, e si violerà Amelia. Quando però Gabriele si trova di fronte il vecchio doge addormentato e fa per trafiggerlo, Amelia gli ferma il braccio ed egli si comprende che l'amore del doge non era se non un'illusione. Paolo, il giorno seguente, d'adoperarsi per disporre in congiura e rendersi così più degno dell'amore d'Amelia.

Anche il terzo atto si svolge nell'interior del palazzo ducale. L'insurrezione dei Guelfi fu domata. Il Plesco vien preso in libertà, mentre Paolo, che combatte coi rivoltosi, sarà ucciso dal supplizio. Ma egli sa che il doge lo precederà forse nella tomba, perché beve nella tazza avvelenata. Giunge intanto l'eco d'un canto nuziale, perché Amelia e Gabriele sono finalmente uniti. Il Plesco, il doge si ritrovano di fronte. Il supplizio sarà quello del nemico col direi che la figlia di Maria non è se non Amelia. Breve è la felicità. Il veleno raggiunge il cuore del vecchio doge, che spirava tra le braccia d'Amelia e di Gabriele, cui trasmette il sorriso della sua vita. La piazza acclama ancora il Boccanegra e il Plesco, fatisi al balcone, non annunzia la morte, invitando a prepararsi per lui, mentre echeggiano tonari d'amore.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

**I MAESTRI CANTORI**

di R. Wagner.

Sulla chiesa di Santa Caterina in Norimberga, terminato l'ufficio divino, il cavaliere Walter attende presso la porta la figlia, che viene condotta dal giullaiere Pogner, che sta per uscire con la governante Maddalena, e riesce a scambiare con lei alcune parole, dichiarandosi l'amor suo David, e sperando del cavaliere Hans Sachs, attendente maestro per l'adunanza, il padre di Eva. Pogner giunge accompagnato da Beckmesser, un pesante presidente alla mano d'Eva, che subito cominciarono un'antipatia vivissima per Walter. Pogner s'impugna a dir la figlia, e un altro suo figlio chiede d'esser ammesso a provare i progressi fatti nel canto alla scuola di un maestro di Wogdewald. Secondo l'uso, un maestro deve entrare in una stanza e scacciarsi su una lavagna gli errori commessi da un candidato all'ufficio di proprio Beckmesser, un non par vero d'additare al disprezzo dei maestri il canto di Walter, ingenuo e pieno di scorrettezza. Sotto l'aspetto della scuola e spogliata di ogni dei vecchi cantori il maestro Hans Sachs, innamorato pure di Eva, ma uomo d'alto ingegno e di scrupoloso sciatore, tenta di difendere Walter; l'adunanza si mette in una pazienza e deve venir troncata.

Nel secondo atto, dopo un colloquio col padre, Eva si reca con un prete da Hans Sachs per sapere come si svolse l'usanza di Walter. Insolitamente nel conoscerlo l'istesso, come il consiglio che Walter le dà di fuggire, travestita con gli abiti di Maddalena, Hans Sachs riesce a sorprendere il colloquio degli amanti e, per impedire loro la fuga, trasporta sul far della notte il suo deschetto nella strada. Oskar, il figlio di Pogner, sta ad attendere sotto un vicolo, mentre Beckmesser s'avvanza per far una serenata a Eva. Ma però gli incosciente, perché Hans Sachs lo disturba piombando sulle spalle e spogliandolo di quella. Quest'ultimo, vedendo nel giardino di Pogner una donna che, nel buio, scambia per Maddalena, crede Beckmesser innamorato non d'Eva, ma di Maddalena; rompi a lui il lutto sulla testa e propone un tal baccano per cui tutto il vicinato si sveglia, abbandonandosi a una paruffa che si fa generale e che non termina se non all'avanzarsi del guardiano notturno. Gli amanti fuggono in vano di fuggire, perché Hans Sachs si diverte. Eva non sa uscire, mentre fa entrare nella propria Walter.

L'ultimo atto è diviso in due parti, da cui la prima si svolge nella casa di Sachs. Dopo un monologo in cui il vecchio calcolatore, onore del vicinato, spiega il dovere di un ostacolo alla felicità del due giovani, proprio Sachs insinua a Walter come egli debba

correggere il suo canto, se vuol non solo diventare un cantore ma vincere la gara che si disputerà tra poco. Walter fa festa dei consigli, ma Beckmesser riesce intanto a rubar il foglio sul quale Sachs scrisse quel che la fantasia dette a Walter, e se ne va raggianti. Eva, entrata con un preleso, e da Sachs avvicinata a Walter. Nella seconda parte dell'atto si svolge la gara in viva alla Pentz. Sullo le varie corporazioni al suono e al canto dei loro inni Beckmesser cerca invano di cantar il canto rubato: non gli riesce di bera che stralucino e strutture alle quali la follia ride. Walter non invece agevolmente vincere la gara che gli procura il lauro di cantore e poi l'ambita mano della sua Eva, mentre Beckmesser s'impadronisce ad Hans Sachs mostra la libertà d'essere l'Esigido di Norimberga.

(Una Musicale Ricordi - Milano).

## IL CREPUSCOLO DEGLI DEI di R. Wagner.

Sulla faccia delle Walkyrie le tre Nornie nel silenzio della notte flettono i destini e cantano, ripetendo la vicenda delle vicende precedenti. Lo siamo d'ora della vita di Siegfried — che una Nornia lancia alla sorella — si impugna in un ramo e si strappa. Sgomento, le Nornie scendono da Erda, sotto terra. Comparsi i primi alberi essoni: da loro cavano Siegfried e Brunnhilde. Dal fucile del Siegfried, che porta in dito l'eroe è spinto a lasciar la donna amata e a cercar avventure lungo il Reno. Prima di scendere a valle, egli fa dono del magico anello a Brunnhilde, che gli cede in cambio il suo cavallo Grane. Siegfried si allontana dando fiato al corno, e il viaggio lungo il Reno lo conduce alla reggia dei Gibjucunghi. Vi regna Guttrun, con la sorella Guttrun, ma gento mullido d'entrato è Hagen, figlio di Alberico, che per impossessarsi del magico anello, ordire una trama, svelata solo in parte a Guttrun. Come Siegfried giunge alla reggia, e confessa di aver lasciato l'anello in dono a Brunnhilde e d'aver portato con sé solo la capra magica che trasforma Siegfried nel volere di chi l'indossa, gli vien fatto bere un filtro. Siegfried dimentica allora Brunnhilde e s'innamora di Guttrun, che gli è promessa a patto che Guttrun possa unirsi a Brunnhilde. E l'eroe, rivestito che trasforma Siegfried in puer l'aspetto di Guttrun, risale il Reno e raggiunge Brunnhilde, che, invano ammonita dalla sorella Waltraute non volle disfarsi dell'anello magico. Siegfried strappa a lei l'anello e le ordina di ritirarsi nella caverna.

Ad Hagen, che finge di dormire, appare, allorquando da terra, il padre Alberico, che gli fa le ultime raccomandazioni perché l'anello possa ritornare a colui che lo fece, con l'oro rubato al Reno. Nel mattino luminoso, Hagen chiama poi a raccolta la gente di Gibjucun per le doppie nozze di Guttrun con Brunnhilde, di Siegfried con Guttrun. Brunnhilde, simile a un'autona, scendo dalla chiazza e prorompe sdegnata vedendo Siegfried accanto a Guttrun e nel dito dell'eroe l'anello che nella notte le fu tolto da Guttrun (così ella crede). Accusa Siegfried di tradimento e l'eroe, che continua a non ricordare, per effetto del filtro, nulla della vita passata, giura di non essere. Sperturato di andare d'esser trafitto dalla lancia di Hagen se si rivelerà che gli menti. Il corteo si rivela s'allontana, e Brunnhilde, pazzo di gelosia, rivela ad Hagen che Siegfried è immortale fuorché nel mezzo della schiuma.

Le tre figlie del Reno folleggiavano tra le acque, e così le ritrova Siegfried, allontanato dal grosso della caccia per inseguir la preda d'un orso. Le figlie del Reno promettono di rivelargli la trama, purché egli dia loro il magico anello, che finirà col venir a loro lo stesso. Ma l'eroe si burla della



In seguito al vivo successo riportato da Luigi Carini nell'edizione radiofonica di Sole d'Ottobre di Lopez, moltissimi ascoltatori hanno chiesto la replica della trasmissione che non è stata fatta il 20 ottobre u. s. il programma serale del 28 corrente appaga il loro desiderio.

sinistra profetia, e allontana le fanciulle col buttar loro una zolla. Da poi lato al certo e richiama la caccia. Nel terzo atto, per distrarre Guttrun, senza capirlo, racconta la storia della sua vita giovanile: l'educazione di Mino, la fuicatura della spada, l'uccisione del drago e la conquista del tesoro. A questo punto Hagen porge a lui in un corno una bevanda in cui verso un filtro per ravvivare i ricordi. Egli beve, e racconta allora come attraversò il cerchio del fuoco, trovò Brunnhilde addormentata, la sposò con un bacio e la fece sua sposa. Fu dunque sperturato, e Hagen può piantargli nella schiena la sua lancia. L'eroe stramazza e muore dopo aver inviato un fervido saluto d'amore alla sua donna. I compagni ne raccolgono il corpo sulle scie, e mentre la notte scende, risalgono la montagna per ritornare alla reggia. Nell'atrio di questa, Guttrun aspetta il ritorno del fratello e del marito. Come giungono entrambi, vengono a lotta per il possesso dell'anello, che Siegfried ha ancora in dito Hagen uccide il fratellastro Guttrun, e si slancia verso il cadavere che lo fa arretrare alzando minacciosamente la mano. Entra Brunnhilde, che ora sa come si svolsero le cose. Essa sola fa la spesa dell'eroe portuisino che la tradì. Sveta agli astanti il mistero, e ordina che la venga eretta un'immense catasta presso il Reno. Fa collocare su di essa la regina di Siegfried, dopo averle tolto l'anello, e dà essa stessa fuoco alla legna con un trionfo. Come le fiamme invagghiano, Brunnhilde inforca il suo cavallo Grane e si scaglia nel rogo. Le fiamme

salgono fino al Walhalla e lo incendiano, facendone cadere la volta sugli dei raccolti, e le acque del Reno accolgono le macerie. Nel terzo sputa pure il rogo, e Hagen si butta nell'acqua, notando la dove brilla il magico anello. Ma due delle figlie del Reno si spressano a lui, impudendo di nuotarlo, mentre la terza riconquista l'anello e lo fa splendere in alto. Sul monticchio placato, redento dalla maledizione, risuona il tema della redenzione d'amore.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

## SIEGFRIED di R. Wagner.

Il nano Mino, fratello d'Alberico, raccolse il piccolo Siegfried dalle braccia di Signifina moriente, lo allevò non per amore, ma con la speranza d'avere un aiuto a uccidere il drago Fafner e a conquistare il tesoro e l'Anello Siegfried cresce, odiando d'istinto il nano, disprezzando i suoi consigli e imparando da sé nella foresta, mentre Mino cerca invano di salvar i frammenti della spada di Siegmund. Wotan, apparso a lui negli abiti d'un viandante, risolve tre enigmi, in cui sono rievocate le vicende antiche, e rivela al nano che soltanto chi non sappia che cos'è la paura, potrà riuscir a rifrancare la spada: ma si guardi Mino, perché da tal eroe egli sarà ucciso. Come Siegfried ritorna, Mino cerca invano di distargli in cuore la paura, disprezzandolo il fuoco della foresta. Il giovane ride; vuol piuttosto il racconto della sua infanzia, e, come vien a sa-

pare della morte della madre e del frammento della spada paterna che essa gli conservò, non ad altro pensa se non a ribaltarli l'anima, per vendicar l'uccisione del padre. Se Mino non riuscir, si proverà lui.

Nella foresta, accanto alla caverna in cui Fafner custodisce il favoloso tesoro, veglia Alberico, con Wotan vicino a dar l'annuncio dell'appressarsi di Siegfried. Fafner svela che il suo tenere nulla e riprende il suo sonno pesante. Siegfried, giungendo, allontana Mino e si fa un fiato di canna per parlare con un uccellino, da poi fiato al corno, udendo il quale, il drago esce dalla spelonca e cerca invano d'abbattere il giovinetto che lo trafigge. Una goccia di sangue del nostro eroe fa la pelle di Siegfried, che fa suggerire il nome dell'uccellino, che lo invita a entrar nella caverna e ad impossessarsi dell'Elmo magico e dell'Anello, e che poi lo mette in guardia contro l'insidia di Mino. Anche questo vien ucciso. L'eroe si fa l'anello d'esser rifuso con il metallo, ma l'uccello gli dà un ultimo consiglio: risalga egli il monte e, lì da un cerchio di fiamme, troverà una compagnia.

Seguendo l'uccellino, Siegfried giunge ad una ruota presso la quale Wotan (che etocò per un'ultima volta Erda) l'attende, e cerca con la lancia di precludergli il passo. Ma il giovane sferza la lancia e dato fiato al corno si scaglia. Introdotto nel cerchio di fiamme. Superato questo, giunge sul culmine delle Walkyrie ove gli appare Brunnhilde addormentata. Egli s'arresta con la spada la corazza della fanciulla e di fronte al fascino della femmina, sente per la prima volta il brivido del terrore. Riuscit vani gli appelli, egli lancia la fanciulla, che si desta e, rifiutante da prima a lasciarsi stringere (essa che fu dea) dalle braccia d'un uomo, cede poi all'amore e tutta si dona al giovane eroe.

## LOHENGRIN di R. Wagner.

Nel X secolo, presso Anversa, il re Enrico l'Uccellatore venne nel Brabant a convocare i magnati per una guerra contro gli ungheresi. Della venuta sua approfittò il nobile Telramondo, che si scagliò contro il re. Il figlio di Brabant aveva confidato a lui i figli, Elsa e Gotfrido. Un giorno Elsa, uscita col fratello, era tornata sola, senza dare chiare spiegazioni del fatto. Perciò egli, Telramondo, aveva rimproverato alla promessa mano d'Elisa e sposato invece Ortruda. Dinanzi al re egli accusa ora Elsa di fratricidio, invocando per sé la corona del Brabant. Invitata a scollapsarsi, Elsa racconta il fatto, in cui il apparve un bianco cavaliere e costretta a scegliersi un campione, lo elegge in tal cavaliere, che, a un'angosciosa preghiera, appare sulla Scheldt, su una navicella condotta da un elmo, l'immagine del cigno, il cavaliere che Lohegrin, dichiara l'amor suo alla fanciulla e promette che combatterà con lei a un solo patto: che non mai gli sia chiesto d'onde venga e qual sia il nome del cavaliere. Lohegrin, sfidato da Telramondo, lo siede a terra e gli punta la spada alla gola. Non l'uccide, però gli fa dono della vita perché si pente. I brabantini sollevano Lohegrin sullo scudo, sperando d'averlo capo nella guerra contro i ungheresi.

Note scura. Le finestre del palazzo ducale sono rischiarate e una fanfara festosa ne scende a tratti. Telramondo e Ortruda, messi al bando, dai graditi cinghi, si scagliano contro il cavaliere illuminato. Telramondo propone in accenti di rabbia, mentre Ortruda si propone di sfruttare i suoi poteri di strega per vendicarsi. Essa sa che il cavaliere è destinato a perdere tutto il suo regno, che la sua vita è in pericolo. Se Elsa lo costringerà a dir il nome, si propone perciò d'istituire il dub-



# la misura di un successo...

Dopo un anno di esperienze e di prove comparative con valvole di ogni provenienza, le

## **OFFICINE DI SAVIGLIANO**

lanciano i loro apparecchi equipaggiandoli con

## **VALVOLE ZENITH ad alta pendenza**

riconoscendole le migliori sul mercato internazionale

# ZENITH

MONZA  
FILIALI DI VENDITA  
MILANO  
Corso Buenos Ayres 3  
TORINO  
... Via Juvara, 2 ...

**ALFA**  
MILANO

bio dell'amante dell'innocente fanciulla, e lo fa. Dopo che Elsa venne sul balcone a cangiarsi alle aurette il turbamento e la felicità che lo ispirano le nozze imminenti. Ma Elsa è piena di confidenza anche per la Ortarda, cui perdona e che vuole scacciato a sé, ma non vuol saperne di più. Le due donne rientrano nel palazzo, mentre le trombe delle sentinelle annunziano l'alba e l'araldo proclama il matrimonio di Elsa col cavaliere, che sarà protettore del tirante, e il cavaliere di Tebaldo, che entrò in campo mentendo. Si sioda poi il corteo nuziale, durante il quale Ortarda fa uno scatto e in seguito Elsa e il suo sposo, che nessuno sa chi sia e donde venga. Ricomincia il corteo, mentre quasi sta per entrar in chiesa appare Tebaldo, che, dopo aver intriso accusato Lohengrin, dice sottovoce a Elsa che la notte egli sarà presso a lei, pronto ad accorrere, perché gli basterebbe un colpo di spada al cavaliere per conoscerne, per forza d'incanto, il nome e la provenienza. Il corteo si ricomincia una volta ancora, dopo la cacciata d'Ortarda e di Tebaldo, ed entra finalmente nella chiesa.

Entrano nella camera nuziale Lohengrin ed Elsa, accompagnati dal re e da donne e cavalieri che cantano l'epitalamio. Gli sposi sono lasciati soli Lohengrin è pieno di tenerezza, ma il sacerdote e la cui moglie accusano Elsa a violare il giuramento fatto. Non bastano a trattenere l'affetto e la generosità dello sposo. A lei appare, come in sogno, il cigno che viene per riforgliere l'amato, cui a costo della vita, chiede il nome, mentre appressi una porta nascosta, entra con la spada squadrata Tebaldo, seguito da quattro armati. Riuscitavi, Elsa porge a Lohengrin la spada perché si difenda. Tebaldo è il stesso nome. Lohengrin ne fa partire al re la spada ed ordina alle ancelle d'allontanare Elsa, cui dirà il proprio nome.

Dinnanzi al re ed ai traballanti in armi Lohengrin racconta quel che avvenne nella notte, e il castigo di Munsicht, da cui venne il suo potere nascosto, e si rivela per Lohengrin, figlio di Parsifal, obbligato a ritornare appena detto il nome a propria al San Graal. Riferita il cigno che con una profezia l'aveva convertito in cotta d'oro, liberato dall'incantesimo d'Ortarda. Sarà lui il campione del tirante. Una colomba prende il posto del cigno e trasporta lontano sui fatti il cavaliere, mentre Elsa cade morta ai suoi piedi.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

### TANNAHÄUSER di R. Wagner.

Un barbo e cavaliere di Turingia, Tannhäuser, si lascia trascinare da una divinità pagana, che lo tiene prigioniero in una grotta nell'interno del Monte Venere. Tannhäuser appare adombrato, con la testa appoggiata alle gioielli della Madonna e in tale atteggiamento è vista da Wolfrano Passivo, i pellegrini reduci da Roma, e la fanciulla li spia in volto a uno a uno. Fra essi non è Tannhäuser. Ricorda allora in gioiello dinnanzi all'immagine sacra e prega la Madonna che la faccia morire pura, perché dall'alto del cielo possa implorare con più fervore la grazia per il suo amato. S'allontana poi, accennando a Wolfrano, che vorrebbe accompagnarli, e si volta verso il suo cielo, e il barbo, rimasto solo, al cadere della sera rivolge un tanto a Espere, che brilla purissimo nel firmamento. Le nitide note della sua arpa richiamano Tannhäuser, Jacero, scario e barcollante. Egli cerca che la possa guidare a Monte Venere, perché il Pontefice non lo volle perdonare. Si sa davanti e vorrebbe ancora gustare la gioia dei sensi l'unica che non gli sia preclusa. In un rosso crepuscolo appare, con la sua stife e sta per riprendersi per sempre Tannhäuser, che più non ascolta la voce di Wolfrano. Ma una volta ancora Eli-

sabetta salva l'amato. Dal Varteburgo scende un tuonare corale con la salma della fanciulla. Il mesto coro trasceia Tannhäuser lontano da Venere, che dillega. Egli cade prima sulla bara e poi a terra, ove sopra dicendo, si rivolge a Dio. Oppressa è la Turingia. Un coro di pellegrini lo portano ridotto e inaudita lode al Dio di perdon.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

### GIULIETTA E ROMEO

di A. Rossato,  
Musica di R. Zandonati.

Una piazzetta in Verona. È notte. Un cavaliere ammantellato appare su un ponte, poi senza presso un'osteria, airo e fa un gesto di richiamo agli uomini cavoli, E Tebaldo, il Capuleti. Egli s'appoggia i suoi gomiti di storsene indio, mentre ronzano intorno i Montecchi, e specialmente un certo falconcello. Uno sciamone di nasciare attraverso intanto la piazza, e ricominciato Tebaldo, si fa accompagnare dalla sua donna, e si accinge sulla piazza due partigiani dei Capuleti, Sansone e Gregorio, che quando esce dall'osteria una donna mostrasi compiacente coi partigiani dei Montecchi. La molestante Inghessa da un grido. Accorrono i suoi amici e si accende una zuffa furibonda tra i partigiani delle due grandi famiglie nemiche. D'improvviso un giovane mascherato si butta nella mischia per farla cessare, ma contro lui si riprende furioso Tebaldo, che gli urla un grido anito ad avvertire. Alle ardenti invocazioni di pace del mascherato, Tebaldo risponde con sentire maggior violenza e provocazione, e la mischia si riaccenderebbe più sanguinaria, se una voce non annunziasse il banditore. Tutti si smuovono, mentre il banditore s'avanza noi suoi, annunziando che chi sparge sangue rifugando per l'onta a la morte. Uno solo era rimasto, nascondendosi dietro il portico: il mascherato, che all'opposta la piazza e scomparire per il ponte. I due amanti si giurano amore eterno, sopra l'otto che divide le loro famiglie, e si dimentrano nel buio finestre tocci di compagnia annunziano l'alba. Si strappano allora dall'abbraccio e Romeo scende in un ultimo saluto, mentre un lieto canto salta l'anora.

Un cortile nel palazzo dei Capuleti in Verona. In mezzo un pozzo. Uno sciamo di fanciulle fa richiamo scosso verso il giardino, mentre un suono di viola vien dalla strada. Le fanciulle chiamano Giulietta, che entra con Isabella e le danzano intorno, finché vien proposto di giocare al torchio. Questo vien acceso e le fanciulle se le fanno passare dall'una all'altra, finché Isabella, cui resta in mano un frammento pressoché scosso, lo getta nel pozzo. Riprende la danza a celia, che fatta cessare da Tebaldo, il quale allontana le fanciulle può parlare con Giulietta. Rimasto solo, riproverà aspramente alla fanciulla il suo amore per Romeo; non crede allo profeto di purità, ricorda il tempo in cui visse con Giulietta, lui falcone ed essa rondine dei Capuleti, e le impone di accettare la morte col conte di Lodrone. Giulietta protesta sdegnata, dicendo d'aver giurato fedeltà eterna al Montecchio Tebaldo vorrebbe picchiarla, ma s'arresta distratto dal rumore d'una zuffa nella strada e poi dall'accorrere di Gregorio e del conte di Lodrone. Suo altro contro i Montecchi. Esce furibondo; e Giulietta, sdegnata, fa chiamare Romeo da Isabella. Il giovane accorre, la stringe fra le braccia e la coltiva, ma Tebaldo, entrando d'improvviso, bene la zuffa, e proferisce l'invito Romeo di deviare la pugna, e costretto a sfurtar l'arma e

a difendersi, il che lo porta a ferire mortalmente il nemico. Dopo un disperato addio, Giulietta lo fa seppellire per un uso segreto, mentre s'avvanza il banditore e i partigiani dei Capuleti portano via il corpo di Tebaldo.

Un rustico piazzale in Mantova, con un'osteria. Pomeriggio. Confusione, rumore e canti, mentre il diale squallito sta per finire la Sagra di Verona, entra un cantastorie, che s'irrita a bene nell'osteria. Romeo uscito, è inquieto perché non ritorna ancora il suo fratello, e non chiede all'oste Barnabò, ma si affrettava per scoprire un morganella, ricca di non aver notizia da Verona, polta del donati. Ma il cantastorie, dopo aver bevuto, attacca l'ultima canzone, che racconta la morte di Giulietta Capuleto Romeo, con un grido, balza alla gola del disertario, il quale, quando può parlare, racconta che, avvisati per Verona, ove si dovevano celebrare le nozze di Giulietta col conte di Lodrone, fu fatto ritornar indietro da due amici cantastorie, i quali s'innervavano dalla città perché il matrimonio non si faceva, essendo Giulietta morta nella notte. Romeo, singhiossato, ordina che gli si prepari il cavallo, nonostante la tempesta imminente, e, nell'attesa, fa cantare la dolente canzone, al termine della quale giunge da Verona il fratello, che conferma la lugubre notizia. Scoppia il temporale, ma Romeo, sceso dal famiglia, si scaglia lo stesso per la strada di Verona, gridando: «Giulietta mia!».

Verso l'alba la fucina di Giuletta cielo face Romeo e il famiglia giungono al chiosso ovè la cappella dei Capuleti, nella quale Giulietta attende d'esser seppellita. Il giovane allontana il famiglia, e dopo un'impassioned lamento implorante l'altare, beve un veleno che aveva portato con sé, cade ai piedi del cataletto, dal quale Giulietta corre, per consiglio di un frate, aveva bevuto un narcotico che le permetteva di sfuggire alle deprecate nozze col conte di Lodrone. Per gettarsi come folle tra le sue braccia i due amanti si stringono delirando, prima di ceder avviti mentre sorge il primo alba e mentre dal chiosso e dalla campagna vengono voci di luce e di amore.

(Cosa Musicale Ricordi - Milano).

### LA PARTITA

Libretto di A. Rossato,

Musica di Zandonati.

L'azione si svolge a Madrid nel pittoresco Seicento spagnuolo. La partita è quella che si svolge durante una notte chiara di luna e di canzoni a di danzo nella sala del ridotto, fra don Giovanni conte di Marana e don José Sandova, ambedue fieri, prepotenti, tracollanti, rivali di gioco e d'amore. Per un futile motivo, i due si sfidano, la partita, che prima si svolge alla posta col con la spada, don José perde tutto quello che possiede, ma don Giovanni gli offre una possibilità di rivincita qualora l'altro acconsenta a giocare come posta, sopra la sua donna. Il Seicento è in una romantica contesa. Muore solo i cui balconi il giovane conta le più ardenti serenate. Don Giovanni è ancora una volta vittorioso ed ora, chiamata da un biglietto di don José, Manuela scenderà al ridotto. L'altro poi aspetterà il rivale, che gli ha carpo tutto, al Prado dove le Jose spada di guerra, in un'impetuosa, scortata, Manuela prima di cedere al vincitore, versa il veleno nella bottiglia del vino che è alla sua tavola imbandita per la cena e duolosa che anche visto don José non sarà altro che suo. Don Giovanni accetta il patto in due passi sarà al Prado, si batterà e ucciderà l'avversario. Ma quando ritorna ed annuncia di aver trafitto il rivale, Manuela beve il veleno e muore.

# CURIOSITÀ SCIENTIFICHE

**D** ora in poi i mitraglieri degli aeroplani militari inglesi combatteranno il nemico rinchiusi in una specie di gabbia di vetro. Questa iniziativa è stata presa per proteggere dalle intemperie il personale che serve le mitragliatrici montate sugli aeroplani da combattimento, senza che si danneggi la visibilità. La gabbia di vetro si può aprire e chiudere a volontà, in modo da poter lasciar passare attraverso la sua osatura metallica la persona che la deve occupare. Queste nuove cupollette di vetro non lasciano penetrare nel loro interno nemmeno i venti più impetuosi e si



assicura che per tale protezione viene aumentata la precisione del tiro, come è stato dimostrato durante alcune recentissime esercitazioni. E così, mentre si parla di riduzione degli armamenti, si cerca di perfezionare in tutti i modi i mezzi di distruzione a disposizione degli eserciti moderni.

**C** on l'uso di un pezzo di metallo termostatico è stato fabbricato un nuovo termometro che non contiene mercurio e segna le varie temperature con la massima esattezza. Il metallo adoperato è talmente sensibile ai cambiamenti di calore dell'ambiente, in cui è collocato che si espande al minimo aumento e si contrae subito appena la temperatura diminuisce. In tal modo spinge in avanti o tira indietro una lancetta che segna su un apposito quadrante i vari gradi di temperatura. Questo termometro da tavolo ha l'aspetto di un orologio a pendolo e poiché il suo quadrante è fornito di numeri molto grossi e chiari la lettura dei gradi di temperatura viene facilitata, evitandosi anche la possibilità di uno sbaglio anche per le persone dotate



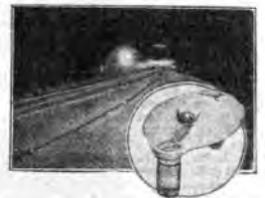
di una vista debole. Nella figura che riproduciamo si può osservare l'interno del nuovo termometro e la disposizione del metallo termostatico.

**S** ottoponendolo ad un semplice e poco costoso processo di impregnazione, perfezionato da due abnisti tedeschi, il legno, oltre a diventare impermeabile ed a prova di fuoco, acquista una durezza tale da resistere ai proiettili dei fucili.

Il Governo bavarese ha fatto eseguire alcuni esperimenti con tavole dello spessore di tre centimetri, convenientemente trattate, e dopo diversi tiri con fucili di calibro differente, è stato constatato che nessuna pallottola è penetrata nel legno più di un centimetro e mezzo, benché i tiri siano stati effettuati da una distanza di soli cinque metri. La violenza dei proiettili non ha nemmeno fatto spaccare anche parzialmente la tavola. Si assicura inoltre che in seguito al processo di saturazione, nel quale il legno assorbe alcuni prodotti chimici, un leggero foglio di legno diventa anche talmente resistente alla temperatura da poter essere usato con grande vantaggio come isolante del calore, specialmente nei vagoni frigoriferi e nelle ghiacciaie. Le proprietà acquistate dal legno lo rendono in certi casi preferibile anche all'acciaio, dato il grande risparmio di peso che si ottiene, che in ogni caso non è mai superiore alla metà del peso del metallo.

**N** ello Stato di Indiana sono stati recentemente sottoposti alla prova alcuni minuscoli, riflettori destinati a segnare in tempo di notte il centro di un'autostrada, aumentando così la sicurezza dei motoristi quando la visibilità è molto ridotta.

Questi riflettori, che si collocano



in fila ed a determinate distanze nel centro della strada, sono fabbricati con un metallo non corrosivo ed hanno la forma di piccole tartarughe. Sotto la parte superiore del riflettore metallico sono disposti alcuni minuscoli specchietti, i quali riflettono la luce proveniente dai fari luminosi delle vetture in viaggio e danno l'impressione di una lampadina accesa. Sull'autostrada sperimentale dell'Indiana questi riflettori si sollevavano dal livello stradale poco più di due centimetri, così anche quando una vettura vi passava sopra non poteva accadere alcun inconveniente. Nel caso che qualche riflettore si guasti, in conseguenza di un urto troppo forte, si può facilmente cambiare con un altro in buono stato, dato che ognuno di essi è assicurato al pavimento stradale con una vite che lo ferma ad un apposito cilindro metallico cementato nel suolo.



**I** l pittore che deve eseguire affreschi giganteschi, o quadri di grandi dimensioni, può oggi lavorare in poltrona aerea, rimanendo comodamente seduto a qualsiasi altezza dal suolo. Il dispositivo escogitato da Dean Cornwell, che deve per cinque anni di seguito prestare l'opera sua di pittore per abbellire le pareti della biblioteca pubblica di Los Angeles, è effettivamente molto pratico. Un assistente o un semplice manovale che tiene una fune, per allungarla o accorciarla secondo i bisogni, fa allontanare o avvicinare dalla carrucola di sostegno la poltroncina metallica che potete osservare in figura. Il Cornwell si era giustamente preoccupato del lungo periodo di tempo per il quale si è impegnato a lavorare in aria ed è ricorso alla poltrona aerea, che si è dimostrata un'ottima comodità.

**I** l nuovo centro radiofonico di New York, che porterà il nome di «Città della Radio», sta per essere completato ed infatti la costruzione del palazzo principale, un vero e proprio grattacielo modernissimo, è quasi ultimata. La sua os-



atura in acciaio ha già raggiunto il sessantesimo piano ed il lavoro procede con tale sollec. Linee che vi è ormai la sicurezza assoluta che l'opera colossale, ideata per dare un posto alla radio degno del

**N** onostante il grande consumo di gomma dovuto allo sviluppo dell'automobilismo, la materia prima prodotta nelle regioni tropicali è talmente immensa che si pensa a costruire strade col pavimento di gomma, in sostituzione della pavimentazione di asfalto. Alcuni esperimenti sono infatti in corso a Singapore e in America. E' stato anche proposto l'uso del latte delle piante di gomma per ricoprire i campi sportivi ed assicurare così un terreno più pulito e più comodo per gli atleti. Fra gli altri usi, il latte di gomma comincia ad essere consumato in grandi quantità nella fabbricazione di sostanze adesive e di preparati per cementare. Alcune vetture automobilistiche inglesi hanno i sedili formati con gomma spugnosa e vi sono automobili con tappezzerie meravigliose a base di gomma.

**I** n seguito ad esperimenti scientifici eseguiti per studiare i migliori metodi di cura delle ulcere dello stomaco è stato accertato, contrariamente alla comune opinione degli anni passati, che il latte fresco trattato con l'acido citrico, o misto a succhi che contengono tale acido, viene digerito con maggiore facilità. Per facilitare la digestione del latte è indicatissimo mischiarlo in proporzioni convenienti col succo delle arance, il quale oltre all'acido citrico apporta al miscuglio un'elevata proporzione di vitamina C. Altri agrumi potrebbero anche essere utilizzati per ottenere i medesimi effetti. In quanto alle arance, bisogna tener conto del loro grado di acidità: infatti adoperando arance meno acide si dovrebbero mischiare due parti di loro succo con tre parti di latte fresco, mentre se le arance sono più acide basta una parte di succo per ogni tre parti di latte. Con tali proporzioni sono stati ottenuti risultati ottimi, senza che il latte diventasse rappreso. L'acido citrico apportato dalle arance forma una soluzione di circa il tre per cento.

suo meraviglioso sviluppo, sarà portata a compimento nei limiti di tempo prestabiliti. In figura si possono osservare alcuni operai addetti ai lavori, che consumano il frugale pranzo di mezzogiorno a circa duecentocinquanta metri di altezza, co-

modamente seduti su una grossa trave metallica. Il panorama che si può osservare da tale altezza è veramente incantevole, dato che la «Città della Radio» si trova nel cuore della metropoli americana.

# Si mangia, si beve, si gioca a teatro...

Niente di nuovo... sotto i lumi della ribalta! Soltanto i lumi son passati dalle settecentesche candeline al petrolio, alla luce elettrica ed ai riflettori diffusi. Niente altro! La crisi, le preoccupazioni degli impresari, le pretese degli artisti, le beghe delle dive, l'incontentabilità degli spettatori... tutte piaghe che son nate col teatro stesso. Se un cambiamento vi è, va ricercato nelle abitudini del pubblico. Alla fine del '600, per esempio, al celebre Teatro de «La Pergola», a Firenze gli uomini erano separati dalle donne per mezzo di una staccionata e la platea era riservata al «popolo». I nobili avevano a loro disposizione i palchi nei quali si gozzovigliava e si teneva circolo. Per la sala del teatro, si diffondeva un olezzo di fritto e di intingoli che teneva il posto dei costosi profumi odieri. Se qualcuno osava, dalla platea, protestare, correva il rischio di vedersi piovare tra capo e collo qualche osso spolato. Al «Teatro di Versailles», sotto Luigi XVI, un cittadino che era permesso di gridare: «Piano!», riceveva sul collo una tazza di brodo bollente gettatagli da un paggio.

Il gioco era un'altra attrazione nei teatri dell'epoca. Nei ridotti si giocava a «bassetta» ed a «farnone»; anzi, ben presto il gioco dilagò in licenza riprovevole ed in abuso, soprattutto per il fatto che i giocatori portavano la maschera... A Firenze dapprima fu vietato il solo gioco del «faraone» a teatro e poi qualsiasi gioco perchè il «banco» aveva realizzato eccessivi guadagni ed erano state «sparse molte dolbe false». Ma la proibizione durò poco perchè il granduca Giovan Gastone, sfermato a libertino, la revocò, esonerando anzi gli «Accademici» del teatro dal pagamento della tassa al regio fisco. Il «Teatro del 1762» fu meno fortunato: «Nel 1768 fu levato dal teatro del Cocomero il gioco pubblico, stante che seguivano molti inconvenienti e truffe nel giocare di vantaggio per intervenirei molte birbe in maschera». Nel ridotto del Cocomero bazzicava anche il famigerato Casanova che assisteva alle recite del Pertici, dandosi delle grandi arie La minuscola «Gazzetta» annunziò tra gli illustri forestieri di passaggio a Firenze: «Il signor Giacomo Casanova di San Gallo, nobile veneziano».

Le dive, anche allora, accende-

vano il cuore agli spettatori, suscitando tenzioni di biglietti profumanti e... di sciabolate. Una sera, mentre la celebre Vittorina Tesi, detta la «Moretta», bellissima e capricciosissima, usciva dal suo camerino, a Firenze, fu aggredita da una maschera ed insultata. Eravamo nel '700: la Moretta ricorse al suo protettore, conte di San Vitale, che sfidò la maschera, la quale altri non era che il conte Albergati di Bologna. Nacque un putiferio al quale partecipò tutta la città. Sulle mura di Firenze furono affisse saure feroci contro la Tesi e il conte di San Vitale. Si minacciava semplicemente di sfregiare la Moretta e di dar fuoco al teatro. Il protettore fu costretto a fare i baulli ed a scappare da Firenze, tanto più che si era ormai rovinato per la cantante e la sua famiglia gli... aveva tagliato i viveri! Il celebre ballerino francese Beni una sera, durante una pantomima, osò baciarne la sua ballerina, L'Auditor Fiscale, l'indomani, mandava per il Bargello il quale comunicò al troppo ardente



danzatore che «per quella volta lo perdonava, ma che si comportasse più da senno per l'avvenire, che altrimenti lo avrebbe fatto baciar da boja!». Quanto lavoro non avrebbe mai oggi quel povero carnefice se dovesse «baciar» tutti gli artisti che congiungono le loro labbra sul palcoscenico! Senza parlare dello schermo!

Neanche le crisi teatrali e le traversie degli impresari son parola nuova in materia di teatro. Il nobile Ridolfi, verso la metà del '700, assunse l'impresa del Teatro de «La Pergola», ma gli affari gli andarono a catafascio, dato che «la cittadinanza è disgustata perchè non fu dato il permesso di andare a teatro in maschera e il teatro è sempre vuoto». Per colmo di sventura, allestì una «Andromaca» con pessimi artisti ed una sera non vendette che 17 biglietti! Ottenne che negli altri locali cittadini non si potessero rappresentare spettacoli d'opera ma neanche questo rimedio giovò. Qualche anno dopo, sollevò le sorti della «cassetta» facendo arrivare da Trento «un forestiero che vestiva alla turchessa e faceva forze d'equilibrio mai viste». Era una profanazione per il Teatro, ma il pubblico accorrevva. L'impresario che seguì, il nobile cav. Ugo-



me nell'impresa e si indebitò sino ai capelli. Ricorse allora alla Reggenza ed ottenne che gli altri teatri restassero chiusi per evitare una dannosa concorrenza.

Il più generale degli impresari fu, però, il marchese Luca Casimiro degli Albi, che esogitò la più originale trovata per difendersi dalla crisi. Aveva settanta anni ed era il protettore di Maddalena Pieri, la celebre cantante che a Firenze veniva chiamata «Polpetta» perchè nella sua misera infanzia raccoglieva per le strade il fimo dei cavalli. Il marchese degli Albi, vedendo che il pubblico disertava i suoi spettacoli, pensò di far assistere alle rappresentazioni... i frati! Firenze pullulava allora di conventi ed i frati e le suore nutrivano una grande passione per il teatro. In ogni convento si recitavano tragedie, commedie e burlette (un componimento misto di prosa e musica che potrebbe corrispondere alla nostra «opretta»). Si giunse sino a rappresentare dei balli nei quali i frati novizi si travestivano da ballerine così come le suore, nei loro conventi, si truccavano da uomini. Per la prima rappresentazione teatrale alla quale assistettero i frati, il biglietto fu ridotto a mezzo tesoro e vi fu un grandissimo concorso di frati e maschere. Due giorni dopo, per «due soli paoli a testa, fu fatta l'opera in musica affinché potessero intervenire anche i frati». I quali accorsero numerosissimi allo spettacolo, «si fecero 630 biglietti» e la serata fu ripetuta ancora altri giorni sempre «con gran concorso di maschere e maggiore di frati con grande profitto degli impresari». Nell'ultimo giorno di carnevale intervennero allo spettacolo anche il Granduca con la Principessa Violante di Baviera «che ebbero il piacere di vedere il teatro ripieno di maschere e frati».

I signori avevano a quei tempi delle strane pretese. Si rappresentava, nel 1732, a Firenze, l'opera *Lu fede ne' tradimenti*: l'Infante Don Carlo aveva l'abitudine di recarsi a teatro e di rincarar presto, cosicchè non poteva vedere mai l'opera completa. Si prese, allora, che lo spettacolo terminasse quando l'Infante usciva dal suo palco; ma a ciò si opposero gli impresari per un riguardo verso il pubblico che pagava, sinché si venne ad un accomodamento. Per alcune sere l'opera fu rappresentata variandone l'ordine degli atti (si cominciava una volta col primo, una volta col secondo ed una volta col terzo) in modo che l'Infante potesse gustarsi... a rate, tutto lo spettacolo.

# Il principe Igor

La sera del 13 e la sera del 16 dicembre l'«Igor», ci ha dato uno dei saggi migliori della sua perizia nel concertare i grandi spartiti.

E' merito del maestro Daniele Amfitheatrof, del quale i radioscoltori conoscono il valore e la cultura, aver esumato, preparato, concertato e diretto il *Principe Igor* con l'intelligenza e la cura dovute a un'opera di tale portata e carattere: per moltissimi la trasmissione potrà essere una rivelazione, per altri fu una conferma delle enormi possibilità della radio nel campo dell'arte universale. Collaborarono degnamente alla riuscita dello spettacolo gli interpreti e i cori.

Tutti sanno ormai che Alessandro Borodin (uno dei componenti il famoso «Gruppo dei Cinque») non poté vedere la sua opera sulla scena. Solo nel 1908 il *Principe Igor* poté essere rappresentato a Pietroburgo, compiuto ed orchestrato dagli amici Rimsky-Korsakoff e Glazunoff, ciò che forse contribuì ad accrescere in questo spartito, per tanti aspetti originalissimo, quell'aria di famiglia che è impossibile non gli venga riscontrata da chi ha un po' di pratica con la musica russa. Il che, intendiamoci, è tutt'altro che un difetto, essendo una caratteristica di razza, e perciò ineliminabile.

Se oggi i giovani trascurano — come scrive il De Schioetzer — il folklore nazionale, la musica del Borodin è ancora, come quella del «Cinque», satira di folklore, traboccante di temi e di ritmi popolari, e giustamente definita dall'autore su citato come: «un'arte essenzialmente nazionale e perfino nazionalista, fortemente orientalizzata, logora, barbara, ma, ad un tempo, molto raffinata, brillante, capigliante ed estrosa, come un lapetone persiano; un'arte a tendenze descrittive, pittoriche, ma anche, talvolta, tenera e lirica, ardente, spontanea». Non si potrebbe dir meglio.

Tutto ciò v'è infatti nella musica del Borodin, e per convincersene basterebbe ascoltare anche soltanto la sinfonia ed il prologo, che contengono alcune tra le cose migliori del *Principe Igor*: vasta ed originale la prima, mentre il secondo s'avvantaggia anche della poesia del librettista che, infelice da altra parte perchè poco interessante, è qui pieno di fascino.

Di fronte alla bellezza di questi e d'altri numerosissimi momenti, di fronte ai grandi affreschi corali e al colore brillante delle danze, riesce facile indulgere a qualche punto debole, soprattutto nell'espressione delle passioni dei personaggi. Non al raggiunge certo nel *Principe Igor* l'altezza o la profondità del *Boia*, ma anche questa spartito, tanto ricco ed originale, tanto vario ed affascinante, merita un posto cospicuo nella letteratura melodrammatica dell'intera Europa.

GARLANDREA ROSSI.



GEC.



## YO-YO

Continuo rassegnato la rassegna delle definizioni sul yo-yo. Però siccome occorre farla finita col presente numero e visto che c'è chi di definizioni mi ne manda pur vecchie e certuni perfino varie dozzine, taglierò corto. E sopprimerò le tante che non vedono altro questo giochetto se non altro che il ragion d'assmo e togliono pur quelle che si ripetono, o finiscono in ballo come o ripropongono e sono curiose. Mancheranno pur molte scritte oltre lettere, mentre le soluzioni vanno sempre su d'un foglietto separato.

- 62) Regina nera: Argomento per far ridere gli sciocchi che lo giocano, ma c'è persino chi... ne parla!
- 63) Fiora Tramonti: E' il gioco delle persone intelligenti, perché a me non riesce.
- 64) Mario Simonich: Preziosa risorsa per i barbiere.
- 65) Alma Dolens: E' lo strumento creato dall'uomo per tracciare nell'aria il diagramma della propria stupidità.
- 66) Serenella Alpina: Fa distinguere la persona intelligente da quella che non lo è.
- 67) Si ammazza piacevolmente il tempo? Ma questo deve sentirsi offeso d'esser... ammazzato con un arnese tanto stupido!
- 68) La rimbambitura di chi è di più vuoto e di più fatto si può trovare nella vita di ottocento.
- 69) Sergio Buratti: Un gioco scemo in proporzioni dirette — degli anni di cui che tanto diletta.
- 70) Neuccio Meri: Gioco senza parole, ma però — Se la devi anche solo nominare — Un assmo diventò per raglar: Y... o... Y... o'.
- 71) Lina Dal Corno: Il yo-yo è quel gioco che tutti chiamano stupido, ma che se non hai la precauzione di giocarlo di nascosto, tutti lo vogliono: Babbo, mamma, zio, zia, nonno, nonna, piccini e non parenti. Anche Ballo di gallo si diletta con quello mandatogli da Iris (come hai fatto a saperlo, bicecanella!).
- 72) Amalia Pancotto: E' un giochetto — non c'è che dire — che ti fa proprio... Incresinare... Un lungo filo — ed un rotelletto — che sale e scende — a sazietà. — Amico mio, ecco, ti va?

- 73) Mario Masotto: Yo-yo è quello cosa — che scende — toina su — facendo un gran uso — diventi un bel cestino.
- 74) Ursino: Tutti lo chiamano indolente forse perché tutti l'adoperano.
- 75) Lo si direbbe una Conferenza nel disarmo: gira e rigira senza concludere nulla.
- 76) E' come l'operatore cinematografico: tutti e due non fanno che girare.
- 77) Furse è l'America presa in giro.
- 78) Scarpina di raso: Chi dice che l'yo-yo è una sciocchezza — Non riporta di certo un'esattezza — Perché per quanto il gioco scemo sia — Sul momento fa fuggir la malinconia.
- 79) Mimica: Il filo è la corda — il rotelletto la testa — e... poi c'è la bestia.
- 80) Rosa d'Aprile: Yo-yo grande di letto — ma usato dagli adulti — si tratta in diletto.
- 81) Bassica: E' l'unità di peso adatta per pesare il cervello umano.
- 82) Alberto Russo: E' il buonomore a... filo corto.
- 83) E' il tiro e molla della distrazione umana.
- 84) Antonio Rosti: Guadagna il fornaio. Perde la testa il giocatore.
- 85) Spighetta: (Con un grazioso guttino di parola che con la coda gioca al yo-yo) E' una ricetta per non rubare: le unghie, non grattarsi il capo e non fessarsi le dita nel naso.
- 86) Speranza: Io sono yo-yo l'omo cano (La barba a chi l'usa ed a chi guarda).
- 87) Roberto Ballarín: La radio è senza fili e istrucisce. Il yo-yo ha il filo e inerte.
- 88) Bucaneve: E' quella cosa che s'è ferma si riposa. A gioco meschino, giullà zio... cretino.
- 89) Clementina: S'alza, scivola, s'arrotola al pari d'una brattola.
- 90) Milina: Allena il braccio e impavida il cervello.
- 91) Nostalgica: Il pur si muove d'infatuatù.
- 92) Bruna Maria Prieco: E' un rosai che va su. E poi ritorna giù. Una, due volte, tre... Fin che la voglia c'è. Ma se non la lascia lì. E girerà tutto il dì. Avvien dice napò. Che poi farai: jà-jà.
- 93) Renata Bruna: Fa stridere i piccini e fa desiderare i grandi.
- 94) G. Certanti: Yo-yo è un giochetto. Di legno e spaghetto. Che poco costa. E ognun acquista.
- 95) Abbanta A1490: Gli americani d'vento bauuanti Poverini.
- 96) Robinson: L'è 'na rudelina ed l'ita — l'ighe' a un bel rudiudu... — La va su e zo, da m'ita — la selta eme un baloun. (ecc. ecc.)
- 97) Piera Bacci: Yo-yo=il zero). Cioè: se da yo-yo si toglie yo, non rimane nulla. Infatti.
- 98) Tombolina: Truppo insignificante, per definirlo Definisci il giocatore, ma sic come lo gioco anch'io...
- 99) Pasquale Ottolone: Importazione d'oltre mare. E gli sciocchi la fanno usare.
- 100) Camilla, Gianfranco, Piero Palumbo: A casa yo-yo. A scuola yo-yo. La yomania: E' una follia.
- 101) Stella Alpina: In mano dei bambini E' un gioco assai grazioso. In mano degli adulti — ohimè, dirlo non può — ch'è se l'avessi in mano — Signor Ballo di gallo — Il premio questo il serio — Non mi daràbe affatto.
- 102) Babbìn de' passerotti: Nota che sia la definizione ufficiale, al misero mortale altra soluzione non resta per dire del yo-yo: E' un gioco ch'io non so.
- 103) Alticolore: ... Costruito per un tale che ci vedeva coi piedi. (Caro mio: non hai pensato che a metterle tutti ci

vorrebbe una colonna solo per te? Certo devi essere un lettore assiduo del Dizionario!).

104) Argento vivo: Fa fermare attorno a me gli sfaccendati.

105) Alma Serena: Tutti lo disprezzano ma tutti almeno una volta l'hanno giocato.

106) Argo: Americanata: giro, gira, fa girar la testa a chi lo gira.

107) Fata delle bambole: Follia collettiva.

108) Basilio Mancini: Cimento alla gravità... della crisi. Cimento alla gravità... del paradosso.

109) Magjola: Aequa passata non macina più. Mada passata, nessuna gioca più.

110) Arietta: Giochetto criticato, che tanti ha sfamato.

111) Don Basilio: Da' un'aria grulla, come la supraciglia rase ad una fanciulla.

112) Bisbis: E' un giochetto alla dizionariola. E' il buon Gigino, tira e molla il rotolando.

113) Salomone: Fior di ghestra — il cico del yo-yo è una rotella — che in Francia ha fatto... perdere la testa.

114) Reseda: Fiorin di giello — Il yo-yo è quello stupido gioiello — Ch'è fatto soltanto per i grilli — che nulla hanno da far se non trastulli.

115) Arietta Pionera: Il yo-yo è un gran bel giuoco — che fa perdere tanto tempo — e studiare poco poco.

116) Nipotino di Magina: (Due anni). Il yo-yo ci fa ciattare in alto più va conto i vetli e i vetli fanno gin gin e allora la mamma la cioè, cioè su.

117) A Bonanni: Lo yo-yo è quel giugillo — che il bambino tien tranquillo — ma se ad un uomo è di trastullo — tu puoi dir che questi è un grullo. E con un cognome augurale, lo smetto.

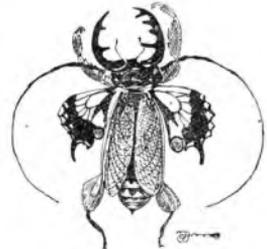
•

Ho voluto esser piuttosto abbondante nel ripetere le risposte, quantunque molte non abbiano grande originalità. L'ho fatto anche per non disgustare tanti nuovi amici. Però nei futuri concorsi le risposte saranno soltanto dei migliori. Ora gli assidui devono cercare le dieci definizioni più indovinate a loro parere. Premierà queste e ne premierà dieci tra coloro che imbrocceranno i premiati. Indirizzare a Ballo di gallo « Radiocorriere » - Torino.

per testata. E ancora eseguiti con inchiestro comune qua e là diluito e a tratti confusi ed incrociati. La scritto poi è fatto alla carlona. Per mettere a copo d'una pagina ci vuol altro!

## CONCORSO A PREMI

Ecco un insetto straordinario davvero! Fa parte della mia collezione ed è un esemplare unico e quindi più che raro. Però...



eccolo... direi... Non so se mi spieghi! Insomma: spiegatevi voi entro due settimane come classificarlo.



augura a tutti i suoi lettori un Natale fiorito di letizia e di serenità. Vorrebbe poterli cercare qui ad uno ad uno dai più piccini ai più anziani; da quelli per i quali ogni ora è luminosa a quelli che guardano pagandi il domani, dal loro letto di sofferenza.

A questi cari amici, specialmente, penso con sentimento d'affetto e con l'augurio più vibrante!



I gemelli Franco e Mario Grassi.

## Concorso per le testate del "Radiofocolare"

Ne ho ricevuto di veramente belle. Oggi ne vedete qui una di Pastina P' (Sandra Pasta) la quale me ne ha inviata una d'ultima e più tutte intonate. Paracchi mi chiedono se il formato dato di ventinove 3x31 non è errato. No. Avevo tenuto calcolo della riduzione che si sarebbe fatta nel riprodurre. Disegnate più in grande, possono acquistare, rimpicciandole, fierezze. Però se credete potete esiguerle del formato identico di quelle solite. Il formato 3 per 21 scelto da molti risulta un po' alto e sarebbe più arreto un 2 1/2 per 21, oppure, come ho detto, 3 per 21. Il concorso è sempre aperto. Però occorre tener presente che deve trattarsi d'una composizione unica e non di scritte staccate come certi fanno. La parola Radiofocolare dev'essere evidente. Belle pure le inviate da Salomone. Parecchie di esse risultano però troppo nere, assai meno un'apparenza luttuosa. E poi niente giapponeserie: siamo in Italia!

A Romolo Diwa osserverò che i suoi disegni, a parte la buona volontà, non sono



Riderella.

# LA BUONA VICINA

Quando Tersilla non ne poté proprio più, cadde come un sacco vuoto sui mattoni del portico e restò a riantolare con la bocca nella puita, che pareva in agonia. Era rot-

ta dalle fatiche. Allora la nuora senza deporre l'asta slogata con cui batteva la canapa, si fece a gridare sul campi: «La vecchia è caduta! O Viggio, correte!».

Ma lei non fece un passo a chiederle se volesse, per morirne, un sorso d'acqua.

Venne Viggio. Raccolse sulle braccia la madre e la portò senza fatica nel gran letto di piuma da cui tutti — sette maschi — erano nati.

La mise sotto le coltri contera vestita. Gli zoccoli le erano già caduti. Coricata, la vecchia aprì gli occhi; e si mise a piangere, mentre le vampe della febbre la scottavano tutto.

— State! Il ferma. Passerà, vedrete! Qui vi lascio l'acqua e il chinino.

E uscì.

Da quel giorno la vecchia Tersilla non si era più levata. Consumata più dal lavoro che dagli anni, pareva non dovesse riavere ristoro dal riposo. Gli occhi le s'erano fatti grandi, il volto più chiaro nell'ombra, le mani meno dure. I figli che ignoravano dai campi la sera, non avevano parole da dire, né tenerezze da esprimere. Avevano abbracciato e coricato tutto il grano d'un'annata abbondante. Ora mangiavano in silenzio, sollevando con gesto di fatica il cucchiaino pieno e tenendo fessi sulla scodella gli occhi abbarbanti dalla luce di un giorno senza ombre e senza ristoro.

Soltanto il più giovane dei figli si faceva sull'uscio a guardare la sua vecchia, a chiederle: «Come vi sentite?». E se entrava, le rissottava la piega del lenzuolo e il cuscino unido sotto il capo. Allora la madre gli prendeva la mano e gliela teneva stretta come per dire: «Resta qui un po' con me Tho-

fatto io. Sei il mio più piccolo e già un gigante». Ma Viggio se ne andava.

La sera invadeva la stanza e l'agitava d'ombre affaticate intorno al lumino dei santi, sul comò.

Affiorava dai fieni della campagna la desolata elegia dei grilli. Allora la vecchia, con gli occhi aperti nel buio, aspettava l'alba recitando il rosario e ripassando molte volte per tutte le stazioni dolorose, gioiose e gaudiose della Passione. Le pareva di essere la Veronica e di salire a passo lento un calvario che non finiva mai e poi mai.

Pianto da dare non ne aveva più: figli da dare neppure.

E la casa e la terra domandano sempre fatica e amore.

Perché, o Signore, non prendi con te questa povera Tersilla?

Ma un giorno che la vecchia era più sola, vide farsi sull'uscio una donna giovane e brua con al collo un amore di bambino biondo.

Tersilla doveva averla già incontrata; ma dove?

Quella le disse: «Sono venuta a farti un po' di bene».

Distese sul pavimento lo scialle con cui si copriva il capo, vi mise a sedere il bambino e si diede d'intorno a rissottare le cose della stanza. C'era su tutto polvere, ragnateli, abbandono.

Ricompose il letto alla vecchiaia; la pettinò, rifacendole le due trecchine diventate dure come corde; le lavò la faccia e le mani, poi, quando il sole deserto la casa e si sentì l'Arre Maria passare nel cielo spento, la buona vicina volle andare.

Tersilla non ebbe il tempo di dirle: Dio vi benedica! che quella, sentendo venire dai campi la gente di casa, quasi correndo era uscita, portando il bambino.

Tutta la notte Tersilla era rimasta desta a ringraziare di quella carità il Signore.

Il giorno dopo la donna tornò con una vestina rossa da cucire mentre il bambino biondo giocava sullo scialle verde, disteso, come un agnellino col sole in capo.

— Siete di qualche cascina qui accanto? V'ho vista di sicuro ma non ricordo dove.

— La mia casa non è lontana. Ti vedevo spesso passare. Dicevo: Tersilla è malata, poverina. E nessuno di casa sua se ne accorge.

— Han tanto da lavorare gli uomini! La terra è dura.

— E tua nuora?

— Non è cattiva. Deve avere un bambino e dice che il fiato dei vecchi malati le fa morire il frutto in corpo. Per questo non viene a trovarmi. E' fa bene a non faticare ancora per me che sono disutile a tutti.

— Hai fatto già tanto, tu, per questa casa e per questa gente. Eppure la tua vita non è compiuta.

Si ha ancora bisogno di te, qui dentro: della tua stessa pena, delle tue mani, della tua orazione.

— Come vorrà il Signore.

Il bambino si voltò a guardare la vecchia e le tese le manine rosa.

Intanto il cielo s'era oscurato e un vento di tempesta sollevava oltre i tetti la polvere dell'avia e della strada.

Una nuvola bigia, compatta, ricciuta, aveva cancellato il sole ed infreddito il cielo agomato.

Entrava nella casa l'odore di pioggia vicina. Ecco, alle prime gocce, la gente dei campi portare al riparo bestie e arnesi. Tornano all'improvviso anche i figli di Tersilla e là buona vicina scappa via col suo bambino per non farsi trovare. Le cade una pantofola celeste e non torna a raccoglierla.

Certamente non ha varcato la siepe del limitare e l'acqua vien giù a rovesci e la grandine becca i coppi e le foglie, spaventa la terra.

— Ora la poverina sarà tutta bagnata — pensa Tersilla. — E senza poterla vedere, pare voglia ripararla dall'uragano con un'orazione.

Il di dopo, quando l'alba viene a ridere sul davanzali, Tersilla sente la forza d'alzarsi, di rimettere la veste di *satta* nero, il fazzoletto sul capo. Cerca gli zoccoli sotto il letto, dietro la frangia della coperta di cotone. Ha momenti di smarrimento fisico durante i quali tutto ciò che vede si capovolge e precipita, mentre il cuore pare le si gonfi in modo inverosimile di sangue fresco. Il sole, come un angelo d'oro addossato alla parete, si lascia toccare. Entra dalla finestra il mattino nitido e l'odore di terra. Anche per i vecchi, che gioia la vita riguadagnata!

E mentre è lì seduta con le mani sul ginocchi e l'occhio fisso lavato d'un pianto inavvertito, vede per terra la pantofola celeste che la buona vicina ha lasciato cadere il di innanzi e la raccoglie.

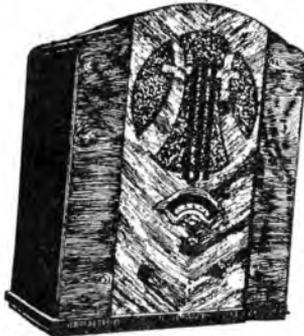
Quando esce nell'ala si sente liberata e guarita. Il Signore non ha voluto che morisse. Bisognere rendergli grazie.

E Tersilla muove dall'ala per un tratto di via maestra. Eccola al tabernacolo del crocevia dove, dipinta sul muro, la Madonna col suo Bambino in braccio pare l'aspettò. La Vergine è seduta e schiaccia con un piede un orrido serpente. Ma il piede è nudo mentre l'altro che sorge dalle pieghe della gonna è calzato da una pantofola celeste uguale a quella che...

IL BUON ROMEO.



# UNDA



**M. U. 60**  
**SUPERETERODINA**  
**SEI VALVOLE**  
 DI CUI UNA ANTI FADING;  
 BREV. WUNDERLICH, PER L'  
**AUTOREGOLAZIONE**  
**DEL VOLUME**  
 L. 1475

NB. Nei prezzi indicati  
 sono comprese valvole  
 e tasse; è escluso l'ab-  
 bonam. alle radioaudiz.



**M. U. 3**  
**RADIORICEVITORE PER**  
**LA STAZIONE LOCALE**  
 DIFFUSORE PUNTO BLEU 66 R  
 L. 530



**M. U. 18 a**  
**SUPERETERODINA**  
**OTTO VALVOLE**  
 Convertibile in radiofonografo.  
 Mobile in noce massiccio con pan-  
 nello frontale in radica lucidata.  
 L. 2260  
 \* Complesso fonografico L. 640

**M. U. 18 a-b**  
**SOLO RADIO**  
 Mobile in noce opaco  
 L. 2120

**I RADIORICEVITORI PIÙ PERFEZIONATI  
 I DONI CHE ECCELLONO IN OGNI  
 RICORRENZA...**

**AIF**  
**FIA**  
 MILANO

**UNDA RADIO** SOC.  
**DOBBIACO** A.G.L.

RAPPRESENTANTE GENERALE **TH. MOHWINCKEL**  
 PER L'ITALIA E COLONIE:  
 MILANO - VIA QUADRONNO N. 9 - TELEFONO N. 50-857 53-694

# RADIOFORARIO

Nel rapporto 1931-1932 della biblioteca e musei di Liverpool si può leggere che il numero degli amatori di libri e l'interesse per la letteratura sono sensibilmente aumentati e ciò grazie alle radio conferenze che hanno destato negli ascoltatori l'amore per la letteratura.



Da qualche tempo si parla molto del « libro sonoro ». Il grande economista Giorgio Sorel lo aveva preconizzato oltre venti anni or sono. « È possibilissimo — scrive — che fra una ventina d'anni, il libro assuma una nuova forma. È possibile che il fonografo e i dischi entrino nei costumi e che un'altra specie di lettura, la lettura audiana, assuma un'importanza considerevole. Questi apparecchi che oggi sembrano scricchiolanti, contengono in potenza un principio meraviglioso. La poesia, se troverà un giorno degli interpreti superiori, potrà restare fisso nella sua forma di dizione la più perfetta. Ma vado più lontano: sta per nascere un'arte nuova. Una specie di concentrato letterario nel quale bisognerà dire molto con poche parole, ciò che costituisce il sommo dell'arte ».

La radio svedese è poco conosciuta in Europa. Oltre le stazioni di Luthi (di 60 kw.) e di Elsinori (10 kw.), le più note, esistono le stazioni di Vipersi (10 kw.) alla frontiera russa, Ulu, Tempere, Turku, Pori, Jakobstad, tutte, queste ultime, di debolissima potenza. La prima stazione, nel 1924, fu costruita da dilettanti che si videro poi costretti ad arrendersi per mancanza di fondi. Due anni dopo si creava la Osakeitus Suomen Yleisradio, che presiede oggi ai programmi, mentre il Ministero delle Comunicazioni si occupa delle radiotrasmissioni e delle questioni tecniche. La radio ebbe anche una parte politica durante la sollevazione di Lapo; il Presidente trasmise al microfono un proclama col quale riuscì a dominare la rivolta. I radiomattatori svedesi sono 115 mila e pagano cento marchi all'anno di tassa.



Nella « Mezzogiorn infantile » di Radio Tolosa è stata istituita una distribuzione di giocattoli ai piccoli uditori più meritevoli. La distribuzione è fatta sulle onde, ma i piccoli premiati si debbono recare alla stazione per ritirarli e farli loro — piuvuti loro veramente dai cielo!

## RADIOINDISCREZIONI

Il Muskauer Hundschiu pubblica uno studio sulla radio sovietica. Le prime trasmissioni sono cominciate in Russia, nel 1924. Attualmente funziona una rete di più stazioni superiori ai 10 kw. e di alcune superiori ai 100 kw. Tre milioni di « punti » radiofonici esistono nell'U.R.S.S. (e punti radiofonici sono i ricettori individuali e le centrali di radiodistribuzione). Le stazioni sparse per tutto l'immenso territorio eseguono trasmissioni in tutti i dialetti dell'U.R.S.S. Mentre non esiste in Russia una vera arte radiofonica, dal punto di vista musicale e informativo, invece il radioteatro ha compiuto grandi progressi con la collaborazione dei migliori scrittori ed artisti sovietici. Le stazioni russe di una certa importanza sommano a 28.

La Compagnia dei tram di Parigi ha studiato a fondo il problema dei parassiti ed ha deciso di munire i trolley delle sue vetture di una nuova effluvia antiparassitaria.



In una prigione americana due condannati di una lunga pena avevano ottenuto l'autorizzazione di ascoltare la radio sino alle otto di sera. Alcuni giorni sono chiesero il permesso di ricevere per un'ora di più e, interrogati ubbidienti dal direttore, ammisero che volevano ascoltare alla radio la ricostruzione di un delitto celebre. Da ciò le autorità subodorarono che i due non dovevano essere estranei al crimine ed infatti, stretti dall'interrogatorio, finirono col confessare. La curiosità punta!

Secondo il dottor De Purrel, gli apparecchi a galena sono i migliori riproduttori dell'orecchio colpito da sordità. « La ginnastica imposta al timpano — egli afferma — agli ossicini ed alle finestre labirintiche dalle vibrazioni della trasmissione dà meravigliosi risultati ».

In Germania, in quasi tutte le case, la radio ha costituito una parte integrante dell'abitare di Natale. Ormai essa è diffusissima tra i tedeschi. Nel corrente anno sono stati venduti 200 milioni di murelli di apparecchi e all'industria radiofonica, in Germania, lavorano 17 o 18 mila operai i negozi di radio sommano a 8 mila. Gli apparecchi deturati in Inghilterra sono 3.800.000.

In Cuba, la radio è un articolo di lusso. I cubani pagano circa

trecento lire all'anno di tassa e i prezzi degli apparecchi sono elevatissimi a causa delle molte imposte che li colpiscono: 5% di tassa di trasmissione, 25% di diritti di importazione, 10% di tassa sui lavori pubblici, 5% di tassa di lusso, ecc. ecc. A Cuba vi è una rete di cinque stazioni alimentate dagli Studi di Avana, stazioni private che vivono esclusivamente sulla pubblicità.

Le audizioni liriche di Radio Parigi si inizieranno con la trasmissione dei Pagliacci e del Barbiere di Siviglia.

La « Stadtradiofonien » danese ha celebrato anch'essa il suo decimo anniversario. Il suo maggior titolo di gloria è la densità dei radiouduatori in Danimarca: 16 ricettori ogni 100 abitanti, cioè mezzo milione di radiouduatori per 3 milioni e mezzo di abitanti. I danesi preferiscono la musica leggera che detiene il record delle trasmissioni.



In America si è scatenata una campagna contro la radio gialla. Infatti le stazioni d'oltreoceano avevano l'abitudine di trasmettere con abbondanza avventure poliziesche, di banditi, contrabbandieri, ecc., e ciò è stato unanimemente ripudiato almeno soprattutto agli ascoltatori più giovani. La Commission Radio Federal si è affrettata a mettere un freno a tali trasmissioni.

In fine d'anno, Union Radio di Madrid inaugurava una nuova rubrica: « I reportages sensazionali retrospettivi ». Il primo sarà tenuto da Emilio Lerero che racconterà le sue avventure quando partecipò con la spedizione in acrocepolo, alla ricerca degli aviatori uruguayani che avevano atterrato sulla costa di Oro.

La radioscologia — negli Stati Uniti — costa contro una grande difficoltà: ogni Stato ha un suo programma diverso dagli altri ed è per ciò difficilissimo concepire un programma unico che comprenda le diverse tendenze. Ma l'ing. Danavosh ha saputo imporsi, grazie al suo prestigio personale, e creare un programma armonico realizzando dei corsi regolari. Sin'oggi i professori celebri delle più grandi università nord-americane si presentano al microfono. Legavano una conferenza e credevano di aver risolto così il compito educativo della radio. Ma ormai si è capito che si può essere professori celebri e, allo stesso tempo, pessimi radiotele-

ferenzieri. Il Ministro dell'Istruzione, d'accordo con il The Chicago Daily News, ha organizzato corsi radiofonici che sono seguiti da oltre mille scuole e, tra esse, dalla Università di Chicago. La stazione di Cincinnati trasmette, dal canto suo, i corsi della Ohio School of the Air.



Una grande Società londinese ha finanziato una spedizione polare della quale fanno parte due scienziati di gran fama, un inventore ed un elettrotecnico per riscontrare la veridicità di certi segnali trasmessi, già da tre anni or sono, su una lunghezza di onda inutilizzata dai comuni trasmettitori. Si potrà allora spaziarne il mistero che aveva, a suo tempo, fatto parlare di segnali marziani?

Si è tenuto, in questi giorni, il Congresso della « Deutsche Radioverein » della Boemia del Nord allo scopo di chiedere la concessione per una radiotrasmissione di lingua puramente tedesca. La stazione di riserva che possiede la Cecoslovacchia potrebbe ottimamente essere adibita a tale scopo.

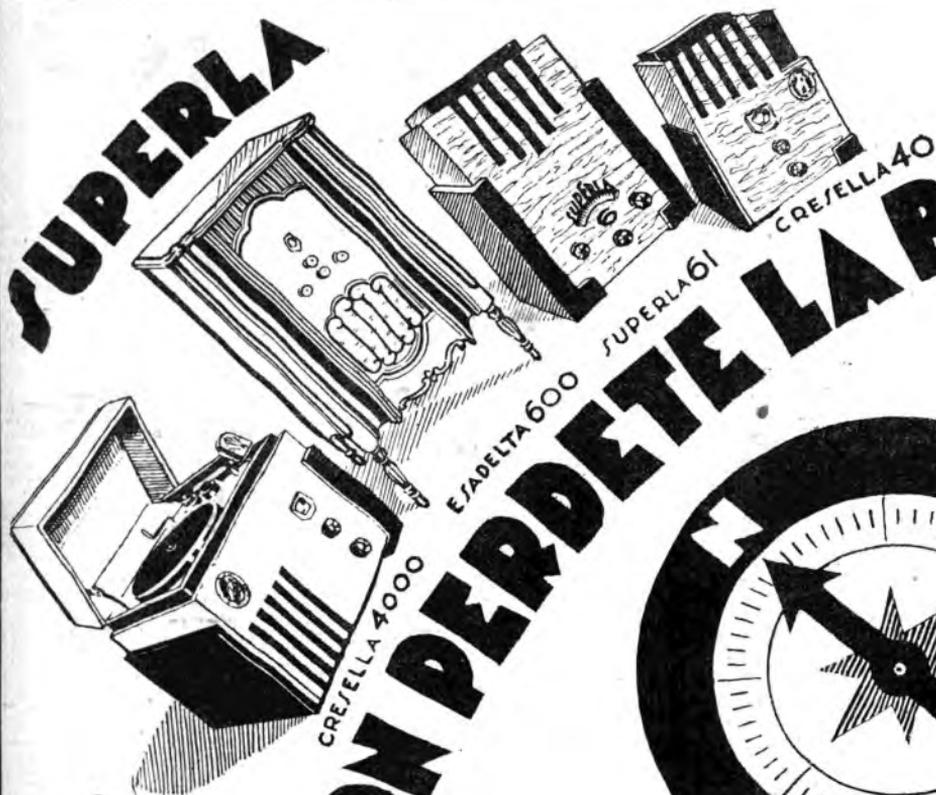
A Parigi si tiene attualmente una eliminazione per alcuni posti di speakers. I candidati debbono sottoporsi prima ad una prova di lingue e di cultura generale; quindi, gli ammessi, si presenteranno, a quattro per volta, la domenica mattina, al microfono di una stazione montmartraise. Gli ascoltatori dovranno dare un giudizio definitivo sulla più o meno radiogenicità dei candidati.

In Argentina esiste una Associazione pro Fomento de Radio che studia programmi cercando di accogliere le desiderata degli ascoltatori. La musica classica o seria non incontra simpatia tra gli argentini che preferiscono i dischi di ballabili. Ma la nota più importante è data dai programmi del celebre Teatro Colon trasmessi dalla stazione LSI. Le stazioni di Buenos Aires sono tutte rinforzate e modernizzate.



In Giappone si sta allestendo celermente una stazione ad onde corte che servirà per le trasmissioni transoceaniche. Le quali, si spera, saranno iniziate nella prossima primavera. Lo scambio arriverà tra Giappone e Germania poiché i nipponici hanno dimostrato un vivo interesse per i programmi tedeschi.

**SUPERLA**



CRE/JELLA 4000

E/DELTA 600

SUPERLA 61

CRE/JELLA 40

**NON PERDETE LA BUSSOLA**



CR. MOMI  
TORINO

**Radioamatori pericolanti!**

Il basso prezzo sistematico è il più insidioso degli scogli.

Gettate la zavorra e... fimone tutto a nord!

**CRESA RADIO,**

porto sicuro, vi garantisce il miglior prezzo in rapporto alla migliore qualità.

LA



## ORGANIZZAZIONE

# "CRESA,"

## IN ITALIA

- ALASSIO** - Ferro e Razzelli, corso Dante, 14.
- ANCONA** - Agenzia Superia, via Tripoli, 16.
- AREZZO** - Maurizio Perlempi, corso Vittorio Emanuele.
- BARI** - O. Bernasconi, via Calefati, 112.
- BASSANO** - Soc. Operai Elettricisti piazza Vittorio Emanuele.
- BERGAMO** - Rocelli Camillo, via Torquato Tasso, 7.
- BOLOGNA** - Cecchi Tullio, via D'Azeglio, 9 — Longhi e Cacciari, via Castiglione, 5 — Mazzanti V e C., via S. Stefano, 32 — Pizzi Umberto, via Zamboni, 6 — Rossini, A. e L., via del Luzzo, 3.
- BRESCIA** - Canzio Castaldelli, via Paganora, 21.
- BUSTO ARSIZIO** - Davide Scalabrini.
- CAGLIARI** - Rag. Nino Pisa Spinis, via Roma, 61.
- CARPI** - Merighi Fratelli, piazza Vittorio Emanuele.
- CATANIA** - Romano Vito, piazza Cavour, 21.
- CENTO** - Veronesi Mario, corso Barberieri, 68.
- CUNEO** - Riccardi Giuseppe, corso Nizza, 5.
- FERRARA** - Ronchi Giulio, via Mazzini, 70.
- FIRENZE** - Nencioni Umberto, via Sant'Antonino, 11.
- FORLÌ** - Castellfranchi Cesare, via Reccaria.
- GENOVA** - Agostò cav. Mario, piazza Merigliana, 77.
- GORIZIA** - Grion Rodolfo, corso Vittorio Emanuele, 19.
- GORIZIA** - Ing. Ribi e C., via IX Agosto, 5.
- IMOLA** - Nildi Armando, via F. Orsini, 4.
- LA SPEZIA** - Traverso Angelo, via Prione, 2.
- LAZIO** - L'Electronica, via Alberico II, num. 35, Roma.
- LIVORNO** - Cartei rag. Cafiero, piazza Cavour, 7.
- MANTOVA** - Un. Op. Eletttrici, corso Umberto I, 33.
- MESSINA** - Rago Francesco, via San Martino.
- MILANO** - Galleria Vitt Emanuele, 75 — Mauri Antonio di P., via Brema, 4.
- MONFALCONE** - Minussi Luciano, via IX Giugno.
- NAPOLI** - L'Electronica, Biffani M., via A. Ciccone, 15.
- NOVARA** - Gili e C., corso Regina Margherita, 2.
- ONEGLIA** - Ferro e Razzelli, via A. Gandolfo, 3.
- PADOVA** - Cineradio, via Santa Lucia, 10.
- PALERMO** - Lux Radio, via Rosolino Pilo, 28-30.
- PAVIA** - Bonini Umberto, via Alboini, num. 4.
- PERUGIA** - Consorzio Radio Umbro, corso Vannucci, 14.
- PESARO** - Bendandi Egisto, piazza Vittorio Emanuele, 1.
- PIOMBINO** - Fulceri Gino, corso Italia, num. 8.
- PISA** - Paoli Pardini e C., strada Vittorio Emanuele, 9.
- PISTOIA** - Boschero V. E. e C., via Cavour, 20.
- POLA** - Geletti Giuseppe, via Sergia, num. 39.
- PONTERERA** - Luperini, Carli e Luoli, via Dante, 8.
- RAVENNA** - Maioli Romeo e C., piazza Vittorio Emanuele.
- RICCIONE** - Del Bianco e Mirani, viale Maria Cercarini — Anastasi Walter, viale Dante, 12.
- RIMINI** - Federici Edoardo, corso d'Augusto, 83.
- ROMA** - Bartoli Renato, via Marianna Dionigi, 48 — Cresca Radio, via Parma, 22 — L'Electronica, via Abruzzo II, 25 — Radio Anon. Comm. Ital., via XXIV Maggio, 44 — Salvadori A., via IV Novembre, 158.
- S. MARINO REP.** - Zunzini Giovanni, Borgo.
- SANREMO** - Aswaduffi Teodoro, via Vittorio Emanuele, 4.
- SAVONA** - Pescetto Giuseppe, via Manzoni, 1.
- TARANTO** - Marone Alfredo, via Di Palma, 82.
- TERAMO** - Donzelli Ezio, via Umberto I.
- TORINO** - Ingg. Colonetti e Valenza, via Ospedale, 6.
- TRENTO** - Bonmassar Giuseppe, via Os Mazzurana, 7.
- TRIESTE** - Avanzo Fratelli, corso Vittorio Emanuele, 8.
- UDINE** - La Radiotecnica, via Cavour (palazzo Uffici).
- VARESE** - Daverio Adolfo, via Vittorio Veneto, 12.
- VENEZIA** - Fano Radio Tchinato, calle Ballotie, 48G6.
- VENTIMIGLIA** - Costamagna Giovanni, via Cavour, 64.
- VERCELLI** - Testore Cesare, via Fratelli Laviny, 9.
- VERONA** - Bianchini Giacomo, via Mazzini, 87.



# RADIETTA 53

A 5 VALVOLE

COSTRUITA NELLA FABBRICA RADIO C. G. E.

## 3 NUOVE CARATTERISTICHE

**3** pentodi in radiofrequenza.

Controllo di volume a variazione logaritmica  
 Selettore coll'indicazione dei nomi delle stazioni italiane.

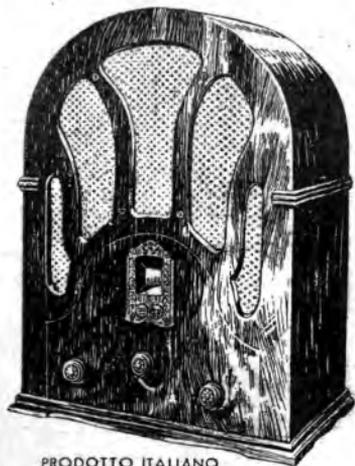
**CIRCUITO:** 3 stadi accordati a mono-comando

**ALTOPARLANTE** elettrodinamico di nuovo modello perfezionato.

**ATTACCO** per presa fonografica.

**ALIMENTAZIONE** da qualsiasi rete luce, per tutte le frequenze e tensioni in uso in Italia.

**DIMENSIONI:** cm 48 di altezza - cm 35 di larghezza - cm 20 di profondità.



PRODOTTO ITALIANO

In contanti . . . . L. 1175  
 A rate - L. 235 in contanti  
 e 12 effetti mensili da L. 85 cad

Valvole e tasse comprese. Escluso l'abbonamento alle radiodiffusioni.

**Compagnia Generale di Elettricità**

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Milano - Torino - Trieste - Palermo - Ore 11: **Messa solenne di Natale. Trasmissione dalla chiesa «Ara Coeli» di Roma.**  
 Heilberg - Ore 20: **Cavalleria rusticana**, opera di P. Mascagni, e **Pagliacci**, opera di R. Leoncavallo (dal Teatro Civico di Danzica).

# DOMENICA

25

**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 17: **Concerto sinfonico, diretto dal M<sup>o</sup> Riccardo Strauss** (dall'«Augusteo» di Roma).  
 Stoccolma - Ore 19,30: **Oratorio di Natale**, di J. S. Bach, per soli, cori, orchestra a organo.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 331,4 - kw. 50  
 Torino: kc. 1098 - m. 273,7 - kw. 7  
 Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
 Firenze: kc. 688 - m. 501,7 - kw. 20

9,40-9,55: Giornale radio.  
 11 (Milano-Torino-Trieste):

**Messa solenne di Natale dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma**

(Genova): Messa solenne dalla chiesa della SS. Annunziata di Genova.  
 (Firenze): Messa solenne dalla chiesa della SS. Annunziata di Firenze.

12-12,15: Spiegazione del Vangelo; (Milano): Padre Vittorino Facchinelli - (Torino): Don Giacomo Pivano - (Genova): Padre Valentino da Finalmarina - (Firenze): Monsignor Emanuele Magri.

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA n. 1. Jazz di Natale).  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13,30-14,30: Concerto variato: 1. Weber: *Peter Schönn*, ouverture; 2. Anndei: *Piccola*; 3. Leopold: *Fantasia* sui melodi di Dvorak; 4. Krome: *Giorno di festa in Tirolo*; 5. Friml: *Rosa-Maria*, fantasia; 6. Wolf-Ferrari: *I quattro musicisti*, intermezzo; 7. Piovano: *Serenata Pompadour*; 8. Orlando: *Ronda infantile*.

15,30: Dischi e Notizie sportive.  
 17: TRASMISSIONE DALL'AUGUSTEO: CONCERTO DIRITTO DAL M<sup>o</sup> RICCARDO STRAUSS.

Nell'intervallo e dopo il concerto: Notizie sportive: Risultati delle partite di calcio di 1<sup>a</sup> Divisione: Gironi A, B, C, D, E, F.

19: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 19,5-20: Dischi.

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio - Notizie sportive - Dischi.

20,30:

**Concerto di Natale**

diretto dal M<sup>o</sup> UGO TANSINI.

Parte prima:

- Verdi: *Giovanna d'Arco*, sinfonia.
- Verdi: *I lombardi*, «O Signor che dal letto natio», coro.

21:

**NATALE DEL REDENTORE**

ROMA NAPOLI MILANO-TORINO TRIESTE PALERMO

**MESSA SOLENNE**

TRASMESSA DALLA

**CHIESA DELL'ARA COELI DI ROMA**

GENOVA FIRENZE

**MESSA SOLENNE DALLA CHIESA DELLA SS. ANNUNZIATA**

ORE 17

**AUGUSTEO**

**CONCERTO SINFONICO**

DIRITTO DAL MAFSICO

**RICCARDO STRAUSS**



- G. Puccini: *Tosca*, «L'Alba e canzone del pastore», alto 3<sup>o</sup>.
- Wagner: *Tannhäuser*, «Coro dei pellegrini».
- Boccherini: *Pastorale* per archi.

**Il pitocco e le tre sorelle**

Fiaba in 1 atto di C. V. LODOVICI. Musiche di VIRGILIO MORTARI.

**Personaggi:**  
 Matama Lorè . . Nella Maraccesi  
 La sua prima figliola E. Pantano  
 La sua seconda figliola Maria Da Reggio  
 La sua terza figliola Giuletta De Riso  
 Il pitocco . . . . . Franco Becchi

21,40: **Concerto di Natale**

diretto dal M<sup>o</sup> UGO TANSINI.

Parte seconda:

- Parelli: a) *Campagne di Natale*; b) *Pifferata*.
- a) Ignoto: *Angelus* (su antichi melodi popolari bretoni realizzati per voci femminili e piccola orchestra dal M<sup>o</sup> Luigi Gallino); b) Parbeni: *Preghiera di bimbi* per voci femminili, orchestra d'archi, organo e pianoforte).
- Humperdinck: *Hänsel e Gretel*, «Sogno».
- Bizet: *L'Arlesiana*, 1<sup>a</sup> suite.
- Haendel: *Largo*.
- Alfano: *Natale*, campo, dalla suite *Etana*.
- Giornale radio,

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 890 - m. 443,2 - kw. 50  
 Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5  
 ROMA ONDE CORTI (2 80): kc. 11,811 m. 25,4 - kw. 9

10,30: Notizie - Annunci vari di sport e spettacoli.

10,45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Padre dottor Domenico Franzè).

11-12:

**Trasmissione dalla chiesa dell'Ara Coeli di Roma; Messa solenne di Natale**

12,30-13,30: RADIO-ORCHESTRA N. 1.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30-14,30: CONCERTO DI MUSICA LEGGERA - Canzoni e danze: 1. Mottet: *Suona, fanfara mia*; 2. Masccheroni: *Sotto l'ombrello con me*, duetto; 3. Ricci: *Tango innamorato*; 4. Abraham: *Un po' d'amore per me*; 5. Tagliaferri: *Il tuo nome non so*; 6. Caslar: *Ma l'amore è un'altra cosa*; 7. Cloffi: *Fammi campà con te*; 8. Di Lazzaro: *Tutto questo fa l'amore*, duetto; 9. Heymann: *L'è bella cosa*; 10. Prillelli: *La Castellana delle rose*; 11. Bonavolonta: *E luce Napoli*; 12. Franco: *Se non mi vuoi più bene*; 13. Stransky: *A Santa Lucia* (soprano e coro); 14. Caslar: *Quel motturlo che piace tanto* (duetto e coro); 15. Scherzinger: *Parade d'amour* (orchestra).

15,45 (Napoli): **Bambinopoli** - Bollettino meteorologico - Radiosport.

16: Notizie sportive (Divisione Nazionale A).

16,15: Musica varia.

17: TRASMISSIONE DALL'AUGUSTEO: Concerto diretto dal M<sup>o</sup> RICCARDO STRAUSS. - Nell'intervallo: Notizie sportive.

19,25 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,30: Notizie sportive - Risultati delle partite di calcio di 1<sup>a</sup> Divisione (gironi O, H, I) - Comunicati del Dopolavoro - Notizie.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.

Be la calze elastiche o le fiasco che usate per vene varicose, flebiti, ecc., Vi danno noia o non Vi vanno bene, chiedetele (spedizione gratis e discreta) catalogo con opuscolo sulle varici, indicazioni per prendere da se stessi le misure, prezzi delle nostre

**CALZE ELASTICHE**

senza cuciture, riparabili, fornite direttamente al Cliente su misura, morbidiamente, perossimili, lussuosi, e che resistono non anno alcuna noia.

Fabbriche di calze elastiche «C. F. ROSSI» s.r.l. - UR. dir. di S. MARGHERITA LIGURE.

**ANTENNA SCHEMATATA**

NOVITA' RADIO! - Elimina qualunque antenna - Evita qualsiasi pericolo di scarica temporale. - Scrivete a: Ing. Tristefi, via dei Milla, 24 - Torino - Telef. 46-249 (Vedere dettaglio nella pag. Tabella onda)

# DOMENICA

25

20,30:

## Concerto di Natale

diretto dal Maestro Ugo TASSINI  
(Vedi Milano).

Dopo il concerto: Ultime notizie.

## BOLZANO

ke. 815 - m. 208,1 - kw. 1

Per il turno di riposo delle PDSI NATALIZIE LA STAZIONE DI BOLZANO NON TRASMETTE.

## PALERMO

ke. 572 - m. 521,5 - kw. 3

10,30: Spiegazione del Vangelo. Padre Benedetto Caronda.

11,12: MESSA SOLENNE DI NATALE NELLA CHIESA DELL'ARIA COGLI DI ROMA.

12,45: Giornale radio.

13,14: Musica VARIA: 1. Pedrolfi

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

ke. 580 - m. 517,2 - kw. 15

10,30: Conversazione musicale con o-  
saggi di dischi: canti postumi natali  
italiani - 12: Concerto dell'orchestra  
della stazione. - 10,35: Concerto  
orchestrato di musica e teatro dedicati  
al Natale. - 19,15: Racconti: «La scar-  
pa d'argento». - 19,35: Segnale orario  
& Meteorologia. - 19,45: Conversazione:  
«Gli Austriaci a Berlino». - 20,15:  
Max Moll: *Il presepio viennese del 1919*,  
radio-recita. - 21,45: Notiziario & Me-  
teorologia.

## BELGIO

### BRUXELLES I (Francese)

ke. 580 - m. 509,3 - kw. 15

10: Trasmissione di un concerto dal  
Grand Hotel di Anversa. - 10,30 (cir-  
ca): Bollettino sportivo. - 19: Concerto  
di dischi. - 19,30: Léon Leroy: *Le an-  
tenne di Itono*, balletto radiofonico. -  
19,50: Concerto di dischi. - 20,15:  
Conversazione religiosa. - 20,30: Gio-  
rnale parlato. - 21: Concerto dell'or-  
chestra sinfonica della stazione diretta  
da Meulmans. 1. 205. Tancz: *Panta-  
sla su due Natali polacchi*; 2. Interme-  
zzo di canto; 3. César Franck: *Il cac-  
ciatore maledetto*. - 21,40: Desiré Gre-  
vess: *Il più passo di tutti e tre*, baze-  
tetto radiofonico. - 22: Continuazione  
del concerto 1. Enecco: *Napodra ru  
mezo*; 2. Crabbe: *Berceuse Namminga*,  
3. Imski-Korsakof: *La fanciulla di  
nere*; 4. Intermezzo di canto; 5. Roger-  
Lucease: *Il grazioso scherzo del fu-  
ribo*; 6. Gtraud: *Carola fantasma*. -  
23: Giornale parlato. - 23,10: Radio-  
trasmissione di un concerto dall'An-  
cienne Belgique. - 24: Pine.

### BRUXELLES II (Fiammingo)

ke. 580 - m. 327,8 - kw. 15

10: Concerto dell'orchestra sinfonica  
della stazione diretta da Meulmans. -  
10,15: Bollettino sportivo. - 10: Con-

*Tutti in maschera*, sinfonia; 2. Lén-  
cke: *Saïce intine*, valzer; 3. Mi-  
chels: *Ornio*, ezarbo; 4. Canzone; 5.  
Ganno: *Marcia araba*; 6. Gilar: *Ad-  
dama Lecqueur*, selezione; 7. Can-  
zone; 8. Adams: *Se fosse lì*, an-  
dante.

12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Ball-Hiro  
meteorologica.

17,30-18,30: Trasmissione dal Tea-  
trum Olimpico; Quartetto Somy  
Band.

20: Comunicazioni del Popolavoro  
& Giornale radio.

20,20: Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

## I saltimbanchi

Opera in 3 atti di L. FIANNE,  
Direttore M<sup>o</sup> F. MILDELO.

N.1<sup>o</sup> intervallo: G. Longo:  
«La principessa lombarda» - Nel  
2<sup>o</sup> intervallo: Notiziario teatral-  
to 22,55: Ultimo notiziario.

## BARI

ke. 111 - m. 269,1 - kw. 20

Per il turno di riposo delle FESTE  
NATALIZIE LA STAZIONE DI BARI NON  
TRASMETTE.

certo di dischi - 10,30: Concerto della  
piccola orchestra dell'ENR diretta da  
Piero Lorenzani. 20,15: Conversazione  
religiosa. - 20,30: Giornale parlato. -  
21: Trasmissione di un'opera dal Tea-  
trum dell'opera fiamminga di Anversa.  
Nel primo intervallo: Recitazione. Nel  
secondo intervallo: Gioiatale parlato.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

ke. 674 - m. 488,8 - kw. 120

10: Concerto orchestrale da Brno. -  
17,15: Concerto variato da Moravska-  
Ostrava - 17,45: Conversazione. -  
18: Trasmissione musicale in tedesco. -  
19: Letture. - 19,25: Introduzione alla  
trasmissione seguente. - 19,30: Tras-  
missione da Belgrado; Stefana: *Il ba-  
lo opera in tre quadri*. - 21,45: Let-  
tura. - 22: Segnale orario - Notizia-  
rio e comunicati vari. - 22,20-23,30:  
Concerto di musica da ballo. Negli  
intervalli: dischi.

## BRATISLAVA

ke. 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

10: Concerto vocale di melodie antiche  
cche e slovacche con accompagnam-  
ento di piano. - 10,25: Da Praga.

## BRNO

ke. 878 - m. 341,7 - kw. 37

19: Naxos: *Il ritorno dell'amore*,  
radio-teatro. - 19,25: Trasmissione da  
Praga.

## KOSICE

ke. 1072 - m. 203,6 - kw. 2,8

19: Concerto vocale e pianistico di  
musiche italiane e russe. - 19,20: Da  
Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

ke. 1137 - m. 283,8 - kw. 11,2

19: Trasmissione da Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

ke. 750 - m. 113,8 - kw. 7,5

### COPENAGHEN

ke. 1067 - m. 281,3 - kw. 0,75

8,25: Musica sacra cattolica. - 9,30:  
Canti sacri. - 10: Trasmissione Reli-  
giosa. - 11,30: Meteorologia. - 11,40:  
Notiziario. - 12: Campiano Concerto. -  
13: dischi. - 13,30: Recitazione. -  
14: Canto. - 14,30: Per i bambini. -  
15: Concerto - Nell'intervallo alle 15,45:  
Canti religiosi. - 17: Trasmissione reli-  
giosa. - 18,20: Concerto di orchestra.  
- 18,60: Meteorologia. - 19: Notizia-  
rio. - 19,15: Segnale orario. 19,30:  
Conferenza su Faust. - 20: Canzone.  
Goethe. Faust, tragedia Primo Partel.

## FRANCIA

### BORDEAUX-LAFAYETTE

ke. 986 - m. 204 - Kw. 13

17,30: Trasmissione di un concerto  
sinfonico dal Teatro dei Campi Elisi. -  
19,00: Bollettino sportivo. - 20: Ri-  
trasmissione del radiogiornale di  
Francia. - 20,45: Bollettino e conver-  
sazione sportiva. - 21: Il quarto d'ora  
della excoibentati. - 21,15: Risi-  
ultato dell'estrazione dei premi. - 21,30:  
Concerto di musica riprodotta. - 22:  
Ritrasmissione da un'altra stazione.

### MARSIGLIA

ke. 950 - m. 316 - kw. 1,8

17,30: Trasmissione di un concerto  
della scuola superiore del P.T.T. -  
21,40: Notizie sportive. - 21,30: Trasmis-  
sione dalle stazioni di Stato.

### PARIGI P. P. (Poste Parigie)

ke. 914 - m. 328,2 - kw. 60

19,45: Giornale parlato. - 20: Con-  
certo di dischi. - 20,30: Conversazione  
cattolica. - 21: Concerto di dischi. -  
21,45: Concerto di dischi e varietà. -  
23: Concerto d'organo. - 23,30: Tras-

missione di un concerto orchestrale da  
un ristorante. - 24: Ultime informa-  
zioni.

### PARIGI TORRE EIFFEL

ke. 207 - m. 1448,8 - kw. 13

18,15: Notiziario. - 19: Brevi conve-  
rsazioni. - 19,30: Atto. - 19,45:  
Per i fanciulli. - 20,20: Bollettino me-  
teorologico. - 20,30: Concerto corale  
di canzoni e 316 popolari russe. -  
21: Concerto di dischi offerto da una  
ditta privata (musica varia). - 22:  
Film.

### RADIO PARIGI

ke. 174 - m. 174,1 - kw. 7,5

16: Concerto orchestrale di musica  
friliana e popolare. - 17: Concerto di  
dischi e varietà. - 18: Concerto or-  
chestrale di musica popolare. - 18,30:  
dischi. - 19,30-21: Concerto di dischi  
e varietà. - 21: Ciro Radio Parigi  
in miniatura. Col concerto di Bilbovitz.  
- 21,45: Dischi (canto). - 22,30: Con-  
certo di dischi (aria e romanza di opere  
simfoniche francesi). - 23,30-24: Con-  
certo di dischi.

NB. Negli intervalli tra le principali  
trasmissioni: Notiziari sportivi, infor-  
mazioni agricole, ecc.

### STRASBURGO

ke. 869 - m. 362,2 - kw. 11,5

17,30: Trasmissione di un concerto dal  
Teatro dei Campi Elisi. - 19,45: Con-  
versazione musicale. - 20: Conversa-  
zione sportiva. - 20,15: Concerto di di-  
schi. - 20,30: Segnale orario - Notiz-  
ziario. - Meteorologia. - 20,45: Tra-  
missione dalla Cattedrale di Strasburgo  
di una funzione religiosa in lingua  
tedesca. - 21,40: Segna aliziana. Con-  
versazioni, cure d'orchestra, radiogio-  
rnale. - 21,30: Concerto di dischi. -  
23,1: Trasmissione di un concerto dal  
la stazione Radio-Colea.

### TOLOSA

ke. 770 - m. 385,1 - kw. 8

17: Arie di opere comiche. - 17,15:  
Notizie di politica. - 17,20: Arie di  
opere. - 17,30: Musica da ballo. -  
18: Musica di films sonori. - 18,15: No-  
tiziario. - 19,30: Musica militare. -  
19,45: Brani orchestrali di opere. -  
19: Notiziario. - 19,15: Fisarcologiche.  
- 19,30: Melodie. - 19,45: Tronche  
e corni da caccia. - 20: Canzoni spagno-  
le. - 20,15: Notiziario. - 20,25: Notizie  
regionali. - 20,30: Orchestra vari. -  
21: Brani orchestrali di opere. - 21,15:  
Mandolini. - 21,30: Dizione. - 21,45:  
Brani orchestrali di opere comiche. -  
21,15: Iovotat: Brani scelti per Violon-  
cello (dischi). - 22,45: Orchestra vinci-  
tesca e arie di opere. - 23,15: Notiz-  
zie dall'Africa del Nord. - 23,30: Musi-  
ca Inglese. - 24: Musica varia. - 1:  
Bollettino meteorologico.

## GERMANIA

### BERLINO

ke. 716 - m. 419 - kw. 1,5

16: Concerto dell'orchestra della sta-  
zione. - 18: Vodi Franconforte. - 19:  
Concerto pianistico di composizioni di  
Irahuss. - 19,40: Conversazione. -  
20,10: Concerto dell'orchestra della sta-  
zione; 1. Waltershausen: *Natalé*, per  
orchestra da camera; 2. Gombold; 3. J. B.  
Bach: *Un'aria dall'Oratorio di Nat-  
lé*; 3. Aria per soprano; 4. d'Albert:  
Suite della *Cenerentola*, op. 33; 5.  
Strauss: *al Duanzi*; b) *Cecilia*. - 21,30:  
Conversazione. - «Il Natale del solda-  
to». - 21,45: Seguito del concerto 6.  
Verdi: *Quarta della Forza del de-  
stino*; 7. *Un'aria per soprano*; 8. Cia-  
kovski: *Cappriccio italiano*; 9. Leon-  
cavallo: *Prologo del Paillone*; 10. Aria  
per soprano; 11. Hindperlinck: *Valzer  
da Hansel e Gretel*. - 22,30: Notizia-  
rio - Musica da ballo riasmasca.

### DRESLAVIA

ke. 822 - m. 325 - kw. 80

16: Concerto orchestrale da Berlino. -  
18: Conversazione. - S. Benedetto e  
S. Francesco. - 18,20: Conversazione.  
- «Uti e loggiondo di Natale». - 18,50:  
Conversazione agricola. - 19: Richard

# GRIGOLATO & BELLINI

Milano - Via G. SIRTORI, 16 - TELEF. 25.866

"i radiotecnici di fiducia,"

Consulenza  
Riparazioni

pongono i migliori auguri alla loro Cliente  
Natale 1932

Stroess: *Il cavaliere ballante*, opera in 3 atti della Scala di Milano. — 22.52: Concerto di musica lirillante e da ballo da Dresda.

**FRANCOFORTE**  
 kc. 1157 - m. 250,3 - kw. 17

16: Trasmissione di un concerto da Wiesbaden — 18: Fritz Peter Huch *Kinderlied* racconta un'avventura. Balla musicale. — 19: Varieta. 19.45: Notizie sportive. — 20: Conversazione «Radio celestia». — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per basso. 1. Mozart, Ouverture del *Tito*; 2. Haydn: *Distinzione della terra*, cantata per basso e orchestra; 3. Boccherini: Ouverture in Re maggiore; 4. Mozart: *Giaria dal Don Giovanni*; 5. Schubert: Ouverture del *Genio e la Coppola*; 6. Corneille: Ouverture del *Barbire di Rossini*; 7. Corneille: Scene del primo atto del *Barbire di Rossini*; 8. Verdi: Concerto della *Fortella di Rossini*; 9. Verdi: *Enaida del Vespru siciliano*; 10. Verdi: Musica di balletto dal *Macbeth*; 11. Verdi: Ouverture del *Masnaduro*; 12. Verdi: *Giaria dal Simon Boccanegra*; 13. Verdi: Ouverture alla *Lotta a Milano*; 14. Verdi: Introduzione e scena di Filippo dal terzo atto del *Don Carlos*; 15. Puccini: balletto dalla *Ciochina*. — 22.30: Segnale orario. Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Musica brillante e da ballo da Langenberg.

**HEILSBERG**

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 60

16: Concerto orchestrale da Francoforte. — 18: Inchiostro di copione. 18.45: Conversazione a musica. — 19.50: Concerto di musica da camera. — 19.40: Letture e recitazione. — 20: Trasmissione del Teatro Civico di Danzica. 1. Mascagni: *Amaltea russiana*, opera in 3 atti; 2. Lisovski: *Il pagnuolo*, dramma in due atti in un prologo. — 22.20: Voci Langenberg.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,5 - m. 1834,5 - kw. 60

16: Voci Lipsia. — 18: Concerto corale di fanciulli di *tieter* di Natale. — 18.15: Conversazione musicale. Musica e Arie di Natale su antichi strumenti. — 19: Voci Langenberg. — 19.45: Conversazione. «L'uomo di lingua venduta». — 20.10: Trasmissione da Berlino. — 22.45: Bollettino dello stato del mare. — Musica da ballo da Langenberg.

**LANGENBERG**

kc. 823 - m. 472,4 - kw. 60

16.15: Trasmissione di un concerto di musica militare. — 18: Trasmissione da Francoforte. — 19: Trasmissione di una funzione del Duomo di Colonia. — 19.45: Notizie sportive. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli di cello; 1. Mozart: Ouverture del *Ballo del serraglio*; 2. d'Albert: *Concerto per cello e orchestra in do maggiore*; 3. Hofmann: *Furchi Tuti e giuochi*, scherzo; 4. Nielsen: *La danza del gallo*; 5. Armin Knab: *Cantata di Natale* per contralto, tre voci maschili, coro misto e piccola orchestra, composta sul poema di Josef Garber; 6. Beethoven: Suite del balletto *La Legazione di Prandelo*; 7. Grainger: *The dance Arabesque*; 8. Strauss: *Dove fioriscono i Daisies*, valzer. — 22.15: Notiziario. — 22.30.1: Concerto di musica da ballo.

**LIPSIÀ**

kc. 370 - m. 380,6 - kw. 120

16: Georg Rendi: *E' nato un nano*, radio-ovvia. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Wagner: *Tannhauser*, opera in 3 atti (trasmissione dalla Staatsoper di Dresda). — 22.16.35: Notiziario. Concerto orchestrale di musica lirillante.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 513 - m. 532,0 - kw. 60

16.55: Concerto orchestrale di musica lirillante e popolare. — 17: Kurt Pilsner: *Vista a Mont*, con Schmidt, radio-recita. — 17.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 18.3: Wagner: *Lohengrin*, opera drammatica in

tre atti (dal Teatro Nazionale di Monaco). Nel primo intervallo: Meteorologia - Bollettino sportivo. Nel secondo intervallo: Saluti di Natale e per il nuovo anno ai paesi scandinavi. — 22.25: Segnale orario - Notiziario. — 22.45.24: Concerto orchestrale da Langenberg.

**MUEHLACKER**

kc. 637 - m. 306,6 - kw. 80  
 16: Concerto orchestrale da Wiesbaden. — 18: Trasmissione da Francoforte. — 22.30: Segnale orario - Notiziario. — Meteorologia. — 22.55: Musica lirillante e da ballo da Langenberg.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 1564,4 - kw. 30  
 15: «Su tutto il mondo». Messaggi di Natale dai diversi possedimenti inglesi nel mondo. Come conclusione alle 16.4 (lettera): Un messaggio di S. M. il Re d'Inghilterra trasmesso dalla sua residenza in Sandringham. — 18.10: Concerto di dischi scelti. — 18.55: Trasmissione per i fanciulli alle 17.15: Segnale orario. — Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione E) di musica scelta per lavori di Shakespeare, Crowne, Barrie, Eroy Flecker, ecc. — 18.30: Concerto di canti per Natale (tenore). — 19.19.15: Ottava conversazione del ciclo dei poemi religiosi inglesi del XVI secolo. «Thomas Traherne». — 20.55: Funzione religiosa ritrasmissa dalla cattedrale di Winchester. 21.45: Appello del Primo Ministro Mac Donald per la raccolta di fondi per la Radio al Cielo. — 21: Segnale orario. Notiziario. Previsioni marittime. — 22.5: Concerto orchestrale ed arte per soprano: 1. John Ansell: Ouverture di *Plymouth Rock*; 2. Zic Coates: *Fantasia su Cladencia*; 3. Bizet: *Danza nella Hebra fantasma*

di Perth (soprano ed orchestra); 4. H. Walton d'Annali: *Emozionica*, violino solo; 5. Lazi: *Rappallo anghelese* n. 1. — 23: Letture. — 23.30: Epilogo.

**LONDON REGIONAL**

kc. 843 - m. 356,8 - kw. 60  
 16.55: Concerto di pianoforte dedicato a composizioni di Grieg (per Arthur de Grey). — 17.30.18.30: Concerto della Banda dei Granatieri della Guardia. — 20.15 intervallo. Arte per tenore. — 20.55: Funzione religiosa da una chiesa. 21: Da Daventry National. 21.45: Da Daventry National. — 21: Segnale orario. Previsioni marittime 6, eventualmente. Notiziario. — 22.3: Concerto di pianoforte; 1. F. S. Bach: *Concerto in sol maggiore* in sol, n. 3; 2. James Brown: *banza inglese*, (francesi ed in tutte del 18. secolo); 3 (per pianoforte) 4) F. S. Bach: *Genio, gloria dei desideri* (quarta); 5) Brahms: *Concerto n. 8*, op. 13. 70; 6) Schumann: *Metella di Liszt: Danza del giuoco*; 4. Elgar: *Serenata*; 5. Saint Saens: *Wedding Cake*, capriccio (alto e piano); 6. Grieg: *dal tempo di Heberg*, suite. — 23.30: Epilogo.

**MIDLAND REGIONAL**

kc. 352 - m. 386,0 - kw. 26  
 16.55: Da London Regional. — 17.30.18.30: Concerto di musica da camera. — 21.45: Da Daventry National. — 22: Segnale orario. Previsioni meteorologiche. (Eventualmente, notiziario). — 22.5: Concerto di banda militare e arte per tenore; 1. Auber: Ouverture del *Maia di Portici*; 2. Chalkovski: *Canto senza parole*; 3. Tre arie per tenore; 4. Rossini: *Culus animato*, solo di cornetta; 5. Gouffrey: *Ricordi di Giovani*. — 22.40 (lettera): Elgar Lane presenta il saggio drammatico «Serge e dal *Cattico di Natale* di Dickens). In seguito: Continuazione del concerto. 1. Bizet: *Salute della Carmen*; 2. Tre arie per tenore; 3. Bizet: *Intermezzo*



di *Artesiana*, A. Haendel: *Hallelujah*. — 23.30: Epilogo.

**NORTH REGIONAL**

kc. 825 - m. 480 - kw. 60  
 16.55.18.30: Da London Regional. — 21.55: Da Daventry National. — 22: Previsioni meteorologiche e, eventualmente, Notiziario. — 22.6: Da London Regional. — 23.30: Epilogo.

**SCOTTISH REGIONAL**

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 60  
 16.55.18.30: Da London Regional. — 22.55: Da Daventry National. — 22: Previsioni meteorologiche e, eventualmente, Notiziario. — 22.6: Concerto dell'Unione corale Reale di Edimburgo. — 23.20: Concerto d'organo (da una chiesa). — 23.30: Epilogo (da una chiesa).

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kc. 697 - m. 430,4 - kw. 24  
 16: Concerto corale di musica religiosa. — 18.05: Concerto di dischi. — 18.45: Segnale orario. Programma di domani. — 19.10: Concerto strumentale. Mozart: *Quintetto*. — 19.50: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20: Trasmissione da Praga. — 22: Notiziario. — Musica da ballo ritrasmissa.

**LUBIANA**

kc. 621 - m. 575,8 - kw. 2,5  
 18.30: Radio dramma. — 20: Trasmissione da Praga. — 22: Meteorologia. — Notiziario. Musica brillante.

**IL RADIOCORRIERE**

offre a tutti i suoi abbonati uno sconto di oltre il 50 % sul prezzo dell'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO, volume di circa 600 pagine, ricco di illustrazioni tecniche, presentato in elegante veste tipografica, con solida copertina a colori, dando la possibilità di acquistarla a L. 12 anziché a L. 25.

Inviare all'Amministrazione del Giornale l'importo od il tagliando di prenotazione.

Il sig. \_\_\_\_\_  
 Via \_\_\_\_\_ Città \_\_\_\_\_  
 ABBONATO AL «RADIOCORRIERE» col N. \_\_\_\_\_ e scadenza \_\_\_\_\_  
 al \_\_\_\_\_ chiede di essere prenotato per l'acquisto di \_\_\_\_\_  
 N. \_\_\_\_\_ copie della ENCICLOPEDIA DELLA RADIO che uscirà ai \_\_\_\_\_  
 primi di Gennaio 1933 al prezzo speciale per gli abbonati al «Radio-  
 corriere» di Lit. 12.  
 Desidera che la spedizione sia effettuata contrassegno al sindacato mittente.  
 (La spedizione contrassegno aumenta di L. 1)

# DOMENICA

25

## NORVEGIA

OSLO

no 277 - m. 1083 - kw 80

10: Segnale orario. In seguito: Radio-recita. Hans Chlumberg. Il miracolo di Verdun, in tredici scene. Negli intervalli: Meteorologia e notizia radio. 20: Fine.

## OLANDA

HILVERSUM

no 1012 - m. 990,1 - kw 90

17:40: Trasmissione per i fanciulli. — 18:40: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19:30: Le avventure di Wakker e Tropicdijk. — 19:50: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo. — 20:40: Notiziario. — 20:55: Dischi. — 21:25: Concerto dell'orchestra della stazione con violino solista: 1. Haydn: Ouverture L'isola disabitata. 2. Kardin: Concerto per violino in mi maggiore. 3. Beethoven: Allegro scherzoso dall'Ottava Sinfonia. 4. Ciaikovski: Polacca dall'Eugenio Onegin. — 21:55: Canzoni negro mistiche o aria popolari delle piantagioni (Paul Robeson). — 22:10: Continuazione del concerto. 1. Mozart: Andante dal Concerto per violino in sol maggiore. — 22:55: Canzoni negro di Paul Robeson. — 23:40: Concerto di dischi. — 23:10: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. — 23:40: Dischi. — 0:40: Fine.

## POLONIA

VARSAVIA

no 212 - m. 1411,8 - kw 120

16:30: Trasmissione da Leopoli per i fanciulli. — 17: Trasmissione da Ra-

twicze a Cracovia. — 18:25: Breve radio-recita. — 18:55: Intervallo. — 20: Trasmissione da Leopoli. — 21: Concerto di solisti (tenore e piano). — 22: Dischi.

KATOWICE

no 734 - m. 408,7 - kw 12

18: Concerto orchestrale di musica popolare. — 19: Trasmissione da altre stazioni polacche. — 22: Concerto di musica brillante.

## ROMANIA

BUCAREST

no 701 - m. 394,7 - kw 12

16: Per contadini. — 17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e l'ora esatta. — 18:10: Radio-recita per fanciulli. — 18:40: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19:40: Dischi. — 20: La vecchia Harca, opera rumena in tre atti. Negli intervalli: Informazioni.

## SPAGNA

BARCELONA (EAJ - 1)

no 600 - m. 848,8 - kw 7,5

18:17: Concerto di dischi. — 18:30: Trasmissione parziale di un'opera dal Teatro del Liceo. In un intervallo conversazione agricola in catalano. — 22: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 23:45: Per i giocatori di scacchi. — 24: Fine.

MADRID (EAJ - 7)

no 707 - m. 424,3 - kw 3

20: Campone dal Palazzo del Governo. — 10:30: Trasmissione di un concerto di musica da ballo da un albergo. — 21:30: Fine. — 22:30: Campone dal Palazzo del Governo. Segnale orario. Concerto vocale. In seguito: Gregorio Martinez Sierra: Nu tieta, mistero in tre quadri. J. M. Musira da ballo. — 1: Campone dal Palazzo del Governo. Fine.

## SVEZIA

STOCKHOLMA

no 685 - m. 436,4 - kw 55

17:16: Conversazione. — Un vecchio Natale. — 18: Vespri. — 19:30: J. S. Bach: Oratorio di Natale. — 20:40: Programmi per gli svedesi all'estero: 1. O. Lindberg. Per Sjöman: Una spelle (brutto orchestra). 2. Discorso del letterato Sigfrid Swertz. 3. di Andrea Hallén: Inno. di Andrea Hallén: Un'aria dal Wärdensstämman (con accompagnamento d'orchestra). 4. Recitazione. 5. di Emil Sjogren: Canzone. di Emil Sjogren: Serenata. di W. Peterson: Scena in canto e orchestra. 6. W. Stenhammar: Midsjelter. 7. W. Stenhammar: La Svezia. — 21:00: Radio-recita. Herbert Grevenius: Il primo benedetto.

## SVIZZERA

RADIO SVESSE ALEMANNICHE

no 852 - m. 459,4 - kw 80

18:15: Concerto di organo con soli vari. — 17:47:46: Radio-recita di Natale. — 18:30: Conversazione religiosa. — Luce e gioia di Natale. — 19: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 19:15: Concerto di Heber natalizi per liuto e strumenti obbligati. — 20: Programma variato dedicato al Natale. — 21:30: Notiziario. Meteorologia. Concerto orchestrale di musica brillante. — 22:15: Fine.

RADIO SVESSE ROMANDE

no 743 - m. 403,8 - kw 25

16:15-17: Concerto di organo e di soli da Radio Suisse Al. — 18: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione religiosa cattolica. — 19: Concerto di musica brillante. — 19:30: Conversazione su Abel Pann. — 18:46: Notiziario. — 20: Serata di varietà in occasione della festa di Natale. — 21: Notiziario. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

BUDAPEST

no 545 - m. 560,5 - kw 18,5

16:30: Filonale parlato. Concerto orchestrale. Diversi numeri di musica per liuto. — 17:45: Conversazione. — 18:15: Concerto di un'orchestra zingara. — 19:30: Conversazione o bollettino sportivo. — 19:40: Trasmissione di un'opera da un teatro. — 21:15: Cassette dei giornali della sera e concerto orchestrale di musica brillante da un albergo.

## U.R.S.S.

MOSCA KOMINTERN

no 300 - m. 1000 - kw 160

16:55: Segnale orario. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18:30: Conversazione pubblica. — 17:30: L'ora dei saluti dell'Armata rossa. — 18:15: Concerto per le campagne. — 19: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco: «Chi vanno i nomi alla Rivoluzione di ottobre e come il combattimento». — 21: Notiziario. — 21:15: Programma di dondoli. — 21:30: Lezione di ginnastica. — 21:58: Dalla Piazza Rossa. — Campone. — 22: Conversazione in svedese (Vedi ore 20). — 23: Bollettino meteorologico.

MOSCA STALIN

no 707 - m. 374,3 - kw. 100

17:30: Concerto sinfonico dalla Grande Sala del Conservatorio. — 21:55: Dalla Piazza Rossa. — Campone. — 22: Concerto di dischi. Composizioni di Chopin.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

ALGERI

no 873 - m. 804,5 - kw 18

20: Concerto di musica brillante. — 20:30: Un quarto d'ora di soli strumenti falli. — 20:45: Aria tratta da operette. — 21: Concerto strumentale variato. — 21:40: Soli di chitarra. — 22: Continuazione del concerto strumentale. — 22:30: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 23:30: Fine.

## Supereterodine!

Ecco le due meraviglie  
se supereterodine della  
RADIO PRATI



**SUPER PRINCES**  
supereterodina a 3 valvole

Il "piccolo gigante", meravigliosa per  
potenza e selettività

**L. 1280**

A rate: L. 250 subito e 11 rate da L. 100



**CAESAR**

supereterodina a 7 valvole

L'apparecchio superiore, la supereterodina per eccellenza dall'inconveniente voce per i super esigenti

**L. 1650**

A rate 350 subito e 12 rate da L. 120

**Cercansi  
rappresentanti  
per le zone  
ancora libere**

Chiedere invio gratuito opuscoli  
illustrati e condizioni a

**RADIO PRATI**

Piazza Virgilio n. 4 - MILANO

Telefono 16-119

## LETTORI DEL RADIOCORRIERE

Utilizzate il talloncino di versamento in conto corrente che avete trovato in questo fascicolo per spedire subito all'Amministrazione del Giornale l'importo per l'abbonamento

Se avete già regolarizzato l'abbonamento valetevi di questo talloncino per procurarci un nuovo abbonato.

Leggete a pagina 7 e 57 le facilitazioni che sono offerte agli abbonati al Radiocorriere.

**SUPERTRASMISSIONI**

Palermo - Ore 21: *Trasmissione del Teatro Massimo. Serata di gala per l'apertura della stagione lirica: Palla de' Mozzi, melodramma di G. Marinuzzi, diretto dall'autore.*

Strasburgo - Ore 19: *I racconti di Perrault, fèerie lirica in 4 parti di Fourdrain (dallo Studio).*



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Milano - Genova - Trieste - Firenze - Ore 21,20: **Le mie prigioni**, ricostruzione radiofonica in due tempi del popolare libro di Silvio Pellico, nel centenario della 1ª edizione.

Midland Regional - Ore 20,30: *Il Messia*, oratorio di G. H. Haendel, per soli, coro, orchestra e organo (dallo Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 505 - m. 331,4 - kw. 50  
Genova: kc. 959 - m. 312,8 - kw. 10  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

PER IL TURNO DI RUPOSSO DELLE FESTE NATALIZIE LA STAZIONE DI TORINO NON TRASMETTE

9,40-9,55: *Giornale radio e lista delle vivande.*

11,15-12,30: **CONCERTO VARIATO**: 1. *Malberto: 41 Tobarin*, selezione; 2. *Linceo: Nicotia*; 3. *Rampogni: Banda notturna*; 4. *Pepi: Sulle di ballo*; 5. *Armandola: Canzone della sera*; 6. *Bennesserman: Una festa ad Aranzuez*, fantasia; 7. *Leoncavallo: I pagliacci*, fantasia; 8. *Signorelli: Mallo*; 9. *Fragna: Italia, Italia*.

12,30: *Dischi.*

12,45: *Giornale radio.*

13: *Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

13-14,15: *Dischi.*

16,30: *Giornale radio.*  
16,40 (Milano): *Cantuccio dei bambini: Favole e leggende - Dischi - (Genova): Fata Morgana - (Trieste): «Ballata, a noi!» - 1 giochetti della radio di Mastro Ireno - La zia dei perchi - (Firenze): Il nano Bagogni.*

17,10-18: *Dischi.*

18,35: *Giornale radio - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopulavoro.*

19-20: *Dischi.*

19,25: *Comunicazioni dell'Enit.*

19,30: *Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

19,30 (Trieste): *Dal Caffè Dante (orchestra diretta dal M° Vatta).*

20: *Giornale radio e bollettino meteorologico - Dischi.*

20,20: *Libri ed autori.*

20,30:

**Musica da camera**

Violinista **ARRIGO SERATO**  
Al piano M° CARLO VIVASSO.

1. Beethoven: *Sonata* per piano e violino, n. 8, in sol maggiore: a) allegro assai; b) tempo di minuetto, ma molto moderato e grazioso; c) allegro vivace.
2. Brahms: *Sonata* in re minore, op. 108, per piano e violino: a) allegro; b) adagio; c) un poco presto e con scuitimento; d) presto agitato.

**ANTENNA SCHERMATA**  
NOVITA' RADII - Elimina qualunque antenna - Evita qualsiasi pericolo di scarica temporalesca. — Berhete s: Ing. Tartufari, via dei Mille, 24 - Torino - Telef. 46-249 (Vedere orientazioni nella pag. Tabelle ends)

ROMA - NAPOLI  
MILANO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 21,20 circa

**LE MIE PRIGIONI**

Ricostruzione radiofonica in 2 tempi del popolare libro di **Silvio Pellico** in occasione del centenario della prima edizione

LE PERSONE:

SILVIO PELICO	Ernesto Ferraro
SUA MADRE	Genaro Ferraro
L'ABATE GIORDANO	Aido Silvani
LA ZANZE	Giulietta De Riso
IL CURALE	Claudio Della Nave
IL CARCERESE SCHILLER	Mosca Sena
IL CONTE GIOBONI	Emilio Cangi
L'ISPETTORE DELLO SPERBERG	Luigi Saldini
IL DIRETTORE DELLO SPERBERG	Armando Rigamli
UN UFFICIALE TEDESCO	Mario Damesi

Il Popolo di Venezia - Sentinella - Un coro di recitati.

3. a) Veracini: *Adagio*; b) Schumann: *Carlo della sera*; c) Beethoven: *Hondoio*; d) Kreisler: *Tanburino cinese*.

21,20 (circa):

**Le mie prigioni**

Illustrazione radiofonica in due tempi dal popolare libro di Silvio Pellico, in occasione del centenario della sua prima edizione.

22 (circa):

**CONCERTO ORCHESTRALE**

1. Gmez: *Salvator Rosa*, sinfonia.
2. Grunfeld: *Barcarola*.
3. Giordano: *Siberia*, fantasia.
4. De Micheli: « Allegro » della *Seconda piccola suite*.
5. Bizet: *Arlesiana*, suite n. 2.
6. Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture.

MILANO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

**MUSICA DA CAMERA**

col concorso del violinista  
**ARRIGO SERATO**

22 (circa (Genova): *Estrazione della 3ª tombola radiofonica indotta dall'Opera Nazionale Balilla.*  
Dopo l'estrazione: *Concerto orchestrale* (vedi Milano),  
23: *Giornale radio.*

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 890 - m. 441,2 - kw. 50  
Napoli: kc. 941 - m. 314,8 - kw. 1,5  
ROMA ONNE CORTE (Z. RO): kc. 11,811 - m. 25,1 - kw. 0

8,15-8,30 (Roma): *Giornale radio - Comunicazioni dell'Ufficio presagi.*

12,30: *Previsioni del tempo - Dischi.*

13: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

13-14,15: **CONCERTO STRUMENTALE**: 1. *Radionestete: a) Billi: Balata da marcia*; b) *Lucy: La figlia di Maddana Angol*, fantasia; c) *Carabella: Tartarosa*; d) *De Sena e Spertino: E passa la gioventù*; 2. *Violinista Antonio Tallio: a) Sganibali: Serenata impalpata*; b) *Albeniz-Duskin: Tango*; c) *Sarasate: Jota aragonesa*; 3. *Radionestete: a) Leoncavallo: La matelita mascherata*, fantasia; b) *Jagher: Bionne abò*; c) *Sugaria: C'è di a me*.

13,30-13,45: *Giornale radio.*

16,45: *Giornalino del fanelullo.*

17,10: *Comunicazioni dell'Ufficio presagi - Giornale radio.*

17,30: *Trasmissione dalla R. Accademia Filarmonica Romana: Concerto della pianista GIUDRITA SACCHI e della violinista MINA RAMONDI.*

19,10 (Napoli): *Gronaco dell'Importo - Notizie sportive.*

19,15: *Notizie agenzie - Comunicazioni del Dopulavoro - Giornale radio - Dischi.*

20: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

20,20: « *Libri ed autori.*

20,30: *Notizie sportive - Giornale dell'Enit.*

20,35:

**Concerto di musica leggera**

- Parte prima:*
1. *Malberto: Sempre avanti*, marcia.
  2. *Fionillo: L'amore è come un Alm. duolo*.
  3. *Lama: Pensa alla mamma mia*.
  4. *Ceslar: Giardinetta senza amore*.
  5. *Barile: Cosa volete*.
  6. *Escobar: Dormi bene, bambino*.

**SELECTOR UNIVERSALE**

Il filtro perfetto - Il più a buon mercato e superiore a qualsiasi marca straniera. — Berhete s: Ing. Tartufari, via dei Mille, 24, Torino, Telef. 46-249 (vedi anche pag. 67)



21,20 (circa):

## Le mie prigioni

(Vedi Milano).

22 (circa):

## MUSICA LEGGERA

Parte seconda:

1. Abraham: *Mister Brown*
2. Figarola: *Tempo passato*.
3. Bixio: *Chibi*.
4. Bossi: *Canzone apache*.
5. May: *Incena ardita*.
6. Tschaffert: *O rondo 'e Marinosa*
7. Spagnolò: *Patoua*.
8. Ferrario: *Se fosse lei, duetto*.
9. Pezzi brillanti eseguiti dal QUARTETTO MANDOLINISTICO ROMANO:
10. Bixio: *Turi*.
11. Proslacci: *Boy*.
12. Rucione: *Sotto il cielo dell'anno*.

22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 303,1 - kw. 1

12,45: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

CONCERTO DEL VIOLINISTA ERWIN VALL: 1. G. F. Frank: *Sonata*; 2. J. S. Bach: *Partita* in sol minore per violino; 3. Massoni: *Thais*, modif.



LA SIGARETTA  
DI GRAN  
CLASSE

DI SQUISITO  
AROMA

DI PERFETTO  
GUSTO

lazione; 4. Schubert-Wilhelmy: *Ave Maria*.

Nell'intervallo ed alla fine del concerto: Dischi.

13,30: Giornale radio - Comunicati del Consorzio agrario.  
17,18: MUSICA VARIA: 1. Vindler: *Al campo*; 2. Preston: *Valzer inglese*; 3. Analdi: *Capricci di linba*; 4. Canzone; 5. Cosina: *Morcea dei nottambuli*; 6. Schinelli: *Ilygis*, fantasia; 7. Canzone; 8. Moleti: *San Irena*; 9. Di Piramo: *Serenatina*; 10. Mendipini: *La normale è*; 11. Piacenza: *I tre perché*.

19,50: Comunicaz. del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

Parte prima:

1. Maillart: *La campanella dell'Ermita*, ouverture.
2. Breschi: *I mezzo voci*.
3. Waldeufel: *Notte stellata*.
4. Kark: *Il sogno di Bebé*.
5. Molteni: *Fayferello*.
6. Aubert: *Fra duetto*, fantasia, «Libri ed Autori» - Giornale dell'Eni.

Parte seconda:

1. Bonelli-Margone: *Si fla*.
2. Fiorillo: *Utime fogge*.
3. Ponzizi: *Strimpellata amorosa*.
4. Urbach: *Fantasia su melodie di Grieg*.
5. Buder: *Cerca amore*.
6. a) Mayer: *Fantasia*, b) Bayler: *Garota*, c) Canzoni (concertistica di extra Massimo Sparaci).

Parte terza:

1. Bixio: *Non si può scherzare con l'onore*.
2. Luzzi: *Tutto quello che amo*.
3. Brussa: *Improvviso*.
4. Ferraresi: *La donna verde*, fantasia.
5. Del Vecchio: *Oh!... Giù...*.
- 22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 572 - m. 521,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13,15: MUSICA VARIA: 1. Cardenti: *Le femmine litigiose*, ouverture; 2. Aruandola: *A Porto Said*, scene orientali; 3. Profeta: *Fiori e foglie*; 4. Canzone; 5. Manno: *Itoua blu*, intermezzo; 6. Mascagni: *Le maschere*, fantasia; 7. Canzone; 8. Suppè: *La bella Galvina*, sinfonia.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30-18,30: Dischi.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-giornale dell'Eni - Notiziario agricolo - Comunicato R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-21: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione dal «Teatro Massimo»: Inaugurazione della stagione-Serata di gala.

## Palla de' Mozzi

Melodramma in 3 atti  
di G. FORZANO.  
Musica di GINO MARINZZI.  
(Ed. Ricordi).

Diretta dall'Autore.

Negli intervalli: «Libri ed Autori» - Notiziario artistico. Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: MUSICA LEGGERA: 1. Travaglia: *Al torneo*; 2. Cortopassi: *Charme des Alpes*; 3. Maugiagalli: *Serenata*; 4. Barbi: *Nostalgia Isola*; 5. D'Aelgridi: *Tinolare*; 6. Gaudio: *La sera*; 7. Riccardi: *Fantasia felice*; 8. Fiorillo: *Settecento*; 9. Travaglia: *L'entrainment*, pezzo; 10. Mazzanti: *Tango della notte*; 11. Bizzoli: *Pick-nick*; 12. Amadei: *Delusione*; 13. De Nardis: *Canzonetta abruzzese*; 14. Antonini: *Coniadinella allegria*.

13,55: Bollettino meteorologico.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

BRNO

Kc. 878 - m. 341,7 - kw. 39

15: Conversazione - «L'arditi» - 19,15: Vodi Praga - 22,20: Vodi Bratislava.

VIENNA

Kc. 680 - m. 517,2 - kw. 16

10,45: *Concertino*: «Il teatro vienese» - 12,15: Concerto di musica da jazz - 16,30: Attualità - 19,20: Conversazione - «Il bambino e la famiglia» - 19,50: Segnale orario - Meteorologia - 20: Trasmissione da Muehlbacher - 22,45: Notiziario - 22,55: Musica da ballo da Londra.

KOSICE

Kc. 1027 - m. 208,5 - kw. 2,8

10: Trasmissione da Praga - 22,20: Da Bratislava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1107 - m. 263,8 - kw. 11,3

10: Trasmissione da Praga - 22,30: Trasmissione da Bratislava.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAFAYETTE

Kc. 988 - m. 304 - kw. 13

20,30: Informazioni e rami - Stereogrammi - 20,40: Dischi - 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi - 21: Il quarto d'ora d'azione sociale - 21,15: Sfilate - 21,20: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche - 21,30: Concerto di musica classica e moderna (canto e soli diversi).

MARSILIA

Kc. 960 - m. 316 - kw. 1,8

16: Per le signore - 18,30: Musica strumentale (dischi) - 19,10: Notiziario - 19,16: Giornale radio - 20,30: Musica brillante (dischi) - 21,15: Conversazione sportiva - 21,25: Bollettino meteorologico - 21,30: Concerto strumentale - 1. Haydn: *Quartetto d'archi n. 68*; 2. Chausson: *Quartetto per piano e archi*; 3. Concerto di dischi (corti e parti popolari).

PARIGI P. P. (Poste Parision)

Kc. 914 - m. 326,2 - kw. 60

19,45: Giornale parlato - 20: Concerto di musica da jazz (dischi) - 20,30: Concerto di musica riprodotto.

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 488,5 - kw. 120

16: Concerto orchestrale da Bratislava - 17,30: Conversazione - 17,45: Concerto di dischi - 18: Radio-conferenza in tedesco - 19: Conversazione - «Il lato delle mille isole» - 19,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo - 20,16: Trasmissione da Belgrado - 21: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari - 22,30: Vodi Bratislava.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278,8 - kw. 12,5

18: Da Praga - 22,30-23,30: Concerto orchestrale - Musica brillante e da ballo tratta dalle opere di Smetal.

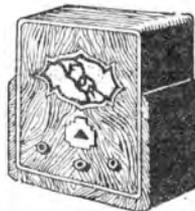


Il miglior regalo

per NATALE



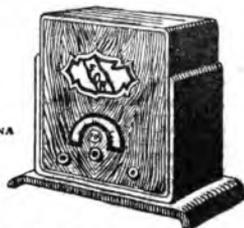
F. 14  
3 valvole  
L. 650



F. 39  
4 valvole  
L. 1020



F. 20  
SUPERETERODINA  
5 valvole  
L. 1350



F. 41  
SUPERETERODINA  
8 valvole  
L. 1900



F. 20 G.  
SUPERETERODINA  
RADIOFONOGRAFO  
5 valvole  
L. 2000



F. 14 G.  
RADIOFONOGRAFO  
3 valvole  
L. 1100

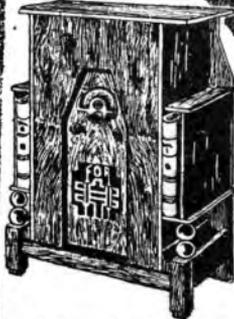
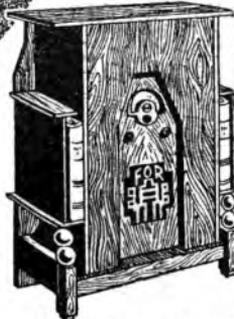
F. 20 M.  
5 valvole  
SUPERETERODINA  
SOLO RADIO  
L. 1600

F. 41 G.  
8 valvole  
SUPERETERODINA  
RADIOFONOGRAFO  
Altoparlante elettrodinamico  
di grande potenza  
L. 2800

F. 43 G.  
10 valvole  
SUPERETERODINA  
RADIOFONOGRAFO  
Altoparlante elettrodinamico  
di grande potenza  
L. 3800

F. 39 G.  
RADIOFONOGRAFO  
4 valvole  
L. 1500

F. 41 M.  
8 valvole  
SOLO RADIO  
SUPERETERODINA  
L. 2200



F. 43 M.  
10 valvole  
SUPERETERODINA  
SOLO RADIO  
L. 3250

NB. - Nei prezzi citati sono comprese le tasse radio ed escluse le tasse abbonamenti alle radio audizioni circolari.

# ELETTROISOLANTI C. FORMENTI & C.

Casella Postale N. 1396 Reparto Poggio di Masocco - MILANO - Via Tibullo, 19 - Telefoni 90.024, 84.056 - Telegr. Formentica - Milano  
NEGOZIO DI CENTRO IN MILANO: CORSO MAGENTA, 23 - TELEFONO 84.059

## ELENCO DEGLI ESCLUSIVISTI RAPPRESENTANTI IN TUTTE LE CITTÀ D'ITALIA

MILANO: S. A. Pannunzio - Via Belle 5 - Galleria Vittorio Emanuele, 5 - Ditta Carlo Nardi - Via Solferino, 36 - Ditta A. F. A. R. (A. Mattioli & C.) - Via Capponero, 18 - Ditta Ing. C. Panti - Via Sforza, 14 - ROMA: Succ. Rorelli Adornoli - Via del Plebiscito, 103 - Rorelli Venustini - Corso Umberto, 355 - NAPOLI: Ditta Francesco Luigi - Via Hermann Quarta, 11 - TORINO: Soc. An. R.A.F.E. II - Via Roma, 24 - GENOVA: Ditta Berchelli Virgilio - Piazza Nunziata, 56 R - FIRENZE: Ditta Alberto Mazzi - Via Gioiella, 2 - VENEZIA: Ditta Carlo Polverini - Francesco, 104/104 - Bologna: Ditta Cecchi Tullio - Via Alabonno d'Assolo, 9 - TRIESTE: Ditta d'Arco & Peresà (Oton Radio) - Corso di Piazza, 3 - UDINE: Ditta P. Tronzi - Via Mercato Vecchio, 2 - PADOVA: Ditta A. Dazzi - Via Riondi, 36 - FERRARA: P. R. Nelli - Via Mazzini, 22 - BRESCIA: Ditta A. M. Casagrande - Corso Manzoni, 41 - BERGAMO: Ditta Formenti G. - Via Comblin, 23 - Ditta Presenti Pietro - Via Pignolo, 10 - LIVORNO: Ditta Ing. D. & V. Fratelli Visalini - Via Azzati, 1 - CREMONA: Ditta Deale Neri - Corso Stradazzi, 8 - PISA: Ditta Fratelli Visalini - Via R. Pisanonico, 22 - SIENA: Ditta Piero Ottoboni - Viale Regina Margherita, 1 - Biadri - Via R. Pisanonico, 22 - GORIZIA: Ditta Simon G. - Via Giuseppe Verdi, 37 - LECCO: Ditta Galli Paolo - Via Vignani, 9 - CARPI: Ditta Morichi G. 31 - ASTI: Ditta Rolando Ambrogi - Corso Alfieri, 106 - GALATRRAS - Bolognese Radio - Via Garibaldi, 25 - NOVI PIEMONTE: Ditta Pasquero Romulo - Via Garibaldi, 16 - COSENZA: Raffaele Dolato - Via Pietro, 99



rio - Notiziario - Meteorologia. — 23.1: Musica da ballo ritrasmessa da Londra.

FRANCOFORTE

kc 1157 - m. 253,3 - kw 17
18: Trasmissione da Muehlacker.
22.20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45.34: Musica da ballo ritrasmessa da Londra.

HELSBERG

kc 1085 - m. 276,5 - kw 80
15.45: Programma vario. — 17.45: Letture. — 18: Racconti. — 18.25: Concerto di lieder popolari per flauto e liuto. — 18.55: Itevezioni. — 19.15: Concerto pianistico. — 20: Grande polifonia folkloristica di musica lirale tratta da opere. — 22.30.1: Notiziario - Meteorologia - Musica da ballo ritrasmessa da Londra.

KONIGSWUSTERHAUSEN

kc 183,5 - m. 1624,9 - kw 60
17: Vodi Berlino. — 17.10: Conversazione - Esistenza Invernale. — 17.20: Concerto orchestrale da Berlino.
18.20: Conversazione. - La balladina ha ancora un senso. — 18: Vodi Brescia.
19.20: Notiziario - Meteorologia - Bollettino dello stato del mare. — 23.00.30: Musica da ballo da Londra.

LANCENBERG

kc 835 - m. 472,4 - kw 80
13.5: Conversazione musicale. — 16.30: Concerto orchestrale vario. — 18:5: Conversazione. - Dall'orologio a cuculo alla marcia musicale. — 19.35: Conversazione. — 19: Un'ora di passato tempo. — 19.45: Conversazione sportiva. — 20: Trasmissione da Muehlacker. — 22.10: Notiziario. — 22.30.1: Concerto di musica da ballo da Londra.

LIPSIÀ

kc 770 - m. 389,8 - kw 120
10.30: Concerto di musica da ballo.
13.30: Conversazione. - Terre tedesche perdute. — 18: Radiocronaca di una partita di calcio (su dischi). — 19.30: Conversazione di propaganda avvisata. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione. 1: Fiedler: Ouverture di ope

retta in un'indagine. 2. Karel: Scherzo Capriccioso. 3. Galtowski: Concerto per violino con orchestra, op. 35. 4. Sibelius: Intermezzo di danza, n. 2, op. 45. 5. Strauss: In primavera. 6. Joki: Suite di baile. 7. Michels: Haggis caroline. 8. Franovitz: Ode del fardabig, valzer. 9. Singer: Principe Eugenio, marcia. — 22.52: Notiziario - Musica da ballo da Londra.

MONACO DI BAVIERA

kc 633 - m. 532,9 - kw 60
18.45: Conversazione folkloristica.
17.10: Trasmissione da una chiesa di Norimberga - Heinrich Schütz: oratorio di Nobile, per soli, coro ed orchestra. — 18.10: Ludwig Anzenberger: Heilighanden, commedia di Natale in tre atti. — 19.30: Meteorologia - Bollettino sportivo. — 19.40: Conversazione musicale. — 20: Da Muehlacker. — 22.20: Segnale orario - Notiziario. — 22.45.34: Concerto di musica da ballo e brillante.

MUEHLACKER

kc 827 - m. 310,5 - kw 60
10: Concerto orchestrale da Baden-Baden. — 11: Franziska: Welt: Programm opus 107, radio recita. — 12: Karl Kostlin: Iucardi musicali di maggio. — 10.5: Trasmissione dalla Stadthalle di un grande concerto orchestrale con arie per soprano, tenore e baritone. Parte prima: Composizioni di Wagner: 1. Ouverture del Tannhauser; 2. Un Lied per tenore dalla Valchiria; 3. Lied per tenore da I Maestri cantori; 4. Coro dei marinai dal Tascelo Ina tazina; 5. Frammento per baritone dalla Valchiria - Parte seconda: 6. Wagner: Canto dei cacciatori da Il Franca tiratore; 7. Meyerbeer: Un'aria per soprano dagli Ugonotti; 8. Verdi: Credo - per baritone dall'Otello; 9. Mascagni: Intermezzo della Cavalleria Rusticana; 10. Kienzl: Aria per tenore da L'anno del Vangelo; 11. Bizet: Farsa d'ora dalla suite dell'Arlesiana. - Parte terza: 19. J.oh Strauss: Ouverture all'Opereetta Una notte a Venezia; 13. Millöcker: Un'aria per baritone dal Va sparano; 11. Jos. Strauss: La mia vita

F amore e grand valzer; 15. Una polonizza per soprano dalla Bohème; 16. J.oh Strauss, padre: Marcia di Habdilly. — 22.30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22.20: Seguito del concerto orchestrale. — 22.45.34: Musica da ballo da Londra.

INGHILTERRA

DAVENTRY NATIONAL

kc 194 - m. 1654,4 - kw 30
LONDON NATIONAL
kc 1147 - m. 115,5 - kw 60
NORTH NATIONAL
kc 995 - m. 301,5 - kw 50
SCOTTISH NATIONAL
kc 1040 - m. 288,5 - kw 50
16: Concerto vocale (soprano) e strumentale. — 17: Concerto dell'orchestra di Scottish Regional. - Negli intervalli arie per tenore. — 17.45: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli.
18.50: Ricorrenze da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Lisci: Composizioni per pianoforte. — 19.50: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20.10.20.25: Conversazione musicale. Ricordi del 18.
19.50.50: Concerto di Bransby Williams in "Scotze" dal Fantico di Natale di Dickens. — 20.45: Ernest Lozstafte Jack e Heanahilly: radio panomnic (con accompagnamento musicale di canzoni). — 21: Notiziario - Segnale orario. — 22.20: Capitano Robert Hartmann - Hully and all That: conversazione. — 22.35: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. — 23.30: Concerto di musica da ballo (dallo studio). — 24: Previsioni meteorologiche. — 6.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL

kc 843 - m. 365,8 - kw 50
16: Concerto vocale (soprano) e strumentale (trio), da Daventry National.
17: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.45: Ricorrenze da festeggiare. — 19: Segnale orario - Notiziario. — 19.30: Concerto della banda militare della stazione; 1. Ansell: Ouverture del Tirannulici; 2. Tre arie per baritone; 3. Phillips: al Mizoreo; h) Minuetto; c) Valse; 4. Tre arie per baritone; 5. Miller: Fantasia su musica del XVII secolo; 6. Tre arie per baritone; 7. Massenet: Parata militare; 8. Järnfeldt: Terzetto; 9. Lindo: La scapula musicale. — 20.45: Concerto di pianoforte di Maurice Cole: Schubert: Marcia militare; 2. Chopin: a) Studio in mi, opera 10, n. 1; b) Mazurca in re bemolle, opera 30; 3. Balfour Gardiner: Naldu; 4. Leschetzky: al Intermezzo in otavo, Di Amoreo; 5. Debuss: Nellio, valzer. — 21.45: Trasmissione da Praga. — 22.15: Selezione di opere popolari; 1. Verdi: Nigoleto; 2. Humperdinck: Iuensei e Giuletta; 3. Pflow: Maria (soli); coro e orchestra della stazione. — 22.30: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional. — 24.0.30: Televisione (solo suoni - 1.3. parte visiva da London National).

MIDLAND REGIONAL

kc 752 - m. 398,9 - kw 15
18.15: L'ora dei fanciulli. — 18: Ricorrenze da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Concerto di musica brillante (orchestra della stazione). — 20.30: Notizie regionali. — 21.15: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 1.8: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

NORTH REGIONAL

kc 825 - m. 480 - kw 50
16: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione e canzoni per coro. — 21: Radio-dizionario di Natale. — 21.15: Concerto di una banda di ottoni e arie per baritone; 1. Mancini: Marcia sinfonica; 2. Ed. German: Selezione di Ategra Du-

21: Conversazione di attualità - Una liba per settimana. — 21.10: Conversazione letteraria. - Parigi. — 21.15: Intervall. — 21.30: Concerto offerto dal giornale Le hant parteur. — 22.40: Concerto di musica riprodotto. — 23.40: Ultimo infornaziuno.

PARIGI TORRE EIFFEL

kc 207 - m. 1145,3 - kw 13
18.45: Notiziario. — 19: Brevi conversazioni. — 19.30: Conversazione letteraria. — 19.45: Attualità. — 20.10: Bollettino meteorologico. — 20.30: Programma vario. Canoni e scene teatrali. — 22: Fim.

RADIO PARIGI

kc 174 - m. 1724,1 - kw 75
19.10: Conversazione agricola. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.50: Conversazione cinematografica. — 20: Rassegna di libri di nuova edizione. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione.
21: Ritrasmisione da Praga. — 22: Informazioni Meteorologia - Notiziario sportivo - Conversazione. — 22.15: Concerto di pianoforte: Musica francese (composizioni di Couperin, Rameau, Saint-Saens, Chabrier, Pierné, Aulbert). — 22.45: Rassegna dei giornali. - Informazioni. — 23: Concerto di dischi. R. Strauss: Il boyshce gentiluomo, suite orchestrale.
NH Negli intervalli fra le principali trasmissioni: Notiziari sportivi, finanziari, agricoli, ecc.

STRASBURGO

kc 869 - m. 365,8 - kw 11,5
17: Musica da ballo (dischi). — 18.30: Conversazione letteraria. — 18.45: Attualità in tedesco. — 19: Foudrain: I racconti di Perrault, feele lirica in 4 atti e 30 quadri. - In un intervallo: Segnale orario - Notiziario. — 19.2: Trasmissione di un concerto orchestrale da Dinze: Musica militare e musica brillante tratta da opere. — 31: Fim.

TOLOSA

kc 779 - m. 385,1 - kw 8
18: Canzonette. — 18.15: Notiziario. — 18.30: orchestre varie. — 18: Musica varia. — 19.15: Musica militare. — 19.30: Musica di films sonori. — 19.45: Orchestra argentina. — 20: Conversazione turistica. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Orchestra sinfonica. — 20.45: Melodie. — 21.30: Arie di opere e di opere (fisarmoniche). — 21.45: Solfi di violino a piano. — 22: Orchestra viennese. — 22.15: Ircani orchestrali di opere. — 22.30: Saint-Saens: Suite argentina (dischi). — 23: Musica di films sonori. — 23.15: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica varia. — 24: Lora degli ascoltatori. — 0.30: Musica inglese. — 1: Bollettino meteorologico.

GERMANIA

BERLINO

kc 318 - m. 419 - kw 1,8
18.5: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Rassegna libraria. — 17.20: Seguito del concerto. — 18.30: Concerto vocale di lieder popolari natalizi. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante. — 20.30: Notizie sportive. — 20.35: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.25 (dallo Stansoper): Wagner: I Maestri Cantori, opera, atto secondo. — 21.35.34) Notiziario - Meteorologia. — 24: Concerto di campane e di organo (dischi).

BRESLAVIA

kc 693 - m. 375 - kw 80
16: Trasmissione dalle varie stazioni tedesche. — 18: Conversazione di storia. — 18.30: Conversazione da ficchiere. — 19: Cronaca dell'albero di Natale. — 20: Vodi Heilsberg. — 22.30: Segnale ora-

È in vendita nei due tipi: "OR" e "STANDARD". Il primo è in feltro lapin di prima qualità, morbido e leggero, guarnito di elegante monogramma e costa L. 25,-. Il secondo, in speciale feltro merinos, è guarnito con due bottoni di acciaio cromato e costa L. 10,-. Chiedetelo nei migliori negozi o, trovandoli sprovvisti, alla Concessionaria Esclusiva S. A. SICAM - Piazza S.S. Pietro e Lino, 1 - Milano, inviando vaglia, misura e specificando colore.

Advertisement for Cigarettes OR featuring a woman's face and the text 'IL NUOVO BASCO CHE DISTINGUE LE SIGNORE ELEGANTI' and 'IL MARCHIO della SIGNORILITA''. Includes 'MODELLI MARCHIO DEPOSITATI'.

ghiera; 3. Intermesso di canto; 4. Sull'aria: Selezione di S. M. *Plaufers*; 5. Intermesso di canto; 6. Finck: *Selezione di arte popolari*. — 22.16: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizia Regionali. — 23.35: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL**  
kc. 197 - m. 376,4 - kw. 50

16: Da Daventry National. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione e arte per tenore. — 18,16: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Concerto strumentale con soli di viola (dallo Studio). — 20.45: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kc. 897 - m. 439,4 - kw. 7,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18,15: Segnale orario. Programma di domani. — 18: Concerto di dischi. — 19.30: Conversazione di radiotecnica. — 20: Trasmissione da Praga. — 22: Notiziario. Musica zingana ritrasmessa.

**LUBIANA**

kc. 621 - m. 574,8 - kw. 2,5

16: Concerto del quintetto della stazione. — 17: Concerto di dischi. — 20: Chabkowski: *Sinfonia N. VI* (dischi). — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia. Informazioni. — Dischi.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kc. 277 - m. 1083 - kw. 60

16,15: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. — 17,15: Trasmissione per fanciulli. — 18,15: Musica nazionale. — 18,45: Recitazione. — 19,20: Meteorologia. Notiziario. — 19,30: Conversazione. *Natale nel passato in Norvegia*. — 20: Segnale orario. Conversazione e musica. — 20,30: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo ed concerto di baritono, violino e xilofono. — 22: Meteorologia. Notiziario. — Conversazione. — 22,35,16: Concerto di musica da ballo dell'orchestra della stazione.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

kc. 1013 - m. 1261 - kw. 20

16,30: Concerto di musica brillante e popolare. — 17,10: Domande e risposte. — 18,10: Concerto di musica brillante e da ballo. — 19,10: Concerto di un coro di fanciulli. — 19,40: Concerto di organo. — 20,10: Radio recita di Natale. — 21,10: Disco. — 21,15: Da Praga. — 22: Concerto di dischi. — 22,10: Grétry: *Lucinda*, operetta in un atto (dallo Studio). — 23,40,0,40: Dischi.

**POLONIA**

**VARSAVIA**

kc. 212 - m. 1411,4 - kw. 129

16: Trasmissione da Vilna per i fanciulli. — 16,15: Dischi. — 16,45: Conversazione. *Le streghe di Vilna*. — 17: Concerto di solisti (baritono e violino). — 17,55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante. Nell'intervallo. Informazioni. — 19: Varie. — 19,25: Maelfertinck: *L'uccello azzurro*. — 19,55: Intervallo. — 20: Ziehrer: *I tre desideri*, operetta in tre atti (dallo Studio). — 22: Corrispondenza e consigli tecnici. — 22,15: Concerto di dischi. — 22,45: Informazioni e bollettini. — 23,24: Concerto di musica da ballo (dischi).

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 608,7 - kw. 12

16,15: Corrispondenza e consigli ascoltatori. — 16,45: Da Varsavia. — 19: Conversazione. *Due generazioni*. — 19,15: Informazioni e dischi. — 19,20: Bollettino sportivo. — 19,25: Da Varsavia. — 22: Corrispondenza tecnica. — 23: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

FIAR

PALERMO  
Ora 20.30

## PALLA DE' MOZZI

MELODRAMMA IN 3 ATTI DI  
**GIOVACCHINO FORZANO**  
MUSICA DI  
**GINO MARINUZZI**  
DIRETTA DALL'AUTORE



**Trasmissione dal Teatro Massimo**

**ROMANIA**

**BUCAREST**

kc. 781 - m. 394,7 - kw. 12

17: Concerto orchestrale. — 18: Informazioni e segnale orario. — 18,10: Conferenza. — 19: Conferenza. — 19,40: Concerto di dischi. — 20: Concerto di musica da camera: Glazunov: *Quartetto*. — 20,30: Conferenza. — 20,45: Musica da Jazz per una pianoforte. — 21,5: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Beethoven: *Atti*; 2. Strauss: *Op. 16*; 3. Sibelius: *Il mare*; 4. Sibelius: *Danza popolare finlandese*; 5. Pachelbel: *Il cuore*. — 22: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA (EAJ - 1)**

kc. 860 - m. 368,8 - kw. 7,5

20,30: Quotazioni di Borsa. Conversazione in catalano. — 21: Andizione di dischi scelti. — Notiziario. — 22: Campagne della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22,5: Rivista festiva in versi. — 22,55: Sardane eseguite dalla Colla Barceleon Albert Martí. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Massenet: *Szene aliziane*; 2. Saffico: *Marracchino*; 3. Paganini: *Il violino*. — 23,30: Concerto di un'orchestra di strumenti a plectro. Musica brillante e popolare. — 24: Notiziario. — Continuazione del concerto. — 0,30: Trasmissione di musica da ballo da un albergo. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ - 7)**

kc. 707 - m. 694,3 - kw. 3

10: Campagne dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Dischi (a

richiesta degli ascoltatori). — 11: Dolettino sportivo. — 21,15: Notiziario. — 21,30: Fine della trasmissione.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

kc. 899 - m. 435,4 - kw. 65

16: Concerto di dischi. — 17,5: Per i giovani. — 18,15: Concerto popolare dell'orchestra sinfonica di Odense: 1. Adler: *Opertura della Muja di Paroli*; 2. Donizetti: *Un'aria nella Figlia del Reppimento*; 3. Mozart: *Un'aria delle Nozze di Figaro*; 4. J. Strauss: *Op. 4*; 5. Wagner: *Un'aria del Tannhauser*; 6. J. Offenbach: *Opertura dell'Orfeo all'Inferno*. — 19,30: Trasmissione di un'opera lirica svedese. — 22: Concerto di musica da camera.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNICHE**

kc. 663 - m. 429,4 - kw. 60

16: Concerto di dischi. — 17,12,30: Concerto di dischi (lettura e teatro). — 18,30: Letture in francese. — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Notizia sportiva. — 19,16: Letture. — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,5: Die Lühburger Heide. — 21,30: Notiziario. — Meteorologia. — Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,15: Conversazione sportiva. — Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 65

16: Conversazione. — 18,18,15: Concerto di musica per quintetto. — 18:



Per i fanciulli. — 18,30: Lezione di tedesco. — 18: Notiziario. — 19,30: Conversazione su S. Gregorio, patrono di Nocehàel. — 20: Concerto corale e di musica sinfonica. Berlino: Selezione dall'*Infanzia di Cristo*. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22,15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST**

kc. 648 - m. 569,5 - kw. 18,6

18,10: Concerto di banda militare. Danze degli ultimi 10 anni. — 18,45: Giornale parlato. — 17,30: Conversazione. — 18: Arte popolare ungherese con accompagnamento di un'orchestra zingana. — 19,10: Conversazione e bollettino sportivo. — 19,20: Trasmissione dal Teatro dell'Opera: Kacsah Pongrác: *János vitéz*. — Indi: Notiziario a concerto di musica zingana da un albergo.

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN**

kc. 262 - m. 1500 - kw. 100

16,15: Segnale orario. — 16: Trasmissione per i fanciulli. — 16,30: Conversazione politica. — 17,30: L'ora dei soldati dell'Armata rossa. — 18,15: Concerto per le campagne. Opere di Nicolai, Shakespeare e Bizet. — 18: Trasmissione letteraria. — 20: Conversazione in tedesco. «Tasskizian, la più giovane repubblica dell'Unione sovietica». — 21: Notiziario. — 21,15: Programma di domani. — 21,30: Lezione di ginnastica. — 21,55: Dalla «Piazza rossa». — Campagne. — 22: Bollettino meteorologico.

**MOSCA STALIN**

kc. 707 - m. 474,7 - kw. 100

17: Tribuna (trasmissioni sperimentali). — 17,30: Dani Strani: Teodoro: *Rimski Korskak: La faccenda di Pskov*, 3 atti e cinque quadri. — 21,55: Italia. — Piazza Rossa. — Campagne. — 22: Concerto di dischi (Delibes, Massenet, Saint-Saens).

**MOSCA WZSP5**

kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

16,15: Segnale orario. — 17: Trasmissione letteraria. Wlensky: *Un'occasione personale*, commedia. — 17: Notiziario. — 17,40: Concerto strumentale (Verdi, Massenet). — 18,30: Concerto sinfonico (dallo Studio). — Composizioni di Scriabin. — 21: Conversazione in inglese. «Tasskizian, la più giovane repubblica dell'Unione Sovietica». —

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

kc. 852 - m. 284,5 - kw. 16

20: Corni da caccia. — 20,10: Movimento del porto. — 20,15: Arte e canzoni. — 20,30: Notiziario. — 20,40: Aria tratta da film sonori. — 20,50: Previsioni meteorologiche. — 20,55: Radiogiornale. — 21: Segnale orario. — 21,2: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Corelli: *Concerto grosso di Natale*; 2. J. S. Bach: *Suite in si minore per archi e basso*. — 21,30: Insegna di libri dell'orchestra della stazione: 1. Rimski-Korskak: *Arius*, suite sinfonica; 2. Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*; 3. Rimski-Korskak: *Capriccio spagnolo*. — 22,45: Canzonette. — 23: Fine.

**RABAT**

kc. 720 - m. 416,4 - kw. 3,5

17,15: Musica riprodotta. — 17,30: Cronaca del radio-dilettanti. — 20,30,21: Musica riprodotta. — 21,43: Concerto di musica riprodotta. — 21,50: Quotazione dei cereali.

ROMA - NAPOLI  
Ora 17.30

TRASMISSIONE DALLA

## Reale Accademia Filarmonica di Roma

Concerto della pianista GIUDITTA SALEM  
e della violinista MARIA RAIMONDI

# RADIO SAFAR

MILANO - Viale Maino 20

presso i migliori Rivenditori - VENDITA RATEALE



**ARMONIA**  
SUPER A 7 VALVOLE  
con nuovi Pentodi americani  
ta R. F. di grande  
rendimento,  
supersensibile  
potente  
in grande, artistico  
mobile console

**PHONO-ARMONIA**  
ID. CON FONOGRAFO

**LYRICON**

SUPER A 7 VALVOLE  
In grande mobile console,  
sensibile-potente

**PHONO-LYRICON**  
ID. CON FONOGRAFO



**PHONO-MELODE**  
SUPER A 5 VALVOLE  
CON FONOGRAFO

La felice soluzione  
di un problema  
Appar. di classe  
a prezzo moderato

L. 1850

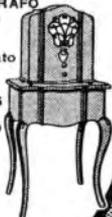


Foto Melode L. 1195  
Solo Tavolino-  
Fonografo L. 660  
(per qualsiasi Ricevitore)

**COLIBRI**

Un apparecchio "serio"  
a 3 valvole  
a prezzo popolare  
capta la locale e  
diverse stazioni estere

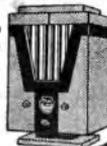
L. 650



**PHONO-COLIBRI**

Un ottimo  
Radio-Fonografo  
a prezzo popolare

L. 990



**SUPERTRASMISSIONI**

Torino - Genova - Trieste - Firenze - Bolzano - Ore 20,30: *La bella Elena*, operetta di G. Offenbach (dallo Studio).

Vienna - Ore 19,25: *Tosca*, opera di G. Puccini (dal Teatro dell'Opera di Vienna).



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma-Napoli - Ore 21,30: *Emiral*, dramma lirico di B. Barilli (dallo Studio).

Brazzera I - Ore 21: *Concerto di musica d'opera italiana*, diretto dal Maestro J. Kumps (dallo Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Torino: kc. 1096 - m. 273,7 - sv. 7  
Genova: kc. 099 - m. 312,8 - kv. 10  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kv. 10  
Firenze: kc. 508 - m. 591,7 - kv. 20

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE LA STAZIONE DI MILANO NON TRASMETTE.

8,15-8,30: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,45: Dischi.

12,45: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-13,30 e 13,45-14,15: Radio-orchestra N. 1.

13,30-13,45: Borsa e dischi.

15,40: Contorcio dei bambini.

17-18 (Torino-Genova): Orchestra Petropoulos dalla Sala Gay di Torino.

17-18 (Trieste): CONCERTO VARIATO: 1. d) Liszt: *Naturino*, b) Chopin: *Ballata* in sol minore, pianista Ilse Matisek; 2. a) Danza: *Terna*, b) Coltrano: *Ludwig a Napoli*, baritone Vittorio Toso; 3. a) Cimarosa: *Fuoco la neve*, b) Padilla: *Princessia*, soprano Thea Mendieta; 4. a) Mae Dowell: *Danza delle streghe*, b) Paganini: *La campanella*, c) Chopin: *Scherzo*, pianista Ilse Matisek; 5. a) Mule: *Ninna-nanna*, b) Brogi: *La lucetta*, c) Respighi: *Stornellatrice*, soprano Thea Mendieta; 6. a) Rotoli: *La mia mamma*, b) Dazzi-Pozza: *Lolita*, barit. Vittorio Toso.

17-18 (Firenze): MESSA DA CAMPANA: 1. Beethoven: *Sonata*, op. 30, n. 3, per violino e piano (allegro assai; tempo di minuetto; allegro vivace); 2. Grieg: *Sonata*, opera 13, in sol maggiore, per violino e piano (lento doloroso; poco allegro; allegro vivace; allegretto tranquillo; allegro animato; presto). (Violinista Marola Guarducci, pianista Marisa Maranea; 3. Chopin: *Melodia*; 4. Respighi: a) *Notte*; b) *Neve*; 5. Pizzetti: *Remember*; 6. Pratiella: *La strada bianca* (soprano Giovanna Barose).

18,35: Giornale radio - Comunicazione dei Consorzi agrari e del Dopolivoro.

19-19,25: Dischi.

19,25: Comunicazioni della R. Società Geografica.

STAGIONE LIRICA DELL'EIAR  
ROMA - NAPOLI  
Ore 21,30

# EMIRAL

DRAMMA LIRICO IN UN ATTO DI  
BRUNO BARILLI

PERSONAGGI

Emiral, soprano ...	MARIA SERRA MASSARA
Fedil, tenore ...	VINCENZO IANLONGO
Ismet, baritono ...	GUGLIELMO CASTELLO
Mohamed, basso ...	GIÒ AVANZINI
Una voce di tenore ...	GINO DEL SIGNORE

19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30: Dischi.

20: Giornale radio - Bollettino meteorologico - Dischi

20,30:

**La bella Elena**

Operetta in 3 atti di G. OFFENBACH  
diretta dal M° NICOLA RUCCI  
*Elena* (Regina di Sparta)  
Marla Gabbi

*Paride* (Figlio del Re Priamo) Adriana Pochini  
*L'alcante* (grand'ingegnere di Giove) Giacomo Uzzella  
*Mentou* (Re di Sparta) Riccardo Masaucci  
*Agamemnone* (Re dei Re) Guido Agnoletti  
*Achille* (Re di Focide) Luigi Ricci  
*Aiace I* (Re di Salamina) Gaspare Felletti  
*Aiace II* (Re di Lucri) Carlo Mariani

TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE - BOLZANO  
Ore 20,30

# LA BELLA ELENA

OPERA IN 3 ATTI DI  
G. OFFENBACH

19,30 (Napoli): Cronaca dell'Idroporto - Notizie sportive.

19,15: Segnali per il servizio radiomusico trasmessi a cura della II. Scuola Federico Cesi - Notizie agricole - Comunicati del Dopolivoro - Giornale radio.

19,45: «LA ROMA DEL DUCE», impressioni di una olandese. Conversazione della peritrica Lucia Pierson.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,2: Prof. Giovanni Andriassi: Corso d'astronomia.

20,45: Dischi.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'EIAR.

20,45:

**Concerto variato**

1. Rossini: *Un viaggio a Reims*, sinfonia.
2. Vivaldi-Nachez: *Concerto in sol mi*, per violino con accompagnamento d'orchestra.
3. a) Mascagni: *La cattedra*, urloso del 3° atto (soprano Maria Teresa Pediconi); b) Wolf Ferrari: *La vedova scelta*.

**SCONTI**  
massimi otterrete facendo i vostri acquisti di apparecchi: valvole, parti staccate alla  
**CASA DELLA RADIO**  
Via Paolo Sarpi 15 - MILANO (02) - Tel. 9-803  
(tra via Sarnona e Niccolini)

**RIPARAZIONI**

**SELECTOR UNIVERSALE**  
Il filtro perfetto - il più a buon mercato e superiore a qualsiasi marca straniera. —  
Berlino: Ing. Tattolini, via del Milite, 28.  
Torino, tel. 46-249 (vedi pagina pag. 67)

**MARTEDI**  
27

duetto Rosaura e Marionette  
(soprani M. T. Pediconi e V.  
Brunella).

4. Wagner: *Tannhäuser*, Ouver-  
ture.

Gustavo Brigante Colonna; e Fi-  
gure dell'Ortoceano; Alca-  
rdo Alvardi».

21,30:

## Emiral

Dramma lirico in un atto  
Musica del M.<sup>o</sup> BRUNO BAULLI  
Direttore d'orch. M.<sup>o</sup> R. SANTARELLI  
Maestro del coro EMILIO CASALARI  
Esecutori:

Emiral

soprano Maria Serra Muscara  
Fadit . . . tenore Vincenzo Tanlongo  
Ismet . . . baritono Guglielmo Castello  
Mohamed . . . basso Gino Vanzini  
Una voce di tenore Gino del Signore  
22,55: Ultime notizie.

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 308,1 - kw. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.

12,45: Musica inusitata: 1. Lin-  
cke: *Parata sinesse*; 2. Leonardi:  
*Flora*; 3. Borselli: *L'aplo si d'or-*  
*to*; 4. Canzone; 5. Lanzetta: *L'ul-*  
*terzetto l'uno*; 6. Grepaldi: *Jean-*  
*nette*, fantasia; 7. Canzone; 8. Kark:  
*Felice il gatto*; 9. Maruo: *Scenata*  
*frivola*; 10. Sieck: *Little con-*  
*chouman*; 11. Donati: *Rosa di*  
*Saogno*.

13,30: Giornale radio - Comuni-  
cati dei Consorzi agrari

17-18: Dischi.

19,50: Comunicazioni del Dipola-  
voro.

20: Segnale orario - Eventuali co-  
municati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30:

## La bella Elena

Operetta in 3 atti di G. OFFENBACH  
(Vedi Torino).

Alla fine dell'operetta: Giornale  
radio.

## GRATUITAMENTE

potete convincervi che il  
**MATHÉ della Florida**  
composto di soli vegetali,  
è il migliore curativo  
della STITICHEZZA ed  
anche il più economico.

Chiedete saggio al  
Dottor M. F. IMBERT,  
Via Depretis 62, Napoli,  
inviandogli questo tallo-  
cino e cent. 50 per rim-  
borso spese postali.

## PALERMO

Kc. 372 - m. 624,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.  
13,14: MUSICA VARIA: 1. Boieldieu:  
*Giovani di Parigi*, ouverture; 2.  
Seassola: *Amabilis*, valzer; 3. Boel-  
dieu: *Sol per un dì*; 4. Canzone; 5.  
Leonovailo: *La Bohème*, fantasia;  
6. Bill: *American Girl*; 7. Can-  
zone; 8. Thomas: *Il coid*, sin-  
fonia.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino  
meteorologico.

17,30: Salotto della signora.

17,40-18,30: Dischi

20: Comunicazioni del Dipolavoro  
- Radio giornale dell'Enit - Notiziar-  
io agricolo - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

## Musica da camera

1. Beethoven: *Sonata* n. 4, per  
pianoforte e violino (soliste  
Clara e Marisa Bentivegna).  
2. a) Sinigaglia: *La tregua*, b)  
Messini: *Crepuscolo* (sopra-  
nno Lidva Altisiani).  
3. Marelli: *Toccata* con varia-  
zioni (pianista Marisa Ben-  
tivegna).

4. Respighi: a) *Nebbie*; b) Me-  
yerbeer: *Africana*, ballata  
(baritono G. Cimino).

6. Filippini: « Guce di tempo »,  
conversazione.

5. a) Tartini-Kreisler: *Variazio-*  
*ni su un tema di Corelli*; b)  
Kreisler: *La gitana*; c)  
Flaxman: *Danza norvege-*  
*sse* (violinista Clara Ben-  
tivegna).

6. Zandonati: a) *I due tarli*; b)  
*L'ultima rosa* (soprano Ali-  
santi).

7. Verdi: *Otello*, « Sogno » e  
« Credu » (baritono G. Ci-  
mino).

8. d) Scambali: *Notturmo*; b)  
Grunfeld: *Studio* (pianista  
Marisa Bentivegna).

Dopo il concerto: Dischi di mu-  
sica sinfonica.  
22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 269,4 - kw. 20

13: Giornale radio.  
13,10-14,15: Dischi.

14,55: Bollettino meteorologico.  
15: Segnale orario - Eventuali co-  
municati dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Concerto pianistico  
della signorina Lucrezia Calvani.

20: Notizie agrarie - Radio gior-  
nale Enit - Comunicati del Dipola-  
voro.

20,20: Giornale radio - Bollettino  
presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

- Frontini: *Elsie*, ouverture;
- Catalani: *Edina*, preludio  
dell'atto primo.
- Buzzi-Pecora: *Lotta* (soprano  
Pindemonte).
- Gomez: *Lo schiavo*, fantasia.
- Verdi: *Alto*, « Ritorna vincit-  
tor » (soprano Pindemonte).

6. Mascagni: *Lodoletta*, fan-  
tasia.

7. Hagni: *Il gittare*, ouverture.

8. a) Thomas: *Mignon*, e Nina-  
nanna; b) Verdi: *Nabuc-*  
*ca*, « Oh, disciuso à il fir-  
manento », (baritono Lino  
D'Angelo).

9. Wesslander: *Suite svedese*.

10. Ponchielli: *Gioconda*, « Sui-  
cideo » (sopr. Pindemonte).

11. Mascagni: *Guglielmo Lat-  
cliff*, intermezzo atto terzo.  
Nell'intervallo: H. Kullerle:  
« Hostolovski » giocoso, tel-  
lurico.

22,30: Musica trasmessa dal Gran  
Café del Levante.  
22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 16

18,20: Conversazione. — 18,55: Con-  
certo dell'orchestra della stazione.  
19: Conversazione. « Le malattie delle  
piante ». — 19,25: Conversazione. « I  
rapporti attuali fra l'Asia e l'Europa ». —  
19,50: Lezione di francese. —  
19,55: Segnale orario - Notiziario - Me-  
teorologia. — 19,55: « Piccini »: *Tosca*,  
opera in 3 atti (dallo Strasspar) —  
20: Notiziario. — 22,10: Musica da  
balletto trasmessa.

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 585 - m. 609,3 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra dell'I.R.  
diretta da Wajpot. — 18,30: Trasmissione  
per i famuli. — 19:55: Cronaca  
letteraria. — 19,15: Concerto di dischi.  
— 19,45: Concerto di dischi (Debussy:  
*Pelléas et Melisande*). — 20,15: Balletti  
Una settimana della Radio Cattolica  
Belga. — 20,30: Giornale parlato. 21:  
Concerto dell'orchestra sinfonica del  
P.N.R. diretta da Jean Kump. Com-  
posizioni di Mendelssohn: 1. Ouverture del  
*Sogno d'una notte d'estate*; 2. *Con-*  
*certo* per violino e orchestra in mi  
minore. — 21,45: Conversazione. — 22:  
Continuazione del concerto. Composi-  
zioni di maestri italiani: 1. Rossini:  
ouverture di *Tancredi*; 2. Verdi: *Un*  
*ballo in maschera*; 3. Puccini: Una  
romanza della *Bolshoi*; 4. Leonovailo:  
*Serenata sui Pantufoli*; 5. Mascagni:  
*Silfiana* e intermezzo della *Cavaleria*  
*rusticana*. — 22,30: Continuazione del  
concerto. Composizioni di maestri fran-  
cesi: 1. Messini: Ouverture della *Es-*  
*tora*; 2. Saint-Saens: *Départ*; 3. Mas-  
senet: « lavorazione alla Natura » del  
*Werther*, cantata; 4. Lalo: *Moltana* nel

*de d'Es*; 5. Ravel: *Marfa*, frammenti  
sinfonici. — 23: Giornale parlato. —  
23,16: Dischi su richiesta degli ascolta-  
tori. — 23,40: Il quarto d'ora di musica  
scelta, per finire: Mikhaïl « He sul  
teto ». — 23,55: Liszt: *Christus stans*.

BRUXELLES II (Fiammingo)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

18: Concerto dell'orchestra sinfonica  
della stazione diretta da Jean Kump.  
— 18,45: Trasmissione per i famuli. —  
19,30: Un'ora dedicata a musica israeli-  
tica in occasione di una festa ebraica.  
— 20,15: Conversazione. « Maccabei »,  
vessiva su nuova generazione. — 20,30:  
Giornale parlato. — 21: Concerto « Mel-  
l'orchestra della stazione diretta da  
Charles Wajpot, con canti per coro -  
Cantoni, canti di Natale, musica religio-  
sa, ecc. — 23: Giornale parlato. —  
23,16: Concerto di dischi (ouverture e ca-  
tari).

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 614 - m. 686,6 - kw. 120

10: Conversazione. « Il Natale nella  
Russia sovietica ». — 10,10: Concer-  
to orchestrale da Brno. — 10,30: Tras-  
missione vocale in tedesco. — 17,30: Le-  
zione di coro per i tedeschi. Lezione di  
tedesco per i cechi. — 18,5: Conversa-  
zione agricola. — 18,15: Conversa-  
zione per gli operai. — 18,35: Notiziario  
in tedesco. — 18,30: « Conversazione e  
concerto vocale in tedesco ». — 19: No-  
tiziario. — 19,5: Conversazione. « Como  
si costruisce un abitazione per fami-  
glia ». — 19,30: Trasmissione da Brno.  
— 21: Segnale orario - Conversazione  
e concerto speciale di musica e di me-  
lodie popolari russe. — 22: Segnale  
orario - Notiziario e comunicati vari.  
— 22,15-23,30: Concerto orchestrale di  
musica da balletto (60 numeri).

## COMUNICAZIONE PER I RIVENDITORI DI APPARECCHI RADIO

La vendita delle nostre lampade a quarzo "ULSOL" per raggi  
Ultravioletti, può costituire per voi una nuova fonte di guadagno,  
senza ulteriore aumento delle vostre spese generali, trattandosi  
di un articolo che interessa la medesima vostra clientela.

Chiedete gratis cataloghi e speciali condizioni di vendita.

Ing. MICHELE ANDREINI - Bastioni Garibaldi 3 - Milano - Tel. 65-759

## CAMBIANO APPARECCHI RADIO USATI E FONOGRAFI

con altri più potenti e moderni e della migliori marche estere e nazionali. NUOVI

Si riparano apparecchi, diffusori e cuffie.

Verifiche in tutta Italia con apposito personale tecnico

**UFFICIO RADIO TORINO** - Via Alessandria 9 - Tel. 23-194

Pezzi staccati - golene - valvole - accessori - impianti - verifiche gratuite - consulenze

**VENDITA A RATE**

Filiale di BARI - Via Cairoli, N. 58



**BHATISLAVA**

kc. 1070 m. 878,8 - kw. 13,6  
10: Da Praga. 10:20: Da Brno  
21: Da Praga.

**BRNO**

kc. 878 - m. 341,7 - kw. 3,2  
10: Da Praga. — 10:20: Radio comune  
della municipalità. 21: Da Praga.

**KOSICE**

kc. 1022 - m. 293,5 - kw. 2,8  
19: Da Praga. — 19:55: Commemorazione  
di Mjronov nel centenario della  
nascita. 1. Conversazione; 2. Rumorosi  
suoni de *Notte forte*, radioteletra. —  
22: Voti Praga

**MORAVSKA-OSTRAVA**

kc. 1137 - m. 281,3 - kw. 11,2  
10: Da Praga. 10:20: Da Brno. —  
21: Concerto di musica brillante e da  
ballo. 22: Voti Praga

**DANIMARCA**

**KALUNDBORG**

kc. 260 - m. 163,8 - kw. 7,5

**COPENAGHEN**

kc. 1067 - m. 281,2 - kw. 0,75  
15:20: Musica massimosa. — 17: Per i  
bambini. — 17:40: Notizie finanziaria.  
— 18:20: Conferenza. — 18:50: Me-  
teorologia. — 19: Notiziario. — 19:16:  
Segnale orario. — 19:16: Conferenza.  
— 19:45: Conferenza. 20: Richard *Be-  
e Scrittore*, tragedia musicata in 4  
atti. — 22: Notiziario. 22:20: Musi-  
ca da ballo. 24: Compone.

**FRANCIA**

**BORDEAUX-LAFAYETTE**

kc. 586 m. 304 - kw. 13  
20:52: Introspezione e rando. — 20:40:  
disci. 20:55: Risultato dell'estra-  
zione del pium. — 21: Il quarto d'ora  
scientifico. — 21:55: Notiziario. Bollettino  
e previsioni meteorologiche. —  
21:30: Trasmissione federale. Festival  
di musica lirica.

**MARSIGLIA**

kc. 900 - m. 215 - kw. 1,6  
10: Per le signori. — 10:30: Concerto  
di disci, musica brillante. — 19:10:  
Notiziario. — 19:15: Giornale radio. —  
20:30: Musica da ballo (disci). — 21:15:  
cronaca degli escombimenti. — 21:29:  
Bollettino meteorologico. — 21:30: Tira-  
missione federale. Festival di musica  
lirica con coro per soli.

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**

kc. 914 - m. 328,7 - kw. 6,0  
19:45: cronaca parlato. — 20: Con-  
certo di disci e varietà. — 21: Con-  
versazione sul climatizzatore. — 21:15:  
intermezzo. — 21:30: Concerto dell'or-  
chestra sinfonica della stazione diretta  
da Théodore Matheron. Composizioni di  
Vivaldi, Vidal, Messager, Saint-Saens,  
Falo, ecc. — 21:30: Ultimo informazioni.

**PARIGI TORRE EIFFEL**

kc. 207 - m. 1468,8 - kw. 13  
18:45: Notiziario. — 19: Brevi conver-  
sazioni. — 19:30: Conversazione teatri-  
ca. — 19:45: Attualità. — 20:30: Bollet-  
tino meteorologico. — 20:30: Concerto  
pianistico dedicato agli Stedli: 1. Chopin:  
*Studi n. 7 e 8*, op. 25. 2. Scriabin:  
*Studio n. 5 e 4*, op. 8. 3. Liszt: *La caca-  
zia*. 4. Debussy *Studio per le cinque  
dita*. 5. Conversazione. — 21: Concerto  
strumentale: 1. Pasch: *Sonata a quat-  
ro*. 2. Ciaikovski: *Andante*. 3. Beetho-  
van: *Quartetto in la maggiore*. — 22:  
Vine.

**RADIO PARIGI**

kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 7,6  
19:10: Conversazione agricola. — 19:30:  
Musica riprodotta. — 19:50: Conversa-  
zione teatrale. — 20:6: Conversazione  
artistica. — 20:10: Concerto orchestrale  
di musica popolare e brillante. — 20:45:  
Rassegna della stampa anglo sassone.  
— 21: Mezz'ora di disci e varietà  
ispirati dall'anno nuovo. — 21:45: Con-  
certo dell'orchestra della stazione di-  
retto da Eugenio Digot: 1. Monelli-  
son *Opere del Ruy Blas*; 2. Bog-

hoven *Fantasia* per piano, coro ed  
orchestra; 3. Beethoven *L'Infanzia di Cri-  
sto*. — 21:40: Intervallo - Conversazione  
di Pierre Scize.

19: Negli intervalli tra le principali  
trasmissioni: Notiziari sportivi. Infor-  
darsi, agricoltori, ecc.

**STRASBURGO**

kc. 860 - m. 346,2 - Kw. 11,5  
17:45: Conversazione sulla Mauritania.  
— 18: Concerto di musica *in jazz*. — 19:  
"Conversazione" in tedesco sull'Alsazia. —  
19:15: Attualità. — 19:30: Concerto dell'  
orchestra della stazione. Composizione  
di Mozart: 1. *Serenata* per archi. 2.  
Concerto in re maggiore per piano  
e orchestra. *Musica dell'Impugnazione*.  
3. *Serenata* per strumenti a fla-  
to. — 20:30: Segnale orario. Notizia  
in francese e in tedesco. — 20:45:  
concerto dell'orchestra della stazione.  
1. Beethoven *Picccolini* (opera); 2. Wald-  
teufel: *Lucere e primavera*; 3. Lancel-  
otti *Il cavaliere a Reims*; 4. Giliotti:  
*Fantasia sulla Costa Smeralda*; 5. Tol-  
li: *Compte a sen*; 6. Kreis: *Musica  
ambiana*. — 21:25: Estrazione dei pium  
fra i radio abbonati. — 21:30: Tra-  
missione dalle stazioni di Stato.

**TOLOSA**

kc. 279 - m. 385,1 - kw. 8  
10: Musica da ballo. 18:15: Qua-  
rto di Borsa. 18:30: Orchestra sin-  
fonica. 18:45: Aria di operette. — 19:  
Notiziario. — 19:15: Musica da ballo.  
19:30: Chansone. 19:45: Sola di vio-  
lino e piano. 20: Orchestre vario.  
20:15: Notiziario. 20:25: Notizie regio-  
nali. 20:30: Meteo. — 20:45: Musica  
militare. 21: Programi orobisodali in  
opere. 21:15: Orchestra viennese.  
21:45: Fisarmoniche. 22: Aria di ope-  
rette. 22:15: Orchestra sinfonica. —  
22:30: Pirelli: Selezione della *Tosca*  
(disci). — 23: Chitarre hawaiane.  
23:15: Notizie dall'Africa del Nord.

23:30: Musica varia. 24: Orchestra  
sinfonica. — 0:30: Musica inglese  
1: Bollettino meteorologico

**GERMANIA**

**BERLINO**

kc. 716 - m. 410 - kw. 1,5  
16:30: Concerto dell'orchestra della  
Stazione. 17:30: Conversazione. Con-  
sigli di vita pratica. — 17:45: Per i  
giovani. — 18:5: Concerto di disci  
(*Heber*). 18:30: Recensione di libri.  
18:45: Comunicati della radiofide-  
zione. — 19: Attualità. — 19:10: Con-  
certo dell'orchestra della stazione.  
Siubert: *Sinfonia* in si min. 19:25:  
Commemorazione di Karl Busse. —  
20: Grande serata variata popolare. —  
22:24: Notiziario. Concerto di musica  
da ballo.

**BRESLAVIA**

kc. 093 - m. 326 - kw. 80  
16:40: Concerto dell'orchestra della  
Stazione. — 17:50: Rassegna libraria. —  
18:20: Conversazione da decidere. — 19:  
Conversazione «L'academia tedesca a  
Roma». — 19:30: Concerto orchestrale  
di musica brillante. — 20: Trasmissione  
da Berlino. — 20: Segnale orario -  
Notiziario. Meteorologia. — 22:20: Con-  
versazione teatrale. — 22:30: Con-  
versazione di attualità. — 22:50:24: Musica  
da ballo da Berlino.

**FRANCOFORTE**

kc. 1157 - m. 260,3 - kw. 17  
12: Concerto orchestrale da Monaco.  
18:15: Conversazione: «Il socialismo  
prussiano». — 18:45: Racconti e fiabe  
di Natale. — 20: Trasmissione da Ber-  
lino. — 22:20: Segnale orario - Not-  
ziario - Meteorologia. — 22:45: Musica  
da ballo da Muehlacker.

**HEILSBERG**

kc. 1085 - m. 228,5 - kw. 8  
14: Concerto dell'orchestra della sta-  
zione. — 17:45: Rassegna libraria.  
18:15: Bollettino agricolo. — 18:20: Con-  
versazione per gli operai. — 19: Le-  
zione e dettato di stenografia. — 19:35:  
Concerto vocale di Heber di Brahms.  
— 20: Trasmissione da Berlino.

**KOENIGSWUSTERMAUSK**

kc. 163,5 - m. 1634,0 - kw. 60  
10:30: Concerto orchestrale da Linsia.  
— 17:30: Lezione di francese. — 18:  
Conversazione: «Riopi pratici delle espe-  
riazioni dell'Aria». — 18:30: Con-  
versazione di economia pratica. 18:45:  
Bollettino meteorologico. Notizie «con-  
sumatori». — 19: Letture di filosofia:  
*Nelutgabe*. — 19:30: Rassegna degli av-  
venimenti politici. — 20: Voti Berlino.  
— 22: Notiziario. Meteorologia. — 22:45:  
Bollettino delle stagie del mare. Musi-  
ca brillante e da ballo da Amburgo.

**LANCENBERG**

kc. 826 - m. 472,4 - kw. 60  
16:30: Per i giovani. — 17: Concerto  
dell'orchestra della stazione. 18:15:  
Lezione di italiano. — 18:45: Segnale  
orario - Notiziario - Meteorologia.  
19: Conversazione agricola. — 19:20:  
Notizie radiofoniche. — 19:30: Con-  
versazione «Economia e consumatori».  
— 19:45: Bollettino meteorologico. —  
19:55: Notiziario. — 20: Trasmissione  
da Berlino. — 22:5: Notiziario.

**LIPPIA**

kc. 770 - m. 390,8 - kw. 120  
16:30: Concerto dell'orchestra della  
Stazione. — 17:30: Notizio e comunicati  
vari. — 18:25: Lezione di francese. —  
19: Concerto pianistico. — 19:38: Dittico  
vo di poesie. 20: Trasmissione da  
Berlino. — 22:53: Notiziario. Concerto  
di disci.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 503 - m. 532,9 - kw. 80  
16:5: Conversazione: «Fotografia ed  
aria». — 18:35: *Lieder* contemporanei  
per contralto o piano. — 18:40: Con-  
sigli tecnici per facchini. — 19: Con-  
certo orchestrale di musica brillante o  
popolare. — 19:15: Rassegna di riviste.  
— 19:25: Conversazione per gli operai.  
— 19:55: Segnale orario e notiziario.  
19:55: Concerto di musica da camera  
dei tempi di Luigi XIV. — 19:55: Con-  
versazione Scientifica. — 20: Tra-  
missione da stabilire. — 22: Conversazione  
«Che cosa è l'Atlantropa? (Ber-  
mann-Schwerdt descrive il suo audace  
progetto). — 22:10: Segnale orario - No-  
tiziario

**MUEHLACKER**

kc. 838 - m. 380,8 - kw. 80  
16: Conversazione sui fiori. — 18:30:  
Per la signora. 17: Concerto orche-  
strale da Monaco. — 18:15: Con-  
versazione: «Gli alberi dell'automobile».  
— 18:40: Conversazione: «Cyrano di Ber-  
gerac». — 19:15: Segnale orario - Not-  
ziario. — 19:30: Letture e recitazioni.  
— 19:35: Trasmissione da Berlino. — 21:  
Rassegna di disci. — 22:30: Segnale  
orario - Notiziario - Meteorologia. —  
22:45:24: Concerto di musica da ballo.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 193 - m. 1654,4 - kw. 30

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 891,8 - kw. 60

**NORTH NATIONAL**

kc. 088 - m. 209,5 - kw. 10

**SCOTTISH NATIONAL**

kc. 1048 - m. 828,5 - kw. 60  
16: Concerto orchestrale di musica  
da ballo e brillante. Negli intervalli  
musica per quartetto di fisarmoniche.  
— 16:45: Composizioni per violino e

# OMEGAPHON

## Super - Eterodina a 8 valvole

di massima selettività



Modello  
per Tavolo,  
da Salone,  
Radiofonografo.

Chiedere listini

## APIS S. A.

### Milano

Via Gottoni, 21  
Telef. N. 23-760

MARTEDI  
27

piano. — 17.16: Concerto orchestrale di musica brillante da un albergo. — 17.30: Segnale orario. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 18.50: Ricerche da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: L'ora di compositori per pianoforte. — 19.50: Letture da compositori di Dickens. — 20.15: Concerto di un'orchestra di mandolini e arpe per liuto. — 21: Concerto della banda militare della stazione. Negli intervalli: Arie per liuto. 1. Italo Il pazzo dell'amore, ouverture; 2. Tre arie per liuto. 3. Meyerbeer: Musica di balletto di *Roberto il Diavolo*; 4. Tre arie per liuto. 5. Prokofiev: *Mimosa* in sol. 6. Glinka: *Kanavatskaja*. — 22: Notiziario - Segnale orario. — 22.20: Concerto di musica da camera e arie per soprano. 1. Beethoven: *Quintetto* in fa; 2. Tre canzoni popolari tedesche e quattro *Lieder*; 3. Malipiero: *Canzoni alla napoletana*. — 23.00: Concerto di musica da ballo. — 24: Previsioni marine. — 0.30: Segnale orario.

LONDON REGIONAL  
kc. 813 - m. 355,8 - kw. 50

10: Da Daventry National. — 15.15: L'ora dei fanciulli. — 16.50: Ricerche da festeggiare. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto dell'orchestra di North Regional. Negli intervalli: Arie per liuto. — 20.45: Ernest Langstaff: *Jack and the Beanstalk*, radiopantomima con accompagnamento musicale tratto da canzoni e arie d'arran-

giati. — 22: Concerto dell'orchestra della R.F.C. (sezione C). Negli intervalli: Arie per liuto. 1. Fauré: *Opera buffa*, ouverture; 2. Due arie per liuto ed orchestra; 3. Herbert Graf: *Una ballata in primavera*, musica di balletto; 4. Quattro arie per liuto come a. Eric Coates: *Underella*, fantascia; b. Tre arie per baritono; c. *Madrigli*. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Nozze regionali. — 23.35: Concerto di musica da ballo da un albergo.

MILAND REGIONAL  
kc. 752 - m. 398,5 - kw. 25

15.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario - Segnale orario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto del coro della stazione. — 20: Vaudville (cinque numeri di musica varia, canzoni, recitazione, ecc.). — 20.45: La

London Regional. — 22: Selezione di opere: Il concerto della stazione e arie per soprano. — 23.15: Notiziario - Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional. — 24.0.20: Televisione (solo suoni). La parte visibile viene trasmessa da London National.

NORTH REGIONAL  
kc. 875 - m. 460 - kw. 60

16: Da Daventry National. — 16.45: 16.55: Sali di piano. — 17: Campana da una chiesa. — 17.35: Da Daventry National. — 18.15: Da Midland Regional. — 19: Notiziario. — 19.30: Bollettino agricolo. — 19.35: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per baritono. — 20.45: Da London Regional. — 22: Concerto corale. — 22.30: Rassegna artistica del mese. — 22.50: Concerto di

violino. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.

SCOTTISH REGIONAL  
kc. 797 - m. 376,4 - kw. 50

10: Da Daventry National. — 18.15: L'ora dei fanciulli. — 19: Notiziario e mercantili. — 19.35: Concerto strumentale e soli di violino e piano. — 21: Conversazione nella Legazione straniera francese. — 21.20: Audizione di dischi scelti. — 21.30: Conversazione sulle danze popolari scozzesi (con esempi musicali). — 22: Da London Regional. — 23.15: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.

## JUGOSLAVIA

BELGRADO

kc. 607 - m. 430,4 - kw. 2,5

10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17: Conversazione. — 18.55: Segnale orario. Programma di domani. — 19: Concerto vocale di arie popolari. — 19.30: Conversazione. — 20: Trasmissione da Zagabria: 1) Concerto dell'orchestra della stazione; Compositore di Bogdanovic; a) *L'ultima* (Su pravo), ciclo per piano, op. 15; b) *Il meridionale* *Balkan*, ballata per baritono e piano, op. 16; c) *Sonata* in re minore per piano, op. 12; d) *Tre lieder* per soprano e piano, op. 16; e) *Tre in fa* di esis minore per violino, cello e piano, op. 12; f) Concerto vocale di arie popolari jugoslave. 2) Concerto pianistico di musica francese di Danoniu: *Les pires*; g) *Il nuovo Tamburino*; h) *Daquino: Il vecchio di Grétry: Danca campesca*; i) Debussy: *La fille aux cheveux de lin*; j) Debussy: *Waltz*; k) *Bayer: Primavera per un infante defunto*; l) *Milovanovic: Serenade do Brazil*. — 21: Notiziario. Musica jugoslava ritrasmessa.

# COLORO

RADIOCORRIERE

che inviano l'importo per abbonamento al **RADIOCORRIERE** sono pregati d'indicare se trattasi di abbonamento

**NUOVO O DI RINNOVO**

Le rimesse che porteranno questo chiarimento avranno la precedenza:

# Radio ANSALDO LORENZ

RADIORICEVITORE

# AL 22

Riceve la stazione locale e le principali stazioni straniere escludendo la locale.

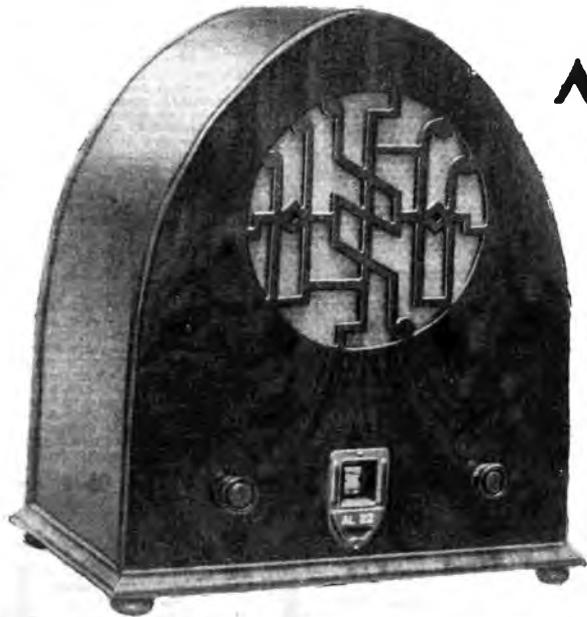
**3 Valvole - Pentodo finale di potenza - Diffusore bilanciato - Mobile in radica - Scala graduata con quadrante illuminato - Filtro eliminatore della stazione locale.**

**PREZZI** per vendita a contanti L. 640 - a rate, subito L. 130 - o M. 11 rate da L. 50 ciascuna

(Escluso abbonamento Enir)

UFFICI STACCATI

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA



**SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO**



**LIBIANA**

kc 621 - m. 576,8 - kw. 9,5

17: Concerto del quintetto della stazione. — 18: Conversazione educativa. — 19: 30: Conversazione. — 19: 30: Conversazione di Igiene. — 19: 30: Concerto per clarinetta. — 20: Trasmissione da Zagabria (Composizioni di Niziclar Kunc: Soprano, baritono, violino e violoncello). — 22: Meteorologia - Notiziario - Musica brillante.

**NORVEGIA**

**OSLO**

kc 2177 - m. 1083 - kw. 80

17: Musica brillante. — 18: Conversazione. — 19: 30: Musica antica da Inlo. — 19: 45: Canzoni per soprano. — 19: 30: Conversazione sull'Isola norvegica Ulstra. — 20: Segnale orario - Recitazione. — 20: 30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Zichro: *Il nostro dei raggi mento*, marcia; 2. Stupp: *Opertura della Cavalleria leggera*; 3. Urbach: *Selezione di composizioni di Gounod*; 4. Moskowski: *Serenata*; 5. Dvorak: *Op. 96*; 6. Sibelius: *Rovanzo*; 7. Saint-Saens: *Danza marabta*; 8. Zeller: *Selezione del Venditore di nocelli*; 9. Elif Gunstrom: *Marcia degli ascoltatori*. — 21: 30: Meteorologia agricola dall'estero. — 21: 40: Meteorologia - Notiziario - Conversazione. — 22: 15: Canzoni da marziali per baritono, fisarmonica e clarinetta. — 22: 45: Fine.

**OLANDA**

**HILVERSUM**

kc 1013 - m. 398,1 - kw. 20

16: 10: Concerto di musica brillante. — 17: 10: Trasmissione per i fanciulli. — 18: 10: Conferenza. — 18: 40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: 5: Intervallo. — 20: 10: Conversazione. — 20: 40: Segnale orario. — 20: 45: Notiziario. — 20: 45: Concerto dell'orchestra della stazione con aria per soprano. — 21: 40: Concerto di dischi. — 21: 55: Concerto di musica brillante e arie negli intervalli. — 22: 35: Trasmissione di una radio-recita. — 22: 35: Notiziario. — 23: 15: Concerto di dischi. — 0: 40: Fine.

**POLONIA**

**VARSAVIA**

kc 212 - m. 1411,8 - kw. 120

19: 25: Conversazione per i maestri. — 19: 40: Conversazione. — 20: 10: Bolshoi Zvezki nel 100° anniversario della sua nascita. — 17: Concerto sinfonico eseguito dall'orchestra Filarmónica di Varsavia diretta da Fitolberg. — 17: 55: Programma di domani. — 18: Concerto di musica brillante da un ristorante. — 19: 30: Notizie agricole di attualità. — 19: 30: Conversazione. «L'improvvisazione nella letteratura e nella musica». — 19: 45: Radjo giornale. — 20: Concerto popolare dell'orchestra della stazione e arie per solitone; 1. Soderman: *Marcia nuziale svedese*; 2. Lachma: *Una serata a Tangieri*, suite marocchina; 3. Tre arie per baritono; 4. Weber: *Inizio alla danza*; 5. Grieg: *Suite del Paer Gynl*, n. 2. Nell'intervallo: Notiziario. — 21: 4: Continuazione del concerto: 1. D'Alhert: *Fantasia sull'opera Gli occhi morti*; 2. Due arie per baritono; 3. Saint-Saens: *Serenate*; 4. Grossman: *Czardas dell'opera Il fantasma del Volvoda*; 5. Jarnoff: *Bernaise*; 6. Montusko: *Mazurca dell'opera Il castello incantato*. — 22: quarto d'ora letterario. — 22: 15: Concerto di musica da ballo ritrasmesso da Leonelli. — 22: 45: Bollettini diversi. — 23: 24: Concerto di musica da ballo da un ristorante.

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 408,7 - kw. 12

16: Trasmissione per i fanciulli. — 16: 25: Da Varsavia. — 19: Conversazione sulla «Veglia di Natale». — 19: 45: Informazioni e dischi. — 19: 25: Bollettino sportivo. — 19: 30: Trasmissione da Varsavia e Leopoli. — 23: Concerto di musica da ballo da un albergo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**

no. 761 - m. 354,2 - kw. 17

17: Concerto di musica brillante e rumena. — 18: Informazioni e l'ora esatta. — 18: 10: Conferenza. — 18: 30: Concerto orchestrale. — 19: Conferenza. — 19: 40: Concerto di dischi. — 20: 30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dragoi: *Canzone di Natale e cantico di nozze*; 2. Constantinescu: *Il re di Romania*; 3. Jorg: *Canto di Natale*; 4. Brailoi: *Canto di Natale*, per canto e orchestra; 5. Enacovici: *Schizzo sinfonico* (prima audizione); 6. Niculescu: *Canzone di Natale*; 7. Cucliu: *Fantasia di Natale*. — 21: Conferenza. — 21: 45: Cantici di Natale per coro. — 21: 45: Notiziario.

**SPAGNA**

**BARCELONA (EAJ - 1)**

kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16: 17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20: 30: Quotazioni di Borsa - Conversazione - Storia dell'arte. — 21: Audizione di dischi scelti - Notiziario. — 22: Canzone della cattedrale - Previsioni meteorologiche - Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta - Quotazioni di Borsa. — 22: 10: Trasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. — 22: Notiziario - Continuazione della trasmissione.

**MADRID (EAJ 7)**

kc 707 - m. 424,3 - kw. 9

20: Canzone dal Palazzo del Governo - Quotazioni di Borsa - Trasmissione lirico-letteraria. In seguito: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. — 20: 30: Informazioni di caccia o pesca - Continuazione del concerto di dischi. — 21: 15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. — 21: 30: Fine. — 22: Canzone dal Pa-

lazzo del Governo - Segnale orario - Lezione di lingua inglese (sistema Lincolnapione). — 22: 30: Relazione della seduta parlamentare. In seguito: *Maduro*, selezione (dischi). — 0: 45: Notiziario. — 1: Canzone dal Palazzo del Governo - Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**

kc. 885 - m. 436,4 - kw. 55

17: 40: Musica riprodotta. — 18: 40: Recitazione. — 19: 30: Conversazione. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Dietz: *Suite orchestrale* n. 2; 2. di Saint-Saens: *Un'aria da Samone e Dalia*; h) *Massepet: Un'aria dall'Erodiade*; 3. Alfvén: *Elegia* per orchestra di archi; 4. Tor Anlin: *Umoresca*; 5. Canzoni; 6. Faroni: *Opertura da concerto*. — 21: 45: Conversazione. — 22: Concerto di musica brillante.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMNIQUE**

kc. 813 - m. 465,4 - kw. 60

16: 17: 30: Concerto di dischi. — 18: 20: Conversazione - Il movimento giuridico femminile e i suoi fini. — 19: Segnale orario - Meteorologia. — 19: 30: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 19: 45: Concerto di dischi. — 20 (dallo Stadttheater di Basilea): Kalmán: *La principessa del circo*, ope retta in 3 atti. — 21: 15: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**

kc. 743 - m. 408,8 - kw. 25

16: 15-17: Per le signore. — 18: Conversazione: «Roberto Koch e la tubercolosi». — 18: 30: Lezione di Inglese. — 19: Notiziario. — 19: 30: Rispondenza agli ascoltatori. — 19: 30: Rassegna di dischi. — 20: Concerto di violino e piano. — 20: 30: Radjo commedia. — 22: Notiziario. — 22: 15: Musica da ballo ritrasmessa. — 23: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST**

kc. 645 - m. 580,5 - kw. 16,5

16: Per le signore. — 17: Conversazione. — 17: 30: Concerto orchestrale di musica brillante da un caffè (negli intervalli: Canzoni). — 18: 45: Conversazione. — 19: 10: Concerto orchestrale. — 19: 15: Conversazione. — 20: 45: Concerto dell'orchestra dell'Opera Reale Unghese diretta da An. Heisler: 1. Cherubini: *Opertura*; 2. Bellini: *Frammenti dal balletto Sylvia*; 3. Goldmark: *Nozze campestri*, sinfonia. — 21: 10: Rassegna dei giornali della sera. In seguito: Musica da ballo.

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN**

kc 300 - m. 1000 - kw. 100

19: Trasmissione letteraria: *Novità della letteratura estera*. — 20: Conversazione in olandese: *Quindici anni di propaganda antifascista*. — 21: Notiziario. — 21: 15: Programma di domani. — 21: 30: Lezione di ginnastica. — 21: 55: Dalla «Piazza rossa» a Campano. — 22: Conversazione in ungherese: *Vedi ore 20*. — 23: Bollettino meteorologico.

**MOSCA STALIN**

kc. 707 - m. 484,3 - kw. 100

17: 30: Serata varinata - Trasmissione dalla Grande Sala del Conservatorio. — 21: 45: Dalla «Piazza Rossa» a Campano. — 22: Concerto di dischi.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

kc. 893 - m. 584,5 - kw. 19

19: Valzer a Largo. — 20: 10: Movimento del porto. — 20: 45: Soli di sassofono. — 20: 15: Notiziario. — 20: 30: Conversazione cinematografica. — 20: 45: Arie da opere diverse. — 20: 55: Ultime informazioni. — 21: 2: Concerto di dischi. — 21: 15: Conversazione. — 21: 30: Concerto di musica da camera: 1. Debussy: *Quattro preludi*; 2. Schurman: *Prima sonata*. — 22: Concerto di musica orientale. — 22: 55: Conversazione turistica in inglese. — 23: Fine.

**Il Concerto brettonne**

MARTEDI, ore 21.30

*Trasmissione Federale di musica brettonne (Bordeaux - LaHayette, Lyon-la-Doua, Marsiglia, Strasburgo, ecc.) - Orchestra della Stazione Coloniale di 80 esecutori, diretta da Henri Tomasi:*

1. A. Pirion: *Dans les ajoccs dorés*;
2. Guy Ropartz: *La campana dei morti*;
3. Vuillermoz: *Melodie* (soprano);
4. L. Aubert: *Feuilles d'images*;
5. Rhené-Baton: *Melodie* (soprano);
6. Paul Le Flem: *Finale della Sinfonia* in la;
7. Ladmirault: *Variazioni su arie popolari per due pianoforti*;
8. Jean Cras: *Finale del Concerto* (piano);
9. Vuillemin: *En Keruod*.

**RADIOCORRIERE**

SETTIMANALE ILLUSTRATO DELL'ENTE ITALIANO AUDIZIONI RADIODIFFUSIVE DIREZIONI E AMMINISTRAZIONI IN TORINO, VIA ARSENALE 21

**ABBONAMENTI PER IL 1933**

ITALIA E COLONIE	Per gli abbonati alle radioaudizioni da oggi al 31 Dicembre 1933	L. 30
	da oggi al 30 Giugno 1933	L. 18
	Per i non abbonati alle radioaudizioni abbonamento annuale	L. 36
ESTERO	Abbonamento annuale	L. 75
	Abbonamento semestrale	L. 40

**Abbonamenti cumulativi «Radiocorriere-Gazzetta del Popolo»**

«Radiocorriere-Gazzetta del Popolo» (con 6 numeri settimanali)	L. 81,30
(con l'edizione del lunedì)	L. 89,30
«Radiocorriere-Gazzetta del Popolo» (6 numeri set.) e «Illustr. del Popolo»	L. 97,30
«Radiocorriere-Gazzetta del Popolo» (con ed. lun.) e «Illustr. del Popolo»	L. 105,30
«Radiocorriere» e «Illustrazioni del Popolo»	L. 48,30

Il relativo importo potrà essere incassato sia all'Amministrazione del «Radiocorriere», sia all'Amministrazione della «Gazzetta del Popolo».

**Tutti gli abbonati al RADIOCORRIERE**

hanno diritto ad avere per Lire 12

**L'ENCICLOPEDIA DELLA RADIO**

(Dizionario dei tecnici di UMBERTO TUCCO)

che l'Editore Bemporad metterà in vendita a fine Dicembre al prezzo di L. 25

Dice l'Usignuolo...



# OTELLO

La supereterodina insuperabile

---

**Radio Crosley Italiana di VIGNATI MENOTTI - LAVENO**

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano - Torino - Genova - Trieste - Ore 28.30: *Sole d'ottobre*, commedia di Sabatino Lopez (dalla Studio).

Varsavia - Ore 20.50: *Concerto dedicato alle composizioni di Szumanowski*. Al pianoforte l'autore.



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Ore 21: *Macbeth*, opera in 4 atti di G. Verdi (dal Teatro Reale dell'Opera).

Radio Parigi - Ore 20.20: *Concerto di musica contemporanea italiana*. Dalle opere di Liment, Messarini e Alfano.

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 321,4 - kw. 28  
Torino: ke. 1096 - m. 273,7 - kw. 7  
Genova: ke. 869 - m. 312,6 - kw. 10  
Trieste: ke. 1211 - m. 247,7 - kw. 10

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE POSTE NATALIZIE LA STAZIONE DI FIRENZE NON TRASMETTE.

- 8,15-8,30: Giornale radio a vista delle vivande.
- 11,15: Dischi.
- 12,45: Giornale radio.
- 14: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-CORRIERE N. 1.
- 13,30-13,45: Borsa e Dischi.
- 14,15-14,25 (Milano) Borsa.
- 16,30: Giornale radio.
- 16,45: Cantuccio dei bambini: Recitazione.
- 17-18: Dischi.
- 18,35: Giornale radio e comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopulavoro.

- 19-20: Dischi.
- 19,25: Comunicazioni dell'Enil.
- 19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 19,30 (Trieste): Dal Caffè Dante - Odiestrona diretta dal M<sup>o</sup> Valla.
- 20: Giornale radio - Bollettino meteorologico.
- 20,15: Conversazione medica offerta dalla Slab. Farmaceutico Marco Antonetto di Torino, produttore della Salfitina M. A.

**Sole d'ottobre**

Commedia in tre atti di S. LÖPPEZ.

Interprete LUIGI CARINI.

Dopo la commedia: E.I.A.R.-Jazz.  
23: Giornale radio.

**CONSIGLIO MEDICO**

Tutti i mercoledì, alle ore 20.15 dalle 8.30 alle 11

MILANO-TORINO-GENOVA-ROMA-NAPOLI-FIRENZE-TRIESTE  
conversazione medica offerta da MARCO ANTONETTO, produttore della Salfitina e della dolce Eufesina.

E' in preparazione un'altra sorpresa...

**BAMBINI !!**

Ricominciate la raccolta della faccenda natalizia della scuola di SALTINA

A NATALE RICEVERETE I PREMI...

ROMA - NAPOLI  
Ore 21

# MACBETH

OPERA IN QUATTRO ATTI DI  
F. M. PIAVE

MUSICA DI  
G. VERDI

INTERPRETI PRINCIPALI:

Baritono	...	BENVENUTO FRANCI
Basso	...	GIACOMO VAGHI
Soprano	...	BIANCA SCACCIATI
Tenore	...	JESUS GAVIRA

TRASMISSIONE DAL TEATRO REALE DELL'OPERA

**ROMA - NAPOLI**  
Roma: ke. 680 - m. 441,2 - kw. 60  
Napoli: ke. 041 - m. 218,8 - kw. 1,5  
**ROMA ONDE CORTE (2 RO)** ke. 11.811  
m. 23,4 - kw. 0

- 8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presigi.
- 12,30: Previsioni del tempo - Dischi.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.
- 14,15: **CONCERTO STRUMENTALE:**  
1. Radiostello: a) Usiglio: *Le educande di Sorrento*, fantasia, b) Hubay: *Rossa*, c) De Pae: *Maria, Maria*, d) Violoncellista Cesare Colanarino: a) Schubert: *Serenata e Momenta musicale*, b) Papper: *Fito*; 3. Radiostello: a) Macacagni: *Le maschere*, fantasia, b) Giovanni Strauss: *Rose del mezzogiorno*, suite di valzer, c) Sanna: *Kentucky*, marcia militare.
- 18,30-18,45: Giornale radio - Dorsa.

- 16,45: Giornale del fanciullo.
- 17,10: Comunicati dell'Ufficio presigi - Cambi - Giornale radio.
- 17,30-18,15: **CONCERTO VARIATO:** 1. Mozart: *Idra Giunoni*, sinfonia; 2. Grieg: *Il mattino* da *Peer Gynt*; 3. Mussorgsky: *Boris Godunov*, selezione; 4. Petralia: *Serenata natalizia*; 5. Casari: *Suor Angelina*, intermezzo; 6. Billi: *Danza esotica*; 7. Gershwin: *Tip-Top*; 8. Caslar: *Giovinetta senza amore*.
- 19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idropo - Notizie sportive.

- 19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopulavoro - Giornale radio.
- 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
- 20,15: Conversazione medica offerta dalla Slab. Farmaceutico M. Antonetto, produttore della Salfitina M. A.
- 20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Enil - Varie - Dischi.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE  
Ore 20,30

# SOLE D'OTTOBRE

COMMEDIA IN TRE ATTI DI  
SABATINO LOPEZ

Protagonista: **LUIGI CARINI**

- 21: Dal Teatro Reale dell'Opera:  
**Macbeth**  
Opera in 4 atti di F. M. PIAVE. Musica di G. VERDI. (Milione Ricordi).  
Negli intervalli: *Conversazione - Notiziario - Giornale radio - Dopo l'opera: Ultime notizie.*

- BOLZANO**  
Ke. 810 - m. 269,1 - kw. 1
- 12,25: Bollettino meteorologico.
  - 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.
  - 13: **CONCERTINO DEL QUARTETTO A TRETTI:** 1. De Biasi: *Una gita a Ilvo*; 2. Mercanti: *Sotto le stelle*; 3. Salvetti: *Sport invernale*; 4. Sartori: *Notte di Natale*; 5. Anelli: *Semplicità*.
  - 13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.
  - 17-18: **MUSICA VARIA:** 1. De Micheli: *Aquila rapace*; 2. Linck: *Impressioni di autunno*; 3. Mancini: *Serenata appassionata*; 4. Canzone; 5. Siede: *Falena*; 6. Nelson: *La principessa del grammofono*, fantasia; 7. Canzone; 8. Sulzky: *Antisocial waltz*; 9. Manfred: *Juventus*; 10. Favari: *Manuela*.
  - 19,50: Comunicazioni del Dopulavoro.
  - 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

**Concerto di musica teatrale**

- diretto dal M<sup>o</sup> FERNANDO LIMENTA.
- Parte prima:*
1. Gomez: *Il Guirany*, sinfonia.
  2. Cortopassi: *Santa pasqua*, preludio allo III.
  3. Massenet: *Thais*, fantasia. Notiziario letterario.
- Parte seconda:*
1. Verdi: *La forza del destino*, fantasia.
  2. Wolf-Ferrari: *I gioielli della Madonna - Int. atto II*.
  3. Delibes: *Lakmé*, fantasia. Silvio Maurano (conversazione) - Giornale dell'Enil.
- Parte terza:*
1. Leoncavallo: *Zazù*, fantasia.
  2. Donizetti: *La figlia del reggimento*, ouverture.
- Alla fine del concerto: Musica da ballo.  
22,30: Giornale radio.

**PALERMO**  
Ke. 978 - m. 524,3 - kw. 3

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE POSTE NATALIZIE LA STAZIONE DI PALERMO NON TRASMETTE.

**ANTENNA SCHERMATA**  
NOVITA' RADIODI - Elimina qualunque interferenza - Edita qualsiasi servizio di scorta temporanea. - Scrivete a: Ing. Tarducci, via del Mille, 24 - Torino - Telef. 46-249 (Vedere dettagli nella pag. Tabella anni)



## BARI

№ 1112 - m. 809,4 - kw. 20

- 13: Giornale radio.  
13.10-14.15: Concertino del jazz Hlavan e negro.  
14.35: Bollettino meteorologico  
14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
17.30-18.30: Dischi.  
20: Notizie agrarie - Radio giornale Enit - Comunicati del Dopolavoro.  
20.20: Giornale radio - Bollettino presagi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Musica da camera

1. Beethoven: *Egmont*, ouverture.
2. Denza: *Vieni* (basso Andrea Mongelli).
3. a) Tosti: *Se tu non torni*;

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

## VIENNA

№ 580 - m. 617,2 - kw. 13

- 10.35: Conversazione di pedagogia - 10.55: Dialogo di culinaria - 17.5: Concerto di dischi (musica sinfonica). - 18.15: (Conversazione: Consigli medici per gli sposati). 18.40: Conversazione: «I telegrafisti» - 19.55: Conversazione: «Le scienze naturali» - 19.30: Segnale orario - Notiziario Meteorologia - 19.40: Concerto orchestrale di musica militare - 21: Conversazione sull'editore Von Cotta nel centenario della morte - 21.50: Notiziario - Meteorologia - 22.5: Concerto di musica da ballo.

## BELGIO

## BRUXELLES II (Francese)

№ 589 - m. 609,3 - kw. 15

- 18: Concerto della piccola orchestra dell'N.R. - 19: Conversazione: «La selezione nella ricollocazione» - 19.16: Concerto di piano - 19.50: Léon Donnay *Ton raffica notte*, bozzetto radiofonico. - 20: Concerto di dischi. - 20.15: Conversazione su aspetti del Congo Belga: «La vita religiosa delle popolazioni» - 20.30: Giornale parlato. - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da André Musica brillante e da ballo. - 21.30: Radio-trasmmissione di un concerto dalla Sala Moutin de Anversa. - 24: Fine

## BRUXELLES II (Fiamminga)

№ 688 - m. 337,8 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Concerto di dischi. - 19.30: Concerto della piccola orchestra della stazione diretta da P. Leclmans. - 19.40: Conversazione sulla Germania presente - 20.30: Giornale parlato. - 21: Trasmissione di una radio recita - 21.45: Trasmissione del concerto Pilsch (di) Conservatorio di Bruxelles (con violoncello solista). I. J. S. Bach: *Suite in-do*; 2. Boccherini: *Concerto*

- b) Guarino: *Che sperl, bambola?* (soprano Milena Barberio).  
4. a) Grieg: *Notturmo*; b) Longo: *L'apicetto* (pianista Franco Ruggiero).  
5. Tosti: *Ninna-nonna* (basso A. Mongelli).  
6. a) Napoli: *Sognando*; b) Dall'illa Prutella: *La strada bianca* (soprano Milena Barberio).  
7. Chopin: *Ballata* in sol minore (pianista Franco Ruggiero).  
8. Krcuzer: *L'accampamento a Granada*, ouverture.  
9. a) Castelnuovo Tedesco: *La plus que lente*; b) Guarino: *L'He jopense* (pianista F. Ruggiero).  
10. Beethoven: *Trio* in do min. op. 4. n. 1.  
11. Frick: *La procession* (soprano Milena Barberio).  
12. Denza: *Occhi di fata* (basso A. Mongelli).  
13. Liszi: *Un sospiro*, studio da concerto (pianista Franco Ruggiero).  
Nell'intervallo: Nicola Galtrici: *Conversazione* unitonistica. 22.30-22.55: Dischi. 22.55: Ultime notizie.

## Cecoslovacchia

## PRAGA

№ 614 - m. 483,8 - kw. 120

- 10.10: Concerto orchestrale da Brno - 17: Conversazione di medicina pratica - 17.10: Teatro delle marionette - 18.35: Conversazione agricola - 19.15: Conversazione per gli sposati - 19.35: Notiziario in tedesco. - 19: Notiziario - 19.5: Vedi Brno. - 20: Concerto di musica per violino. Beethoven: *Sonata* in la minore, op. 23. - 20.35: Concerto di marionette. I. Kasperek: *Vieni, carol, marcia*; 2. Slabyshudek: *Bicordi* di Pizen, valzer; 3. A solo; 4. Reinhard:

## Cecoslovacchia

## PRAGA

№ 614 - m. 483,8 - kw. 120

- per cello; 3. Telleman: *Musique*; 4. Intermezzo di musica riprodotto; 5. Puccini: *Fantasia* di Marcello; *Sonata* in la per violoncello; 7. Haydn: *Sinfonia* in la (La caccia); - 23.30: Giornale parlato. - 23.40: Concerto di tre voci - 24: Fine.



la batteria più efficiente e costante del MONDO

16 Ore di Scarica Intermittente

- Annetta, polacca; 5. Svegli: *Melotte bulgare*. - 21: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione I. Hrdy: *Quartetto per piano con orchestra* in si bemolle maggiore, n. 2, opera 19; 2. Vojacek: *Sinfonia*, opera 31, in un tempo. - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari - 22.16-23.30: Musica da ballo trasmessa.

## BRATISLAVA

№ 1078 - m. 278,8 - kw. 13,5

- 19: Da Praga. - 19.5: Da Brno - 20: Da Praga. - 20.35: *Lea*, radio-commedia in un atto con musica di accompagnamento di Haluzicky. - 21: Da Praga.

## BRNO

№ 878 - m. 341,7 - kw. 39

- 19: Da Praga. - 19.5: Conversazione: «Il Natale dei legionari». - 19.50: Il microfono in un laboratorio di montaggio di films. - 20: Da Praga. - 20.35: Concerto corale di fanciulli di musica brillante - 21: Da Praga.

## KOSICE

№ 1022 - m. 293,5 - kw. 2,6

- 19: Da Praga. - 19.50: Da Brno. - 20: Da Praga. - 20.35: Concerto corale di arie e melodie popolari - 21: Vedi Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

№ 1121 - m. 203,8 - kw. 11,2

- 19: Da Praga. - 19.50: Da Brno. - 20: Da Praga. - 20.35: Concerto di composizioni cronache per fisarmonica. 21: Vedi Praga.

## DANIMARCA

## KALUNDBORG

№ 280 - m. 1163,8 - kw. 7,6

## COPENAGHEN

№ 1057 - m. 331,2 - kw. 0,76

- 15: Concerto - Nell'intervallo alle 15.45: Canò - 17: Trasmissione di una Festa natalizia. - 18: Campana - Notizie finanziarie - 18.30: Conferenza. - 18.50: Meteorologia. - 19: Notiziario. - 19.15: Segnale orario. - 19.20: Conferenza - 20: Campana - Musica norvegese - 21: Conferenza. 21.30: Canzoni danesi. - 21.45: Otto Bjerrum: *Panne*, sketch - 22.05: Notiziario. - 22.20: Musica da camera. Schubert: *Quinteto*, da maggiore, op. 163. 22.55: Musica da ballo. - 24: Campana.

## FRANCIA

## BORDEAUX-LAFAYETTE

№ 988 - m. 301 - kw. 13

- 20.30: Informazioni Mercuriali - 30.40: Il quarto d'ora di critica drammatica - 30.58: Risultato dell'estrazione dei premi. - 31: Conversazione e bollettino articolato - 21.16: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche - 21.30: Concerto di dischi - 21: Concerto vocale e dell'orchestra sinfonica della stazione.

## MARSILIA

№ 50 - m. 315 - kw. 1,6

- 15: Trasmissione per le signore - 18.30: Musica da ballo (dischi) - 19.10: Tiscio. 19.45: Giornale radio. - 20.30: Musica da ballo (dischi) - 21: Conversazione in esperanto. - 21.15: Conversazione dell'Ufficio Internazionale del Lavoro - 21.29: Bollettino meteorologico. - 21.30: Concerto dell'Orchestra della stazione - 21.35: Quartetto della *Follie anorise*. 2. Granados: *Danza spagnola* n. 6; 3. Levade: Selezione della *Hosticceria della regina Pedagogica*. 4. Missa Informazione di *Mughetta*; 5. *Missa Sante Innamorato*; 6. *Rubaud*: Selezione di *Maurice*; 7. *Fevrier*: *Quatuor campestre*; 8. Da Taeye: *Giroresco*; 9. *Chabrier*: *Bourree fantastica*.

## PARIGI P. P. (Poste Parigien)

№ 914 - m. 318,2 - kw. 80

- 19.45: Giornale parlato - 20: Conversazione di etimologia - 21: Conversazione turistica - 21.15: Intervallo. - 21.30: Annunziatore e Notiziario. concerto offerto da una ditta privata. - 22: Intervallo - 22.30: Bollettino Selezione delle *Vallure parcellate*. 22.40: Concerto di musica da ballo dal «Lido».

## PARIGI TORRE EIFFEL

№ 107 - m. 1445,8 - kw. 13

- 18.45: Notiziario - 19: Brevi conversazioni. 19.30: Conversazione teatrale. - 19.45: Attualità - 20.20: Bollettino meteorologico - 20.30: Dizione e recitazione di poesie - 20.45: Trasmissione per i giovani - 21.15: Notiziario e comunicati - 21.30: Concerto orchestrale di musica sinfonica diretto da Flament. 1. Cyril: *Prima suite* per archi; 2. Mignan: *Scènes forlones*; 3. Massi-Hardman: *In the temple*; 4. Solo di violino; 5. Kreisler: *Supercatillon*; 6. Schubert: *Momente musicale*; 7. Mozart: *Marea turca*. - 22: Fino.

## RADIO PARIGI

№ 174 - m. 1724,1 - kw. 75

- 19.10: Conversazione agricola - 19.40: Concerto di dischi - 20: Conversazione in musica - 20.20: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica italiana contemporanea (Aliment, Massarati, Alfano) - 21: Serata di recitazione (frammenti di lavori di E. Biondi) - 22: Concerto di dischi - 21.40: Intervallo - *Crinaca della notte*.  
19: Novità intervallati tra le principali trasmissioni Notiziario sport, finanziario, agricole, ecc.

## STRASBURGO

№ 869 - m. 345,2 - kw. 11,6

- 17.45: Conversazione in tedesco. 18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 19: Trasmissione di un concerto da Lilla. - 20: Conversazione in tedesco sulla Francia. - 20.15: Conversazione in musica in tedesco. - 20.30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco. - 20.45: Vedi Parigi Torre Eiffel - 21.15: Concerto di dischi - 21.35: Estrazione dei premi tra i radio abbonati. - 21.30: Trasmissione di un concerto di musica religiosa da Metz. - 22.45: Concerto di musica da jazz diretto da Roskati. - 24: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio-Colombie.

## TOLOSA

№ 779 - m. 385,1 - kw. 8

- 18: Orchestra varie - 18.15: Quotidiano di Borsa. - 18.30: Arie di operette. - 18.45: Canzoncine - 19: Notiziario. - 19.15: Musica militare - 19.30: Orchestra sinfonica. - 20: Conversazione turistica. - 20.15: Notiziario. - 20.25: Notizie regionali - 20.30: Musica di film sonori - 20.45: Orchestra argentina. - 21: Arie di opere comiche - 21.15: Brani orchestrali di opere - 21.30: Orchestra sinfonica. - 22: Trasmissione di un concerto eseguito dall'orchestra della Società Filarmonica - 22.45: Musica varia. - 23.16: Notizie dall'Africa del Nord - 23.30: Musica varia. - 24: Orchestra sinfonica - 24.20: Musica inglese - 1: Bollettino meteorologico.



*..Come..* ..... dalla  
viva voce  
della nonna i vostri bimbi  
ascolteranno rapiti le vec-  
chie favole ed i racconti  
trasmessi dalla Radio.....

## TELEFUNKEN 410

RADIORICEVITORE POPOLARE QUATTROVALVOLE, OTTIMO, SEPPURE DI PREZZO ACCESSIBILE A CHIUNQUE

4 valvole - campo d'onda 200 a 2000 metri - attacco per il fonografo e per un altoparlante ausiliario - scala gigante - variatore di sensibilità - altoparlante bilanciato - alimentazione per tutte le tensioni esistenti in Italia.

RICEVE LA STAZIONE REGIONALE CON ANTENNA INTERNA E, CON PICCOLA ANTENNA ESTERNA, LE PRINCIPALI EUROPEE.

PREZZO del TELEFUNKEN 410 completo di mobile, di alto-parlante e di valvole:

**IN CONTANTI** . . . . . L. 700.—  
**A RATE:** in contanti . . . . . L. 190.— e 12 rate mensili da L. 46.—  
(tasse governative comprese)

Nel prezzo non è compreso l'importo della licenza di abbonamento alle radioaudizioni previsto dalle vigenti disposizioni.

**PRODOTTO NAZIONALE**



RIVENDITE AUTORIZZATE IN TUTTA ITALIA

# SIEMENS Soc. An.

Reparto Vendita Radio Sistema TELEFUNKEN

3, Via Lazzaretto - MILANO - Via Lazzaretto, 3

Filiale per l'Italia Meridionale: ROMA - Via Frattina, 50/51



# TELEFUNKEN



GERMANIA

BERLINO
no. 710 - m. 410 - kw. 1,5
18.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.30: Dialogo sulla moda - 17.00: Per i giovani - 18.15: Concerto vocale di Verdi Antichi - 18.30: Per le signore - 18.55: Comunicati della radio-direzione - 19: Attualità della radio-direzione - 19.16: Attualità della radio - 19.30: Concerto orchestrale di aria o lieder popolari - 19.45: Recitazione di poesie - 20: Vodi Heilsberg - 20.24: Notiziario - Meteorologia - Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Mozart: Ouverture: Gio: Paganini - 2: Verdi: Musica di balletto dall'aida - 3: R. Strauss: Valzer del Cavaliere della rosa - 4: Herold: Ouverture di Zampa - 5: Kalmann: Pol-pourri dal capo degli zingari - 6: Joh. Strauss: Perpetuum mobile, valzer - 7: Liszt: Rapsodia ungherese n. 1

BRESLAVIA
no. 923 - m. 315 - kw. 80
18.30: Conversazione - Dal diario di un cronista - 17.30: Conversazione sulla Slesia - 17.00: Conversazione sportiva - 16.10: Conversazione - Gli Afgani - 19.35: Conversazione - Alla caccia delle lepri - 19: Concertazione - Le abitudini degli antichi Germani - 18.30: Concerto di dischi - 20: Herlitz: Brugger: La cantata del cacciatore, radio-rommedia - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione: Jural a richiesta degli ascoltatori - 22.10: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22.25: Conversazione - La famiglia - 22.35: Corrispondenza agli ascoltatori - 22.50: Vodi Berlino - 24: Fine

FRANCOPORTE
no. 1157 - m. 265 - kw. 17
17: Concerto orchestrale da Langen berg - 18.25: Conversazione - Attualità - 18.40: Conversazione - 19.15: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19.30: Vodi Muehlacker - 20: Vodi Heilsberg - 20.38: Concerto pianistico: Schumann: Sonata n. 1 in fa minore, op. 11 - 21: Conversazione di Peter Huchel sul suo libro: Der Knabenfisch - 21.00: Vodi Muehlacker - 21.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 22.45: Minuta da ballo da Muehlacker

HEILSBURG
no. 1085 - m. 278,5 - kw. 60
18: Conversazione per i genitori - 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione - 17.45: Rivista delle riviste - 18.16: Bollettino meteorologico - 18.30: Conversazione di medicina pratica -

19: Lezione di Bridge - 19.25: Concerto pianistico di composizioni di Bach - 20: Trasmissione variata I. Confini orientali - 20.30: Concerto di musica da camera - Mozart: Concerto per piano in mi bemolle maggiore - 9. Schubert: Quinta sinfonia in si bemolle maggiore - 21.30: Trasmissione variata popolare: Conversazione, musica e arie popolari - 22.30: Notiziario - Meteorologia - Concerto di dischi (composizioni di Stravinsky)

KOENIGSWUSTERHAUSEN
no. 1075 - m. 1374,9 - kw. 60
18: Conversazione musicale - 18.30: Conversazione - diffusione della lingua tedesca nel mondo - 18.55: Bollettino meteorologico - Notizie e comunicati vari - Lezione di Inglese - 19.35: Conversazione per gli impiegati - 20: Vodi Heilsberg - 20.30: Musica - brillante - da Ballo Pitagorica - 21.20: Vodi Muehlacker - 22.20: Notiziario - Meteorologia - 22.45: Bolletti no dello stato del mare - 23: Vodi Muehlacker

LANGENBERG
no. 634 - m. 472,4 - kw. 60
18.10: Per le signore - 18.30: Conversazione di pedagogia - 15.50: Trasmissione dalla direzione delle poste - 15: Concerto dell'orchestra della stazione - 18.20: Rassegna e recensione di libri - 18.45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19: Conversazione - Inci - da Ballo Pitagorica - 19.30: Musica - conversazione - Problemi dell'economia tedesca - 19.55: Notiziario - 20: Vodi Heilsberg - 20.30: Trasmissione variata dedicata a Goethe - 21.5: Notiziario - 22.30.24: Concerto di musica lirica e da ballo

LIPSA
no. 770 - m. 385 - kw. 100
18: Trasmissione musicale per i giovani - 17.40: Notiziario comunicati vari - 16.10: Rassegna libraria - 18.35: Lezione di italiano - 18.55: Conversazione a decidersi - 19: Conversazione di economia - 19.35: Concerto di musica militare - In un intervallo - 20: Vodi Heilsberg - 21: Will Koch: Walther von der Vogelweide, radio-recita compuesta con scritti del poeta - 21.35: Concerto corale di musica popolare - 23.25.24: Notiziario - Concerto di musica da ballo

MONACHO DI BAVIERA
no. 603 - m. 539,3 - kw. 60
18: Trasmissione per i fanciulli - 17: Concerto orchestrale di musica brillante e pop. - 18.15: Lezione di italiano - 18.35: Trasmissione per le signore - 18.45: Segnale orario e notiziario - 19.5: Conversazione - Il pericolo dell'offerta di lavoro - 19.25: 20: Trasmissione da Heilsberg - 20.30: Ottenbach: Madame Favart, opera in tre atti (dallo Studio) - 20.50: Segnale orario e notiziario - 22.45.24: Da Muehlacker

MUEHLACKER
no. 838 - m. 380,8 - kw. 60
18: Per i fanciulli - 17: Concerto orchestrale da Langenberg - 18.15: Conversazione - Giochi e dolori di fanciulli - 18.50: Conversazione - Pericoli nella radiofonica - 19.15: Segnale orario - Notiziario - 19.55: Concerto di musica brillante: Marcie e musica da ballo popolare - 21.00: Scheldt-Scheide: La caccia attorno al capifino kiki, storia avventurosa in 6 parti: Parte V - 20.50: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 21.45.24: Concerto di musica da ballo

INGHILTERRA
DAVENTRY NATIONAL
no. 133 - m. 1554,4 - kw. 30
18: Concerto di pianoforte di Ernest Luch - 18.30: Concerto dell'orchestra municipale di Bournepoult diretta da Sir Dan Godfrey - Negli intervalli: composizioni per pianoforte - 17.45: Segnale orario - Concerto d'organo da

una sala da ballo (da North Regional) - 18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - Segnale orario - 19.30: Liszt: Composizioni per pianoforte - 19.50: Conversazione sul cinematografo - 20.10.20.35: Conversazione agricola - 20.30: Conversazione su Thomas de Quincey - 21: Selezione di opere popolari: 1. Verdi: Mefistofele; 2. Humperdinck: Hansel e Gretel; 3. Floz: Musica (solisti, coro ed orchestra della B.B.C.) - 22: Notiziario - Segnale orario - 22.20: William Archer: La dea verde, melodramma evolgentesi nelle montagne dell'Himalaya - 23.60: Letture - 0.5.4: Concerto di musica da ballo ritrasmessa - 0.5: Previsioni di marittime - 0.30: Segnale orario

LONDON REGIONAL
no. 843 - m. 365,8 - kw. 60
16: Da Daventry National - 18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - Segnale orario - 19.30: Concerto vocale (soprano) e strumentale (pianoforte) - 21: Segnale orario - Inchi - L'ora di varietà all'aperto (canoni, recitazione, macchietti, danze, breve bozzetto, ecc.) - 23: Concerto dell'orchestra della B.B.C. (sezione C) e soli di violoncello - 1. Rossini: Ouverture del Barbiere di Siviglia; 2. Schumann: Concerto del. 3. Saut-Solomon: Concerto n. 9 in la minore (orchestra e violoncello); 4. Fauré: Mazurque e bergamasques, suite; 5. (per violoncello) 4. Fauré: Dopo un sogno, b; Albeniz: Matagone n. c) César Cui: Orientale; 6. Wagner: Soglia; 7. Chabrier: España, rapsodia - 23.20: Notiziario - regionali - 23.35: Concerto di musica da ballo

MIDLAND REGIONAL
no. 269 - m. 398,9 - kw. 25
18.15: L'ora dei fanciulli - 18: Notiziario - Segnale orario - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per contralto - Negli intervalli: Sull di piano - 21: Segnale orario - Inchi: Trasmissione (da London Regional) - 22: Concerto di musica da ballo antica - Negli intervalli: Recitazione allegria al pianoforte - 23.15: Notiziario - Segnale orario - 23.30: Notiziario regionale - 23.35: Da London Regional - 0.5.0.35: Televisione (solo suoni) - La parte visiva viene trasmessa da London National)

NORTH REGIONAL
no. 625 - m. 480 - kw. 50
16: Da Daventry National - 17.45: Concerto d'organo da una sala da ballo - 18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19.30: Concerto orchestrale da un albergo - 20.00: Concerto di organo: 1. Mendelssohn: Sonata n. 1; 2. Haydn: Largo dalla Sinfonia in sol; 3. Bach: Toccata e fuga in re minore; 4. Schubert: Ave Maria, 5. Rocccherini: Minuetto in la; 6. Guilmant: Préludio; 7. Fauré e finale, opera 9 - 21: Da London Regional - 22: Concerto dell'orchestra della stazione - Fantasia su composizioni di Ciaikovski - 22.20: «Il cavallo nime fonte di commercio» - conversazione - 22.40: Continuazione del concerto: 1. Rhode: Dal Heno at Danubio, pol-pourri; 2. Douglas: Serenata primaverile; 3. Dreyer: Nell'accampamento degli zingari - 23.15: Notiziario - 23.20: Notizie regionali - 23.35.1: Da London Regional)

SCOTTISH REGIONAL
no. 797 - m. 278,4 - kw. 60
16: Da Daventry National - 18.15: L'ora dei fanciulli - 19: Notiziario - 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per contralto - 21: Da London Regional - 22.15: Notiziario - 23.30: Notizie regionali - 23.35.1: Da London Regional)

JUGOSLAVIA
BELGRADO
no. 897 - m. 430,4 - kw. 2,5
18.30: Concerto di dischi - 17: Conversazione inedita - 18.55: Segnale orario - Programma di domani - 19: Serata dedicata alla Norvegia: Conversazione su Bjornson - 19.30: Concerto vocale di lieder popolari serbi-Alban. - 20: Concerto strumentale.

Grieg: Sonata, op. 4, per violino e piano - 20.30: Italiani-commedia - 21.15: Concerto dell'orchestra della stazione - Grieg: Prolegomena e danza del leopardo dall'Olav Trygvason - 2. Grieg: Prima e seconda suite del Peer Gynt - 22.10: Notiziario - Musica da ballo (dischi)

LUBIANA
no. 621 - m. 575,8 - kw. 2,5
17.30: Racconti - 18.30: Concerto del quintetto della stazione - 19.30: Concerto della stazione letteraria - 20: Sull di canto - 21: Concerto del quintetto della stazione - 22: Meteorologia - Notiziario - Dischi

NORVEGIA
OSLO
no. 277 - m. 1083 - kw. 80
17: Concerto di dischi - 18: Recitazione - 18.30: Per i giovani - 19: Notiziario - Meteorologia - 19.30: Conversazione teatrale - 20: Segnale orario - Concerto dell'orchestra della stazione - 21: Concerto: L'ora di cuore - ouverture; 9. Grieg: Il fiasco di Sans Soud, suite per orchestra d'archi; 3. Ciaikovski: Concerto per piano e orchestra; 4. Liszt: Rapsodia ungherese n. 15 - 23: Meteorologia - 21.30: Notiziario agricolo - 21.40: Meteorologia - Notiziario - 22: Conversazione d'attualità - 22.15: Canzoni e rivista della settimana - 22.45: Concerto di musica da ballo da un albergo - 24: Fine

OLANDA
HILVERSUM
no. 1011 - m. 294 - kw. 70
17.40: Concerto strumentale di musica brillante e da ballo - 19.10: Conversazione - 19.40: Conversazione musicale - 20.30: Ripetizione degli appelli di soccorso - 20.40: Conversazione su Pasteur - 21: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Rossini: L'italiana in Algeri; 2. Ganne: Suite; 3. Elgar: Salvo d'amore; 4. Ciaikovski: Nocturne per strumenti a corda; 5. Liszt: Rapsodia ungherese n. 2 - 21.55: Radio-recita - 22.15: Notiziario - 23.5: Concerto dell'orchestra della stazione - 1. Thomas: Ouverture di Raymond; 2. Gounod: Musto di balletta dal Faust; 3. Massenet: Il giullare di Nostra Signora; 4. Offenbach: Orfeo all'inferno - 5. Thomas: Pol-pourri sulla Melpomene - 24.40: Dischi

POLONIA
VARSAVIA
no. 212 - m. 1411,8 - kw. 120
16: Dischi - 16.40: Conversazione in lingua ucraina - L'Ucraina nella vita economica della Rnsa - 17: Dischi (composizioni di Kelsbey) - 17.40: Conversazione sul lavoro delle donne del campo industriale - 18: Concerto di musica da ballo - 19.15: Varie - 19.20: Conversazione o consigli agricoli - 19.30: Conversazione Poetica - Sotto l'albero di Natale - 19.45: Rodio giornale - 20: Concerto della musica orchestrale (8 numeri) - 20.40: Informazioni sportive - 20.45:

PURITRON
La migliore valvola per apparecchi americani.
ESCLUSIVITA PER L'ITALIA
Ing. GIUSEPPE CIANELLI
MILANO - Via Broletto 34 - Tel. 20-835 - 490-387

COLBRI
CON ELETTROGRAMMI una meraviglia!
L.650
RADIO SATAR
Vendita rateale

Supplemento del radio-giornale. — 24.50: Concerto dedicato alle composizioni di Szymanowski, piano (il compositore), violino e soprano. 1. Sonata per violino e piano; 2. Canzoni popolari per soprano; 3. Canzoni popolari per violino e piano. 4. 91 Due canzoni; b) La mia canzone di sera; 5. Tre mazurche. — 25: Conversazione. «All'origine». — 22.15: Concerto di musica ziga na. — 22.40: Conferenza. — 22.55: Notteletti diversi. — 23.24: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

**ROMANIA**

**RUCAREST**

kc. 761 - m. 394,2 - kw. 12

17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Informazioni e Para esista. — 18.10: Conferenza. — 18.35: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19: Conferenza. — 19.40: Concerto di dischi. — 20: Concerto di piano. 1. Chopin: Polca in la bemolle maggiore; 2. Chopin: Due studi (in sol bemolle e mi bemolle); 3. Marx: *Préludio e fuga*. — 20.30: Conferenza. — 20.45: Concerto di violino e piano. 1. Locali: *Sonata da camera*; 2. Lehar: *Serenata*; 3. Pravschich: *Wlzer allegro*. — 21.15: Trasmissione da un ristorante di musica rumena e brillante. — 22: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA (EAJ - 1)**  
kc. 860 - m. 348,8 - kw. 7,5

16.17: Concerto di dischi. — 18: Concerto del trio della stazione. — 20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20.30: Quotazione di Borsa. — 21: Andizione di dischi scelti. — Notiziario. — 22: Campane della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Quotazioni di Borsa. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. O' Ferris: *Amalfi*,

marcia; 2. Morea: *L'allegria che passa*, schizofonia; 3. Leonmas: *Schizzo cinese*; 4. A De Taey: *Canzone italiana*; 5. Armandola: *Scena orientale*; 6. Weber: *Ouverture del Franco cacciatore*. — 23: Radio-teatro: Juan Maragall: Selezione del dramma catalano in tre atti: *Naufragi*. — 24: Notiziario. — Continuazione della trasmissione. — 1: Fine.

**MADRID (EAJ - 7)**  
kc. 707 - m. 456,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Conversazione agricola. — Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 21.15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21.30: Fine. — 22.30: Campane dal Palazzo del Governo. — Seguala orario - Relazione della seduta parlamentare. — Trasmissione di una commedia del concorso radiofonico della stazione. — 0.45: Notiziario. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — 1: Fine.

**SVEZIA**

**STOCKOLMA**

kc. 689 - m. 426,4 - kw. 5,5

17.5: Arte campestri. — 17.20: Recitazione. — 17.50: Musica riprodotta. — 18.45: Radio cronaca. — 19.30: Concerto per violino e clavicembalo. — 20: Ritrasmissione di una festa dell'Armata della Salvezza. — 21.15: Radio-teatro. — 22: Concerto di musica da ballo.

**SVIZZERA**

**RADIO SUISSE ALEMANNIQUE**

kc. 613 - m. 459,4 - kw. 60

16.30.17.30: Per i fanciulli. — 18.20: Conversazione. «Il cielo in gennaio e in febbraio». — 19: Segnale orario. — Meteorologia. — Quotazioni delle borse agricole. — 19.15: Letture. — 19.45: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per soli. — 20.30: Concerto dell'or-

chestra della stazione. Composizioni di Liszt, Strauss e Schubert. — 21.30: Notiziario. — Meteorologia. — 21.40: Musica da ballo ritrasmissa. — 22.30: Fine.

**RADIO SUISSE ROMANDE**

kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.30.17: Musica da ballo (dischi). — 18: Per i fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Conversazione. «Il bilancio agricolo dell'anno 1935». — 20: Radio-commedia. — 20.25: Introduzione alla trasmissione seguente. — 20.35: Trasmissione di un concerto sinfonico eseguito dall'orchestra municipale di Ginevra. — 21.20: Notiziario (in un intervallo). — 22.25: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST**

kc. 846 - m. 565,5 - kw. 16,6

10: Concerto sinfonico di Jenseiencza. — 17.30: Conversazione. — 18: Concerto vocale e strumentale (violoncello). — 18.15: Trasmissione dallo studio di una radio-recita. — 21: Rassegna dei giornali della sera e concerto di un'orchestra zingana. — 22.10: Meteorologia. — 23: Concerto di musica da camera: 1. Hummel: *Quintetto* in mi bemolle maggiore; 2. Schubert: *Quintetto* in la maggiore della Tröta.

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN**

kc. 300 - m. 1000 - kw. 100

15.55: Segnale orario. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — 18.30: Conversazione politica. — 17.30: L'ora dei soldati dell'Armata rossa. — 19.15: Concerto per lo Champagne. Composizioni del passato. — 19: Trasmissione letteraria. «Almanacco satirico musicale e letterario». — 20: Conversazione in ceco. «Chi erano i nemici della rivoluzione di ottobre o come li combattemmo». — 21: Notiziario.



ziario. — 21.15: Programma di domani. — 21.30: Lezione di ginnastica. — 21.55: Dalla «Piazza rossa». — Campane. — 22: Bollettino meteorologico.

**MOSCA STALIN**

kc. 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Dal Gran Teatro. — Verdi: *Otello*, opera. — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — 22: Concerto di dischi. — Composizioni di Mussorgski.

**MOSCA WZSPB**

kc. 221 - m. 930,4 - kw. 100

16.55: Segnale orario. — 18: Trasmissione letteraria. — 17: Notiziario. — 17.10: Concerto strumentale. Composizioni di Medtner. — 18.30: Concerto dallo Studio. — 21: Concerto in inglese: «Marxismo e leninismo». — 21.55: Dalla «Piazza Rossa». — Campane. — 22.3: Rassegna della Pravda.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**

kc. 893 - m. 364,5 - kw. 16

10: Fisarmoniche e chitarre liagajane. — 20.10: Movimento del porto. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Concerto orchestrale sinfonico. — 20.35: Notiziario agricolo. — Meteorologia. — 20.40: Concerto di dischi. — 20.55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21.4: Conversazione sulla vita mondana di Algeri. — 21.18: Concerto di musica da ballo da un albergo. — 21.45: Trasmissione di una aerea dedicata alla Spagna moderna. — Concerto strumentale e vocale.



MONTATO IN MOBILE BAROCCHINO

radio  
**ANSALDO LORENZ**  
RADIO RICEVITORE  
**AL 33**

Riceve la stazione locale e le principali stazioni straniere con grande selettività

4 valvole - Push - pull finale di pentodi - altoparlante elettrodinamico - regolatore tono e volume

È MONTATO SIA IN MOBILE BAROCCHINO CHE IN ELEGANTE VALIGIA

**PREZZI** per vendita a contanti Lit. 1600 - A rate Lit. 380 e 12 rate mensili da Lit. 115 ciascuna

(Escluso abbonamento Eiar)

UFFICI STACCATI  
MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA  
RAPPRESENTANTI E DEPOSITARI IN TUTTA ITALIA ED ALL'ESTERO

**SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO**

Una eccezionale occasione  
per le Feste



**L. 3650**

lasse comprese (escluso abbonamento alle radioaudizioni)

UN  
**COLUMAIRE**

SUPERETERODINA

**Westinghouse  
Radio** con Orologio

unitamente al più perfetto FONOGRAFO :

La voce più pura

Le ricezioni più perfette

MASSIMA PRATICITÀ DI SISTEMAZIONE  
DEI DUE APPARECCHI NELLA  
VOSTRA CASA

il **WR 9**

**9** VALVOLE

*Cunningham*



PREZZO NETTISSIMO FRANCO MILANO

**I. F. I.**

MILANO (111) - Via Arnaldo Mussolini, 5 - MILANO (111)  
Telef. 65-054 - 65-055

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano - Torino - Genova - Firenze - Ore 21: *Madama Butterfly*, opera di G. Puccini. Dal Teatro Reale dell'Opera, di Roma.

Bucarest - Ore 19.40: *Boris Godunov*, opera di M. Mussorgski. Dal Teatro dell'Opera.



**SUPERTRASMISSIONI**

Roma - Napoli - Ore 20.45: *Concerto sinfonico*, diretto dal maestro R. Bianchi.

Copenaghen - Ore 22: *La serva padrona*, opera comica di G. B. Pergolesi (Jalla Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: kc. 905 - m. 311,4 - kw. 50  
 Torino: kc. 1096 - m. 213,7 - kw. 7  
 Genova: kc. 060 - m. 312,5 - kw. 19  
 Firenze: kc. 598 - m. 501,7 - kw. 20

PRIMO TURNO DI RIPOSO DELLE FESTE NATALIZIE LA STAZIONE DI TRIESTE NON TRASMETTE.

8,15-8,25: Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO: 1. Carpani: *Le femmine litigiose*; 2. Leopold: *Galanterie*; 3. Brussa: *Canzonetto*; 4. Jachowicz: *Una critica nel Mediterraneo*; a) *Malaga*; b) *Napoli*; c) *Algeri*; d) *Nizza*; 5. Brunelli: *Sconfitto*; 6. Dunpin: a) *Marcia aonanalica*; b) *Danza d'invito al dragh verde*; 7. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 3. Montanaro: *Figurine giapponesi*; 9. Stocchetti: *Beethoven Hero*.

12,30: Dischi.  
 13,15: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'F.I.A.R.

13: Carlo Veneziani e la Contessa Montalegno: « Cinque minuti di buon umore » (offerta dalle Manifatture Lane Borgosesia).

13,5-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA n. 1.

13,30-13,45: Borsa e dischi.  
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
 14,30: Giornale radio.

14,40 (Milano): Cantuccio dei bambini: Alberto Casella: « Silabario di poesia » - Maga blu « Corrispondenza »; (Torino): Radio-giornale di Spinnellino; (Genova): Palestra dei piccoli; (Firenze): Fala Dinora.

17,10-18: Dischi.  
 18,35: Giornale radio e comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dupolavoro.

19: CONCERTO VARIATO: 1. Lincke: *Grasiosa primavera*; 2. Azzoni: *Danza originale*; 3. Mascagni: *G. Ruffelli*, prologo atto 4°; 4. Bayer: *Furioso*.

19,25: Comunicazioni dell'Emt.  
 19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'F.I.A.R.

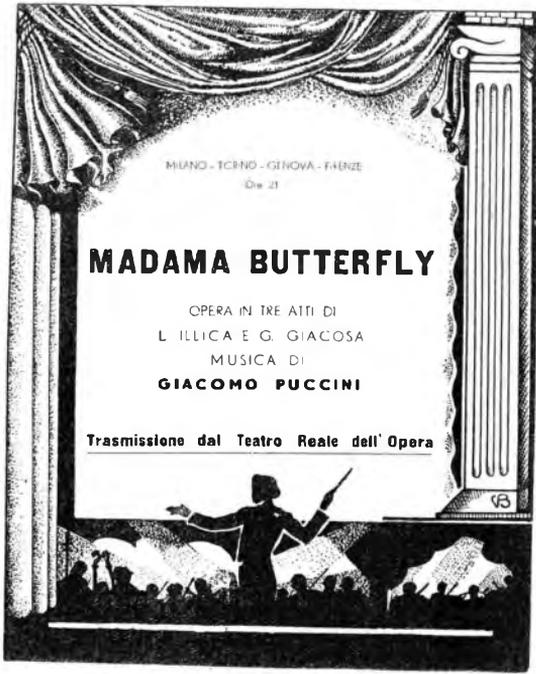
19,30: Dischi.  
 20: Giornale radio e bollettino meteorologico.

20,20: « Consigli utili alle massaie » offerti dalla S. A. Prodotti Brill.

20,30: Dischi.  
 21: Dal Teatro Reale dell'Opera

**Giovedì** le stazioni di Roma Napoli alle ore 20,20; Milano-Torino-Genova-Firenze-Bolzano Trieste alle ore 20,20 trasmetteranno:

**Consigli utili alle Massaie**  
 Rubrica offerta dalla Società Anon. PRODOTTI BRILL



MILANO - TORINO - GENOVA - FIRENZE  
 Ore 21

**MADAMA BUTTERFLY**

OPERA IN TRE ATTI DI  
 L. ILLICA E G. GIACOSA

MUSICA DI  
**GIACOMO PUCCINI**

Trasmissione dal Teatro Reale dell'Opera

20,30: Dischi.  
 21: Dal Teatro Reale dell'Opera

**Madama Butterfly**

Opera in tre atti di L. ILLICA e G. GIACOSA. Musica di G. PUCCINI. (Ediz. Ricordi).

**Interpreti principali:**  
 Soprano Rosetta Panpanini.  
 Tenore Alessandro Zillani.  
 Baritone Gino Vancelli.

Negli intervalli: Notiziario cinematografico - Conversazione di G. M. Ciampelli.  
 Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: kc. 889 - m. 411,3 - kw. 5,0  
 Napoli: kc. 041 - m. 313,8 - kw. 1,5  
 ROMA ONDE CURTE (2 RO): kc. 11,811 m. 25,4 - kw. 9

8,45-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.

12,30: Previsioni del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'F.I.A.R.

13: Carlo Veneziani e la Contessa di Montalegno: « Cinque minuti di buon umore » (offerta dalle Manifatture Lane Borgosesia).

ROMA - NAPOLI  
 Ore 20,45

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**RENZO BIANCHI**

13-14,15: Radio-orchestra N. 1.  
 13,30-14,15: Giornale radio - 16,45 (Napoli): Hambinopoli - Italdisport - (Roma): Giornale del fanale ulio.

17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi - Gambi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE: 1. Mozart: *Il ratto al serraglio*, sinfonia; 2. Paderewsky: *Canto di amore*; 3. Puccini: *Madama Butterfly*, fantasia; 4. Gay: *Festa*; 5. Gluck: *Artesiana*; « Lamento di Federico »; 6. Sassoli: *Piccola kermesse*; 7. Primi: *I tre moschettieri*, selezione; 8. Jurmiani: *Tu penso a Babol*.

19,10 (Napoli): Cronaca dell'Idroperto - Notizie sportive.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dupolavoro - Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'F.I.A.R.

20,2: Note Romane, conversazione, 20,14: Dischi.

20,20: « Consigli utili alle massaie » a cura della S. A. Prodotti Brill.

20,30: Notizie sportive - Giornale dell'Emt.

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> RENZO BIANCHI.

1. W. A. Mozart: *Sinfonia in mi bem. (n. 39): a) Adagio e allegro; b) Andante con moto; c) Minuetto; d) Finale - Allegro* (orchestra).

Notiziario cinematografico.

2. R. Bianchi: *Jouffré Rudel*, poema sinfonico (orchestra).  
 Lucio D'Ambrici: « La vita letteraria e artistica ».

3. Pezzi solo eseguiti dal pianista Genaro Arnaldi.

4. Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, ouvert. (orchestra).

5. Lopez Buchardo: *Scene orgesime* (orchestra) 1<sup>a</sup> esecuzione in Italia.

6. Roffielden: *La duna bianca*, ouverture (orchestra).

22,55: Ultime notizie.

Radio Torino - Milano - Genova Trieste - Firenze - Roma - Napoli

Tutti i **Giovedì** alle ore 13

**Rubrica del Buon Umore**

Conversazione brillante tra Carlo Veneziani e la Contessa di Montalegno gentilmente offerta dalle incomparabili

**Lane Borgosesia**

# GIOVEDÌ

29

## BOLZANO

Kc. 815 - m. 589.1 - kv. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Musica varia: 1. Mobili: *Avanti, bersaglieri!*; 2. Manfredi: *Viva la vita!*; 3. Jurmann: *Giounna, che mai da noi?*; 4. Canzone; 5. Malonin: *Ricordi lontani*; 6. Achermann: *L'avvocato*, selezione; 7. Canzone; 8. Marazzi: *Serenata nostalgica*; 9. De Michelis: *Danza infantile*; 10. Di Lazzaro: *Itaque venimus*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: « La palestra dei bambini » - In seguito: Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - « Consigli attenti alle masselle », offerti dalla S. A. Prodotti Helli.

## Musica opraettistica

### Canzoni e danze

Parte prima:

1. Suppè: *Poeta e contadino*, sinfonia.
2. Lehar: *La giacca gialla*, selezione.
3. Jiracek: *Luna*, valzer.
4. Lombardo-Ranzato: *I pazzi di Venezia*, fantasia.

Notiziario cinematografico.

5. Pietro: *Primoaria*, fantasia.
6. Graunichsteinen: *Ritcs di Kinkoielshu*.

7. Ostali: *Il chorteston della govevueltrice*.

8. Kalman: *La duchessa di Chicago*, fantasia.

Parte seconda (canzoni e danze):

1. a) Cavaglia-Chiappo: *Altoia soffiana*; b) Pavesio-Chiappo: *Per noi, signora*; c) Vidale: *Señorita*; d) Piaccone: *Adunata* (tenore Aldo Belli).
2. Barbaia: *Primo giro*.
3. Piaccone: *Tutto sorride*.
4. Moleli: *Signora felicità*.
5. Heymann: *Che bella cosa*.
6. Hixto: *Pansa il torero*.

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Kc. 512 - m. 521.6 - kv. 3

12,15: Giornale radio.

13-14: MUSICA VARIA: 1. Suppè: *Poeta e contadino*, ouverture; 2. Gasparini: *Sopranino*, valzer; 3. Nardini: *Serenata della vestigialia*; 4. Canzone; 5. Huber: *La Sera di Uprino*; 6. Salozzi: *Andustiana*, valzer; 7. Capozzi; 8. Weininger: *A fine sera*, selezione.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: « Ilnucler dei bambini » - Concorsi e corrispondenza.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,30-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.  
20,45:

## Canzoni folcloristiche

Parte prima:

1. Mariotti: *Orient Express*.
2. Luna: *Varca d'oro* (tenore Yazzano).  
Notiziario cinematografico.
3. Caslar: *Sulle strade di Parigi* (soprano Lina Paris).
4. Roland: *Mari, Mari* (tenore La Puma).
5. Hestrelli: *Tango d'una notte folle* (soprano Levia).
6. Di Piramo: *Come le viole* (tenore Conti).
7. Barzizza: *L'isola della rumba* (soubrette Sali).
8. Mascheroni: *Bombolo* (romicco Paris).

21,30:

## Burrasca

Commedia dialettale in un atto di GIROGENTI.

22: CANZONI - Parte seconda:

1. Millietto: *Conchella*, intermezzo spagnolo.
2. Ssekoll: *Vun me lassà* (tenore Yazzano).
3. Perrotto: *Non sognare* (soprano Levia).
4. Mariotti: *Ti voglio bene* (tenore La Puma).
5. Bonafede: *Senza macore* (soubrette Sali).
6. Bianco: *Io ti voglio così* (tenore Conti).
7. Stransky: *A Santa Lucia* (soprano Levia).
8. Mascheroni: *Fex* (comico Paris).
9. Cavignin: *Eva* (soubrette Sali).

22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 288.4 - kv. 20

13: Giornale radio.

13,10-14,15: Dischi.

13,55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Concerto pianistico della signora Dora Colamussi.

20: Notizie agrarie - Radio giornale Enit - Comunicati Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Bollettino presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.R.

## Concerto

del Quartetto a plectro

1. Mosellini: *Marcia*.
2. Anellioli: *Poeta giulite*, sinfonia.
3. Sartori: *Prime rose*, fantasia.
4. Mascagni: *Danza esotica*.  
Notiziario cinematografico.
5. Hillé: *Murli al Colosseo*.
6. Banieri: *Proletudo*.
7. Aubier: *Fra Diavolo*, fantasia.
8. Alfieri: *Inverno*, suite gavotta.

21,30:

## Festa di beneficenza

Commedia brillante in un atto di DARIO NICCOLEMI.

22,30: Musica trasmessa dal Gran Caffè del Levante.

22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517.2 - kv. 15

10,30: Conversazione: « Parigi e Londra » - 10,55: Conversazione in esperanto - 17,15: Concerto dell'orchestra della stazione - 18,15: Conversazione: « Clienti e rivenditori » - 18,45: Conversazione teatrale - 19,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia - 19,40: Concerto di musica da jazz per due pianisti - 20,30: ATUALITA: - 20,35: Concerto dell'orchestra della stazione 1. Haydn: *Sinfonia in si minore maggiore n. 95*; 2. Kodaly: *Serenade*; 3. Puchs: *Serenata*, op. 51, n. 4; 4. Schubert: *Overture in stile italiano* - 21,45: Notiziario - Meteorologia - 21,55: Bollettino della nera - 22: Musica da ballo (dischi).

## BELGIO

BRUXELLES I (Francese)

Kc. 586 - m. 605.3 - kv. 10

18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Meulmans - 18,30: Trasmissione per i fanciulli - 19,15: Conversazione - 19,35: Concerto di dischi - 20,15: Cronaca del mondo operaio - 20,30: Giornale parlato - 21: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot (negli intervalli soli di corno inglese); 1. Sauton: *Le compagne della libertà*, marcia; 2. Lehar: *Valzer dal Conte di Lussemburgo*; 3. Adam: *Se fossi re*, ouverture; 4. Karlgade: *Mormorio dei boschi*; 5. Intermezzo di musica per corno inglese; 6. Ganne: *Due danze* - 21,45: Conversazione - 22: Continuazione del concerto: 1. Rahnad: *Diverci mento su arte russe*; 2. Boubourg: *Fantasia sulla Canzone del deserto*; 3. Interezza di musica per corno inglese; 4. Una suite; 5. Bader: *Passe lo studente*, pezzo caratteristico; 6. Scherzinger: *Frammenti della Parata d'amore* - 23: Giornale parlato - 23,10: Concerto di dischi - 24: Fine.

BRUXELLES II (Fiamminga)

Kc. 588 - m. 537.8 - kv. 15

18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot - 18,45: Trasmissione per i fanciulli - 19,20: Radio trasmissione di una manifestazione religiosa - 20,15: Conversazione cinematografica - 20,30: Conversazione educativa - 20,50: Giornale parlato - 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Meulmans - 21,45: Conversazione - 22: Continuazione del concerto - 23: Giornale parlato - 23,10: Concerto di dischi - 23,50: Preghiera della sera - 23,55: Inno nazionale (fiammingo).

## CECOSLOVACCHIA

PRAGA

Kc. 616 - m. 588.8 - kv. 120

18,10: Concerto orchestrale da Moravska Ostrava - 17,10: Notizie commerciali - 17,20: Concerto orchestrale da Brno - 17,50: Concerto di dischi - 18,5: Conversazione agricola - 18,15: Conversazione per gli operai - 18,25: Notiziario in tedesco - 19: Notiziario - 19,45: Vodi Brno - 19,50: Conversazione « Heurdi » - 19,35: Concerto di musica per sassofono - 20: Trasmissione di un concerto dalla Sala Stuetana: 1. Kriska: *Gli scintilli*; 2. Suk: *Kolythly*; 3. Ostrcil: *Motiv semplicit*, op. 27, su poesie di Neruda; 4. Axman: *Notte di maggio*; 5. Voznačka: *Ballata degli occhi dell'autista* - 21: Segnale orario - Vodi Brno - 22: Segnale orario - Notiziario e comunicati vari - 22,45: Da Moravska-Ostrava.

BRATISLAVA

Kc. 1076 - m. 278.8 - kv. 13,5

19: Da Praga - 19,6: Conversazione musicale - 19,20: Da Praga - 19,35: Concerto pianistico di valzer celebri - 20: Peks: *Idillio*, quadro musicale in un atto - 20,45: Concerto corale di melodie popolari di Natalie - 21: Da Brno - 22: Da Praga - 22,16: Da Moravska-Ostrava.

BRNO

Kc. 878 - m. 341.7 - kv. 22

19: Da Praga - 19,6: Lezione di inglese - 19,30: Da Praga - 19,35: Concerto di musica da ballo - 20: Da Praga - 20,35: Hauptmann: *Hannels Himmeljahri*, rivista in due quadri - 22: Da Praga - 22,15: Da Moravska-Ostrava.

KOBICE

Kc. 1022 - m. 295.5 - kv. 2,8

19: Da Praga - 19,6: Concerto di saxofono - 19,20: Da Praga - 19,30: Concerto di violino e piano - 20: Concerto dell'orchestra della stazione con a soli il corno; Musica popolare ceca - 21: Da Brno - 22: Da Praga - 22,16: Da Moravska Ostrava.

MORAVSKA-OSTRAVA

Kc. 1137 - m. 263.8 - kv. 11,3

19: Da Praga - 19,6: Da Brno - 19,20: Da Praga - 21: Da Brno - 22: Da Praga - 22,15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo (tratta da operette).

## DANIMARCA

KALUNDBORG

Kc. 260 - m. 1153.7 - kv. 7,5

COPENAGHEN

Kc. 1007 - m. 281.3 - kv. 0,75

15: Concerto - Intervallero allo 16,45: Canto - 17: Per i bambini - 17,40: Notizie finanziarie - 18,30: Conferenza - 18,50: Meteorologia - 19: Notiziario - 19,15: Segnale orario - 19,35: Conferenza - 20: Campiana - Musica d'Opereite - 20,30: Dischi - 20,45: Il signore straniero, sketch - 21,15: Concerto di sassofono - 21,30: Notiziario - 21,45: Conferenza - 22: G. B. Fregolite: *La sera padrona*, 9 intermezzi - Prima dell'opera viene eseguito un Trio per orchestra, sol mixatore - 23: Musica da ballo - 24: Campiana.

## FRANCIA

BORDEAUX-LAPAYETTE

Kc. 686 - m. 304 - kv. 13

17,30: Trasmissione per i fanciulli - 20,30: Informazioni e cambi - 20,40: Comunicazioni fatte dall'Istituto Internazionale del Lavoro - « Il lavoro delle donne prima della rivoluzione » - 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi e concorso delle sciarade - 21: Conversazione di propaganda sindacale - 21,15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche - 21,30: Sera di commedia: Cremaux e Pierre Decourcelle: *L'ahnt Costantino*, commedia in tre atti.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kv. 1,8

17,30: Per i fanciulli - 18,30: Musica varia (dischi) - 19,10: Notiziario - 19,45: Giornale radio - 20,30: Musica da ballo (dischi) - 21: Conversazione sull'Africa del Nord - 21,45: Conversazione sull'ortografia e radio-dettato.

Cambiasi apparecchi radio usati, e accesi soli, con altri moderni modelli in alternata e radiofonica a prezzi medesimi.

Se  
Wellston - Radio  
BORGARO TORINESE (Torino)

— 21.29: Bollettino meteorologico —  
21.30: Graily: *L'homme de joie*, radio-  
commedia in 3 atti - In un intervallo:  
Notiziario - Indi: Musica da ballo

**PARIGI P. P. (Poste Parisien)**  
kc 914 - m. 328,2 - kw. 60  
19.16: Giornale parlato. — 20: Con-  
versazione di attualità. — 20.10: Mu-  
sica lirica. — 20.30: Concerto di  
varietà e dischi. — 21: Musica rito-  
data. — 21.16: Intervallo. — 21.30: Paul  
Gerald: *Amare*, commedia in tre atti. —  
23.30: Concerto orchestrale di mu-  
sica da ballo e popolare per una or-  
chestra russa.

**PARIGI TORRE EIFFEL**  
kc 207 - m. 1446,9 - kw. 13  
16.35: Notiziario. — 19: Brevi conver-  
sazioni. — 19.30: Conversazione teatru-  
le. — 10.45: Attualità. — 20.20: Bollet-  
tino meteorologico. — 20.30. 22: Con-  
certo di dischi offerto da una ditta per  
vara (musica zingana e musica bri-  
llante).

**RADIO PARIGI**  
kc. 174 - m. 1724,1 - kw. 75  
19.10: Conversazione agricola. — 19.30:  
Concerto orchestrale. — 20: Concerto  
— 20.30: Concerto orchestrale. —  
10.45: Rassegna dei giornali tedeschi.  
— 21: Letterarie. — 21.45: Con-  
certo orchestrale diretto da Gabriel  
Pierné: 1. Beethoven: *Sinfonia n. 4*; 2.  
Compositori di Wagner: *Il Concerto  
dei Maestri cantori*; b) Due frammenti  
dei *Maestri cantori* e dalla *Valchiria*;  
c) Finale del *Tristano e Isolde*; d) Pro-  
logo del *Lohengrin*. — 21.40: Interval-  
lo. — Conversazione di Dominique  
Bonnaud.

NB. Negli intervalli fra le principali  
trasmissioni: Notiziari sportivi, finan-  
ziari, agricoli, ecc.

**STRASBURGO**  
kc. 869 - m. 346,2 - kw. 11,5  
17.30: Trasmissione da Bordeaux —  
19: Conversazione di storia. — 19.45:  
Concerto per le signore. — 20: Con-  
certo di dischi. — 20.30: Segnale  
orario - Notiziario - Meteorologia. —  
20.45: Concerto di dischi. — 20.55:  
Estrazione dei premi fra i radio-ab-  
bonati. — 31: Concerto vocale di aria  
per tenore con a soli di cello e di  
piano. — 32: Wagner: *L'oro del Reno*,  
opera, atto 1°.

**TOLOSA**  
kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
18: Canzonette. — 18.15: Quotazioni di  
Borsa. — 18.30: Arie di opere. — 18.45:  
Musica di films sonori. — 19: Notizio-  
rio. — 19.15: Fisarmoniche. — 19.30:  
Trasmissione per i fanciulli. — 20:  
Conversazione turistica. — 20.15: Notiziario.  
— 20.35: Notizie regionali. — 20.30:  
Orchestra varlo. — 20.45: Arie di opere  
comiche. — 21: Orchestra viennese. —  
21.30: Melodie. — 21.45: Trasmissione da  
Parigi di un concerto eseguito dall'or-  
chestra del Concerto Colonne. — 23.45:  
Notizie dall'Africa del Nord. — Mu-  
sica varia. — 0.30: Musica inglese. —  
1: Bollettino meteorologico.

**GERMANIA**  
**BERLINO**  
kc. 718 - m. 419 - kw. 1,5  
16.30: Concerto di musica da camera.  
— 17.30: Conversazione giuridica. —  
17.45: Conversazione di pedagogia.  
— 18.5: Concerto pianistico. — 19.30: Con-  
versazione: *Vita vissuta*. — 19.55:  
Comunicati della radio-diffusione.  
— 19: Cronaca dell'albero di Natale. —  
19.35: Concerto orchestrale di musica  
brillante. — 20.30: Observer: *Nien  
schuldig e fräulein*, radio-commedia.  
— 22.45: Notiziario - Meteorologia -  
Concerto di musica da ballo. — 24: Ri-  
chard Strauss: *Così parlò Zarathustra*,  
poema sinfonico, op. 30 (dischi).

**BRESLAVIA**  
kc. 693 - m. 376 - kw. 80  
16.10: Concerto di musica per cello e  
piano. — 17: Conversazione da decidere.  
— 17.30: Concerto di lieder natalizi An-  
fieri. — 18: Conversazione musicale. —  
18.10: Conversazione da decidere. — 19:  
Conversazione. — Il giulio moderno. —  
19.30: Grande concerto di musica da  
ballo. — 21.10: Hans von Helsen: *Una  
ventura in un mattino abbandonato*,  
radio-opera. — 22.10: Segnale orario.  
Notiziario - Meteorologia. — 22.30:  
Conversazione in esperanto. — 22.40:  
Conversazione sui Devrient. — 23: Fine

**FRANCOFORTE**  
kc. 1157 - m. 759,3 - kw. 17  
17: Concerto orchestrale da Juch  
Lacker. — 18.25: Conversazione sul ci-  
cuma. — 18.50: Conversazione: *Con-  
siderazioni sul economia*. — 19.16: Seg-  
nale orario. — Notiziario. — Meteorolo-  
gia. — 19.30: Notizie di scienza e arti  
— 10.30: Commentazione di Lud-  
wing Devrient. — 20: Attualità.  
23.30: Concerto dell'orchestra della sta-  
zione: 1. Mozart: *Don Giovanni*; 2. Schu-  
bert: *Sei duette tedeschi*; 3. Schubert:  
*Sinfonia in si minore* (trionfante).  
— 21.45: Conversazione: *Timon Kro-  
ger*. — 22.20: Segnale orario - Noti-  
ziario - Meteorologia. — 22.45: Musica  
da ballo da Londra.

**HEILSBERG**  
kc. 1085 - m. 276,6 - kw. 80  
16: Per i giovani. — 18.30: Concerto  
dell'orchestra della stazione. — 17.45:  
Calendario radiofonico del mese di

gennaio 1933. — 18.16: Bollettino agri-  
colo. — 18.30: Conversazione agricola.  
— 19: Concerto di cetre. — 19.30: Le-  
zione di inglese. — 20: Concerto dell'  
Orchestra della stazione: Musica bri-  
llante e da ballo tratta da operette.  
— 21.5: Conversazione: *Le svolte deci-  
sive della storia tedesca: Hismark*. —  
21.35: Conversazione: *Ritratto del  
letterario di Hismark*. — 22.30: Noti-  
ziario - Meteorologia.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN**  
kc. 1025 - m. 1034,9 - kw. 60  
16.30: Concerto orchestrale da Berli-  
nio. — 17.30: Conversazione: *Il conta-  
dino bavarese*. — 18: Conversazione  
musicale. — 18.30: Conversazione: *La  
cultura politica in Germania*. —  
18.55: Bollettino meteorologico - Notizie  
e comunicazioni. — 19: Conversazione  
agricola. — 19.20: Conversazione di attua-  
lità. — *Pro e contro*. — 19.40: Attualità.  
— 20: Trasmissione da Langenberg.  
— 22.45: Bollettino dello stato del ma-  
re - Musica da ballo antica da Am-  
burgo.

**LANGENBERG**  
kc. 636 - m. 472,4 - kw. 80  
16.45: Conversazione per gli ortolan-  
ti. — 17: Concerto dell'orchestra del-  
la stazione. — 18.15: Conversazione. *La  
terra*. — 18.45: Segnale orario - Noti-  
ziario - Meteorologia. — 19: Rassegna  
di libri di nuova edizione. — 19.20:  
Per le signore. — 19.30: Conversazione  
di economia pratica. — 19.55: Notizio-  
rio. — 20: Trasmissione dallo Oper-



haus: *Chalkovski: Correl'cki (Le bah-  
bucc)*. — 22.46: Notiziario. — 23.24:  
Concerto di musica brillante e da  
ballo.

**LIPSIJA**  
kc. 770 - m. 880,8 - kw. 180  
18: Concerto orchestrale con soli di  
strumenti vari. — 17.30: Notizie e co-  
municazioni musicali vari. — 18: Commemorazione  
di Cotta nel centenario della morte. —  
18.15: Conversazione. — 18.30: *Lezioni  
di spagnolo*. — 18.50: Conversazione a  
decidersi. — 19: Conversazione: *Arche-  
vo* e altri. — 19.30: Concerto orche-  
strale con soli di fisarmoniche. — 20:  
Trasmissione di una serata di varietà  
da Amburgo. — 22.5: Notiziario.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 652 - m. 632,0 - kw. 80  
16.45: Concerto vocale (soprano, mezzosoprano e di piano). — 17.35: Con-  
versazione letteraria. — 17: Concerto or-  
chestrale di musica brillante e popo-  
lare. — 18.15: Conversazione. — 18.35:  
Conversazione agricola. — 18.55: Seg-  
nale orario - Notiziario. — 19.5: Con-  
certo di musica militare (soli numeri).  
— 20.5: Florian Seidl: *Scherzo*, comu-  
nicata in un atto. — 20.30: Concerto or-  
chestrale di nuova edizione: *Quverture  
per clarinetto*; 2. Mendelssohn: *Quverture  
per clarinetto*; 3. Haydn: *Adagio*; 4. Rossini:  
*Fantasia su Guglielmo Tell*. In-  
tervallo: Discorso - 5. Soidel: *Wagne-  
riana*, grande pol-pourri. — 21.45: Bre-  
vi recite musicali: 1. J. B. Jensen: *La  
notte del temporale*; 2. Hugo Hahn-  
berg: *Il nostro universale*; 3. Paul He-  
senhuth: *Il girato*. — 22.20: Segnale or-  
ario e notiziario.

**MUEHLACKER**  
kc. 837 - m. 300,8 - kw. 80  
16.30: Conversazione: *L'astrologia*. —  
17: Concerto orchestrale da Friburgo.  
— 18.25: Conversazione: *Usi e costu-  
mi dello Schwarzwald*. — 18.40: Con-  
versazione sull'editore J. P. von Goltz  
nel centenario della morte. — 19.15: Seg-  
nale orario - Meteorologia. — 19.30:  
Concerto vocale di arie popolari. — 20:  
Trasmissione di una serata popolare  
varietà da Amburgo. — 20: Con-  
versazione sull'editore Von Goltz nel  
centenario della morte. — 22.20: Segnale or-  
ario - Notiziario - Meteorologia. — 22.45:  
24: Musica da ballo ritrasmessa da  
Londra.

**INGHILTERRA**  
**DAVENTRY NATIONAL**  
kc. 193 - m. 1664,4 - kw. 30  
**LONDON NATIONAL**  
kc. 1147 - m. 261,6 - kw. 50  
**NORTH NATIONAL**  
kc. 896 - m. 301,5 - kw. 50  
**SCOTTISH NATIONAL**  
kc. 1040 - m. 288,5 - kw. 50  
18: Campare dell'Abazia di West-  
minster. — 16.45: Concerto di musica  
da ballo dell'orchestra di Henry Hall.  
— 17.16: Concerto orchestrale da un al-  
bergo. — 18.16: L'ora dei fanciulli. —  
19.1: Notiziario - Segnale orario. — 19.30:  
Luz: *Composizioni per pianoforte*. —  
19.30: Lettere. — 20.30: Bollettino set-  
timanale di notizie speciali. — 20.30:  
Concerto d'organo (musica brillante).  
— 21: Concerto vocale ed orchestrale di  
canzoni e musica del passato: 1. Myd-  
delson: *I ragazzi della vecchia brigata*,  
marcia; 2. Anellini: *Notte di contes-  
ta*; 3. Balfe: *Due arie per soprano ed  
orchestra*; 4. Joyce: *Atordi d'una rata  
da ballo* (coro ed orchestra); 5. Haydn

**Questa è la strena che distingue il donatore!**

ARGIRITA L. 3300      KASTALIA L. 7000  
VILLORE L. 1850      GADO - L. 1500  
CORIBANTE L. 1150

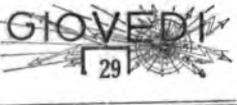
Scegliere tra le Radiomarelli, l'apparecchio adatto per voi è facile. Tutti i tipi sono perfetti come concezione tecnica e come finezza di mobile. La varietà vi serve di regola per il prezzo che più vi conviene. Visitate da Alati l'assortimento Radiomarelli. Alati vende anche a rate.

**alati**  
TRECANNELLE 16-ROSA

**Ing. TARTUFARI**  
Via Dei Mille 24 - TORINO - Telefono 46-249

NOVITÀ SELECTOR UNIVERSALE Brevettato - È il filtro perfetto - Modernità, senza alcuna modifica, l'Apparecchio Radia renderlo slettivo, diminuendo la ricelle interferenza tra stazioni. Manovra semplice - Facile applicazione - Si spedisce contro assegno di L. 80. Vede anche pagina Tabella L'ambra d'Onda

Laboratorio specializzato riparazioni Radio - Consulenze tecniche Radio



**WED: Parafusa di due canzoni:** 4. *Two seasons for cat* - Leah: 5. *Iliz* - soprano, coro ed orchestra, S. Bernard Jousel. *Le canzoni della card di mano*, selezione. - 22: Notiziario - Segnale orario. - 23.20: «Il mondo a noi», con il verso di Vernon Harriott e la M. J. M. (cantore di musica baritona e violino). - 23.50: Breve funzione di musica settimanale. 23.45-1 Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall. - 24: Presbiterio marziale. - 0.30: Segnale orario.

**LONDON REGIONAL**  
kc. 153 - m. 15,5 - kw. 50

10: Da Daventry National. - 16.45: Da Daventry National. - 17.15: Da Daventry National. - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario - Segnale orario. - 19.30: Bollettino agricolo. 19.35: Concerto di banda militare e canzoni per coro da North Regional. - 21: Segnale orario. Lo seguito: William Arbery: *La dea Verde*, melodramma avventuroso nella montagna dell'Inghilterra. - 21.30: Concerto strumentale intitolato: 1. Eric Foules: *Giorni estivi*; 2. Ibrahim: *Intenerimento*; 3. Rites: *Mito parpaleo*; 4. Pugnani: *Tempo di minuetto*; 5. Grange: *Ti amo è Solo*. Due canzoni da *Violette selvatiche*; 6. Lemare: *Amantibus*. - 21.55: Notiziario. - 22.00: Segnale orario. - 23.30: Notizie regionali. - 23.35-24: Concerto di musica da ballo dell'orchestra di Henry Hall.

**MIDLAND REGIONAL**  
kc. 152 - m. 308,0 - kw. 10

18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario - Segnale orario. - 19.30: Bollettino agricolo. 19.35: Concerto orchestrale con un albero. Musica brillante e da ballo. - 20.30: Concerto di pianoforte. Compositore di Handel. - 21: Segnale orario. Indi Trasmissione di London Regional. - 22.30: Notiziario. - 23.30: Segnale orario. - 23.30: Notizie regionali. - 23.35-24: Da London Regional.

**NORTH REGIONAL**  
kc. 155 - m. 480 - kw. 60

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 18.45: Da Daventry National. - 18.45: L'ora dei fanciulli. - 21.55: Notiziario. - 19.30: Bollettino agricolo. - 19.35: Concerto di banda di strumenti di ottone. Negli intervalli: Canzoni per coro. - 21: Da London Regional. - 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22.45: Valzer. - 23.15: Notiziario. - 23.30: Notizie regionali. - 23.35-24: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL**  
kc. 157 - m. 376,4 - kw. 50

18: Anziane di dischi scelti. - 19.20: Intervall. - 19.25: Breve funzione religiosa. - 19.45: Da Daventry National. - 19.45: L'ora dei fanciulli. - 21: Notiziario e musicale. - 21.55: Concerto dell'orchestra della stazione e arie per tenore. - 21: Jimmy Ross: *Money for Joe*, commedia musicale. - 22: Conversazione su problemi scozzesi. - 23.30: Da London Regional. - 23.35: Notiziario. - 23.30: Notizie regionali. - 23.35-24: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**BELGRADO**

kc. 197 - m. 430,4 - kw. 2,5  
18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17: Dialogo in tedesco. - 18.55: Segnale orario. - Programma di domani. 18: Concerto vocale di arie popolari di opere. - 19.30: Concerto pianistico. - 20: Trasmissione da Lubiana. - 22: Notiziario - Musica da ballo ritraionessa.

**LUBIANA**  
kc. 521 - m. 675,6 - kw. 2,5

17.30: Concerto del quintetto della stazione. - 18.30: Trasmissione per i fanciulli. - 18: Corrispondenze negli ascoltatori in lingue diverse. - 19.30: Conferenza. - 20: Trasmissione dal 'Opera Regie. - Hatto: *Adel e Mara*. - 23.30: Meteorologia - Notiziario.

**NORVEGIA**

**OSLO**  
kc. 277 - m. 1023 - kw. 60

17: Trasmissione per fanciulli. - 19: Meteorologia - Notiziario. - 19.30: Concerto di canzoni popolari natalizie di Inghilterra, Polonia e Cecoslovacchia. - 20: Segnale orario. - Mezzogiorno di notte. - 20.30: Concerto strumentale di Bach: *Adagio*, 2. *Lullà*; *Giacca*; 3. *Rondeau Paganella*, per violino e violoncello. - 21.30: Conferenza. - 21.40: Meteorologia - Notiziario. - 22: Conversazione di attualità. - 22.15: Varietà. - 24: Fine.

**OLANDA**

**HILVERSUM**  
kc. 1013 - m. 998 - kw. 20

18.30: Concerto di dischi. - 18.40: Trasmissione per gli ascoltatori. - 19.40: Conversazione e dischi. - 19.40: Concerto di musica per Benetton. - 19.50: Conversazione. - 19.40: Concerto di un coro di fanciulli. - 20.10: Intervall. - 20.15: Conversazione. - 20.40: Segnale orario. - 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. Musica brillante e popolare. - 21.40: Dischi. - 22.40: Concerto di musica brillante e arie. - 23.00: Notiziario. - 23.45: Concerto di dischi. - 23.55: Concerto di musica brillante (contaminazioni). - 0.00: Fine.

**POLONIA**

**VARSAVIA**  
kc. 212 - m. 1413,8 - kw. 120

18.25: Lezione di francese. - 18.30: «La vita nella nostra conferenza». - 18.35: Concerto di musica da camera. - 18.45: Conversazione su *Madama* nel 3000. - 18.55: Programma di domani. - 19: Concerto di musica brillante in un'orchestra. - 19: Varietà. - 19.30: Balletto arioso. - 19.30: quarto d'ora letterario. - 19.45: Radjo giornale. - 20: Concerto di musica brillante dell'orchestra della stazione e arie. 1. *Scipione*; 2. *Popolza*; 3. *Maffei*; 4. *Sighe*; 5. *Caroline*; 6. *Strasce*; 7. *Uci di primavera*; 8. *Valzer*; 9. *Intenerimento di canio*; 10. *Kubistowski*; 11. *Mahagoni*; 12. *Lehine*; 13. *Valzer spagnolo dell'opera*; 14. *Fransiska*; 15. *Levinia*; 16. *Emerson*; 17. *Mirchi*; 18. *Viboni*; 19. *Intermezzo di Verdi*; 20. *Il J. Strauss*; 21. *Polca dell'opera*; 22. *Il pipistrello*; 23. *Cibulka*; 24. *Silfania*; 25. *Savotta*; 26. *Salvati*; 27. *Taramella*; 28. *Raucak*; 29. *Fransiska*; 30. *Semy*; 31. *Mezora*. - Negli intervalli: Informazioni sportive e supplemento del radiofonale. - 21.30: Breve radiolezione. - 22.15: Concerto di musica da ballo (dischi). - 22.45: Bollettino meteorologico e di polizia. - 23.25: Concerto orchestrale di musica brillante da un Caffè.

**KATOWICE**

kc. 734 - m. 608,7 - kw. 12  
18.35: Da Varsavia. - 17: Concerto del pomeriggio. - 17.40: Da Varsavia. - 19: Bollettino sportivo. - 19.16: Informazioni e dischi. - 19.25: Comunicazioni per *Radio*. - 19.30: Da Varsavia. - 22.20: Concerto di musica da ballo.

**ROMANIA**

**BUCAREST**  
kc. 781 - m. 398,7 - kw. 12

18: Concerto di musica brillante e ritmica. - 18: Informazioni e l'ora e musica. - 18.10: Conferenza. - 18.25: Concerto orchestrale. - 18: Conferenza.

za - 19.40: Trasmissione dal Teatro dell'Opera Moscovita. *Burle (contino)* Negli intervalli: Informazioni.

**SPAGNA**

**BARCELONA (E.A.J. 1)**  
kc. 800 - m. 348,8 - kw. 7,5

18: Concerto di dischi scelti. - 17.15 17.30: Trasmissione di immagini. - 19.30: Trasmissione per le signore. - 19: Concerto del Trio della stazione. - 20: Concerto di dischi da richiesta degli ascoltatori. - 20.30: Quotazioni di Borsa - Trasmissione per le signore. - 21: Audizione di dischi scelti. - Notiziario. - 22: Campione della categoria. - Presizioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. - 22.5: Trasmissione parziale di un'opera dal Gran Teatro del Liceo. - 24: Notiziario. - Continuazione della trasmissione.

**MADRID (E.A.J. 7)**  
kc. 707 - m. 424,3 - kw. 3

20: Campione dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Trasmissione per i fanciulli (dischi da richiesta degli ascoltatori). - 21.15: Notiziario - Relazione della seduta parlamentare. - 21.30: Fine. - 22: Campione dal Palazzo del Governo. - Segnale orario. - Lezioni di lingua inglese (sistema Linguaphone). - 22.30: Relazione della seduta parlamentare. - Conversazione-dialogo di due letterati spagnoli. - Trasmissione di un concerto di banda militare. - 0.45: Notiziario. - Campione del Palazzo del Governo. - Fine.

**SVEZIA**

**STOCOLMA**  
kc. 660 - m. 435,4 - kw. 55

**GOETEBORG**  
kc. 920 - m. 321,9 - kw. 10  
**MOERIS**  
kc. 1167 - m. 457 - kw. 10  
**MOTALA**  
kc. 522 - m. 1318,2 - kw. 30  
- 17.5: Ieri politici. - 17.30: Dialogo sportivo. - 18: Musica riprodotta. - 19: Il quarto d'ora parlato. - 19.30: Conversazione. - 20: Trasmissione da Vienna. 21: Cabaret. - 22: Concerto di musica brillante.

**SVIZZERA**

**RADIO SVISSE ALEMANICHE**  
kc. 652 - m. 459,4 - kw. 60

18: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.17.30: Concerto di dischi. - 18.20: Conversazione. - La professione di chimista fotografico per le donne. - 19: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - Notizie commerciali. - 19.15: Lezione di italiano. - 20: Concerto di musica per strumenti a fiato. - 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21.30: Notiziario. - Meteorologia. - 21.40: Concerto dell'orchestra della stazione. - Intervall. della *Messa* in re minore. - 21.60: Letture e dizione. - 22.20: Fine.

**RADIO SVISSE ROMANDE**  
kc. 743 - m. 403,8 - kw. 25

16.20.17: Musica da ballo. - 18: Conversazione sportiva. - 18.20: Quindici minuti di esperienza. - 18.35: Lezione di italiano. - 19: Notiziario. - 19.20: Corrispondenza dagli ascoltatori. - 19.30: Conversazione teatrale. - 20: Scene teatrali svenne. - 20.45: Concerto dell'orchestra della stazione. - 21: Solfi di banjo e di chitarra. - 21.25: Concerto dell'orchestra della stazione. - 22: Notiziario. - 22.15: Fine.

**UNGHERIA**

**BUDAPEST**  
kc. 545 - m. 550,5 - kw. 18,5

16: Conversazione. - 17: Conferenza agricola. - 17.30: Concerto di un'orchestra zigena. - 18.45: Concerto corale. - Arie e canzoni popolari. - 19.30: Trasmissione dal Teatro dell'Opera. *Reina Olimpia*; 2. *Regina di Saba*; 3. *Nell'incanto*. - Rassegna dei giornali della sera. - Indi Concerto di musica da ballo da un albergo (quindici numeri).

**U.R.S.S.**

**MOSCA KOMINTERN**  
kc. 310 - m. 1004 - kw. 100

15.54: Segnale orario. - 16: Trasmissione per i fanciulli (Consigli tecnici). - 17.30: Conversazione pubblica. - 17.30: L'ora dei soldati dell'Armata rossa. - 18.15: Concerto per le campagne. - Danze e canzoni dei popoli dell'Europa occidentale. - 19: Trasmissione letteraria. - 20: Conversazione in tedesco. - *Rassegna della settimana e corrispondenza negli ascoltatori*. - 21: Notiziario. - 21.15: Programma di domani. - 21.30: Lezione di grammatica. - 21.55: Dalla Piazza rossa. - Canzoni. - 22: Conversazione in tedesco. - Marxismo e Leninismo. - 23: Bollettino meteorologico.

**MOSCA STALIN**  
kc. 707 - m. 374,3 - kw. 100

17.30: Serata variata dalla Grande Sala del Conservatorio. - 21.55: Dalla Piazza rossa. - Canzoni. - 22: Concerto di dischi. - Compositore di Schubert.

**MOSCA WZSPS**  
kc. 231 - m. 1304 - kw. 100

15.55: Segnale orario. - 18: Trasmissione letteraria. - Novità nelle letterature estere. - 17: Notiziario. - 17.40: Concerto strumentale. Compositore di Adamiants, Mendelssohn, Chopin. - 18.30: Concerto dallo Studio. Frammenti di opere. - 21: Conversazione in francese. - *Rassegna della settimana e corrispondenza negli ascoltatori*. - 21.65: Dalla Piazza rossa. - Canzoni. - 22.5: Rassegna della Pravda.

**STAZIONI EXTRAEUROPEE**

**ALGERI**  
kc. 823 - m. 384,5 - kw. 18

20: Notiziario. - 20.10: Movimento del porto. - 20.15: Carosello e musical. - 20.20: Concerto di dischi a richiesta degli ascoltatori. - 20.50: Presizioni meteorologiche. - Notiziario arioso. - 21: Segnale orario. - 21.2: Dischi. - 21.5: *Uomini giuridici*. - 21.30: *Il villaggio*. *Il sindaco*, commedia in un atto. - 22: Concerto di chitarra e mandolino. - 23: Fine.

**RABAT**  
kc. 770 - m. 316,3 - kw. 2,5

16.30.17: Trasmissione per i fanciulli. - 17.15: Musica riprodotta. - 20: *Passato e futuro* in arabo. - 20.45: *Giornale parlato*. - 21: Concerto di musica brillante. - 21.45: Conversazione letteraria. - 22: Concerto di musica classica diretta dal maestro giardiniere (cinque numeri). - 23: Musica riprodotta.

**CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA**

- 26 Dicembre - *Il cardo da Lancia*.
- 27 Dicembre - *Fiore tessili*.
- 28 Dicembre - *Mazzi perpetui*.
- 29 Dicembre - *Le pomce "piante utili"*.
- 30 Dicembre - *La civetta*.
- 31 Dicembre - *Il peggior fagello*.

*Le conversazioni agricole della settimana vengono trasmesse da tutte le stazioni. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.*

**SUPERTRASMISSIONI**

Milano - Torino - Trieste - Firenze - Napoli - Ore 20,40: **Concerto sinfonico, diretto dal M<sup>o</sup> Rito Selvaggi.**

Varsavia - Ore 20,15: **Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia, diretto dal M<sup>o</sup> G. F. telberg.**

**MILANO-TORINO-GENOVA TRIESTE-FIRENZE**

Milano: br. 905 - m. 331,4 - kw. 50  
Torino: kc. 1060 - m. 273,7 - kw. 7  
Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
Firenze: kc. 608 - m. 591,7 - kw. 20

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FE-  
STE NATALIZIE LA STAZIONE DI GENOVA  
NON TRASMETTE.

8,15-8,35: Giornale radio e lista  
delle vivande.

11,15-12,30: CONCERTO VARIATO: 1.  
Malberto: *Al veglione*, selezione; 2.  
Leopold: *Välzer di nozze*; 3. Vita-  
lilio: *Sylvana*; 4. Pietri: *Addio gio-  
vinezza*, fantasia; 5. Ketelbey: *Una  
visione dei Fuyt-Sân*; 6. Mascagni:  
*Danza esotica*; 7. Massenot: *Man-  
non*, fantasia; 8. Costa: *Serenatelet-  
to*; 9. Salla: *Alalanda*.

12,30: Dischi.  
12,45: Giornale radio.  
13: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.  
13-13,30, e 13,15-14,15: RADIO-OR-  
CHESTRA N. 1

13,30-13,45: Borsa e dischi.  
14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
16,30: Giornale radio.  
16,40-17,10 (Milano-Torino-Trieste):  
L'attacco dei bambini - Lucilla  
Antonelli: « Dialogo fra due inam-  
morate » - Dischi; (Firenze): Il nano Ba-  
gonghi.

17,10-18 (Milano-Torino-Trieste):  
Dischi.

17,10-18 (Firenze): CONCERTO VA-  
RIATO: Trio Salerno-Petrelli-Ancillot-  
ti: 1. Savino: *Luna sulle montagne*;  
2. Elgar: *Salut d'amore*; 3. Mus-  
sorgsky: Selezione dell'opera *Boris  
Godunov*; 4. Moszkowsky: *Serenata*,  
per violino solo; 5. Liszt: *Sogno d'a-  
more*; 6. Grieg: *Danza norvegese*;  
7. Mascagni: *Barcarola dal Silvanus*;  
8. Debussy: *Serenata alla bambola*;  
9. Petralia: *Napoli-Parigi*.

18,35: Giornale radio - Comuni-  
cazioni dei Consorzi agrari e del Dopo-  
lavoro.

19-19,25: CONCERTO VARIATO: 1.  
Romberg: *Il principe studente*, fan-  
tasia; 2. Fiaccone: *Lido flirt*; 3. Ci-  
bica: *Arlesiana*; 4. Gai: *Fiesta arre-  
bata*.

19,25: Comunicazioni della R. So-  
cietà Geografica.

19,30: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

19,30 (Trieste): Dal Caffè Dante  
(orchestrina diretta dal M<sup>o</sup> Valla).

20: Giornale radio e bollettino me-  
teorologico - Dischi.

20,30: Conversazione sportiva of-  
ferta dall'« Amaro Cora ».

**ANTENNA SCHERMATA**

NOVITA' RADII - Elimina qualunque an-  
tenna - Evita qualsiasi pericolo di scarica  
temporale. - Scrivete a: Ing. Tartufari,  
via del Milite, 24 - Torino - Telef. 45-249  
(vedere dettaglio off. pag. Tab. onde)



MILANO - TORINO - TRIESTE - FIRENZE - NAPOLI  
Ore 20,40

**CONCERTO SINFONICO**

DIRETTO DAL MAESTRO  
**RITO SELVAGGI**

20,40:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> Rito Selvaggi

Parte prima:

1. Sammartini (1704-1775): *Ter-  
za suite* (trascrizione di Pau-  
sto Torrefranca).
2. Martucci: *Seconda sinfonia*.

Parte seconda:

1. Pfitzner: *ChristRein*.
2. Perosi: *Adagio per archi*.
3. Dukas: *L'apprendista strego-  
no*, scherzo sinfonico.

Nell'intervallo: Conversazione  
scientifica di Ernesto Bertarelli.

21: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 1,5

PER IL TURNO DI RIPOSO DELLE FE-  
STE NATALIZIE LA STAZIONE DI ROMA  
NON TRASMETTE.

12,30: Previsioni del tempo.

12,35-14,15: Dischi

13,30-14,15: Giornale radio -  
Borsa.

17,10: Comunicati dell'Ufficio pre-  
sagi - Dischi - Giornale radio.

17,30-18,15: CONCERTO VARIATO.

19,10: Cronaca dell'idroporto -  
Notizie sportive.



Soprano Iva Pacetti, interprete di Maria Egiziacca del M<sup>o</sup> U. Raspighi.

**SUPERTRASMISSIONI**

Bolzano - Ore 20: Fedra, opera  
del M<sup>o</sup> Umberto Giordano. Tra-  
missione fonografica.

Strasburgo - Ore 21: Concerto  
orchestrata e sinfonica di com-  
posizioni di Jean Cros, dedi-  
cato al Natale.

19,15: Notizie agricole - Comuni-  
cati del Dopolavoro - Giornale radio -  
Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali co-  
municati dell'E.I.A.R. - Dischi.

20,30: Conversazione sportiva of-  
ferta dall'« Amaro Cora » - Notizie  
sportive - Giornale dell'Enil.  
20,40:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M<sup>o</sup> Rito Selvaggi.

(Vedi Milano).

22,55: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 869,1 - kw. 1

12,30: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R. - Musica  
ITALIANA: 1. Rossini: *La Ceneren-  
tola*, sinfonia; 2. Catalani: *In gon-  
dolo*; 3. Romanza; 4. Mascagni: *To-  
rino*; 5. Donizetti: *La Favorita*,  
fantasia; 6. Romanza; 7. Bolzano:  
*Caavita in re*; 8. Brusso: *Dolce se-  
ra*; 9. Ponchielli: « Danza delle ore »  
dell'opera *La Gioconda*.

13,30: Giornale radio - Comuni-  
cati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.

19,50: Comunicati del Dopolavoro.  
20: Segnale orario - Eventuali co-  
municati dell'E.I.A.R. - Trasmissione  
fonografica dell'opera:

**Fedra**

di U. GIORDANO

Negli intervalli: « Rifrazioni »  
(collocazione di Hans Gratic)  
- Notiziario di varietà

Alla fine dell'opera: Musica da  
balletto.

22,30: Giornale radio.

**PALERMO**

Kc. 672 - m. 524,5 - kw. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Quartetto Sunny Band.

13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R. - Bollettino  
meteorologico.

17,30-18,30: Quartetto Sunny  
Band, dal Tea Room Olympia.

20: Comunicazioni del Dopolavoro  
- Radio-giornale dell'Enil - Notiziario  
agricolo - Comunicato della R.  
Società Geografica Italiana - Giorna-  
le radio.

20 20-20,45: Dischi

20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicati dell'E.I.A.R.

20,45:

**Concerto sinfonico**

(Dischi).

1. Spontini: *La Vestale*, sinfonia.
2. Ljadow: *La scultora musicata*.

# VENERDI

30

3. Wagner: *Il crepuscolo degli dei* (a) Sacrificio di Brunilde, b) Finale.
4. De Maria: «Vecchia Palermo», conversazione.
5. Stravinsky: *La sagra della primavera*. 1ª parte: L'auto-ozione della terra; 2ª parte: Il sacrificio.

Notiziario di varieta.

Tutto il concerto: CANZONI DI VARIETA'; 1. La; *Hollin* (tenore La Palma); 2. *Billi*; *La canzone del fiore* (Soprano Castavilla); 3. *Lanza*; *Uto* (tenore Zazzano); 4. *Mario*; *Dup Paradise* (tenore La Palma); 5. *Lenny*; *Parlez-moi d'amour* (soprano Castavilla); 6. *Alfieri*; *Quando passi tu* (tenore Zazzano). 22,55: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1112 - m. 209,4 - kw. 20

13. Giornale radio.
- 13,10-14,15: MUSICA LEGGERA: 1. Pulgheddu: *Marcia trionfale*; 2. Leonardi: *Perdutamente*; 3. Brunelli: *Notte d'incanto*; 4. Demaret: *I tuoi occhi, Margha*; 5. Rampoldi: *Attegni al tram*; 6. Manno: *Berecuse*; 7. Buzzi-Pecconi: *Lolita*; 8. Rossigli: *Danza rustica* (dalle antiche danze per liuto); 9. Vienna: *Ronda orientale*; 10. Provera: *Don Atavaro*; 11. Masciulli: *Fuga degli amanti u Chigaglia*; 12. Lincke: *Le Siffidi*; 13. Westlerlin: *Ronde d'amour*; 14. Fimo: *Spera*, momento musicale; 15. Frassinetti: *Il destino*.
- 14,55: Bollettino meteorologico.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.H.
- 17,30-18,30: Dischi.
- 20: Notizie agrarie - Radio giornale Knit - (Comunicati del Dupolavoro).
- 20,30: Giornale radio - Bollettino presagi.
- 20,50: Segnale orario - Eventuali comunicati dell'E.I.A.H.

## Concerto di musica teatrale

1. Ponchelli: *I promessi sposi*.
2. Puccini: *Tosca*, «Se la giurata te» (baritono Lino d'Angelo).
3. Bellini: *Sonnambula*, «Come per me sereno» (soprano Maria de Santis Bruno).
4. Puccini: *La rondine*, fantasia.
5. Wagner: *Tannhauser*, «O tu dell'astro incantato» (baritono Lino d'Angelo).
6. Mascagni: *L'amico Fritz*,

## TAPPETI SARDI

ed altro, lavori caratteristici a mano, adatti anche per regali di nozze e feste in genere - Vendita diretta a famiglie e privati a prezzi da grossista - Scrivere al Cav. PIRAS - Scuola dei Tappeti Sardo in ISILI (Nuoro).

- «Son pacchi fior» (soprano Maria de Santis Bruno).
7. Mascagni: *L'amico Fritz*, preludio.
8. Mascagni: *Guglielmo Ratcliff*, preludio dell'atto primo.
9. Puccini: *Madama Butterfly*, atto III: a) «Dormi, amore mio»; b) «Tu, lui piccolo amore» (soprano Maria de Santis Bruno).
10. Cilea: *L'Arlesiana*, «Lamentello di Federico» e berceuse.

11. Leonecavallo: *Pagliacci* (prologo), baritono Lino d'Angelo).
  12. Gounod: *Faust*, «Aria del gioiello» (soprano Maria de Santis Bruno).
  13. Verdi: *I vespri siciliani*, tarantella.
- Nell'intervallo: Conversazione sportiva offerta dall'Amaro Cora ».
- 22,30: Dischi.  
22,55: Ultime notizie.

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

VIENNA

Kc. 580 - m. 517,2 - kw. 15

- 18,15: Conversazione per le signore.
- 18,45: Concerto dell'orchestra della stazione con arie per contralto e basso.
- 18,10: Bollettino del movimento dei forestieri.
- 18,25: Conversazione sportiva.
- 18,40: Conversazione di ginnastica.
- 18,50: Conversazione a decidersi.
- 19,15: Conversazione: «90 anni di diritto popolare».
- 19,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia.
- 19,40: *Kalauer*: *La bajadera*, coreografia in 3 atti (dallo studio).
- 22: Notiziario - Meteorologia.
- 22,16: Trasmissione da Londra di un concerto di strumenti a fiato.

## BELGIO

BRUXELLES I (FRANCESE)

Kc. 520 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Concerto dell'orchestra della stazione diretta da Charles Walpot.
- 19: Conversazione per i possessori di automobili.
- 19,15: Concerto di dischi.
- 20,15: Conversazione: «Il volo degli aerei».
- 20,30: Giornale parlato.
- 20,45: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Knupp con intermezzi di canto: 1. Mozart: *Ouverture del Don Giovanni*; 2. Schubert: *Sinfonia in si bemolle*; 3. Weber: *Inno alla danza*.
- 21,45: Conversazione: «La difesa del Lussemburgo».
- 22: Continuazione del concerto: 1. Liszt: *Rapsodia ungherese*; 2. Brahms: *Intermezzo di canto*; 3. V. d'Indy: *Soltis in re*; 4. *Intermezzo di canto*; 5. Ed. Guillaume: *Suite di Versailles*; 6. Saint Saens: *Narcis nell'aria*.
- 23: Giornale parlato.
- 23,10: Concerto di dischi.
- 24: Fine.

BRUXELLES II (FiAMMINGA)

Kc. 888 - m. 337,8 - kw. 15

- 18,45: I consigli di Pallieter.
- 19,30: Concerto di dischi.
- 20,15: Conversazione religiosa con esame di coscienza sulla soglia dell'anno 1933.
- 20,30: Giornale parlato.
- 21: Concerto dell'orchestra dell'I.N.R. diretta da Charles Walpot: 1. Cherubini (*Inverni*); 2. *Arlecchino*; 3. Gluck: *Marta religiosa*.
- 21,15: Serata variata vocale e strumentale: Concerto di composizioni musicali edite dal «Ring» - Canzoni, arie e musica *hannaing*.
- Nell'intervallo alle 21,45: Conversazione sull'attività e gli scopi della casa musicale «Ring».
- 23: Giornale parlato.
- 23,10: Concerto di dischi.

## CECOSLOVACCHIA

PRAHA

Kc. 614 - m. 458,9 - kw. 110

- 18,10: Concerto orchestrate da Bruno.
- 18,50: Conversazione: «Il capodanno negli usi popolari».
- 19,15: Concerto di musica per tripla.
- 19,35: Conversazione agricola.
- 19,55: Conversazione per gli operai.
- 18,15: Notiziario in tedesco.
- 18,30: Conversazioni in tedesco.
- 18: Notiziario.
- 19,6: Conversazione di economia.
- 19,35: Concerto di musica per quartetto di jazz.
- 20,5: Concerto vocale e corale di me-

- 20,55: Risultato dell'estrazione dei premi.
- 21: Lezione di spagnolo.
- 21,15: Notiziario - Bollettino e previsioni meteorologiche.
- 21,30: Concerto vocale dell'orchestra sinfonica della stazione.

MARSIGLIA

Kc. 950 - m. 315 - kw. 1,6

- 18: Conversazione su Marsiglia.
- 18,30: Musica brillante (dischi).
- 19,10: Notiziario.
- 19,15: Giornale radio.
- 20,30: Musica brillante e da ballo (dischi).
- 21,15: Conversazione letteraria.
- 21,29: Bollettino meteorologico.
- 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Schubert: *Ouverture di Diana e Etrella*; 2. Haydn: *Sinfonia n. 90 centrale*; 3. Franck: *Concerto della Nuova Francia*; 4. Verdi: *Prologo di Nabucco*; 5. Aubert: *Nature*, pastorale; 6. Bizet: *Le sultano dell'Arabia*; 7. Mussorgski: *Tre quadri di un'esposizione*; 8. Tchaikovsky: *Serenata*; 9. Sarasate: *baçe di Spagna*.

PARIGI P. P. (Poste Parigien)

Kc. 914 - m. 328,2 - kw. 6

- 19,45: Giornale parlato.
- 20: Concerto di dischi.
- 20,30: Conversazione: «L'attualità per le famiglie».
- 21: Conversazione di critica musicale.
- 21,15: Intervallo.
- 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione: Festival Claude Terrasse.
- 23,30: Ultime informazioni.

PARIGI TORRE EIFFEL

Kc. 172 - m. 145,8 - kw. 12

- 18,45: Notiziario.
- 19: Brevi teatrali.
- 19,30: Conversazione letteraria.
- 19,45: Attualità.
- 20,20: Bollettino meteorologico.
- 20,30: Concerto orchestrale di musica sinfonica diretto da Flament: 1. Giordano: *Fantasia sull'aria*; 2. Ilaria Fodor; 3. Wagner: *Le due overture*; 4. Flament: *Ballatina* (solo di flauto); 5. Sibelius: *Elegia*; 6. Scharwenko: *Danza nazionale polacca*; 7. Wormis: *Il figlio prodigo*.
- 21,30: Notiziario e comunicati.
- 21,40: Trasmissione musicale e letteraria per i giovani.
- 22: Fine.

RADIO PARIGI

Kc. 172 - m. 178,1 - kw. 75

- 18,10: Conversazione agricola.
- 19,30: Rassegne di libri di nuova edizione.
- 19,50: Cronaca delle Assicurazioni sociali.
- 20: Conversazione: «L'arte di preparare un pranzo».
- 20,20: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare.
- 21: Radio teatro: *Nino, l'uomo che fa piacere e dà guai*.
- 20,30: Concerto di musica da camera (dischi).
- 21,40: Intervallo - Cronaca gastronomica.

Nell'intervallo tra le principali trasmissioni. Notiziari sportivi, finanziari, agricoli, ecc.

STRASBURGO

Kc. 869 - m. 345,9 - kw. 11,5

- 17,45: Conversazione letteraria.
- 18: Concerto di musica da jazz.
- 19: Trasmissione di un concerto dalla stazione Radio-Coloniale.
- 20: Conversazione di attualità in tedesco.
- 20,15: Conversazione giuridica in tedesco.
- 20,30: Segnale orario - Notiziario in francese e in tedesco.
- 20,45: Concerto di dischi.
- 20,55: Estrazione dei premi fra i radioascoltatori.
- 21: Concerto orchestrale di composizioni di

Per acquistare 52 numeri del Radiocorriere spendete in un anno

**L. 41,60**

Abbonandovi al Radiocorriere spendete in un anno

**L. 30**

L'abbonamento al Radiocorriere decorre da qualsiasi settimana



Itali Gros, dedicate al Natale. — 21.60: Concerto dell'orchestra della stazione: Gounod: Selezione da *Raines e Giulietta*.

**TOLISA**

kc. 779 - m. 385,1 - kw. 8  
 18: Chitarra hawaiana. — 18.15: Quotidiani di Borsa. — 18.30: Musica da ballo. — 18.45: Canzoni. — 19: Notiziario. — 19.15: Orchestre varie. — 19.30: Orchestra argentina e musica militare. — 20: Arte di operette. — 20.15: Notiziario. — 20.35: Notizie regionali. — 20.30: Orchestra fiorentina. — 21: Arte di opere. — 21.15: Soli vari. — 21.30: Ballate e canti russi. — 21.45: Musica di films sonori. — 22: Selezione delle composizioni di Gounod (dischi). — 22.45: Filarmoniche. — 23: Canzonette. — 23.15: Notizia dall'Africa del Nord. — 23.30: Musica varia. — 24: Orchestra sinfonica. — 0.15: Aria per coro. — 0.30: Musica inglese. 1: Bollettino meteorologico.

**GERMANIA**

**BERLINO**

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5  
 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione: «Il libro di Montecarlo». — 17.40: Per i giovani. — 18.10: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.20: Il notiziario nella direzione di Polzella. — 18.45: Comunicati della radio-diffusione. — 19: Attualità. — 19.10: Comunicati dell'Ufficio del lavoro. — 19.15: Concerto corale di arte popolari. — 19.40: Trasmissione da Vienna. — 21: Notiziario. Meteorologia. — 22.15: Trasmissione di un concerto di Beethoven. — 23.20: Conversazione su Ludwig Beethoven. — 23.45: Musica da ballo trasmessa.

**BRESLIAVIA**

kc. 932 - m. 325 - kw. 60  
 16.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione: «Leggende popolari». — 17.55: Per i fanciulli. — 18.30: Conversazione da decidere. — 19: Conversazione: «Avventure di viaggiatori nel tempo». — 19.30: Concerto di musica per strumenti a fiato. — 20.30: Serata di varietà. — 22: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 22.30: Trasmissione di un concerto di musica per flati da Londra. — 23.15:

**FRANCOFORTE**

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 17  
 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.55: Conversazione: «Un giorno ordinario in India». — 19.30: Conversazione: «Il cielo in gennaio e febbraio». Le novità celesti del 1933. — 19.45: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 19.50: Conversazione: «Obi e», aneddoti letterari. — 19.45: Conversazione: «La lingua tedesca alla radio». — 20: Vedi Muehlacker. — 21: Concerto vocale di aria e lieder antichi di Francoforte. — 22.20: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 22.45: Musica da ballo da Berlino.

**HELSBERG**

kc. 1086 - m. 376,5 - kw. 60  
 16: Per il silenzio. — 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Lettera e recitazione di prosa. — 17.50: Conversazione: «Giù e dolci nella foresta». — 18.15: Bollettino agricolo. — 18.30: Rassegna delle riviste. — 19: Esempi di conversazione in francese. — 19.25: Rassegna stampa del mese. — 20: Grande concerto di musica da ballo. — 21.10: Concerto orchestrale di musica di autori contemporanei: 1. Mark Ludwig: Ouverture di *Lori Spleen*; 2. Ernst Krenek: Suite del *Triunfo della primavera*; 3. R. Strauss: Suite del *Jordische nacht*. — 22.30: Notiziario. Meteorologia.

**KORNIGSWUSTERHAUSEN**

kc. 183,5 - m. 183,9 - kw. 60  
 16.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 17.30: Conversazione: «Utopia e utopisti». — 18: Conversazione musicale. Musica spirituale dell'Europa. — 19.30: Conversazione: «La politica pro-

teionista dell'Inghilterra e dell'America». — 18.55: Bollettino meteorologico. — Notizie a comunicati. — 19: Conversazione scientifica per modelli. — 19.30: Conversazione per gli operai. — 19.40: Trasmissione di un concerto per flati da Amburgo. — 20.50: Notiziario. Meteorologia. — 21: Teatro-commedia musicale in dialetto da Amburgo. — 22.20: Notiziario. Meteorologia. — 22.45: Bollettino della sfera del mare. Musica da ballo da Berlino.

**LANGENBERG**

kc. 636 - m. 474,4 - kw. 60  
 16.20: Per i giovani. — 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.30: Rassegna libraria. — 18.45: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 19: Conversazione su Peter Heitensperger. — 19.20: Attualità. — 19.30: Conversazione di economia. — 19.45: Notiziario. — 20: Trasmissione varietà: *Mein Herr Engel*. — 20.30: Dizione e recitazione di prosa. — 21: Esempio: *Sogno di una notte di Capodanno*, radioricetta musicale. — 22.15: Notiziario. — 22.30.24: Concerto di musica brillante e da ballo.

**LIPSIÀ**

kc. 770 - m. 389,8 - kw. 160  
 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione su Ludwig Beethoven. — 18: Rassegna di libri di nuova edizione. — 18.35: Lezione di tedesco. — 18.50: Attualità. — 19: Conversazione: «La vita spirituale dei popoli». — 19.30: Conversazione di economia. — 19.40: Trasmissione da Vienna. — 22.20.15: Notiziario. Trasmissione di un concerto per flati da Londra.

**MONACO DI BAVIERA**

kc. 553 - m. 532,6 - kw. 60  
 16: Concerto vocale e pianistico. — 16.30: Conversazione sul teatro ambulante nel Palatinato cento anni fa. — 17: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 18.15: Conversazione

«Il cielo e la plastica». — 18.35: Aneddoti tedeschi contemporanei. — 18.55: Segnale orario. Notiziario. — 19.5: Conversazione: «Teatro senza destino». — 19.25: Duelli musicali di musiche radiofoniche. — 19.40: Ripetizione di un anno di trasmissioni da principali trasmissioni della stagione di Monaco riprodotte su dischi. — 20.35: Conversazione: «Il tempo scorse Velocemente». — 20.55: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione. I. Mozart: ouverture delle *Nozze di Figaro*; 2. Pfitzer: Concerto per pianoforte ed orchestra in sol minore maggiore; 3. Brahms: *Sinfonia* n. 3 in fa maggiore. — 22.20: Segnale orario. Notiziario.

**MUEHLACKER**

kc. 828 - m. 320,9 - kw. 60  
 17: Concerto orchestrale da Monaco. — 18.15: Conversazione: «La fine dell'anno». — 18.50: Conversazione musicale. — 19.15: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Thullie: *Ouverture romantica*; 2. Weinberger: *Lieder e danze bovine*; 3. Rimski-Korsakoff: *Scherzo*, suite sinfonica, op. 25. — 21: Aneddoti Esprimo Lessing: *Emilia Galotti*, dramma. — 22.50: Segnale orario. Notiziario. Meteorologia. — 23.45: Trasmissione da Berlino.

**INGHILTERRA**

**DAVENTRY NATIONAL**

kc. 163 - m. 1554,4 - kw. 30

**LONDON NATIONAL**

kc. 1147 - m. 191,5 - kw. 50

**NORTH NATIONAL**

kc. 995 - m. 301,5 - kw. 50

**SCOTTISH NATIONAL**

kc. 1040 - m. 288,6 - kw. 60

16: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante da un albergo. — 17: Concerto orchestrale dell'Hotel Metropole. — 18.15: Lora dei fanciulli. — 18.35: «Qui e là», sommario degli avvenimenti della settimana. — 19: No-

tizario. Segnale orario. — 18.30: Lizza: Concorso per piano. — 19.25: Conversazione. — 20.8-10.25: Conversazione di giardinaggio. — 20.50: Conversazione su Tolstoj. — 21: Must-hall 60 numeri di canzoni, musica varia, danza e recitazioni. — 21: Segnale orario. Notiziario. — 22: Conversazione sui programmi della settimana veniana. — 22.30: Concerto dell'orchestra della U. C. (sezioni C) e composizioni per pianoforte: 1. Beethoven: ouverture della *Dama bianca*; 2. Beethoven: *Andante* per strumenti a fiato; 3. Mozart: *Concerto in do minore*, piano ed orchestra; 4. Delmays: *Musette, Valse*; 5. D. Scriabin: *Serie elaborata* da Tommasini. — 24: Concerto di musica da ballo (da un albergo). — 24: Previsioni marittime. — 0.30: Segnale orario.

**LONDON REGIONAL**

kc. 863 - m. 385,8 - kw. 60

16: Da Daventry National. — 16.15: Lora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. Negli intervalli: Aria per soprano e composizioni per pianoforte. — 21: Segnale orario. Indi: Concerto di musica da camera a aria per trombe: 1. Brahms: *Quartetto in fa maggiore*; 2. Aria e canti di Natalo per soprano; 3. Laszlo Ligeti: *Terza quartetta d'archi*. — 22.15: Concerto della banda militare della stazione e soli di violino: 1. Pletcher: ouverture del *Fantasy Part*; 2. per violino: *Paragrafo*; Minuetto di J. S. Scarlatti; *Sonata a Pastorelle*; C. Haydn: *Valse*; 3. Puccini: Selezione alla *Madama Butterfly*; d) Wagner: *Tramonto*; E. Carter: *La caccia* (Wolfram); 5. Foulds: *Suite di melodie gallesche*; C. Haydn: *Bravo zingari*. — 23.15: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Audizione di dischi snelli. — 23.45: Concerto di musica da ballo trasmessa.

**MIDLAND REGIONAL**

kc. 768 - m. 358,9 - kw. 60

18.15: Lora dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale orario. — 19.20: Concerto di musica brillante e da ballo da un albergo. — 19.30: Concerto sinfonico dell'orchestra della città di Birmingham con aria per trombe a soli di flauto: 1. Elgar: *Cockade*, ouverture; 2. Hiaz: *Un'aria nei Pencilotti di Paris*, per tenore o orchestra; 3. Ferdinand Lauger: Concerto, flauto e orchestra; 4. Giardini: *Sinfonia* n. 7 in fa; 5. Tre arie per tenore: 0. Ciaikovski: *La notte di San Pietro*, suite. — 23.15: Da London Regional. — 23.18: Notiziario. Segnale orario. — 23.30: Notizie locali. — 23.35: Da London Regional. — 24.00: Televisione (solo snelli). La parte visiva viene trasmessa da London National.

**NOATH REGIONAL**

kc. 628 - m. 450 - kw. 60

16: Da Daventry National. — 16.15: Lora dei fanciulli. — 19: Notiziario. — 19.30: Da London Regional. — 19.15: Selezione di opere (solisti, coro ed orchestra). — 23.15: Notiziario. 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.

**SCOTTISH REGIONAL**

kc. 797 - m. 376,4 - kw. 60

16: Da Daventry National. — 16.15: Lora dei fanciulli. — 19: Notiziario e operettisti. — 19.30: Conversazione per i giovani. — 19.40: Conversazione di giardinaggio. — 19.55: Concerto dell'orchestra della stazione a aria per tenore. — 21: Concerto corale ed orchestrale (dallo Snello). — 22.15: Da London Regional. — 23.18: Notiziario. — 23.30: Notizie regionali. — 23.35: Da London Regional.



**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**

CHICAGO ILLINOIS U.S.A.  
 AGENZIA PER L'ITALIA

**TORINO**  
 CORSO CARLOI, 4  
 TEL. 53-743

# Crane Radio

SUPERTERODINE ORIGINALI AMERICANE  
 CON VALVOLE DELLE PIÙ RECENTI SERIE

CERCANSI RIVENDITORI ESCLUSIVISTI



## JUGOSLAVIA

## BELGRADO

no. 607 - m. 430.8 - kw. 2,6

18: Concerto vocale di *Heder* nazionali. — 19:30: Conversazione. — 19:45: Segnale orario. Programma di dondani. — 19:50: Dialogo in francese. — 19:55: Concerto di dischi. — 19:50: Conversazione. — 20: Concerto strumentale: *Kodaly. Sonata* per cello solo. — 20:30: Concerto vocale di ballate popolari. — 21: Radio commedia. — 21:30: Concerto dell'orchestra della stazione. 1. Mendelssohn: *Marce tranquillo e viapaga felice*, ouverture; 2. Mendelssohn: *Concerto in mi minore* per violino e orchestra. — 22: Notiziario. — Musica da ballo ritra emessa

## LUBIANA

no. 521 - m. 575,8 - kw. 9,5

17:30: Concerto del quintetto della stazione. — 18:30: Lezione di storia naturale. — 19: Conversazione per le signore. — 19:30: Conversazione di genere. — 20: Concerto di musica da camera. — 21: Concerto del quintetto della stazione. — 22: Meteorologia. — Dischi. — Borsa.

## NORVEGIA

## OSLO

no. 877 - m. 1083 - kw. 86

17: Concerto orchestrale da un albergo. — 18: Recitazione. — 18:30: Mezzogiorno per le signorine. — 19: Meteorologia. — Notiziario. — 20: Notiziario. — 20:30: Tizio radiofonico. — Concerto di musica da ballo antica e moderna eseguito da orchestre diverse. — Negli intervalli: Recitazione amena e canzoni. — 24:2: Ritrasmisione da stazioni estere.

## OLANDA

## HILVERSUM

no. 1013 - m. 298,1 - kw. 20

18:40: Concerto di musica brillante e popolare. — 17:30: Per i giovani. — 18:10: Concerto di musica brillante e popolare. — 18:50: Concerto d'organo. — 19:20: Conversazione sulla Russia. — 19:40: Continuazione del concerto d'organo. — 19:55: Concerto di dischi. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Mozart: *Marcia turca*; 2. Beethoven: *Marcia turca*; 3. Fauriol: *Marcia Italiana*; 4. Herger: *Marcia dei monelli di Parigi*; 5. Bosc: *Marcia dei pifferotti*; 6. Fucik: *Marcia ungherese*; 7. Carstena: *Marcia della Iberia*; 8. In terminazione di dischi: 9. Juol: *Riposo estivo*; 10. Puccini: *Polsoletti su Madame Butterfly*. — 20:40: Conversazione. — 21:10: Concerto strumentale. — 21:40: Conversazione religiosa. — 22:10: Continuazione del concerto. — 23:40: Informazioni ecclesiastiche. — 23:45: Notiziario. — 23:55: Telegiornale. — 23:25: Concerto di dischi. — 23:40:30: Concerto di dischi.

## POLONIA

## VARSAVIA

no. 819 - m. 1411,8 - kw. 120

18:25: Rassegna delle riviste. — 18:40: Conversazione. — *La sport* favorevole. In Polonia s. — 17: Concerto di una banda di ottoni (0 numeri di musica popolare). — 17:50: Programma di dondani. — 18: Concerto di musica da ballo da un Caffè. — 18:30: Rassegna della stampa agricola nazionale ed estera. — 19:30: Conversazione e breve recita. — 18:45: Radiogiornale. — 20: Introduzione al concerto sinfonico. — 20:15: Concerto sinfonico della Filarmonica di Varsavia diretta da G. F. F. Telberg. 1. Weber: *Ouverture del Fran-*

co cacciatore; 2. Ciaikovski: *Concerto per piano in si bemolle minore*; 3. F. F. Telberg: *Secunda suite*; 4. Die Falla: *Notti nei giardini spagnuoli* (piano e orchestra). — 22:40: Informazioni sportive. — 22:45: Supplemento del radiogiornale. — 23:50: Intervallio. — 23:55: Informazioni e notiziari diversi. — 23:40: Concerto di musica da ballo da un Caffè.

## KATOWICE

no. 734 - m. 408,7 - kw. 12

18:5: Conversazione di Gherdinaglio. — 18:25: Da Varsavia. — 19: Conversazione. — 19:15: Informazioni e dischi. — 19:30: Da Varsavia. — 23: Corrispondenza in francese cogli ascoltatori.

## ROMANIA

## BUCAREST

no. 701 - m. 394,2 - kw. 13

17: Concerto di musica militare. — 18: Informazioni e l'ora esatta. — 18:10: Conferenza. — 18:25: Concerto di musica militare. — 19: Conferenza. — 19:40: Dischi di grammofono. — 20: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Vivaldi: *Concerto per 4 violini ed orchestra*; 2. Rameau: *Rigaudon da Bardone*; 3. Motti: *Tre antiche canzoni italiane* per soprano e orchestra; 4. Fauré: *Ballate* per piano e orchestra. — 20:45: Conferenza. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Reger: *Romanza* per violino e orchestra; 2. Reger: *Canio per soprano*; 3. Meyerbeer: *Un'aria della Ulinah*; 4. Cnabrier: *Espana*, rapsodia. — 21:45: Informazioni.

## SPAGNA

BARCELONA (EJ. J.)

no. 580 - m. 246,8 - kw. 7,6

18:17: Concerto di dischi. — 19: Concerto del trio della stazione. — 20: Dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:30: Quotazioni di Borsa. — 21: Concerto di dischi. — Notiziario. — 22:

Campane della cattedrale. — Previsioni meteorologiche. — Trasmissione riservata alle famiglie degli equipaggi in rotta. — Quotazioni di Borsa. — 22:10: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Heber: *Meriel*, marcia; 2. Waldteufel: *Chantilly*, valzer; 3. Keilberg: *Nel nautico paese d'Elito*; 4. Ewing: *Mimosa*, aria di balletto. — 22:30: Ritrasmisione da Madrid. — 24: Notiziario. — Continuazione della ritrasmissione.

## MADRID (EJ. J.)

no. 707 - m. 424,8 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. — Quotazioni di Borsa. — Selezione di novità musicali. — Conversazione di Ramon Gomez de la Serna. — 21:15: Notiziario. — Relazione della seduta parlamentare. — 21:30: Fine. — 22:30: Campane dall'alzato del Governo. — Segnale orario. — Relazione della seduta parlamentare. — Concerto di gala dell'orchestra sinfonica della stazione con Fernando Fener, pianista. — Direttore d'orchestra: Salvador Bacarisse. — 0:45: Notiziario. — Cenni sul programma della settimana ventura. — 1: Campane dal Palazzo del Governo. — Fine.

## SVEZIA

## STOCOLMA

no. 689 - m. 436,4 - kw. 66

17:5: Trasmissione per 3 fanciulli. — 17:30: Musica per fisarmoniche. — 18:15: Musica riprodotta. — 19:30: Trasmissione di una commedia in tre atti. — 20:45: Concerto di violino e piano. — 21:15: Conversazione. — 22: Concerto d'organo.

## SVIZZERA

## RADIO SUISSE ALEMANNIQUE

no. 863 - m. 459,4 - kw. 80

18:30: Per i fanciulli. — 17:17:30: Concerto di dischi. — 18:30: Conversazione. — *Donde viene la gomma?*. — 18: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia.

— Quotazioni delle borse agricole. — 19:15: Conversazione. — Il nuovo codice della strada. — 19:45: Trasmissione da delcierre. — 20: Concerto di musica per saxofono solo. — 21:30: Notiziario. — Meteorologia. — 21:40: Trasmissione da delcierre. — 22:15: Fine.

## RADIO SUISSE ROMANDE

no. 743 - m. 403,8 - kw. 15

19:17: Per le signore. — 18: Per i fanciulli. — 18:15: Per i giovani. — 18:30: Conversazione. — *Lo epistole di San Paolo*. — 19: Notiziario. — 19:30: Conversazione. — *Tradizioni popolari*. — 20:5: Conversazione musicale. — 20:5: Concerto vocale di arie popolari. — 20:30: Concerto strumentale. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Notiziario. — 22:15: Fine.

## UNGHERIA

## BUDAPEST

no. 645 - m. 660,5 - kw. 10,5

18: Concerto di dischi. — 17:30: Conversazione. — 18: Concerto orchestrale di musica brillante. — 19:30: Conversazione su Petöfi. — 20: Ritrasmisione da un teatro. — In seguito: Musica di giana.

## U.R.S.S.

## MOSCA KOMINTERN

no. 300 - m. 1000 - kw. 100

15:55: Segnale orario. — 18: Trasmissione per i fanciulli. — *La riorganizzazione scolastica*. — 17:30: *L'ora dei soldati dell'Armata rossa*. — 18:15: Concerto per la campagna. — *Popoli dell'Unione sovietica*. — 19: Trasmissione letteraria: Autori al microfono. — 20: Conversazione in tedesco. — *Dieci anni di lotta per il disarmo*. — 21: Notiziario. — 21:15: Programma di dondani. — 21:30: Lezione di grammatica. — 21:45: Dalla Piazza Rossa. — Campane. — 22: *Dol letino* meteorologico.

## MOSCA STALIN

no. 707 - m. 424,3 - kw. 100

18:50: Teatro per giovani. *Se il nemico oltrepassa il confine*. — 17:30: Trasmissione dal Gran Teatro: Bizet: *Carmen*, opera. — 21:55: Dalla Piazza Rossa. — Campane. — 22: Concerto di dischi. — Musica spagnuola.

## MOSCA WZSPS

no. 231 - m. 1304 - kw. 100

15:55: Segnale orario. — 18: Trasmissione letteraria. — 17: Notiziario. — 17:10: Concerto strumentale. — Ciclo storico: *Il feudalismo*. — 18:30: Concerto sinfonico (dallo Studio): Rassegna artistica di composizioni sovietiche. — 21: Conversazione in inglese. — *Rassegna della settimana* e corrispondenza cogli ascoltatori. — 21:55: Dalla Piazza Rossa. — Campane. — 22:5: Rassegna della Pravia.

## STAZIONI EXTRAEUROPEE

## ALGERI

no. 823 - m. 384,5 - kw. 18

20: Notiziario. — 20:10: Movimento del porto. — 19:15: Conversazione agricola. — 20:30: Notiziario. — 20:35: Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). — 20:55: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21:2: Concerto di musica brillante. — 21:30: Dischi. — 21:45: Festival Massenet (canto e orchestra). — *Ouverture della Fedra*; 2. Due frammenti nel Werther; 3. Frammenti sinfonici nella *Manon*; 4. Scene pittoresche; 5. Melodie (soprano); 6. *Il Cid* (balletto).

## ABAT

no. 720 - m. 418,4 - kw. 7,5

17:18: Musica riprodotta. — 20:30: Musica riprodotta. — 20:45: Giornale parlato. — Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 21:23:30: Concerto orchestrale di musica brillante e dischi. — Nell'intervallo: Conversazione medica. — 22:30: Concerto di musica da jazz.

# Quale sceglierete

?

## IL RAFFREDDORE OD IL MAIDA SAK

### Non potete avere ambedue

Le meravigliose tavolette MAIDA SAK fanno apparire il raffreddore come per incanto e se prese ai primi sintomi lo dominano

## IN UN SOL GIORNO

In tutte le buone farmacie a Lire 4,50 la scatola oppure franco di posta dietro rimessa alla



FARMACIA INGLESE

H. ROBERTS & Co.

Via Tornabuoni, 17

FIRENZE

Richiedere opuscolo illustrato gratis con semplice biglietto marcato M. S.

SUPER TRASMISSIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Eco*, operetta di F. Lehár (dallo Studio).  
 Da tutte le stazioni italiane, alle ore 23,55: *Saluto all'anno nuovo*.  
 Daventry National - Ore 21: *Concerto sinfonico*, diretta da Sir H. Wood (dalla Queen's Hall di Londra).



SUPERTRASMISSIONI

Palermo - Ore 21: *Don Pasquale*, opera comica di G. Donizetti, diretta dal M° Gino Marinuzzi (dal Teatro Massimo).  
 Radio Suisse Romande - Ore 21: *Trasmissione della commedia di Sardou e Moreau: Madame Sans-Gêne* (dallo Studio).

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
 TRIESTE - FIRENZE  
 ORE 23

MILANO-TORINO-GENOVA  
 TRIESTE-FIRENZE

Milano: kc. 906 - m. 931,4 - kw. 50  
 Torino: kc. 1090 - m. 373,7 - kw. 1  
 Genova: kc. 059 - m. 312,8 - kw. 10  
 Trieste: kc. 1211 - m. 247,7 - kw. 10  
 Firenze: kc. 508 - m. 501,7 - kw. 20

8,15-8,35: Giornale radio e lista delle vivande.  
 11,15-12,30: CONCERTO VALIANTO: 1. Verdi: *Aroldo*, sinfonia; 2. Mahy: *Itineria*; 3. Russo: *Dorini, amaro*; 4. Heuberger: *Il ballo dell'Opera*; 5. Burgamein: *Ballo di nozze*; 6. Martelli: *Flirt primavera*; 7. Seppilli: *La nave rossa*, fantasia; 8. Albeniz: *Jota aragonesa*; 9. Consorti: *Ricordi militari*.

12,30: Dischi  
 12,45: Giornale radio.  
 13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 13-13,30 e 13,45-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1.  
 13,30-13,45: Borsa e dischi.  
 14,15-14,25 (Milano): Borsa.  
 16,30: Giornale radio.  
 16,40: Cantuccio dei bambini: Favole e leggende.

16,40 (Genova): Cantuccio dei bambini, trasmissione della contadina Beatrice e Biscione, scattato dall'Avvocato Gino, 1 atto di R. Pillologa.

16,50: Rubrica della signora.  
 17-18 (Milano - Torino - Genova - Trieste): *Musica da ballo: «Spezialotti e la sua orchestra»* dal Select Savoia Dancing.

17-18 (Firenze): *Musica da ballo dal Ristorante Dancing «Il pezzo di Beatrice»*. Orchestra Bonciani.

18,35: Giornale radio - Estrazioni del R. Lotto - Comunicazioni dei Consorzi agrari e del Dopolavoro.

19,30: Dischi.  
 19,25: Comunicazioni dell'Enit.  
 19,30: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20: Giornale radio e bollettino meteorologico - Dischi.  
 20,30: Battista Pellegrini: «Atteveramenti e problemi», conversazione.

20,45:

Radiorivista

21,45: Libri nuovi.  
 22:

Varietà

22,55: Giornale radio.  
 23:

PRESENTAZIONE DELLA RADIO-ORCHESTRA N. 2

23,55: **Saluto all'anno nuovo**

24,5: *Musica da ballo fino alle ore 1,*

NOTTE DI CAPODANNO

PRESENTAZIONE DELLA RADIO-ORCHESTRA N. 2



**ROMA - NAPOLI**  
 Roma: kc. 690 - m. 441,2 - kw. 50  
 Napoli: kc. 941 - m. 318,8 - kw. 15  
 ROMA ONDE CORTE (2 RO): kc. 11,811  
 m. 26,4 - kw. 9

8,15-8,30 (Roma): Giornale radio - Comunicati dell'Ufficio presagi.  
 12,30: Previsione del tempo - Dischi.

13: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13-14,15: RADIO-ORCHESTRA N. 1.  
 13,30-13,45: Giornale radio.

16,45: Giornale del fanciullo.  
 17: Comunicati dell'Ufficio presagi - Comunicato della Rete Società Geografica - Giornale radio.

17,15: Novella di Gemma Ambrogini.  
 17,30-18,15: CONCERTO ORCHESTRALE.

19,10 (Napoli): *Gronca dell'Idroparco*.

19,15: Notizie agricole - Comunicati del Dopolavoro - Giornale radio - Dischi.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
 20,30: Notizie sportive - Enit.  
 20,45:

Eva

Operetta in 3 atti di F. LEHAR. Direttore d'orchestra M° R. Josi. Negli intervalli: «Libri nuovi» e conversazione di C. Montani.

22,55: Ultime notizie.  
 23: PRESENTAZIONE DELLA RADIO-ORCHESTRA N. 2.

23,55:

**Saluto all'anno nuovo**  
*Musica da ballo, fino alle ore 1,*

BOLZANO

Kc. 810 - m. 365,1 - kv. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
 12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - CONCERTO DI MUSICA BRILLANTE: 1. Noack: *Rivista militare nella foresta*; 2. Lincke: *Quanto è bella primavera*; 3. Billi: *Non ritornate, rontini*; 4. Canzone; 5. Leopold: *Charly*; 6. Eysler: *Il divoratore di donne*, fantasia; 7. Canzone; 8. Cabella: *Danza vizzera*; 9. Di Lazzaro: *Billy*; 10. Desenzani: *Juno*.

13,30: Giornale radio - Comunicati dei Consorzi agrari.

17-18: Dischi.  
 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Concerto sinfonico

diretto dal M° FEBIANO LIMENTA.  
 1. Wagner: *Rienzi*, ouverture.  
 2. Haydn: *Sinfonia n. 4* (adagio cantabile, andante, minuetto, allegro molto).

Libri nuovi - Giornale dell'Enit.  
 3. R. Jossi: *Fantecchi animati*.

4. Greg: *Nostalgia*.  
 5. Debussy: *Dance bohémienne*.  
 La rubrica della signora.

6. Liszt: *1° Rapsodia ungherese*.  
 Alla fine del concerto: Giornale radio - *Musica da ballo* dell'Orchestra «Manuelitas» dal Casinò di cura di Gries.

23,55:

**Saluto all'anno nuovo**

PALERMO

Kc. 872 - m. 524,3 - kv. 3

12,45: Giornale radio.  
 13-14: MUSICA VARIA: 1. Supplé: *Scherzi di banditi*, ouverture; 2. Ganne: *Pamplona*, valzer; 3. Fantische: *Ludia*, gavotta; 4. Canzone; 5. Lehár: *Mazurka bleu*, selezione; 6. Stolz: *Piccolo coro d'Haras*; 7. Canzone; 8. Malberto: *Al reptone*, selezione.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.  
 18-18,30: Cantuccio dei bambini: Letture amene.

20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio giornale dell'Enit - Notiziario agricolo - Giornale radio.

20,20-21: Dischi.  
 20,25: Araldo sportivo.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

21: Trasmissione dal Teatro Massimo:

Don Pasquale

Opera buffa in 3 atti

di GAETANO DONIZETTI (Ed. Ricordi).

M° Direttore GINO MARINUZZI. Negli intervalli: Libri nuovi - Mario Russo: «Piccola formata socialista»; conversazione.

23,55:

Saluto all'anno nuovo

Dopo l'opera: *Musica da ballo fino alle ore 1.*

BARI

Kc. 1112 - m. 369,4 - kv. 20

13: Giornale radio.  
 13,10-14,15: Concertino del Jazz Bianco e Negro.

13,55: Bollettino meteorologico.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17,30-18,30: Dischi.  
 20: Notizie agrarie - Radio-giornale Enit - Comunicati del Dopolavoro.

20,20: Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino presagi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

IL CONSIGLIO DEL LIBRAIO

Un nuovo libro di ADA NEGRÌ  
**DI GIORNO IN GIORNO**  
 L. 12  
 UN'OPERA DELIZIOSA  
 In vendita presso tutti i librai

# SABATO

31

## Musica operettistica e canzoni

1. Lincei: *Slingshot*, ouverture.
2. a) Mignone: *Moscolle azzurra*; b) Rosen: *La tua bocca dice: No!* (tenore Michele Montanari).
3. Segni: *Clara, non dir di no*.
4. Lombavolli: *La signorina della rosa*, valzer delle rose.
5. De Angelis: *Finestra chiusa* (baritono Lino d'Angelo).
6. Lina: *Tutta per' mme* (baritono Lino d'Angelo).
7. Colapassì: *Antonia catolana*, bolero.
8. Montagnini: *La canzone di*

*Friquet* (tenore Michele Montanari).

9. Malherbe: *Al Teborin*, fantasia di danza.
10. Antonini: *L'ero del monti*.
11. Lehar: *Mazurka blu*, fantasia.
12. a) V'Anzi: *Nel paese del bango*; b) Lopez: *Brava molonna* (tenore Michele Montanari).
13. Montagnini-Saletti: *Risveglio*.
14. a) Valente: *Torna*; b) Franza: *Signora di donna del tu* (baritono Lino d'Angelo).
15. Mascagni: *Sì*, fantasia.
16. Irvio: *Parlami d'amore*, *Ma non amore* M. Montanari).
17. Paltucci: *El Piccolo*, Nell'intervallo: *Ferugini*; e Da violino e da lontano (lettura).
- 22.30: Dischi.
- 22.55: *Ultime notizie*, 23.30.

## Saluto all'anno nuovo

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO DISPOSTE IN ORDINE DI NAZIONALITA'

## AUSTRIA

### VIENNA

kc. 500 - m. 517,2 - kw. 15

- 16.20: Concerto corale di composizioni di Haydn. — 17: Lezione di inglese. — 17.25: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.00: Conversazione su *L'arte del teatro*. — 19.25: Conversazione — *L'anno 1932*. — 20.50: Segna le orario. Notiziario - Meteorologia. 20: Programma Variato di canzoni e di musica da jazz. — 21.45: Notiziario Meteorologia. — 22: Trasmissione dalla Gross-Konzertsaal di un programma variato di *Due d'anno*. — 22.58: Auguri di Capodanno. — 0.2: Trasmissione di un concerto di musica brillante dalla Gross-Konzertsaal. — 0.15: Trasmissione di *Due d'anno*. Auguri di Capodanno. — 0.30: Soggetto del concerto. — 1.2: Trasmissione di un grande concerto di musica da jazz dalla Gross-Konzertsaal.

## BELGIO

### BRIXELLES I (Francese)

kc. 580 - m. 509,3 - kw. 15

- 18: Concerto di dischi. 18.10: Antenna: *Il veglione all'I.N.R.*, fantasia radiofonica (rielaborazione generale). — 19: Conversazione — *I grandi avvenimenti dell'anno 1932 nel Belgio*. — 19.45: Concerto di dischi in rievocazione degli ascoltatori. — 20.15: Conversazione: *I più importanti avvenimenti del 1932 all'estero*. — 20.30: Giornale parlato. — 21: Antenna: *Il veglione all'I.N.R.*, fantasia radiofonica con affiancamento musicale di Franz André. — 22: Concerto di dischi (canzoni e rievocazione degli ascoltatori). — 22.15: Concerto dell'orchestra sinfonica dell'I.N.R. diretta da Jean Kumpis. 1. Srandone: *Concertino a Parigi*; 2. *Quintette danze orientali*; 3. Massenet: *Scène pittoresque*; 4. Waldteufel: *Estudiantina*. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Radiotrasmissione di un concerto dall'Antenne Belgique di Bruxelles. — 24: Fine.

### BRIXELLES II (Fiamminga)

kc. 580 - m. 337,8 - kw. 16

- 18: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione diretta da Jean Kumpis. — 18: Concerto di dischi. — 19.15: *La democrazia e l'educazione*, conversazione. — 19.30: Concerto di dischi. — 22.15: Conversazione su Stefano Zweig.

- 20.30: Giornale parlato. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica diretta da Jean Kumpis. Negli intervalli, arte per leonore: 1. *Clavier*; *Maria allegra*; 2. *Gillette Zolman*, polka per archi; 3. *De Boeck*; *Macura*; 4. Intervista al campo 5. *Dubois*; *Marcin faucher d'un moulinet*; 6. *Imbuzzi*; *Collinucci*; *Cake Walk*; 7. *Imbuzzi* di canto; 8. *Luigi*; *Parlato*. — 22: Concerto di varietà per l'orchestra della stazione diretta da Franz André. — 22.30: Trasmissione di un bozzetto radiofonico popolare. — 22.50: Continuazione del concerto di varietà di *Due d'anno* della stazione. — 23: Giornale parlato. — 23.10: Radiotrasmissione di un concerto dalla Sala Mendini di Anversa. — 24: Fine.

## CECOSLOVACCHIA

### PRAGA

kc. 614 - m. 486,8 - kw. 120

- 16.10: Concerto orchestrale da Bratislava. — 17.10: Notizie commerciali. — 17.20: Lezione di ceco per i tedeschi. Lezione di tedesco per i cecchi. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.15: Conversazione agricola. — 18.15: Conversazione per gli operai. — 18.25: Notiziario in tedesco. — 18.30: Conversazione e radio commedia in tedesco. — 19: *Simplicia. La sposa venduta* all'ho. — 19.35: Attualità. — 20: Vodi Bratislava. — 20.45: Radiocantata. — 21.00: Vodi Moravska-Ostrava. — 22: Segnale orario. Notiziario e comunicati vari. — 22.25: Concerto variato e radio commedia. — 23.25: Vodi Moravska-Ostrava. — 23.55: Abbonzioni per l'anno nuovo. — 24: Concerto dalla cattedrale di S. Giulio. — 0.5: Alleanza. — 0.10: Concerto orchestrale di musica popolare e brillante (no numeri).

### BRATISLAVA

kc. 1076 - m. 976,8 - kw. 12,6

- 19: Da Praga. — 20: Trasmissione di una serata popolare da Badura. — 20.40: Da Praga. — 21.40: Vodi Moravska-Ostrava. — 22.10: Da Praga. — 22.25: Da Moravska-Ostrava. — 23.55: Da Praga.

### BRNO

kc. 828 - m. 341,7 - kw. 39

- 19: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 20.40: Da Praga. — 21.40: Da Moravska-Ostrava. — 22.10: Da Praga. — 22.25: Da Moravska-Ostrava. — 23.55: Da Praga.

## KOSICE

kc. 102 - m. 293,6 - kw. 2,6

- 19: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 20.40: Da Praga. — 21.40: Da Moravska-Ostrava. — 22.10: Da Praga. — 22.25: Da Moravska-Ostrava. — 23.55: Da Praga.

## MORAVSKA-OSTRAVA

kc. 1137 - m. 263,8 - kw. 11,2

- 19: Da Praga. — 20: Da Bratislava. — 20.40: Da Praga. — 21.40: Concerto di musica da ballo (9 numeri). — 22.10: Da Praga. — 23.25: Concerto di musica da ballo (9 numeri). — 23.55: Vodi Praga.

## DANIMARCA

### KALUNDBORG

kc. 260 - m. 1123,7 - kw. 7,5

- 16.15: Concerto. — 17.40: Notizie finanziarie. — 18.20: Conferenza. — 18.00: Meteorologia. — 19: Notiziario. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Conferenza. — 20: Canzone Antica Musica danese. — 20.40: Revillato. — 20.45: Concerto. — 21.15: Notiziario. — 21.60: Musica da ballo. — 22.10: Chiacchierata. — 23.05: Poesia. — 24: Canzone. — Saluto al nuovo anno. — 0.05: Concerto vocale. — 0.5: Musica da ballo.

## FRANCIA

### BORDEAUX LAFAYETTE

kc. 580 - m. 304 - kw. 13

- 17: Ritrasmissione da Parigi. Concerto orchestrale. — 18: Ritrasmissione di un concerto sinfonico dal Teatro del Campo Elisi a Parigi. — 19.30: Trasmissione del Radiocorriere di Francia. — 20.25: Bollettino sportivo. — 20.30: Informazioni e emidi. — Mercantili. — Risultato dell'estrazione dei premi. — 20.35: Lezione di inglese. — 20.50: Ultime notizie. — Bollettini e previsioni meteorologiche. — 21: Trasmissione opera da Strasburgo: *Attila. La Châtelaine*, opera cantata in un atto. — 22: Concerto di dischi. — 22.30: Concerto di musica da ballo (dallo Studio).

### MARSIGLIA

kc. 90 - m. 315 - kw. 1,6

- 17.30: Musica da ballo (dischi). — 13: Trasmissione di un concerto dal Teatro del Campo Elisi. — 19.45: Giornale parlato. — 20.20: Notiziario. — 20.35: Musica da ballo (dischi). — 21.15: Conversazione agricola. — 21.29: Bollettino meteorologico. — 21.30: Trasmissione di un concerto di musica popolare con scene teatrali. In un intervallo: Notiziario. — 22: Musica da ballo.

### PARIGI P. P. (Parisien)

kc. 914 - m. 323,7 - kw. 10

- 19.15: Giornale parlato. — 20: Concerto di musica riprodotta. — 21: Canzone-ovazione e L'Avvenimento della settimana. — 21.6: Conversazione teatrale. — 21.15: Intervista. — 21.30: Marcelle Bernardini: *Barbier*. — 4. *La sua opera*, opera in un atto su parole di Goldblum. — 22.10: Concerto di musica da ballo. — 24: Informazioni. — 0.5: Concerto di musica da ballo (dischi).

### PARIGI TORRE EIFFEL

kc. 297 - m. 1446,3 - kw. 13

- 18.45: Notiziario. — 19: Breve conversazione. — 19.30: *Contra*. — 20.20: Bollettino meteorologico. — 20.30: Serata teatrale. 1. *Pommes*; 2. *Sivry* (1706); Frammenti di *Il vercello o La commedia alla nota*; 3. Gaston Guillet: *L'anno dalla capiva*, commedia in un atto. 4. Louis Bourgeois: *L'omare e il giardino*, fantasia in un atto. — 22: Fine.

### RADIO PARIGI

kc. 174 - m. 1794,1 - kw. 7,6

- 18.40: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.45: Trasmissione di un concerto dalla Sala Gavau. — 20: Con-

versazione. — 20.20: Conversazione agricola. — 20.45: Rassegna della stampa italiana. — 21: Letture. Letterario. *Poemi per il nuovo anno*. — 21.45: *Mozzica* di varietà offerta da una ditta privata. — 22.30: Verdi: *Il trovatore* (dischi). — In seguito fino alle 3 del mattino: Musica da ballo. — 21.40: Intervista. — Conversazione di Jean Rivault. — Negli intervalli fra le principali trasmissioni: Notiziari sportivi, finanziari, aziendali, ecc.

## STRASBURGO

kc. 889 - m. 346,2 - kw. 11,3

- 17: Concerto di dischi (musica varia). — 17.45: Conversazione di sociologia in tedesco. — 18: Trasmissione di un concerto sinfonico da Parigi. — 20: Conversazione di zoologia. — 20.15: Concerto di dischi. — 20.30: Segnale orario. — Notiziario in francese e in tedesco. — 20.45: Concerto di dischi. — 21.45: Estrazione dei premi (4 radiocorriere). — 21.55: Concerto sinfonico. 1. *Adamo. Le Contes*, opera comica in un atto. 2. *Intermezzo di jazz*; 3. *Van Faery: Ecco in primavera*, bozzetto musicale in un atto. — 23.30: Musica da ballo ritrasposta.

## TOLOSA

kc. 279 - m. 385,1 - kw. 8

- 18: Fisarmoniche. — 18.15: Mercantili. — Notizie di politica. — 18.30: Arte di opere e di opere comiche. — 18.45: Notizie. — 19: Notiziario. — 19.15: Musica da ballo. — 19.30: Orchestrale varie. — 19.45: Fisarmoniche. — 20: Drami orchestrali di opere. — 20.15: Notiziario. — 20.25: Notizie regionali. — 20.30: Orchestrale sinfonica. — 19.45: Opere comiche. — 19.15: Musica militare. — 21.30: Orchestra viennese. — 21.45: Musica di film sonori. — 22: Wagner. Serata di *La Walkiria* (dischi). — 23: Canzone comiche. — 23.30: Notizie dall'Africa del Nord. — 23.45: Musica varia. — 0.20: Musica inglese. — 15: Bollettino meteorologico. — Notiziario. — 1.5: Musica da ballo.

## GERMANIA

### BERLINO

kc. 716 - m. 419 - kw. 1,5

- 10.30: Musica brillante e da ballo ritrasposta. — 17: Trasmissione da Lipsia. — 18: Concerto vocale e pianistico di *Trilogia* di Beethoven e di Brahms. — 18.20: Concerto di dischi di musica contemporanea. — 19.30: Trasmissione a turno da tutte le stazioni tedesche. — 20.45: Auguri di Capodanno. — 0.15-2.30: Concerto di musica da ballo.

### BRESLAVIA

kc. 923 - m. 326 - kw. 6,0

- 16.10: Per i bambini. — 16.45: Conversazione: *In che anno viviamo? Una questione dibattuta da un millennio*. — 17.10: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18: Concerto di arte popolare per trombe. — 18.30: Vodi Berlino. — 19.30: Trasmissione a turno da tutte le stazioni tedesche (vedi Helbsberg). — 23.45: Concerto sinfonico: *Haydn: Vespertini sull'isola sconosciuta* dal *Quartetto*, *dischi* in *no maggiore*, op. 76, n. 3. — 24: Concerto di musica brillante. — 0.30-3.30: Musica da ballo da Berlino.

### FRANCOFORTE

kc. 1157 - m. 259,3 - kw. 37

- 17: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per contratto. — 18: Concerto dell'orchestra della stazione con arte per contratto e soli di violino e di piano. — 19.20: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 19.30: Trasmissione in francese di tutte le stazioni tedesche. Programma variato per la notte di S. Silvestro. — 23.45: Concerto di musica brillante e da ballo. — 24.2: Musica da ballo da Berlino.

### HELSBERG

kc. 1085 - m. 276,5 - kw. 8,0

- 17: Trasmissione da Lipsia. — 18: Conversazione sullo Schleswig-Holstein. — 18.25: Rassegna di dischi. — 19.30: Trasmissione a turno da tutte le



stazioni tedesche. — 19.30 19.55: Infil-  
sberg - Angeri e speranze per il nuo-  
vo anno. — 19.55: Da Breslavia. —  
20.20: Da Berlino. — 20.46: Da Lipsia.  
21.00: Da Francoforte. — 21.35: Da  
Monaco. — 21.55: Da Munchelset.  
22.45: Da Langenlober. — 23.00: Da Am-  
burgo. — 23.45: Angeri di Capodanno.  
Indi. Trasmissione da Berlino.

**JENICSWUSTERHAUSEN**  
kc. 181.5 m. 1634.9 - kw. 03  
10.25: Trasmissione di una funzione  
religiosa dall'Università di Kiel. —  
17.40: Conversazione della radio-difre-  
zione. — 18: Conversazione musicale.  
- Musica antica di Natale per cembalo.  
— 18.20: Bollettino dello stato del  
mare. — 18.30: Voci di Berlino. — 19.30:  
Trasmissione a turno da tutte le staz-  
ioni tedesche. — 23.45: Trasmissione  
da Berlino.

**LANCENBERG**  
kc. 626 - m. 472.4 - kw. 00  
16.10: Per i giovani. — 16.30: Lezione  
di tedesco. — 17: Concerto dell'Orche-  
stra della stazione. — 18.20: Converse-  
zione «La popolazione della Baltica».  
— 18.40: Conversazione «I fanciulli  
nel Medio-Evo». — 19: Converse-  
zione «Sinfonia e spirituali nelle teorie  
di Schubert». — 19.39 23.40: Transmis-  
sione a turno da tutte le stazioni tedesche.

**LIPSIÀ**  
kc. 270 - m. 389.6 - kw. 120  
16.30: Conversazione musicale. — 17:  
Karl Wiesel. *Il dramma del meridiano  
tedesco*. radio-recita. — 18: Con-  
certo orchestrale di musica brillante  
tratta da operette. — 19.30: Transmis-  
sione a turno da tutte le stazioni te-  
desche. — 23: Canzoni - Angeri di  
Capodanno. — 0.10: Concerto di or-  
gano. I Improvisazioni. 2 Uchi.  
*Fiori in la maggiore*. — 0.30: Musica  
da ballo da Monaco.

**MONACO DI BAVIERA**  
kc. 512 - m. 537.9 - kw. 60  
10.10: Concerto strumentale (teatra-  
lino ed arpa). — 16.40: Conversazione  
su H. Engelhorn. — 17: Concerto or-  
chestrale di musica brillante e popo-  
lare. — 18.45: Conversazione per i gio-  
vani. — Musica dissetata e radioli son-  
za radio. — 18.45: Trasmissione alle-  
gra: *Sprei! Imbalsia e dardi nel ju-  
gend*. — 19.30: Trasmissione a turno  
da tutte le stazioni tedesche per l'oc-  
casione del chiaro voci programma di Hei-  
sler. — 23.55: La fine del vecchio  
anno. 24: Canzoni da una chiesa di  
Monaco. Imo Nazionale - Caplioni.  
0.15 da New York: Saluti per il nuo-  
vo anno dai tedeschi emigrati. — 0.30:  
E il nuovo anno comincia orchestrale  
e canzonette.

**MUEHLACKER**  
kc. 827 - m. 380.C - kw. 80  
10.30: Concerto di dischi. 17: Con-  
certo di un'orchestra di mandolini.  
18: Conversazione - Usi e costumi po-  
polari. — 18.35: Trasmissione di un  
concerto organo e di organo. Musica  
religiosa. — 19.30: Trasmissione a tur-  
no da tutte le stazioni tedesche. —  
23.45: Trasmissione variata di fine d'an-  
no: Ave per con e per soli. Indi. Con-  
versazione di Paul Enderling. « Pro-  
fezie per l'anno nuovo». — 0.16 (dal  
l'America): Angeri per l'anno nuovo.  
— 0.30-2.30: Musica da ballo da Ber-  
lino.

**INGHILTERRA**  
**DAVENTRY NATIONAL**  
kc. 953 - m. 1664.4 - kw. 30  
10.30: Concerto dell'orchestra dal tea-  
tro della B. B. C. - Negli intervalli,  
Arie per baritone. — 17.45: Segnale ora-  
rio - Concerto d'organo di musica po-  
polare. — 18.15: L'ora dei fanciulli. —

18: Notiziario - Segnale orario. — 19.25:  
Intervallo. — 19.30: Conversazione.  
19.45: Intervista in aereo. — 20.5.00.35:  
Sottile conversazione del cielo - (si  
assolutati di lì loro appropria). —  
21.30: Una serata nelle pittagorici con  
John Payne ed i suoi cantori in un  
programma di canzoni misteriose negre  
e altre popolari. — 21: Concerto sinfo-  
nico ritrasmissione dalla Queen's Hall  
diretta da sir Henry Wood. 1 *L'ora  
Reale*. 2 Berlino: ouverture del *Tan-  
crante*. canzonette. 3 Voci di Taveria dal-  
la *Traviata*. 4 Schubert. Fantasia sul  
*Viandante* piano e orchestra; 5. We-  
ber. *Lucia alla sbarra*; 6. Mussorgski.  
*Canzone della pulce*; 7. Rimski-Kors-  
kof. *Scherzetto*, suite sinfonica; 8  
Liska. *Lo strepito*; appoggio scherzo  
di Gounod. *Canzone di Villano* da  
*Villette* e *Doni*; 10. Berlioz. *Marcia  
napoleonica dalla Danzaire di Faust*;  
11. Epilogo. — 22: Segnale orario. —  
22.40: Notiziario. — 23.55: Continuazione  
del concerto. — 23.55: Concerto di mu-  
sica da ballo dell'orchestra di Henry  
Hall. — 23.45: L'anno nuovo in tutta  
l'Europa. L'inizio del nuovo anno in  
ogni diverso secondo i vari orari.  
24: Mezzanotte in Germania. Trasmis-  
sione da Heidelberg. - L'Europa Cen-  
trale celebra il 1931 (trasmissione da  
Varsavia, Berlino, Praga, Vienna). —  
0.40: Mezzanotte in Olanda (ore 0.40 del-  
l'Europa Centrale). Trasmissione da  
Amsterdam. - Ritorno al Puy. Ritras-  
missione da una chiesa nei pressi di  
Hradecstung House. — 1: Mezzanotte  
in Inghilterra, Big Ben (in compagnia)  
annuncia l'ingresso nel nuovo anno.  
15: Trasmissione da New York: Il  
vortice aito languisce ma è ancora in  
vita (ore 18.5. Ircelli). — 1.10: *Il Gran  
Goodnight* saluto universale a tutte le  
classi di lavoratori, professionisti, ope-  
rai, ecc. - Verso la fine breve saluto  
in tedesco, francese ed inglese.

**LONDON REGIONAL**  
kc. 848 - m. 345.8 - kw. 50  
16.15: L'ora dei fanciulli. 19: No-  
tiziario e segnale orario. 19.25: Bol-  
lettino sportivo. — 19.40: Concerto del-  
l'orchestra della B.B.C. (stazione C.),  
con fine per basso e tromba. — 21: Se-  
gnale orario. — Concerto organo  
con soli per soprano da North Region-  
al. — 22: Notiziario. — 23.15: Nut-  
zie regionali. — 23.20: Vaudeville (sot-  
to i numeri di canzoni, duetti, danze e  
musica varia). — 23.30: Concerto di mu-  
sica da ballo dell'orchestra di Henry  
Hall. — 23.46 1.30: Da Daventry Na-  
tional.

**MIDLAND REGIONAL**  
kc. 767 - m. 358.9 - kw. 15  
16.30: Concerto di musica da ballo.  
17.20: Concerto orchestrale di musica  
brillante da un albergo. — 18.16: L'ora  
dei fanciulli. — 19: Notiziario. Segnale  
orario. — 19.26: Bollettino sportivo. —  
19.30: Concerto dell'orchestra della  
stazione con interventi di un organista  
di Harberg. — 20.45: Concerto del  
coro della stazione. — 21.45: CITA a  
piedi dell'Inghilterra centrale. XXX.  
*Sin in-the-plate* (concerto variato  
presentato da una conversazione. In-  
sieme la storia della città). — 21: No-  
tiziario. Segnale orario. — 22.15: Nut-  
izie regionali. — 22.20: Vaudeville  
(da London Regional). — 23.20.23.45:  
Da London Regional.



# radio ANSALDO LORENZ

RADORICEVITORE

# A. L. 77

RICEVE TUTTE LE STAZIONI EUROPEE IN FORTE DIFFUSORE  
ELETTRODINAMICO - SELETTIVITÀ E SENSIBILITÀ SUPERIORI

PREZZO } a contanti Lit. 2200,=  
a rate, subito Lit. 500,=  
e 12 rate mensili da L. 160,= caduna

(Escluso abbonamento EMAR)

7 Valvole - 2 multi-mu - filtro di banda - 7 circuiti accordati

UFFICI STACCATI

MILANO - TORINO - GENOVA - ROMA

SEDE COMMERCIALE: CORSO LITTORIO, 1 - TELEF. 12-808 - MILANO

# SABATO

## 131

### NORTH REGIONAL

kc 625 - m. 469 - kw. 40

17.10: Da Daventry National - 18.15: L'ora dei fanciulli. - 19: Notiziario. 20.26: Bollettino sportivo. - 21.30: Ed. win Lewis. *Milla's resolution*, commedia (arsena in un atto) - 20.15: Concerto di clarinetto. - 21: Concerto di un coro di Glasgow. - 22: Notiziario. - 22.14: Notizie regionali. - 22.20: Da London Regional. 23.36.30: Da Daventry National.

### SCOTTISH REGIONAL

kc 707 - m. 376,4 - kw. 60

18.10: L'ora dei fanciulli. - 19: Da Daventry National. - 19.25: Bollettino sportivo. - 19.30: Concerto Bandistico e arie per liuto. - 21: *Helen and her 4 Huguenots*. *Wedding at Inchochloch*, radio-novela. - 22: Notiziario. - 22.45: Notizie locali. - 22.50: Da London Regional. - 23.36.30: Da Daventry National.

### JUGOSLAVIA

#### BELGRADO

kc 697 - m. 430,4 - kw. 2,5

16: Concerto dell'orchestra della stazione. - 17.45: Segnale orario. Programma di domani. - 18: Trasmissione di una funzione religiosa da una chiesa cattolica. - 19: Concerto di dischi. - 19.20: Conversazione di tecnica radiofonica. - 19.40: Introduzione alla trasmissione seguente. - 20: Trasmissione di un'opera dal Teatro di Zagabria. Ind.: Trasmissione della notte di San Silvestro da vari locali pubblici. - 24: Arguzi di Capodanno.

#### LUBIANA

kc 621 - m. 676,8 - kw. 3,5

17: Trasmissione per i fanciulli. - 17.30: Concerto del quintetto della stazione. - 18.30: Lezione di ginnastica. - 19: Lezione di sociologia. - 19.30: Conversazione di filosofia. - 20: Trasmissione da Zagabria (trasmissione di

un'opera) dal Teatro Nazionale di Zagabria. - 22: Meteorologia - Notiziario. - 23.15: Canzoni nazionali per quartetto. - 23: Concerto di musica da ballo. - 24: Fine.

### NORVEGIA

#### OSLO

kc 977 - m. 1053 - kw. 80

18.15: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. - 17.15: Radioteatro per fanciulli. - 18.15: Musica e canzoni nazionali. - 18.45: Conversazione economica. - 19: Meteorologia - Notiziario. - 19.30.25.35: Arguzi per il nuovo anno. - 20: Scambio di messaggi e programmi tra le differenti stazioni svedesi. - 20: Segnale orario - Meteorologia - Notiziario - Conversazione. - 22.35.24: Musica religiosa e canti per coro dalla cattedrale di Stavanger. - 24: Campane.

### OLANDA

#### HILVERSUM

kc 1013 - m. 1011 - kw. 20

18.30: Conversazione musicale. - 17.10: Conversazione sportiva. - 17.30: Concerto di musica brillante e popolare. - 18.30: Conversazione letteraria. - 18.40: Concerto di musica brillante e popolare. - 20.40: Trasmissione per le compagne. - 20.45: Serata variata per la notte di San Silvestro (orchestre diverse, canzoni, alleanze, ecc.)

### POLONIA

#### VARSAVIA

kc 212 - m. 1411,8 - kw. 120

18: Dischi. - 18.40: Conversazione archeologica. - 17: Trasmissione da Leopoli. - 17.30: Comunicati. - 17.35: Intervall. - 17.40: Conversazione di attualità. - 17.55: Programma di domani. - 18: Concerto di musica brillante da un caffè. - 19: Varie. - 19.20: Informazioni e conversazione di ginecologia. - 19.30: «All'orizzonte», conversazione. - 19.45: Radio giornale. - 20: Arie e canzoni cantate da Vittorio Weinberg con accompagnamento di pianoforte. - 30.30: Grande potpourri di melodie polacche per orchestra, soprano tenore e violino. - 22: Intervall. - 22.45: Programma di domani. - 22.50: Concerto di musica da ballo. - 22.55: Notiziario. - 23: Concerto di musica da ballo. - 23.20.24: A. J. - 23.30.24: Intervall. - 23.45: Concerto di musica da ballo. - 24.00: Suono di mezzanotte. Fanfara della Torre di Nostra Signora a Cracovia e dischi (musica polacca). - 0.10: Trasmissione per il nuovo anno. - 1: Concerto di musica da ballo e letargia.

#### KATOWICE

kc 734 - m. 4087 - kw. 13

18: Concerto di musica brillante. - 17: Corrispondenza con i fanciulli. - 17.55: Dischi. - 17.40: Da Varsavia. - 18.45: Concerto di dischi. - 23: Concerto di musica da ballo. - 24: Da Varsavia e Cracovia. - 1: Concerto di musica da ballo.

### ROMANIA

#### BUCAREST

kc 781 - m. 394,2 - kw. 13

17: Concerto di musica brillante e romena. - 18: Informazioni e l'ora esalta. - 18.30: Conferenza. - 18.35: Concerto di musica brillante e rumena. - 18: Conferenza. - 19.40: Concerto di dischi. - 20: «La veglia di S. Silvestro». Serata variata.

### SPAGNA

#### BARCELONA (E.A. 7)

kc 800 - m. 348,8 - kw. 7,5

18: Concerto di dischi. - 18.30.17: Il microfono per tutti, trasmissioni riservate agli ascoltatori. - 19: Trasmissione per i fanciulli. - 20: Bollettino sanitario quindicimale. Dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 20.30: Quotazioni di Borsa. Lezione di grammatica catalana. - 21: Audizione di

dischi scelti. - Notiziario. - 22: Campane della cattedrale. - Previsioni meteorologiche. - Quotazioni di Borsa. - 22.55: Concerto dell'orchestra della stazione. - 23: *Elaborazioni*, marcia. - 23: Vives. Soluzione del *Los Flamenco*. - 3: Labourgine. *La serenata più bella*. - 4: Steink. *Fuflule*, gavotta. - Intervall. - 5: Leuberg. *Eruzione spagnuola*. - 6: Perez Moya. *Danza africana*. - 21: Trasmissione poetico-nuovale (profezioni e piano). - 0.00: Concerto di dischi (E.A. 7).

#### MADRID (E.A. 7)

kc 707 - m. 423,3 - kw. 3

20: Campane dal Palazzo del Governo. - Quotazioni di Borsa. - Radiocronaca prospettiva di un avvenimento settimanale. - Concerto di dischi (a richiesta degli ascoltatori). - 21.15: Notiziario. - 21.30: Fine della trasmissione. - 22.30: Campane dal Palazzo del Governo. Segnale orario. - Programma variato per la fine dell'anno. - 0.45: Notiziario. - 1: Campane dal Palazzo del Governo. - Fine.

### SVEZIA

#### STOCKOLMA

kc 689 - m. 435,4 - kw. 55

16: Concerto di musica brillante. - 17: Funzione religiosa per il nuovo anno (da una chiesa). - 18: Musica riprodotta. - 19: Dialogo amato. - 19.30: Programma variato. - 22: Concerto di Janina militare. - 23: Programma variato.

### SVIZZERA

#### RADIO SUISSE ALÉMANIQUE

kc 853 - m. 459,4 - kw. 60

18: Concerto di fisarmoniche. - 10.40: Conversazione «Consigli pratici». - 16.50: Conversazione giuridica. «Che cosa è un contratto?». - 17.17.30: Concerto di dischi. - 18.30: Conversazione da decidere. - 19: Campane dalle chiese di Zurigo. - 19.15: Segnale orario. - Notiziario. - Meteorologia. - Mecuriali. - 19.20: Trasmissione da decidere. - 19.45: Trasmissione da decidere. - 20.30: Notiziario. - Meteorologia. - 21.40: Trasmissione da decidere.

#### RADIO SUISSE ROMANDE

kc 743 - m. 403 - kw. 15

18.30.17: Musica da ballo (dischi). - 18: Conversazione. - 18.30: Rassegna lirica. - 19: Notiziario. - 10.30: Conversazione sul cinema. - 20: Concerto orchestrale di musica varia. - 21.30: Monologo di arie amate. - 21: Sardou e Modigliani. *Madame Sans-Gêne*, commedia. - 22: Notiziario. - 23.10: Varietà. - 23.15: Concerto di un'orchestra di mandolini e di fisarmoniche. - 24: Campane di S. Silvestro. - 0.5: Arguzi di Capodanno. - 0.10: Programma variato di Capodanno. - 1: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

### UNGHERIA

#### BUDAPEST

kc 845 - m. 566,5 - kw. 18,5

18: Trasmissione per fanciulli. - 17: Radiotrasmissione dalla casa di Petöfi in Kiskörös. - 17.40: Concerto di dischi. - 18.55: Conversazione. - 19.15: Concerto corale. - Arie e canzoni popolari. - 20: Conversazione. - 21.1: Serata variata allegria. - «La veglia di S. Silvestro».

### U.R.S.S.

#### MOSCA KOMINTERN

kc 300 - m. 1000 - kw. 100

15.55: Segnale orario. - 16: Trasmissione per i fanciulli. - 16.30: Conversazione politica. - 17.15: L'ora dei soldati dell'Armata rossa. - 18.16: Concerto per le campagne. - Trasmissione per il nuovo anno. - 19: Trasmissione letteraria. - 20: Conversazione in tedesco. - «La veglia di S. Silvestro». - Concerto. - 21: Notiziario. - 21.45: Programma di domani. - 21.50: Lezione di ginnastica. - 21.55: Dalla «Piazza Rossa». - Campane. - 22: Conversazione in spagnolo. (Vedi ore 30). - 23: Bollettino meteorologico.

#### MOSCA STALIN

kc 707 - m. 424,3 - kw. 100

17.30: Concerto sinfonico dal Salone del Conservatorio. - Direttore d'orchestra: Goloubov. - Solisti: Prof. Igumenov, piano, e Pirogov, canto. - 21.55: Dalla «Piazza Rossa». - Campane. - 22: Concerto di dischi. - Musica spagnola.

#### MOSCA WZPSW

kc 231 - m. 1304 - kw. 100

15.55: Segnale orario. - 18: Trasmissione letteraria. - 19: Notiziario. - 19.10: Concerto strumentale. - Composizioni di Beranzer. - 18.30: Concerto dallo Studio. - 21: Conversazione in inglese. - «La veglia di S. Silvestro». - Concerto. - 21.55: Dalla «Piazza Rossa». - Campane. - 22.5: Rassegna della Piazza.

### STAZIONI EXTRAEUROPEE

#### ALGERI

kc 823 - m. 365 - kw. 18

20: Arie da opere ed quartetti. - 20.10: Movimento del porto. - 20.15: Notiziario. - 20.25: Meteorologia e previsioni meteorologiche. - 20.30: Concerto di musica da ballo. - 20.45: Notiziario. - 21: Segnale orario. - 21.25: Dischi. - 21.55: Concerto strumentale e vocale. - Musica brillante e da ballo. - 23: Concerto di musica da ballo da un albergo.

#### RABAT

kc 720 - m. 416,4 - kw. 2,5

17.18: Musica riprodotta. - 20.20.25: Trasmissione in arabo. - Concerto di musica marocchina. - 20.46: Giornale parlato. - 21.22: Concerto orchestrale di musica brillante. - 22: Concerto di musica riprodotta.

## TRASMISSIONI IN ESPERANTO

#### DOMENICA 5 DICEMBRE 1932

10.10.30: *Lilla P.T.T. Nord* (m. 375,5). Lezione. Dettaglio. - Informazioni, ecc.

#### MARTEDI 27 DICEMBRE 1932

19.10.30: *Hutzen* (n. 1873). Lezione. 20.20.19: *Tullino* (n. 208). *Tullio*: Informazioni sull'Estonia e sul movimento esperantista.

#### MERCOLEDI 28 DICEMBRE 1932

21.21.10: *Marsiglian*: Signor Bourdelon. Lezione. - Conversazione. - Informazioni.

#### GIOVEDI 29 DICEMBRE 1932

16.56.17.5: *Vienno*: Conversazione in esperanto. 18.20.18.5: *Andio Suisse Romande*: Conversazione. 16.45.19.30: *Parigi P.T.T., Limoges, Grenoble, Prof. Rousseau*: Lezione. 18.30.30: *Lubiana*: Corrispondenza agli ascoltatori. 22.30.30.40: *Breslavia*: Conversazione per gli operai.

#### VENERDI 30 DICEMBRE 1932

21.15.21.30: *Juan-les-Pins*: G. Avril: Conversazione. 18.15.23.30: *Lisbona CTIAA* (m. 31.95): Carrelia: Conversazione sul Portogallo e sul movimento esperantista.

#### SABATO 31 DICEMBRE 1932

18.10.18.35: *Hutzen*: Notizie e informazioni. 19.19.16: *Zagabria*: Conversazione.

NB. - *Altre trasmissioni hanno luogo da Minsk, Korno, Leningrado, Odessa, ecc. Per informazioni ulteriori a: Esperanto*, Casella Postale 100 - Torino. È dovere di ogni esperantista, dopo avere ascoltato una trasmissione, di scrivere alla stazione per ringraziarla, incoraggiarla, lodarla.

?

## Le concote tutte?

Intendiamo alludere alle stazioni che sentite al vostro apparecchio. Non dite che ciò non serve a nulla. Chi non sa trovare le varie stazioni non può sentirsi dei programmi esteri. Perché, perciò almeno il 50% del guadagno che potrebbe avere scegliendo sui programmi le trasmissioni di proprio gusto!!

Disco Indicatore R. P.

Adattabile al bottone del selettore di qualsiasi apparecchio moderno, permette la facile, comoda identificazione delle varie stazioni senza bisogno di consultare grafici o tabelle.

L. 8,50

(ritorno di porto nel Regno e Colonia)

RADIO PRATI

Piazza Vittoria, 4 MILANO

(L'ascoltatore, che non utilizza completamente l'adattatore potrà restituire il dispositivo entro 24 ore dalla data di ritorno del disco)

**SUPERTRASMISSIONI**

Da tutte le stazioni italiane -  
Ore 14,30: Trasmissione dal  
Littoriale di Bologna dell'arco-  
calcistico Italia-Germania.  
Roma - Napoli - Milano - Torino -  
Genova - Trieste - Firenze -  
Ore 21: Trasmissione d'opera  
da un teatro.



**SUPERTRASMISSIONI**

Palermo - Ore 20,45: *La danza  
della fortuna*, operetta di R.  
Stolz (dallo Studio).  
Bolzano - Ore 20,10: *La finestra  
sul mondo*, commedia di Carlo  
Veneziani (dallo Studio).

**MILANO-TORINO-GENOVA  
TRIESTE-FIRENZE**

Milano: ke. 905 - m. 331,4 - kw. 50  
Torino: ke. 1098 - m. 278,7 - kw. 9  
Genova: ke. 950 - m. 312,8 - kw. 10  
Trieste: ke. 1214 - m. 217,7 - kw. 10  
Firenze: ke. 598 - m. 501,7 - kw. 20  
9,40-9,55: Giornale radio.  
9,55-11: (Trieste): Consigli dagli agri-  
cultori. (Prof. Amedeo Follani).  
10,35 (Firenze): Consigli agli agri-  
cultori. (Prof. Amedeo Follani).  
10,40: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R.  
11 (Milano - Torino - Genova - Fi-  
renze): Messa dalla chiesa della  
SS. Annunziata di Firenze.  
11-11,15 (Trieste): Consigli agli  
agricoltori. Dott. A. P. Marandini.  
12,12,15: Spiegazione del Vangelo.  
Milano: Padre Villovano Facchini-  
lli; (Torino): Don Giacomo Fiumi;  
Genova: Padre Valeriano da Fina-  
delfina; (Firenze): Mons. E. Magli.  
13,30-13,30: Radio-orchestra N. 2.  
13: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R.  
13,30-14,30: CONCERTO VARIATO:  
1. Suppé: *Un mattino, un pomeriggio,  
una sera a Vienna*, ouverture;  
2. Busy: *Espanita*; 3. D'Ambrosio:  
*Serenata*; 4. Franchelli: *Germania*,  
fantasia; 5. Herbert: *Finch e Juli*;  
6. Fall: *La Principessa dei delfini*,  
fantasia; 7. Zecchi: *Gaby*; 8. Bru-  
nelli: *Fantellana*.  
14,30: TRASMISSIONE DAL LITTO-  
RIALE DI BOLOGNA DELL'INCONTRO DI  
CALCIO

16,15: Dischi e Notizie sportive.  
17: DAL POLITEAMA FIORENTINO:  
CONCERTO INTITOLATO DAL M<sup>o</sup> PIETRO  
MONTEUX al congresso del pianis-  
ta FRANCESCO LARGI.  
Dopo il concerto: Giornale radio  
e notizie sportive.  
19: Comunicazioni del Dopulavoro.  
19,5-20: Dischi.  
19,30: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20: Giornale radio - Notizie spor-  
tive - Dischi.  
21:  
TRASMISSIONE D'OPERA DA UN  
TEATRO.  
Negli intervalli: Conversazione di  
Gesare Zavattini - Notiziario teatrale.  
Dopo l'opera: Giornale radio.

**Italia-Germania**

16,15: Dischi e Notizie sportive.  
17: DAL POLITEAMA FIORENTINO:  
CONCERTO INTITOLATO DAL M<sup>o</sup> PIETRO  
MONTEUX al congresso del pianis-  
ta FRANCESCO LARGI.  
Dopo il concerto: Giornale radio  
e notizie sportive.  
19: Comunicazioni del Dopulavoro.  
19,5-20: Dischi.  
19,30: Segnale orario ed eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.  
20: Giornale radio - Notizie spor-  
tive - Dischi.  
21:  
TRASMISSIONE D'OPERA DA UN  
TEATRO.  
Negli intervalli: Conversazione di  
Gesare Zavattini - Notiziario teatrale.  
Dopo l'opera: Giornale radio.

**ROMA - NAPOLI**

Roma: ke. 650 - m. 141,2 - kw. 50  
Napoli: ke. 941 - m. 319,8 - kw. 1,5  
ROMA ORDE CORTE (2. RO.) ke. 11,811  
m. 26,4 - kw. 9  
10,10: Notizie - Annunci vari di  
sport e spettacoli.  
10,30: Consigli agli agricoltori.  
10,45: Lettura e spiegazione del  
Vangelo (Padre dottor Domenico  
Folli).

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
BOLOGNA - PALERMO - BARI  
Ore 14,30

TRASMISSIONE DAL  
LITTORIALE DI BOLOGNA  
DELL'INCONTRO DI CALCIO

**ITALIA-GERMANIA**

10,38-12: Trasmissione dalla chie-  
sa della SS. Annunziata di Firenze.  
12,30-13,30: RADIO ORCHESTRA N. 2  
13: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R.  
13,30-14,30: CONCERTO DI MUSICA  
LEGGERA - Canzoni e grottesco.  
14,30: TRASMISSIONE DAL LITTO-  
RIALE DI BOLOGNA DELL'INCONTRO DI  
CALCIO  
**Italia-Germania**  
16: Notizie sportive.  
16,15-18,15: Concerto vocale e  
strumentale - Nell'intervallo: Noti-  
zie sportive.  
19,25 (Napoli): Gomara dell'Idro-  
porto - Notizie sportive.  
19,30: Notizie sportive - Comuni-  
cazioni del Dopulavoro - Notizie.  
20: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R. - Dischi.  
20,30: Notizie sportive - Dischi.  
21:  
TRASMISSIONE D'OPERA DA UN  
TEATRO.  
Dopo l'opera: ULTIME notizie

**BOLZANO**

ke. 815 - m. 388,1 - kw. 1  
10,30: Musica religiosa.  
11-11,10: Dott. R. Tema: «Consigli  
pratici agli agricoltori».  
12,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calla-  
ri: «Notiziario sportivo».  
12,35-13,30: CONCERTO Vocale E  
STRUMENTALE: 1. a) E. Dell'Acqua:  
*Filantela* (per canto, violoncello e  
pianoforte); b) Brahms: 1. «Il mio  
amore», 2. «Oh potessi tornare»,  
(soprano Jelly Prossel); 2. Grieg:  
*Sonata in la min.*; Allegro agitato,  
Andante molto tranquillo, Finale  
(allegro molto) (violoncellista Felice  
Carretta e pianista Marcella Chesli);  
3. a) Franz: *Il fiore di Loto*, b) Abt.:  
1. *Cor te*, 2. *Oh dimmi ancora*; c)  
Weinstaub: *Il canto della foresta*  
(soprano Jelly Prossel).  
Alla fine del concerto: Dischi,

14,30: TRASMISSIONE DAL LITTO-  
RIALE DI BOLOGNA DELL'INCONTRO DI  
CALCIO  
**Italia-Germania**  
17: Musica da ballo dell'Orchestra  
«Mancuella» del Casino di cura  
di Gries.  
17,55-18: Notiziario sportivo.  
19,50: Comunicazioni del Dopula-  
voro.  
20: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R. - Radiosport -  
Notiziario teatrale.  
20,40:  
**La finestra sul mondo**  
Commedia in 4 atti  
di CARLO VENEZIANI  
Negli intervalli: Dischi.  
Alla fine della commedia: Ulli-  
me notizie.

**PALERMO**

ke. 572 - m. 524,5 - kw. 8  
10,25: Spiegazione del Vangelo -  
Padre Benedetto Caronia.  
10,40: Musica religiosa.  
11,5: Dott. Borna: Consigli agli  
agricoltori.  
12,45: Giornale radio.  
13-14: MUSICA VARIA: 1. Malvezzi:  
*Aquila d'Alfania*, marcia; 2. Marzulli:  
*Mille di gloria*, tango; 3. Mozzo:  
*Caccia*, pezzo caratteristico; 4. Can-  
zone; 5. J. Strauss: *Danzilo bava*,  
valzer; 6. Caylord: *Mi sol do*, ma-  
zurka; 7. Canzone; 8. Malberto: *Al  
colonna*, selezione.  
13,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino  
meteorologico.  
14,30: TRASMISSIONE DAL LITTO-  
RIALE DI BOLOGNA DELL'INCONTRO DI  
CALCIO  
**Italia-Germania**  
17,30-18,30: Trasmissione dal Tea-  
tro Olimpico - Quartetto Sunny  
Rand.  
20: Comunicazioni del Dopulavoro  
- Giornale radio.  
20,20: Notizie sportive.  
20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,45:

**La danza della fortuna**  
Operetta in 3 atti di R. STOLZ.  
Direttore M<sup>o</sup> F. MURELLO.  
Negli intervalli: G. Longo: «Li-  
riche di Luigi Valli», conversa-  
zione - Notiziario letterario.  
22,55: Ultime notizie.

**BARI**

ke. 1112 - m. 289,4 - kw. 20  
10: Messa solenne dalla chiesa di  
S. Domenico.  
11: Lettura e spiegazione del Van-  
gelo.  
11,30: Prof. Musel: «Consigli agli  
agricoltori».  
13: Giornale radio.  
13,10-14,15: MUSICA LEGGERA.  
13,55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali co-  
municazioni dell'E.I.A.R.  
14,30: TRASMISSIONE DAL LITTO-  
RIALE DI BOLOGNA DELL'INCONTRO DI  
CALCIO  
**Italia-Germania**  
17,30-18,30: Dischi - Notizie spor-  
tive.  
20: Giornale radio - Notiziario  
sportivo - Bollettino presagi.  
20,30: Segnale orario - Eventuali  
comunicazioni dell'E.I.A.R.  
**Concerto variato**  
1. Pedrelli: *Florina*, sinfonia.  
2. Analdi: *Minuetto cavallotto*.  
3. a) Massenet: *Carpuscolo*; b)  
Clunara: *Nottaturno* (sopra-  
no Bianca Punzi).  
4. Puccini: *Turandot*, «Invo-  
cazione alla luna».  
5. Wieniawski: *Polonese su  
concerto* (violonista Luigi  
de Grandi).  
6. a) Grieg: *La principessa*; b)  
Hinski-Karska: *Canzona  
india* (sopr. Bianca Punzi).  
7. Marinuzzi: *La canzone dell'ele-  
fante* (dalla suite sio-  
liana).  
8. Anadisi: *Impressioni d'orien-  
te*, suite.  
9. Duhne: *La festa del Corpo  
dei laratori*, ouverture.  
10. Franchelli: *La figlia di Jo-  
ri*, 4<sup>o</sup> tempo della suite.  
11. a) Duparc: *Chanson brève*;  
b) Puccini: *E l'uccellino*  
(soprano Bianca Punzi).  
12. Zandonati: *Francesca da Mi-  
mini*, fantasia.  
13. Billi: *Madonna fiorentina*  
(soprano Bianca Punzi).  
14. Popper: *Guitarre*.  
15. De Nardis: *Festa in Val  
d'Aosta*.  
Nell'intervallo: Conversazione.  
22,30: Musica trascritta dal  
Gran Caffè del Levante.  
22,55: Ultime notizie.

# DIZIONARIO TECNICO DI UMBERTO TUCCI

(CONTINUAZIONE VED. NUMERO 51)

La viscosità magnetica fa nascere in un circuito ferromagnetico la cosiddetta isteresi magnetica mentre che la viscosità di un'attrice produce in un condensatore una isteresi magnetica. Il lettore potrà trovare sufficienti chiarimenti in proposito consultando le voci: « Dielettrico », « Isteresi », « Magnetismo ».

## VOLTA.

Unità di differenza di potenziale elettrico uguale a 108 unità elettromagnetiche del sistema C. G. S. Il Volta internazionale è la differenza di potenziale esistente fra le estremità di un conduttore la cui resistenza sia di 1 Ohm e che è attraversato da una corrente d'intensità uguale ad 1 Ampère. Il simbolo che viene usato per indicare 1 Volta è V. Si hanno anche i sottomultipli ed i multipli del Volta, cioè: il millivolta che è uguale ad 1 millesimo di Volta ed il microvolta che corrisponde ad un milionesimo di Volta, generalmente poco usato. Abbiamo anche il kilovolt corrispondente a 1000 Volta. Il termine Volta è usato in onore al noto fisico italiano Alessandro Volta, generatore della pila usata. Alle voci: « Corrente », « Differenza di potenziale », « Caduta di potenziale », « Ampère », « Ohm », il lettore troverà altre notizie complementari che si riferiscono alla voce di cui ci siamo occupati.

## VOLTA ALESSANDRO.

Alessandro Volta nacque a Como il 18 febbraio 1745 da nobile famiglia di origine milanese e, fin dai primi anni, dimostrò una grande disposizione per lo studio delle scienze e della letteratura.

A 24 anni scrisse la sua prima memoria scientifica nella quale si occupava, appunto, di elettricità. Nel 1771 un suo nuovo lavoro gli procurò una maggiore notorietà ed a 32 anni ottenne il posto di professore di fisica nella sua città natale.

La famosa scoperta della pila fu di lui fatta nel 1799 e l'idea gli venne appunto per combattere la teoria di Galvani allora imperante, la quale ammetteva l'esistenza dell'elettricità animale, argomento e teoria trattati e sviluppati in tutti i libri di fisica. Ma il Volta volle ancora continuare le sue esperienze per diversi altri mesi e solo il 20 marzo del 1800 comunicò la sua scoperta a mezzo di una lettera indirizzata a Sir Joseph Banks, presidente della Società Reale di Londra, della quale, fin dal 1791, il Volta era membro effettivo.

La notizia di questa scoperta si diffuse rapidamente e sollevò l'entusiasmo di tutto il mondo scientifico. Nel 1801 il Buonaparte, allora generale, lo invitò a recarsi a Parigi ed il Volta ripeteva ivi le sue memorabili esperienze all'Accademia delle Scienze. Fu un trionfo colossale. Napoleone lo insignì del titolo di Conte e lo stemma fu stabilito per legge che rappresentasse appunto la famosa pila sormontata dalla corona comitale.

Nel 1804, cominciando egli a sentire il peso degli anni, anelava a ritirarsi dall'insegnamento. Ma a ciò Napoleone si opponeva sempre, ed a tale proposito gli rappresentò la sua frase famosa: « Non saprei accontentarmi del vostro desiderio; se le vostre lezioni vi stanchino, riducetele; fate, magari, una sola lezione all'anno, ma il

nome di Volta deve rimanere alla testa di coloro che insegnano nelle Università d'Italia ».

Volta morì nella sua città natale il 6 marzo 1827 e fu un lutto universale. Con la pila s'inizia la vera storia dell'elettricità come applicazione pratica ai più svariati usi, ed il progresso della tecnica odierna è frutto di tutte le conquiste tecniche ed industriali ci dispensano da qualsiasi dimostrazione in proposito.

## VOLTMETRO.

Il voltmetro è un apparecchio usato per l'elettrolisi cioè per la decomposizione chimica dei corpi composti, fusi o sciolti in soluzione ottenuta a mezzo della corrente elettrica continua.

Il voltmetro è un recipiente di vetro attraverso il cui fondo passano due elettrodi di platino (inoscidabili). Alle parti esterne di questi elettrodi si collegano i fili di una sorgente di energia elettrica continua mentre nel recipiente viene immesso il liquido da decomporre. (Vedere alla voce « Elettrolisi »).

## VOLT-AMPERE.

Unità di potenza appartenente nel sistema pratico di misura. Esso è il prodotto dei Volta per gli Ampères, quindi corrisponde al kw. solo per corrente continua oppure per carichi non induttivi.

## VOLTMETRO.

Apparecchio per la misurazione della differenza di potenziale fra gli estremi di un circuito oppure fra due punti di un stesso circuito. Vi sono differenti tipi di voltmetri costruiti su differenti principi. Ci limiteremo ad accennare in linea generale e diremo che il voltmetro va montato in derivazione, a differenza di un amperometro, il quale, com'è noto, va montato in serie. (Vedere alle voci « Ampère », « Caduta di potenziale », « Differenza di potenziale »).

## VOLTMETRO TERMOJONICO.

È un dispositivo che è atto a misurare dei potenziali alternativi servendosi delle proprietà caratteristiche di un tubo a vuoto.

## WATT.

Il Watt è l'unità di potenza elettrica del sistema pratico. Esso equivale a 10<sup>7</sup> erg per minuto secondo ovvero ad 1 joule per secondo. Il rapporto fra il Watt ed il Cavallo Vapore è il seguente:

$$1 \text{ C. V.} = 736 \text{ W.}$$

Un multiplo del Watt comunemente usato è il Kilo-Watt (vedi), cioè 1000 Watt.

$$1 \text{ C. V.} = 736 \text{ W.}$$

$$1 \text{ K.V.} = 1,36 \text{ C. V.}$$

## WATT GIACOMO.

Celebre inventore inglese nato a Greenock (Scozia) il 19 gennaio 1736 e morto a Heathfield il 19 agosto 1819. Inclinatissimo per natura allo studio ed alla riflessione, dopo un tirocinio di diversi anni presso un piccolo fabbro della sua città natale, entrò, alla età di 19 anni, nell'officina del meccanico Morgan di Londra. Un anno dopo si stabilì a Glasgow ed indi, nel 1756, s'impiegò in qualità di meccanico presso quell'Università, ove fu addetto alla riparazione di strumenti di fisica. Ben presto si

dimostrò attivo, riflessivo ed industrioso e si formò numerose amicizie fra studiosi e scienziati. Nel 1767 al Watt venne affidata la riparazione di un modello di una macchina a vapore del Newcomen. Ma, eseguita la riparazione, il Watt era in grado di rivelarne tutti i difetti e le manchevolezze.

Si accise, quindi, a modificarla e perfezionarla tanto che il suo nome è legato alla macchina a vapore forse più di quanto non lo sia quello dello Stephenson.

Dal momento che il nostro lavoro non possiamo occuparci dettagliatamente dell'argomento. Diremo soltanto che al Watt si deve se la macchina a vapore poté diventare un complesso perfezionato con regolarità e precisione tale da utilizzarla nelle più svariate applicazioni.

## WATTMETRO.

È un apparato di misura la cui lettura si riferisce contemporaneamente sia alla tensione che all'intensità. Quindi il suo funzionamento è basato sulle azioni reciproche di due sistemi dei quali uno agisce in rapporto alla tensione ed un altro in rapporto all'intensità di corrente che passa in un circuito.

Accenneremo ad uno dei diversi sistemi di costruzione del Wattmetro che consiste nel montaggio di due rocchetti: uno fisso, di poche e grosse spire e che viene intercalato nel circuito in cui passa la corrente da misurare; l'altro mobile, anch'esso di poche spire, ma formato di conduttore di sottilissimo spessore. Quest'ultimo è montato in serie con una forte resistenza e, insieme a questa, forma un'impedenza presa sul circuito di cui si vuol misurare la potenza. Le azioni mutue fra il campo della bobina mobile e quello della bobina fissa consentono la lettura del valore della corrente, lettura che viene fatta a mezzo dell'ago che si sposta sotto apposta scala graduata.

## WATTORA.

Eguale alla potenza di 1 Watt per la durata di un'ora, per essere più precisi, al prodotto di Watt per ore.

Quindi 200 Wh. possiamo averli sia con 100 W. per 2 ore che con 2 W. per 100 ore. 4 Wh. sono 50 ore di Wh. equivalente a 3000 Joule. (Vedere alla voce « Kilowattora »).

## WHEATSTONE CARLO.

Fisico inglese nato nel Gloucester il 1802, morto a Parigi nel 1875. In origine era un operaio presso un negoziante di strumenti musicali quando si fece notare per la pubblicazione dei risultati di curiose osservazioni ed esperienze sul suono. Nel 1834 lo troviamo professore al King's College di Londra. Ma viene noto per la misura del watt, il metodo indiretto e noto con il nome di Ponte di Wheatstone. A questa voce rimandiamo il lettore.

Inventore dello stereoscopo, di un sistema di telegrafia elettrica a quadrante. Inventore infine dell'apparecchio per la misura del valore delle resistenze elettriche con il metodo indiretto e noto con il nome di Ponte di Wheatstone. A questa voce rimandiamo il lettore.

## WOLFRAMIO.

Lo stesso che tungsteno. (Vedere a questa voce).

## ZEROBEATS.

Sistema di ricezione detto anche a battimenti zero ed in esso si ha la rivelazione di un'onda impiegando delle oscillazioni di un generatore locale che è regolato sulla stessa frequenza dell'onda portante. (Vedere anche alla voce « Omofonia »).

## ZINCIENE.

Ossido di zinco di cui esiste qualche giacimento nell'America del Nord. Si presenta sotto forma di un bel cristallo rosso bruno.

Esso, unito ad altri metalli, costituisce un ottimo rivelatore (dettore) per ricezioni radio.

La sua formula chimica è: Zn<sub>2</sub>Mo<sub>2</sub>O. (Vedere alla voce « Cristallo »).

## ZINCO.

Elemento metallico appartenente al gruppo degli alcalino-terrosi.

Il simbolo chimico è: Zn ed il peso atomico 65,4. Peso specifico 7,3. Malleabile e duttile fra i 100 ed i 150°, mentre è fragilissimo a 200°. Si ossida facilmente, ma l'ossidazione forma uno strato di protezione contro una ulteriore ossidazione, così come l'alluminio ed il piombo. Fonde a 412°, bolle a 890°. È intaccato facilmente dagli acidi solforico, cloridrico e nitrico. Usato come elettrodo negativo nella costruzione delle pile. (Vedere alla voce « Pila »).

## ZIRCONIO.

Elemento metallico di aspetto grigio. Si presenta in forma cristallina. È di grande durata. Le sue proprietà chimiche sono quasi identiche a quelle del torio (vedi). Il simbolo dello zirconio è Zr. ed il peso atomico è 90,6.

## ZOCOLI PER VALVOLE.

Sono dei semplici e noti accessori per il montaggio delle valvole nei circuiti radio e sono costruiti da un supporto isolante ed un numero di bocchette corrispondenti al numero dei piedini delle valvole da montare nel circuito.

La posizione di queste bocchette è fissa e corrisponde alle posizioni, singole di ciascun piedino ed in maniera tale che l'innesto della valvola abbia luogo solamente nel giusto senso.

## ZONA (di silenzio).

Spazio o zona neutra nella quale non è possibile l'audizione di trasmissioni che, poi, sono perfettamente udibili in località o zone situate a maggiore distanza. Questo fenomeno può essere provocato principalmente per battimenti fra onda terrestre ed onda spaziale. (Vedere alle diverse voci che si riferiscono ad « Onde »).

U. TUCCI.

FINE.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Torinese  
Corso Valdocco, 2

# STAZIONI RADIO D'EUROPA

## PER LUNGHEZZA D'ONDA

Numero	Lunghezza onda metro	STAZIONE	Potenza	Griglia usata	Kilowatt	Lunghezza onda metro	STAZIONE	Potenza	Griglia usata
160	1875	Huizen (Olanda) . . . . .	7		923	325	Breslavia (Germania) . . . . .	60	
174	1724,1	Radio Parigi (Francia) . . . . .	75		932	321,9	Goteborg (Svezia) . . . . .	10	
183	1634,9	Königswusterhausen (Ger.) . . . . .	60		941	318,8	<b>N A P O L I</b>	1,5	
193	1554,4	Davenport National (Inghilt.) . . . . .	30		950	315	Dresda (Germania) . . . . .	0,26	
207	1445,8	Parigi T. E. (Francia) . . . . .	13				Marsiglia (Francia) . . . . .	1,8	
212	1411,8	Varsavia (Polonia) . . . . .	120		959	312,8	<b>G E N O V A</b>	10	
222	1348,3	Motala (Svezia) . . . . .	30				Cracovia (Polonia) . . . . .	1,7	
231	1304	Mosca WZSPS (U.R.S.S.) . . . . .	100				Parigi Vitus (Francia) . . . . .	0,7	
260	1153,8	Kalundborg (Danimarca) . . . . .	7,5		968	309,9	Cardiff (Inghilterra) . . . . .	0,76	
277	1083	Oslo (Norvegia) . . . . .	60		977	307	Zagabria (Jugoslavia) . . . . .	0,5	
300	1000	Mosca Komintern (U.R.S.S.) . . . . .	100		986	304	Palun (Svezia) . . . . .	13	
					995	301,5	<b>Bordeaux Lafayette (Francia)</b>	50	
							<b>North National (Inghilterra)</b>		
521	575,8	Lubiana (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1004	298,8	Tallinn (Estonia) . . . . .	11	
527	569,3	Friburgo (Germania) . . . . .	0,25		1013	296,1	Hilversum (Olanda) . . . . .	20	
530	566	Grenoble (Francia) . . . . .	2				Limoges (Francia) . . . . .	0,7	
531	565	Vilna (Polonia) . . . . .	16		1022	293,5	Kosice (Cecoslovacchia) . . . . .	2,6	
536	559,7	Augsburg (Germania) . . . . .	0,25		1031	291	Viborg (Finlandia) . . . . .	10	
545	550,5	Kniesarsbühnen (Germania) . . . . .	1,5				Bournemouth (Inghilterra)		
554	541,5	Budapest I (Ungheria) . . . . .	18,5		1040	288,5	Plymouth (Inghilterra)	0,12	
563	532,0	Sundsvall (Norvegia) . . . . .	10				Swansen (Inghilterra)	0,12	
		<b>Monaco (Germania)</b>	60				<b>Scottish National (Inghilt.)</b>	50	
572	524,6	<b>P A L E R M O</b>	3		1043	287,6	Lione (Francia) . . . . .	0,7	
580	517,2	Riga (Lettonia) . . . . .	15		1049	286	Montpellier (Francia) . . . . .	0,8	
589	509,3	Vienna (Austria) . . . . .	15				Innsbruck (Austria) . . . . .	0,6	
598	501,7	Bruxelles I (Belgio) . . . . .	15		1058	283,6	Berlino II (Germania) . . . . .	0,5	
		<b>F I R E N Z E</b>	20				Stettino (Germania) . . . . .	0,5	
608	493,4	Trondheim (Norvegia) . . . . .	1,2		1063	282,2	Magdeburgo (Germania) . . . . .	0,5	
614	488,6	<b>Praga (Cecoslovacchia)</b>	120		1067	281,2	Lisbona (Portogallo) . . . . .	2	
625	480	<b>North Regional (Inghilterra)</b>	60		1076	278,8	Copenaghen (Danimarca) . . . . .	0,75	
635	472,4	<b>Langenberg (Germania)</b>	60		1085	276,5	<b>Breslavia (Cecoslovacchia)</b>	13,5	
644	465,8	<b>Lyon-La-Doua (Francia)</b>	1,5		1086	273,7	<b>Helsinki (Germania)</b>	60	
653	459,4	<b>Beromünster (Svizzera)</b>	0,6				<b>T O R I N O</b>	7	
662	453,2	San Sebastiano (Spagna) . . . . .	0,5		1193	272	Rennes (Francia) . . . . .	1,3	
671	447,1	Klagenfurt (Austria) . . . . .	7		1112	269,4	<b>B A R I</b>	20	
680	441,4	Parigi I.T.T. (Francia) . . . . .	50		1121	267,6	Brema (Germania) . . . . .	0,25	
689	435,4	<b>R O M A</b>	55		1130	265,4	Valencia (Spagna) . . . . .	1,5	
697	430,4	Stoccolma (Svezia) . . . . .	2,6		1137	263,8	Lilla P.T.T. Nord (Francia) . . . . .	1,3	
		Helgrado (Jugoslavia) . . . . .	2,5		1147	261,5	<b>Noravka-Orava (Cecoslov.)</b>	11,2	
707	424,3	<b>Mosca Stalin (U.R.S.S.)</b>	100		1157	259,3	<b>London National (Inghilt.)</b>	50	
716	419	Madrid EAJ-7 (Spagna) . . . . .	3		1167	257	<b>Francoforte (Germania)</b>	17	
720	416,4	Berlino I (Germania) . . . . .	1,5		1176	255,1	Hörby (Svezia) . . . . .	10	
725	413,8	Rabat (Marocco) . . . . .	1,2		1185	253	Tolosa P.T.T. (Francia) . . . . .	0,7	
734	408,7	Dublino (Irlanda) . . . . .	12		1193	252	Gleiwitz (Germania) . . . . .	5	
743	403,8	Katowice (Polonia) . . . . .	25				Barcellona EAJ-15 (Spagna)	1	
743	403,8	<b>Sottens (Svizzera)</b>	25		1204	249,2	Juan-les-Pins (Francia) . . . . .	0,8	
752	398,9	<b>Midland Regional (Inghilt.)</b>	12		1211	247,7	<b>T R I E S T E</b>	10	
761	394,2	Bucarest (Rumenia) . . . . .	120		1220	245,9	Cassel (Germania) . . . . .	0,25	
770	389,6	Lipsia (Germania) . . . . .	12		1229	244,1	Linz (Austria) . . . . .	0,5	
779	385,1	<b>Tolosa (Francia)</b>	8		1238	242,3	Cartagena (Spagna) . . . . .	0,4	
788	380,7	Leopoli (Polonia) . . . . .	16		1247	240,6	Basilea (Svizzera) . . . . .	0,5	
797	376,4	<b>Scottish Regional (Ingh.)</b>	50		1256	238,9	Belfast (Irlanda) . . . . .	1	
806	372,2	Amburgo (Germania) . . . . .	1,5		1265	237,2	Stavanger (Norvegia) . . . . .	0,6	
		<b>B O L Z A N O</b>	1		1263	233,8	Norimberga (Germania) . . . . .	2	
815	368,1	Siviglia (Spagna) . . . . .	1		1292	232,2	Bordeaux S. W. (Francia) . . . . .	3	
		Helsinki (Finlandia) . . . . .	10				Lodz (Polonia) . . . . .	1,65	
823	364,5	Parigi I. L. (Francia) . . . . .	0,8				Kiel (Germania) . . . . .	0,28	
832	360,6	Bergen (Norvegia) . . . . .	1		1301	230,6	Malmö (Svezia) . . . . .	0,125	
843	355,8	<b>Algeri (Algeria)</b>	16		1319	227,4	Flensburg (Germania) . . . . .	0,5	
852	352,1	<b>Muehlacker (Germania)</b>	60		1337	224,4	Cork (Irlanda) . . . . .	1	
860	348,8	<b>London Regional (Inghilt.)</b>	50		1353	221,7	Radio-Normandie . . . . .	10	
862	345,2	Graz (Austria) . . . . .	7		1373	218,5	<b>Salisburgo (Austria)</b>	0,6	
869	341,7	Barcellona EAJ-1 (Spagna) . . . . .	7,5						
878	337,8	<b>Strasbourg (Francia)</b>	11,5		1400	214,3	Aberdeen (Inghilterra) . . . . .	1	
888	337,8	Brno (Cecoslovacchia) . . . . .	32		1420	211,3	Newcastle (Inghilterra) . . . . .	1	
897	334,4	<b>Bruxelles II (Belgio)</b>	16						
		Poznan (Polonia) . . . . .	1,35						
905	331,4	<b>M I L A N O</b>	50						
914	328,2	Parigi P. P. (Francia) . . . . .	80						

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di modulazione.  
(dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radio-Diffusione di Ginevra)

**ANTENNA SCHERMATA N. 2 a presa multipla.** Sostituisce ogni altro tipo di Antenna. Diminuisce i disturbi ed elimina tutti i pericoli delle scariche elettriche temporalesche. Nessuna modifica all'apparecchio Radio. Minimo ingombro. Elegante confezione. Si spedisce contro assegno di L. 33.

Laboratorio Specializzato Riparazioni Radio - Ing. TARTUFARI - Via dei Mille 24 - TORINO - Telefono 46-249 (telef. anche sig. 87)



"SOVRA GLI ALTRI COM' AQUILA VOLA"

**Radio**  
**Savigliano**  
 SOCIETÀ NAZ. DELLE OFF. DI SAVIGLIANO

CONCESSIONE ESCLUSIVA DI VENDITA: A.R.P.A. TORINO-VIA CAVOUR 18. Tel. 46743